

# SAMSUNG

---

|                              |    |                              |     |                                   |     |
|------------------------------|----|------------------------------|-----|-----------------------------------|-----|
| English .....                | 1  | Czech - Čeština .....        | 73  | Latvian - Latviešu .....          | 145 |
| French - Français .....      | 9  | Slovakian - Slovenčina ..... | 81  | Estonian - Eesti keel .....       | 153 |
| German - Deutsch .....       | 17 | Romanian - Română .....      | 89  | Lithuanian - Lietuvių kalba ..... | 161 |
| Dutch - Nederlands .....     | 25 | Serbian - Srpski .....       | 97  | Danish - Dansk .....              | 169 |
| Italian - Italiano .....     | 33 | Greek - ελληνικά .....       | 105 | Norwegian - Norsk .....           | 177 |
| Portuguese - Português ..... | 41 | Bulgarian - Български .....  | 113 | Finnish - Suomi .....             | 185 |
| Spanish - Español .....      | 49 | Croatian - Hrvatski .....    | 121 | Swedish - Svenska .....           | 193 |
| Hungarian - Magyar .....     | 57 | Albanian - Shqip .....       | 129 | Slovenian - Slovenščina .....     | 201 |
| Polish - Polski .....        | 65 | Macedonian - Македонски .... | 137 |                                   |     |

# User servicing manual

---

1. You can check where to buy replacement parts at <http://samsung.com/support>
2. Visit the part purchase site and enter the model code of your product to check the parts available for purchase. The model code is labelled on the outer side of your product.
  - You can check the model code and version on the barcode label at the bottom left of the product.
3. For replacement parts, make sure the part name matches that of the illustration in this manual.
  - User-serviceable parts are limited to handles (some models only), gaskets, drawers, and hinges.

## NOTE

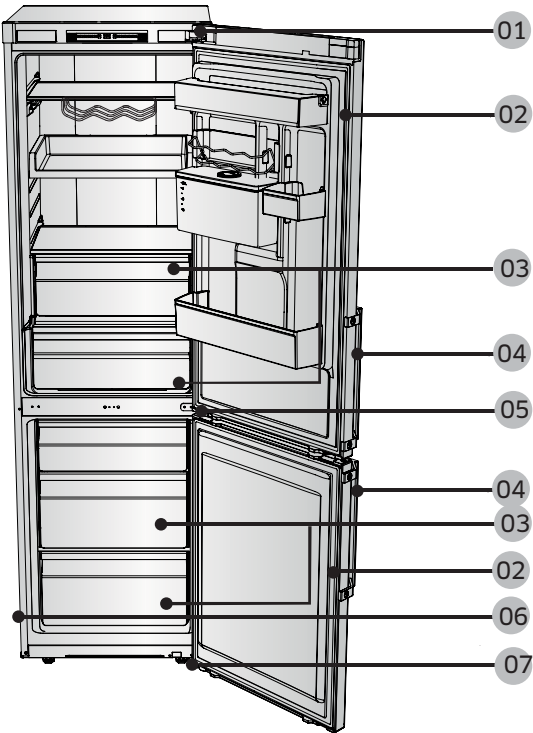
Following the repair by a non-authorised service provider, self-repair or non-professional repair of the product, Samsung is not liable for any damage to the product, any injury or any other product safety issue caused by any attempt to repair the product which does not carefully follow these repair and maintenance instructions. Any damage to the product caused by an attempt to repair the product by any person other than a Samsung certified service provider will not be covered by the warranty.

## CAUTION

- The part name listed on the site may differ from that in this manual. Please make sure you choose the right part name.
- Replacing hinges requires extreme caution because it involves detaching the door.
- Be sure to wear safety gloves while making repairs.



The actual image and provided parts of the refrigerator may differ, depending on the model and the country.



- 
- |    |              |    |                                  |
|----|--------------|----|----------------------------------|
| 01 | Top hinge    | 02 | Gasket                           |
| 03 | Drawer       | 04 | Handles (Applicable models only) |
| 05 | Middle hinge | 06 | Barcode label                    |
| 07 | Bottom hinge |    |                                  |

## Handle replacement

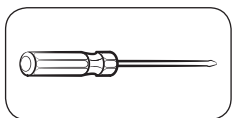
Model name looks like this: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
What replaces the asterisks may differ depending on the model.

Asterisk(s) in the model code indicate a variant model and may replace (0-9) or (A-Z) in the model code.

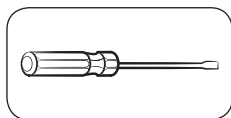
### CAUTION

- When replacing the door handle, take care not to scratch the front of the door.
- Firmly press the handles at the supports. Make sure there is no gap between the supports and the door.
- Tightly fasten the screws when attaching the handle.
- Check that the handle is firmly attached before using the product.

### Tools required (not provided)



Philips screwdriver

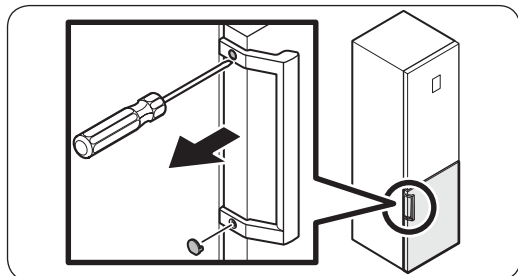


Flat-head screwdriver

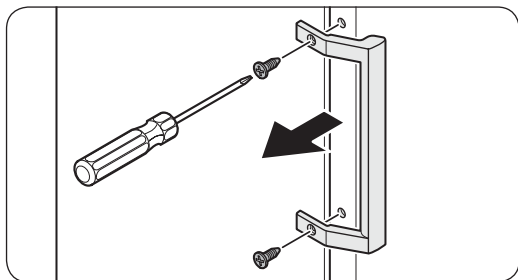
### To detach the handles

#### NOTE

This procedure applies to both the fridge and freezer compartment.



1. Use a flat-head screwdriver to remove the screw covers.
  - After detaching the handle, attach the screw covers back on the screw holes.



2. Use a Phillips screwdriver to remove the screws and detach the handle.

#### NOTE

- Use these screws to fasten the handle on the opposite side.
3. Assemble the new handle in the reverse order of disassembly.

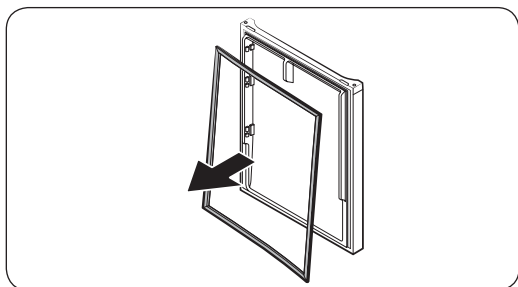
## Gasket replacement

---

### CAUTION

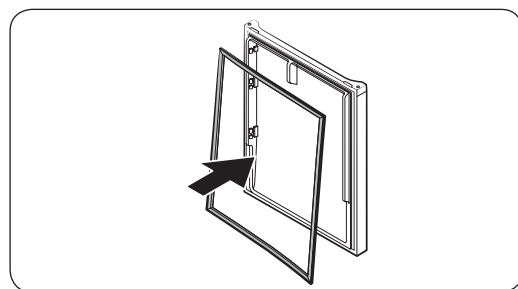
Make sure you firmly attach the gasket. Otherwise, cold air from the refrigerator may leak.

To remove the gasket



Open the door and remove the gasket from the door.

To replace the gasket



Attach a new gasket to the refrigerator door. Make sure there is no gap between the new gasket and the door.

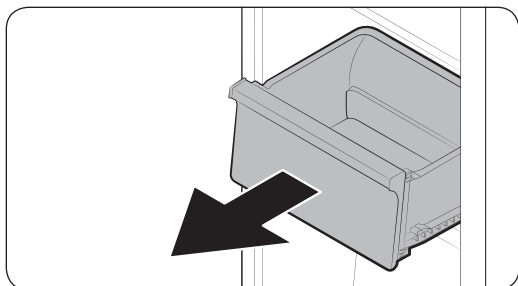
## Drawer replacement

---

### CAUTION

Check that the drawer is inserted properly into the rail during assembly.

To remove the drawer



Gently lift up the front of the drawer and slide it out.

To reattach the drawers

Reattaching the drawers follows the reverse order of their respective removal steps.

## Hinge replacement

---

To replace the hinges, you must remove the doors first.

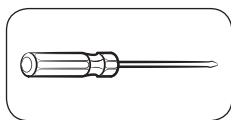
### CAUTION

- When removing the doors, take extreme caution because the doors are heavy.
- Before replacing the hinges, put a soft pad such as cardboard on the floor to prevent scratches on the door when you place the doors down.
- As the hinges must be handled carefully and replaced by two or more persons, we recommend you to call for professional technical service.
- If you remove the hinge without holding the door, the door may fall and cause injury.
- Ensure that the shaft is firmly tightened on the hinge.
- Check that the hinge is firmly attached to the cabinet.
- Make sure the wire connectors are connected properly.
- Be careful not to damage the wires when fastening the top cover.

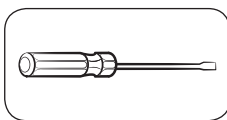
### WARNING

- Tilting/laying the refrigerator requires a minimum of 2 people.
- Disconnect the power cord before reversing the doors.

### Tools required (not provided)



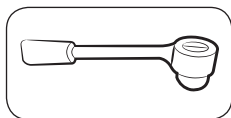
Philips screwdriver



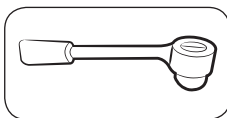
Flat-head screwdriver



11 mm spanner



10 mm socket wrench



8 mm socket wrench

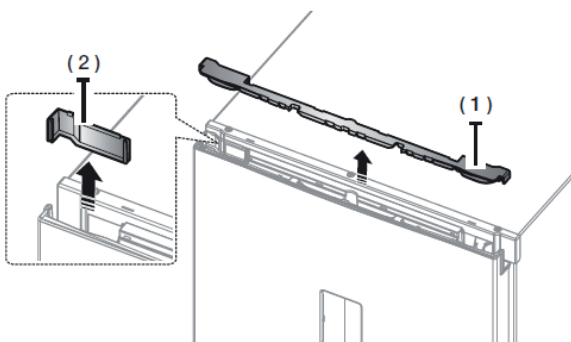


10 mm spanner

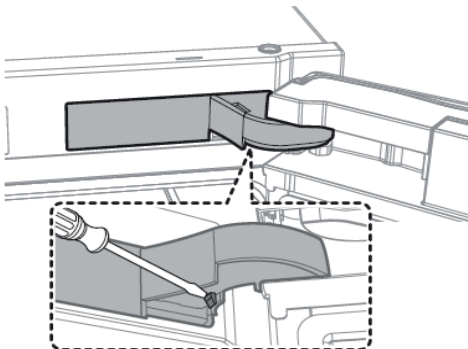
## Reversing the door

### NOTE

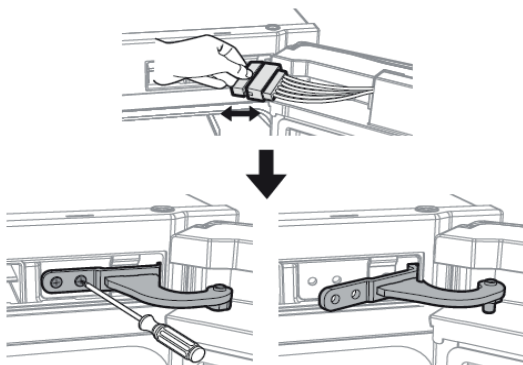
For the models with handles, reverse the handles rst. (For detailed information, see the “Reversing the door handle position (For models with bar handles)” section.)



1. Remove the Cover Wire Door (1).  
Disassemble the Cap space Door (2).



2. Remove the Cover Hinge to push a hook
  - Insert a flat-head screwdriver and put it back
  - Lever up the cover and push a hook (Take care not to damage the Cover Hinge Wire by pushing by pushing it too hard)
  - Disassemble it by pushing

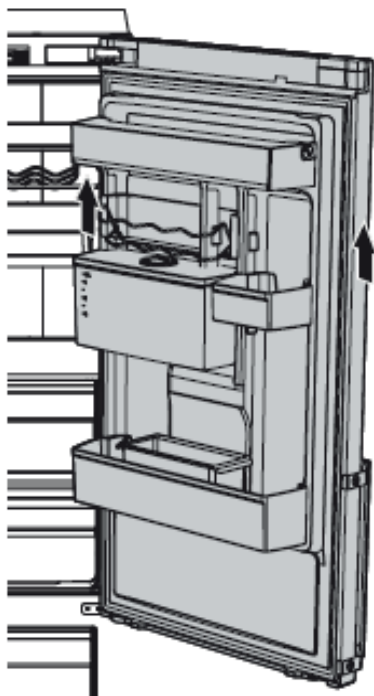


3. Disconnect the wiring connector for the fridge door.
  - This step may not apply to some models.

### CAUTION

Do not pull the connectors too hard.

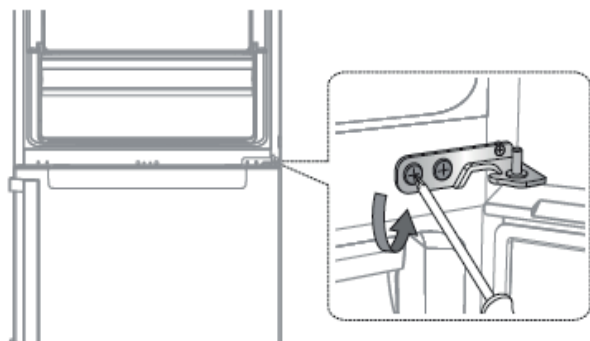
4. Remove the screws.
  - (Be careful not to drop the door when you disassemble it.)



5. Remove the fridge door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up.

**⚠ CAUTION**

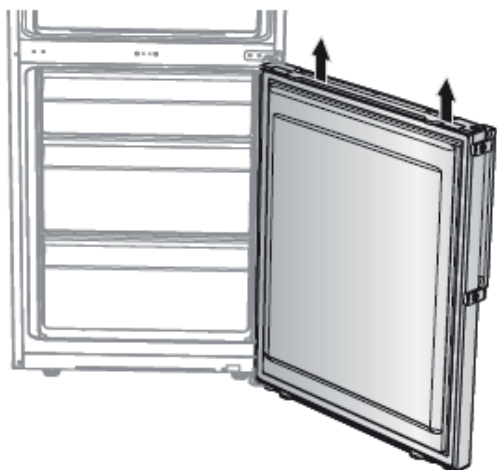
The door is heavy, be careful not to injure yourself when removing the door.



6. Disassemble the middle hinge by removing the screws using a Phillips Head (+) screwdriver.

**⚠ CAUTION**

The freezer door may fall forward so please support the door.



7. Remove the freezer door from the bottom hinge by carefully lifting the door straight up.

**⚠ CAUTION**

The door is heavy, be careful not to injure yourself when removing the door.

8. With the freezer door sitting on the bottom hinge (A) , slowly pull the bottom hinge (A) to remove it from the holder on the bottom of the refrigerator. Once the bottom hinge (A) is removed from the holder, remove it from the freezer door, and then pull the freezer door down to remove it from the middle hinge (B) .



#### CAUTION

To prevent the freezer door from falling, make sure to hold the freezer door tight until it is safely removed from the middle hinge (B).

9. Use a Phillips screwdriver and socket wrench (10 mm) to remove the screws fastening the middle hinge (A).
10. Reassemble in the opposite order of disassembly after replacing the top, middle, and/or bottom hinge.



#### CAUTION

- Make sure the wire connectors are connected properly.
- Be careful not to damage the wires when fastening the top cover

# Manuel d'entretien de l'utilisateur

---

1. Vous pouvez vérifier où acheter des pièces de rechange sur <http://samsung.com/support>
2. Consultez le site d'achat de pièces détachées et saisissez le code du modèle de votre appareil pour vérifier les pièces disponibles à l'achat. Le code du modèle est indiqué sur la face extérieure de votre appareil.
  - Vous pouvez vérifier le code du modèle et la version sur l'étiquette code-barres en bas à gauche de l'appareil.
3. Pour les pièces de rechange, assurez-vous que le nom de la pièce correspond à celui de l'illustration de ce manuel.
  - Les pièces réparables par l'utilisateur sont limitées aux poignées (certains modèles uniquement), aux joints, aux tiroirs et aux charnières.

## REMARQUE

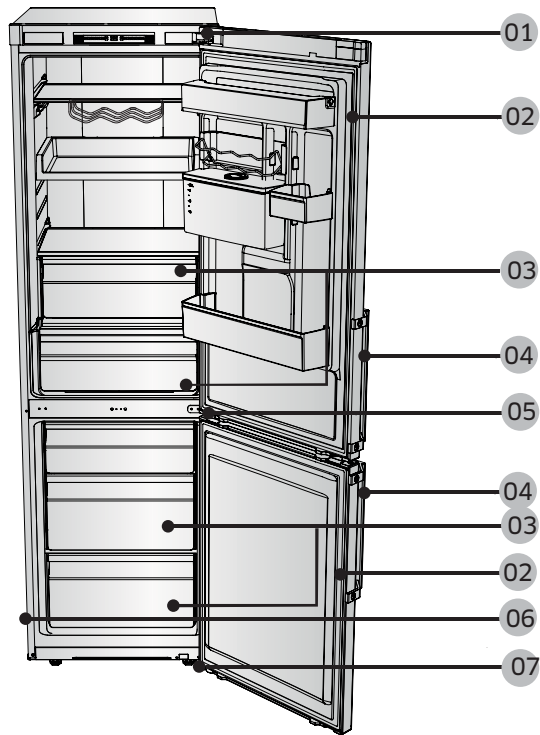
À la suite d'une réparation effectuée par un prestataire de services non autorisé, d'une autoréparation ou d'une réparation non professionnelle de l'appareil, Samsung n'est pas responsable pour tout dommage causé à l'appareil, de toute blessure ou de tout autre problème de sécurité de l'appareil résultant d'une tentative de réparation de l'appareil qui ne respecte pas soigneusement les présentes consignes de réparation et d'entretien. Tout dommage causé à l'appareil par une tentative de réparation de l'appareil par une personne autre qu'un fournisseur de services certifié Samsung ne sera pas couvert par la garantie.

## ATTENTION

- Le nom de la pièce figurant sur le site peut différer de celui figurant dans ce manuel. Assurez-vous de choisir le bon nom de pièce.
- Le remplacement des charnières exige une extrême prudence car cela nécessite le détachement de la porte.
- Veillez à porter des gants de sécurité pendant les réparations.



Selon le modèle et le pays, l'image réelle et les pièces fournies du réfrigérateur peuvent différer.



- 01 Charnière supérieure
- 03 Tiroir
- 05 Charnière centrale
- 07 Charnière inférieure

- 02 Joint
- 04 Poignées (modèles applicables uniquement)
- 06 Étiquette code-barres

## Remplacement de la poignée

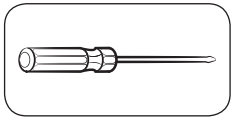
Le nom du modèle se présente comme suit : RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Ce qui remplace les astérisques peut varier selon le modèle.

Le(s) astérisque(s) dans le code du modèle indique(nt) un modèle de variante et peut/peuvent remplacer (0-9) ou (A-Z) dans le code du modèle.

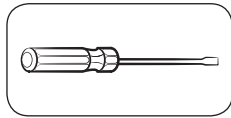
### ATTENTION

- Veillez à ne pas rayer le devant de la porte lorsque vous remplacez la poignée.
- Appuyez fermement sur les poignées au niveau des supports. S'assurer qu'il n'y a pas d'espace entre les supports et la porte.
- Serrer fermement les vis lors de la fixation de la poignée.
- Vérifiez que la poignée est bien fixée avant d'utiliser l'appareil.

### Outils requis (non fournis)



Tournevis cruciforme

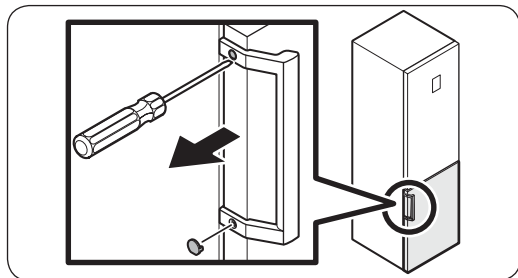


Tournevis à tête plate

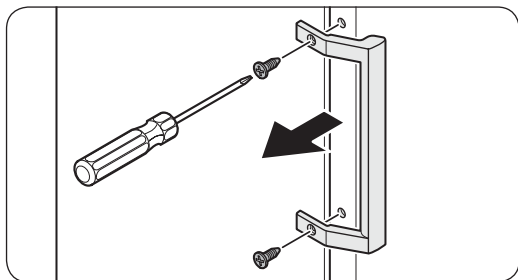
### Pour détacher les poignées

#### REMARQUE

Cette procédure s'applique aux compartiments réfrigérateur et congélateur.



1. Utilisez un tournevis à tête plate pour retirer les caches de vis.
  - Après avoir détaché la poignée, remettez les caches de vis en place sur les trous de vis.



2. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les vis et détacher la poignée.

#### REMARQUE

Utilisez ces vis pour fixer la poignée du côté opposé.

3. Monter la nouvelle poignée dans l'ordre inverse du démontage.

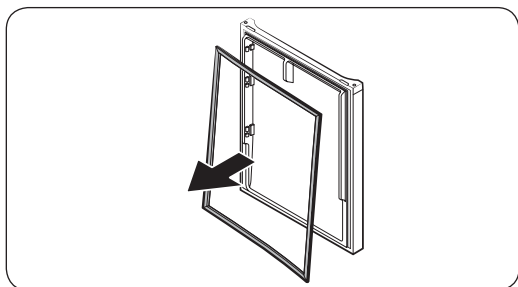
## Remplacement du joint

---

### ATTENTION

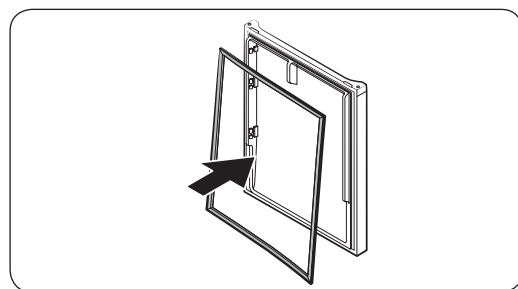
Assurez-vous de bien fixer le joint. Sinon, l'air froid du réfrigérateur peut s'échapper.

Pour retirer le joint



Ouvrez la porte et retirez le joint de la porte.

Pour remplacer le joint



Fixez un nouveau joint à la porte du réfrigérateur. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le nouveau joint et la porte.

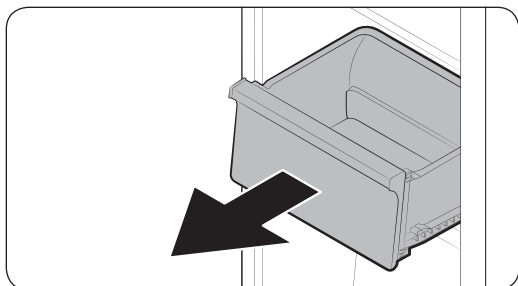
## Remplacement du tiroir

---

### ATTENTION

Vérifiez que le tiroir est correctement inséré dans le rail pendant le montage.

Pour retirer le tiroir



Soulevez doucement l'avant du tiroir et faites-le glisser pour le retirer.

Pour remettre les tiroirs en place

La remise en place des tiroirs s'effectue dans l'ordre inverse des étapes de retrait respectives.

## Remplacement de la charnière

---

Vous devez d'abord retirer les portes pour remplacer les charnières.

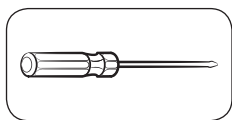
### ATTENTION

- Attention, les portes sont très lourdes et il faut les enlever avec précaution.
- Prévoyez un coussinet souple, tel qu'un carton, sur la porte avant de remplacer les charnières afin d'éviter les rayures lorsque vous posez les portes.
- Les charnières devant être manipulées avec soin et remplacées par deux personnes ou plus, nous vous recommandons de faire appel à un service technique professionnel.
- Si vous retirez la charnière sans tenir la porte, celle-ci peut tomber et provoquer des blessures.
- Assurez-vous que la tige est bien serrée sur la charnière.
- Vérifiez que la charnière est bien fixée à la porte.
- Assurez-vous que les connecteurs des fils sont correctement branchés.
- Veillez à ne pas endommager les fils lors de la fixation du cache supérieur.

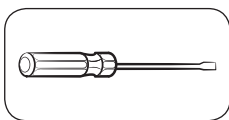
### AVERTISSEMENT

- L'inclinaison et la pose du réfrigérateur nécessitent au moins deux personnes.
- Débranchez le câble d'alimentation avant d'inverser les portes.

### Outils requis (non fournis)



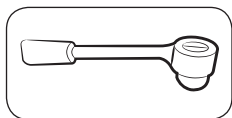
Tournevis cruciforme



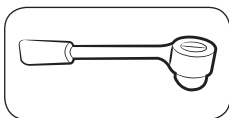
Tournevis à tête plate



Clé de 11 mm



Clé à douille de 10 mm



Clé à douille de 8 mm

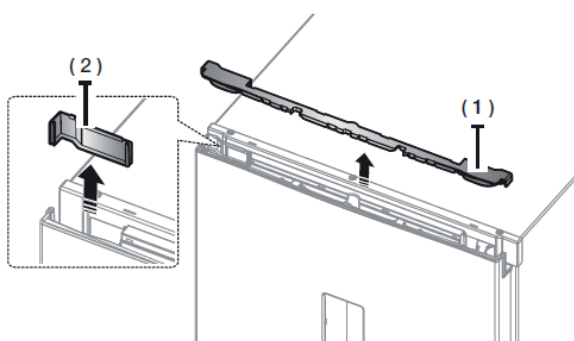


Clé de 10 mm

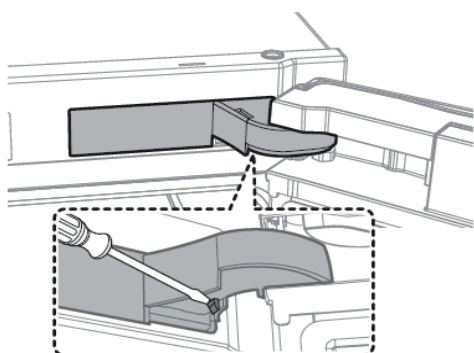
## Inverser la porte

### REMARQUE

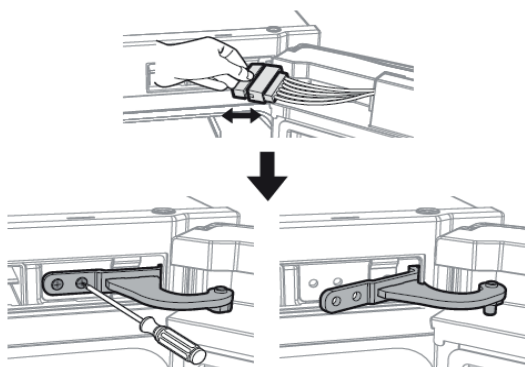
Pour les modèles avec poignées, il faut d'abord inverser les poignées. (Pour de plus amples informations, voir la section « Inversion de la position de la poignée de porte (pour les modèles avec poignée à barre) ».)



1. Retirez le cache du câble de la porte (1).  
Démontez le Cap Space Door (2).



2. Retirez le cache charnière pour pousser un crochet
  - Insérez un tournevis à tête plate et remettez-le en place
  - Soulevez le cache et poussez un crochet (faites attention à ne pas endommager le cache à charnière en le poussant trop fort)
  - Le démonter en poussant

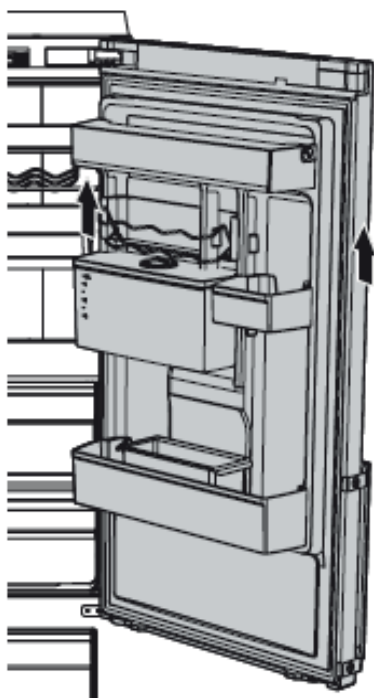


3. Débrancher le connecteur de câblage de la porte du réfrigérateur.
  - Cette étape peut ne pas s'appliquer à certains modèles.

### ATTENTION

Ne tirez pas trop fort sur les connecteurs.

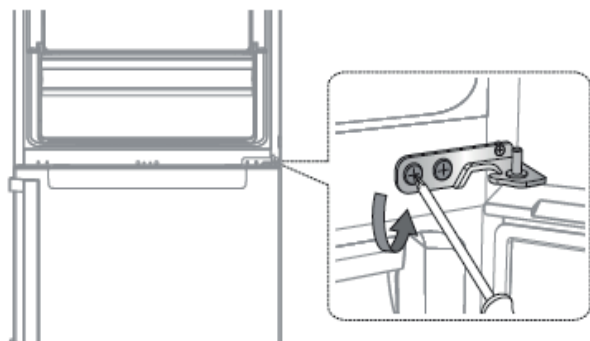
4. Retirez les vis.
  - (Faites attention à ne pas faire tomber la porte lorsque vous la démontez.)



5. Retirez la porte du réfrigérateur de la charnière centrale en soulevant doucement la porte vers le haut.

**⚠ ATTENTION**

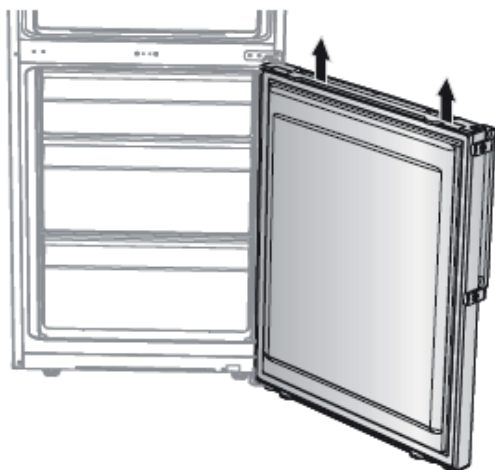
Faites attention à ne pas vous blesser en retirant la porte car elle est lourde.



6. Démontez la charnière centrale en retirant les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme (+).

**⚠ ATTENTION**

Veuillez soutenir la porte du congélateur, car elle peut basculer vers l'avant.



7. Retirez la porte du réfrigérateur de la charnière inférieure en soulevant doucement la porte vers le haut.

**⚠ ATTENTION**

Faites attention à ne pas vous blesser en retirant la porte car elle est lourde.

8. La porte du congélateur étant posée sur la charnière inférieure (A), tirez lentement sur la charnière inférieure (A) pour la retirer du support situé au fond du réfrigérateur. Une fois que la charnière inférieure (A) est retirée du support, retirez-la de la porte du congélateur, puis tirez la porte du congélateur vers le bas pour la retirer de la charnière centrale (B).



#### ATTENTION

Veillez à ce que la porte du congélateur soit fermement maintenue jusqu'à ce qu'elle soit retirée en toute sécurité de la charnière centrale (B) pour éviter qu'elle ne tombe.

9. Utilisez un tournevis cruciforme et une clé à douille (10 mm) pour retirer les vis de fixation de la charnière centrale (A).
10. Remontez dans l'ordre inverse du démontage après avoir remplacé la charnière supérieure, centrale et/ou inférieure.



#### ATTENTION

- Assurez-vous que les connecteurs des fils sont correctement branchés.
- Veillez à ne pas endommager les fils lors de la fixation du cache supérieur

# Benutzerhandbuch

---

1. Unter <http://samsung.com/support> können Sie Ersatzteile bestellen.
2. Besuchen Sie die Website für den Ersatzteilkau und geben Sie den Typenschlüssel Ihres Produkts ein, um die zum Kauf verfügbaren Teile zu prüfen. Der Typenschlüssel ist auf der Außenseite Ihres Produkts angegeben.
  - Sie können den Typenschlüssel und die Version auf dem Barcode-Etikett unten links auf dem Produkt überprüfen.
3. Achten Sie bei Ersatzteilen darauf, dass die Teilebezeichnung mit der Abbildung in diesem Handbuch übereinstimmt.
  - Vom Benutzer zu wartende Teile sind auf Griffe (nur bei einigen Modellen), Dichtungen, Schubladen und Scharniere beschränkt.

## HINWEIS

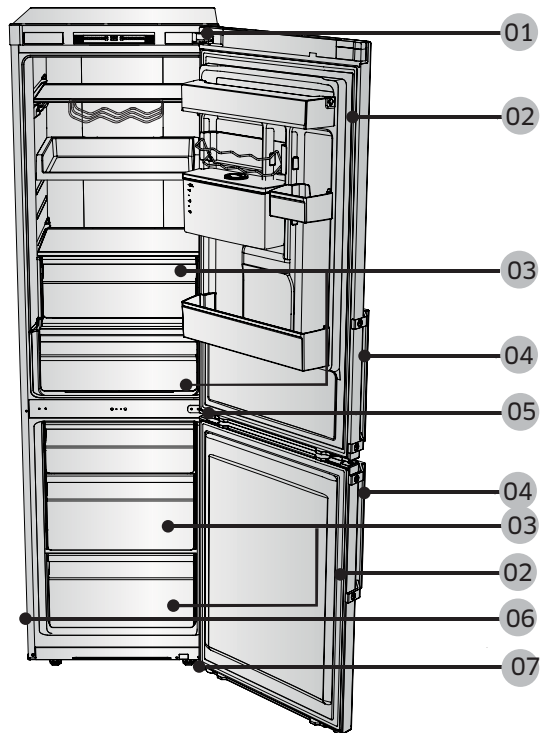
Nach einer Reparatur durch einen nicht autorisierten Dienstleister, einer Selbstreparatur oder einer nicht fachmännischen Reparatur des Produkts haftet Samsung nicht für Schäden am Produkt, Verletzungen oder andere Produktsicherheitsprobleme, die durch einen Reparaturversuch verursacht werden, bei dem diese Reparatur- und Wartungsanweisungen nicht sorgfältig befolgt werden. Jegliche Schäden am Produkt, die durch einen Reparaturversuch entstehen, der nicht von einem von Samsung zertifizierten Serviceanbieter durchgeführt wurde, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

## ACHTUNG

- Der auf der Website aufgeführte Bauteilname kann von dem in diesem Handbuch abweichen. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Bauteilnamen wählen.
- Das Auswechseln der Scharniere erfordert äußerste Vorsicht, da dabei die Tür ausgebaut werden muss.
- Tragen Sie bei der Durchführung von Reparaturen unbedingt Schutzhandschuhe.



Das tatsächliche Erscheinungsbild und die mitgelieferten Teile des Kühlschranks können je nach Modell und Land abweichen.



01 Oberes Scharnier

03 Schubfach

05 Mittleres Scharnier

07 Unteres Scharnier

02 Dichtung

04 Griffe (nur passende Modelle)

06 Typenschlüssel Etikett

## Austausch des Griffs

Der Modellname sieht so aus: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

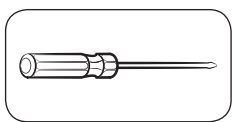
Was die Sternchen ersetzt, kann je nach Modell unterschiedlich sein.

Stern(e) im Typenschlüssel weisen auf ein Variantenmodell hin und können (0-9) oder (A-Z) im Typenschlüssel ersetzen.

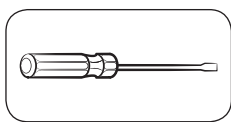
### VORSICHT

- Achten Sie beim Austauschen des Türgriffs darauf, dass Sie die Vorderseite der Tür nicht verkratzen.
- Drücken Sie die Griffe an den Auflagen fest an. Stellen Sie sicher, dass kein Spalt zwischen den Auflagen und der Tür vorhanden ist.
- Ziehen Sie die Schrauben beim Befestigen des Griffs fest an.
- Prüfen Sie, ob der Griff fest sitzt, bevor Sie das Produkt verwenden.

## Erforderliche Werkzeuge (nicht mitgeliefert)



Kreuzschlitzschraubenzieher

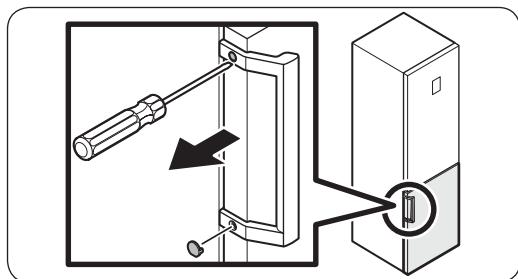


Flachkopfschraubenzieher

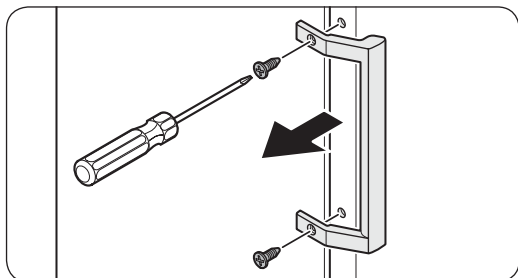
## Griffe abnehmen

### HINWEIS

Dieser Vorgang gilt sowohl für das Kühl- als auch für das Gefrierfach.



1. Verwenden Sie einen Flachkopfschraubenzieher, um die Schraubenabdeckungen zu entfernen.
  - Bringen Sie nach dem Abnehmen des Griffs die Schraubenabdeckungen wieder an den Schraubenlöchern an.



2. Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubenzieher, um die Schrauben zu entfernen und den Griff abzunehmen.

### HINWEIS

Verwenden Sie diese Schrauben, um den Griff auf der gegenüberliegenden Seite zu befestigen.

3. Bringen Sie den neuen Griff in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Montage an.

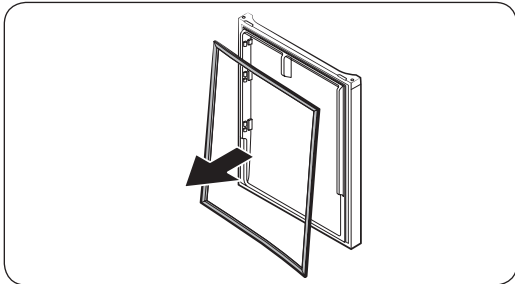
## Austausch der Dichtung

---

### ⚠ ACHTUNG

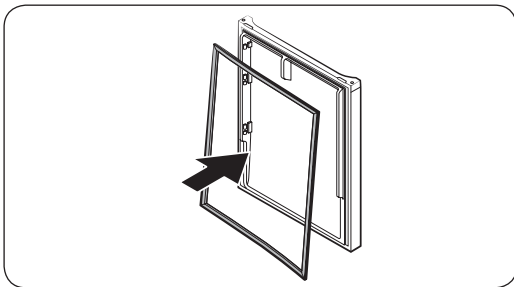
Stellen Sie sicher, dass Sie die Dichtung fest anbringen. Andernfalls kann kalte Luft aus dem Kühlschrank entweichen.

#### Abnahme der Dichtung



Die Tür öffnen und die Dichtung von der Tür abnehmen.

#### Austausch der Dichtung



Eine neue Dichtung an der Kühlschranktür anbringen. Stellen Sie sicher, dass kein Spalt zwischen der Dichtung und der Tür vorhanden ist.

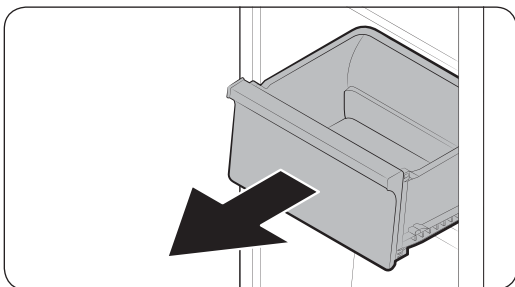
## Austausch Schublade

---

### ⚠ ACHTUNG

Prüfen Sie beim Einbau, ob die Schublade richtig in die Schiene eingesetzt ist.

#### Schublade herausnehmen



Heben Sie die Vorderseite der Schublade vorsichtig an und schieben Sie sie heraus.

#### Wiedereinsetzen der Schubladen

Das Wiedereinsetzen der Schubladen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der jeweiligen Entnahmeschritte.

## Austausch Scharnier

---

Um die Scharniere auszutauschen, müssen Sie zuerst die Türen ausbauen.

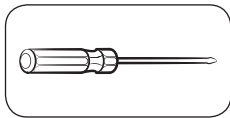
### ACHTUNG

- Gehen Sie beim Ausbauen der Türen äußerst vorsichtig vor, da die Türen schwer sind.
- Legen Sie vor dem Auswechseln der Scharniere eine weiche Unterlage wie z. B. Pappe auf den Boden, um Kratzer an der Tür zu vermeiden, wenn Sie die Türen abstellen.
- Da die Scharniere vorsichtig gehandhabt und von zwei oder mehr Personen ausgetauscht werden müssen, empfehlen wir Ihnen, einen professionellen technischen Service in Anspruch zu nehmen.
- Wenn Sie das Scharnier entfernen, ohne die Tür festzuhalten, kann die Tür herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Achten Sie darauf, dass die Welle am Scharnier fest angezogen ist.
- Prüfen Sie, ob das Scharnier fest mit dem Schrank verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabelstecker richtig angeschlossen sind.
- Achten Sie darauf, dass die Kabeldrähte beim Befestigen der oberen Abdeckung nicht beschädigt werden.

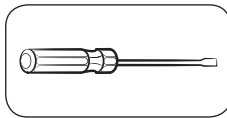
### WARNUNG

- Zum Kippen/Legen des Kühlschranks sind mindestens 2 Personen erforderlich.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie die Türen umkehren.

### Erforderliche Werkzeuge (nicht mitgeliefert)



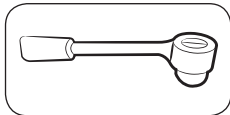
Kreuzschlitzschraubenzieher



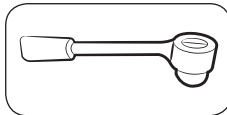
Flachkopfschraubenzieher



11 mm Schraubenschlüssel



10 mm Steckschlüssel



8 mm Steckschlüssel

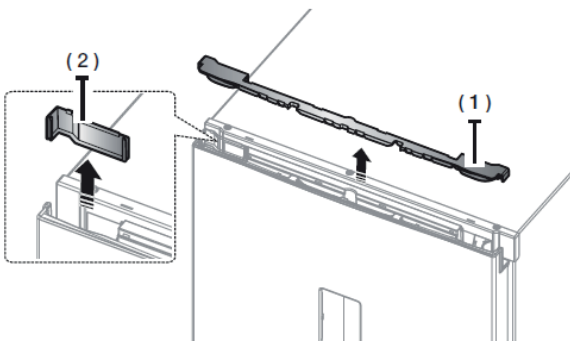


10 mm Schraubenschlüssel

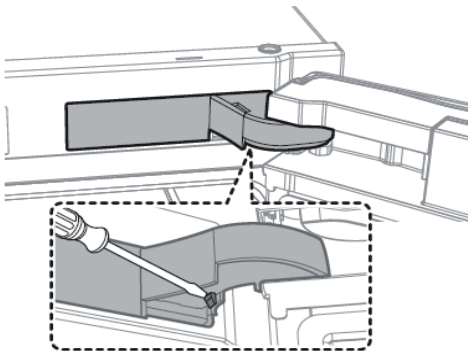
## Umkehrung der Tür

### HINWEIS

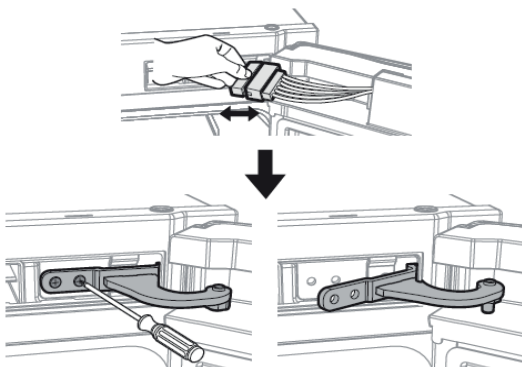
Bei den Modellen mit Griffen drehen Sie zuerst die Griffe um. (Detaillierte Informationen finden Sie im Abschnitt „Umkehrung der Türgriffposition (bei Modellen mit Stangengriffen)“).



1. Die Abdeckung (1) abnehmen.  
Bauen Sie die Deckelraumtür (2) aus.



2. Entfernen Sie das Abdeckungsscharnier, um einen Haken zu schieben
  - Setzen Sie einen Schlitzschraubendreher ein und legen Sie ihn zurück
  - Hebeln Sie die Abdeckung hoch und drücken Sie einen Haken (Achten Sie darauf, den Abdeckungsscharnierdraht nicht durch zu starkes Drücken zu beschädigen)
  - Demontieren Sie es durch Drücken von

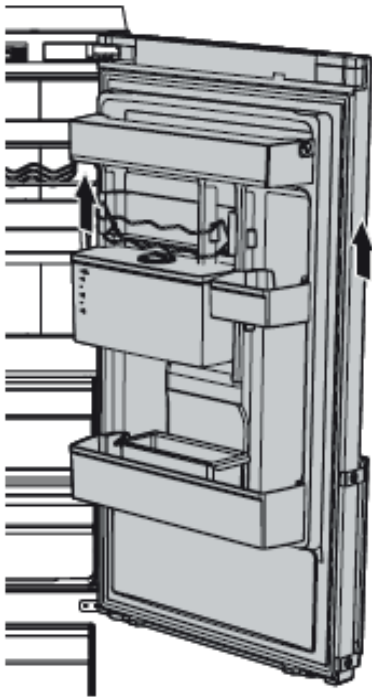


3. Ziehen Sie den Kabelstecker für die Kühlschranktür ab.
  - Dieser Schritt ist bei einigen Modellen möglicherweise nicht erforderlich.

### ACHTUNG

Ziehen Sie nicht zu stark an den Steckern.

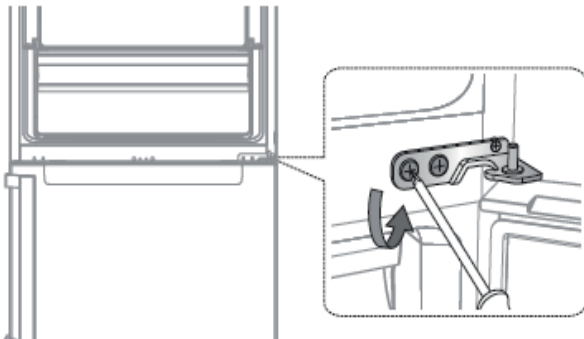
4. Die Schrauben entfernen.
  - (Achten Sie darauf, die Tür nicht fallen zu lassen, wenn Sie sie demontieren).



5. Entfernen Sie die Kühlschranktür aus dem mittleren Scharnier, indem Sie die Tür vorsichtig gerade anheben.

**⚠ ACHTUNG**

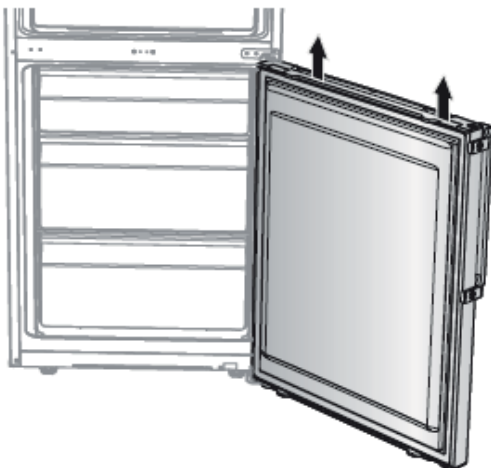
Die Tür ist schwer. Achten Sie darauf, sich beim Entfernen der Tür nicht zu verletzen.



6. Demontieren Sie das mittlere Scharnier, indem Sie die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (+) entfernen.

**⚠ ACHTUNG**

Die Gefrierschranktür kann nach vorne fallen, stützen Sie die Tür daher ab.



7. Entfernen Sie die Gefrierschranktür aus dem unteren Scharnier, indem Sie die Tür vorsichtig gerade anheben.

**⚠ ACHTUNG**

Die Tür ist schwer. Achten Sie darauf, sich beim Entfernen der Tür nicht zu verletzen.

8. Während die Gefrierschranktür auf dem unteren Scharnier (A) sitzt, ziehen Sie langsam am unteren Scharnier (A), um es aus der Halterung an der Unterseite des Kühlschranks zu entfernen. Wenn das untere Scharnier (A) aus der Halterung entfernt ist, nehmen Sie es von der Gefrierschranktür ab, und ziehen Sie dann die Gefrierschranktür nach unten, um sie aus dem mittleren Scharnier (B) zu entfernen.



#### **ACHTUNG**

Um ein Herunterfallen der Gefrierschranktür zu verhindern, halten Sie die Gefrierschranktür fest, bis sie sicher aus dem mittleren Scharnier (B) entfernt ist.

9. Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher und einem Steckschlüssel (10 mm) die Befestigungsschrauben des mittleren Scharniers (A).
10. Bauen Sie das Gerät nach dem Austausch des oberen, mittleren und/oder unteren Scharniers in der umgekehrten Reihenfolge der Demontage wieder zusammen.



#### **ACHTUNG**

- Stellen Sie sicher, dass die Kabelstecker richtig angeschlossen sind.
- Achten Sie darauf, dass die Kabeldrähte beim Befestigen der oberen Abdeckung nicht beschädigt werden.

# Onderhoudshandleiding

---

1. Op <http://samsung.com/support> kunt u raadplegen waar u reserveonderdelen kunt kopen.
2. Ga naar deel van de website waar onderdelen worden verkocht en voer het modelnummer in van uw product om te controleren of er onderdelen verkrijgbaar zijn. Het modelnummer kunt u vinden aan de buitenkant van uw product.
  - U kunt het modelnummer en de versie op de barcode aan de linksonder op het product lezen.
3. Controleer voor reserveonderdelen of de naam van het onderdeel hetzelfde is als dat in de illustratie in deze handleiding.
  - Onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen zijn beperkt tot deurgrepen (op slechts enkele modellen), beugels, lades en scharnieren.



## OPMERKINGEN

Samsung is niet verantwoordelijk voor reparaties uitgevoerd door een niet-bevoegde dienstverlener, een door de gebruiker zelf uitgevoerde reparatie of niet professioneel uitgevoerde reparatie aan het product en de eventuele schade aan het product, letsel of elk ander veiligheidsprobleem van het product veroorzaakt door een poging het product te repareren waarbij deze reparatie- en onderhoudsinstructies niet nauwlettend in acht werden genomen. Eventuele schade aan het product veroorzaakt door een poging het product te repareren door een persoon niet gecertificeerd door Samsung wordt niet gedekt door de garantie.

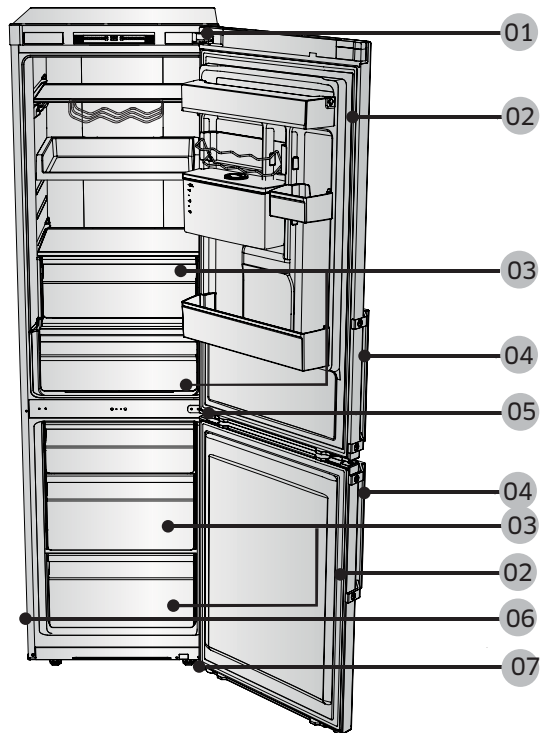


## OPGELET

- De naam van het onderdeel vermeld op de website kan afwijken van de naam in deze handleiding. Let erop dat u het onderdeel met de juiste naam selecteert.
- Let goed op bij het vervangen van scharnieren omdat hierbij de deur losgekoppeld moet worden.
- Draag altijd veiligheidshandschoenen tijdens het uitvoeren van reparaties.



De daadwerkelijke afbeelding en geleverde onderdelen van uw koelkast kunnen afwijken, afhankelijk van het model en het land.



01 Bovenscharnier

03 Lade

05 Middenscharnier

07 Onderscharnier

02 Bovenbeugel

04 Deurgrepen (alleen van toepassing op bepaalde modellen)

06 Barcode-etiket

## Reserve deurgreep

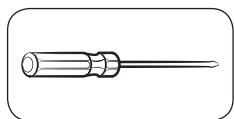
Modelnamen zien er als volgt uit: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Wat de sterretjes vervangt is afhankelijk van het model.

De sterretjes in het modelnummer geven een variant van het model aan en kunnen staan voor (0-9) of (A-Z) in het modelnummer.

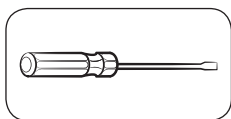
### OPGELET

- Let erop dat u geen krassen veroorzaakt aan de voorzijde van de deur bij het vervangen van de deurgreep.
- Druk de deurgrepen stevig tegen de ondersteuning aan. Let erop dat er geen gat zit tussen de ondersteuning en de deur.
- Draai de schroeven strak vast bij het monteren van de deurgreep.
- Controleer of de deurgreep stevig is gemonteerd voordat u het product gaat gebruiken.

### Benodigd gereedschap (niet meegeleverd)



Kruiskop-  
schroevendraaier

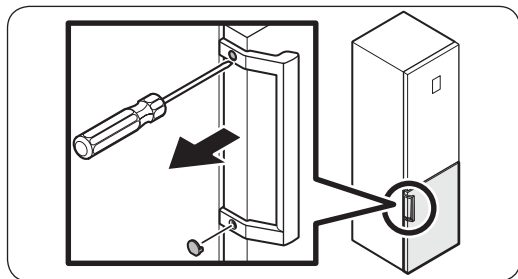


Platte  
schroevendraaier

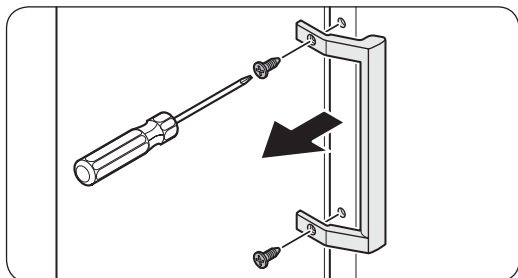
### Voor het loskoppelen van de deurgrepen.

#### OPMERKINGEN

Deze procedure is van toepassing op zowel de koelkast als de vriezer.



1. Gebruik een platte schroevendraaier om de schroefdoppen te verwijderen.
  - Nadat u de deurgreep hebt losgekoppeld, moet u de schroefdoppen weer op de schroefgaten plaatsen.



2. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de schroeven los te maken en de deurgreep los te koppelen.

#### OPMERKINGEN

Gebruik deze schroeven om de deurgreep aan de andere kant vast te maken.

3. Assembleer de nieuwe deurgreep in de omgekeerde volgorde van het loskoppelen.

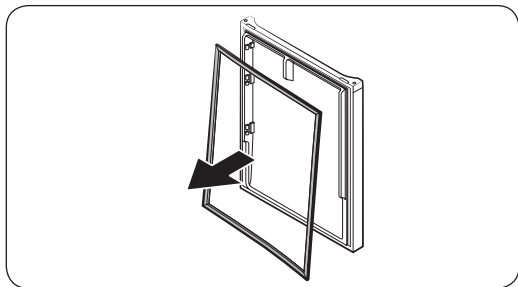
## Beugel vervangen

---

### OPGELET

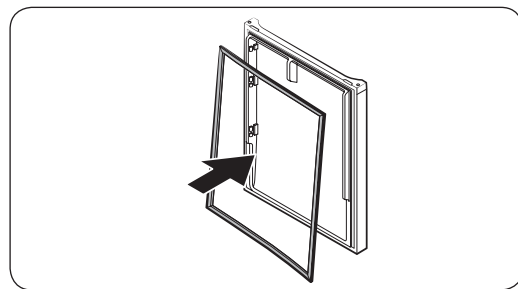
Let erop dat u de beugel stevig vast maakt. Anders kan er koude lucht uit de koelkast ontsnappen.

De beugel verwijderen.



Open de deur en haal de beugel uit de deur.

De beugel vervangen.



Monteer een nieuwe beugel op de koelkastdeur. Let erop dat er geen gat zit tussen de nieuwe beugel en de deur.

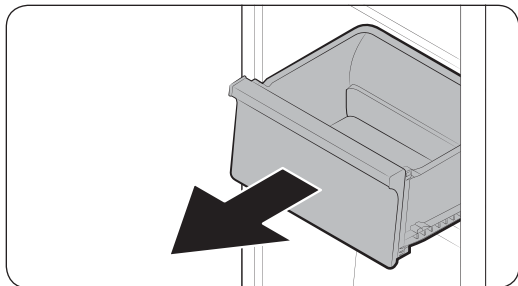
## De lade vervangen.

---

### OPGELET

Let erop dat de lade tijdens het installeren goed wordt geplaatst in de rails.

De lade verwijderen.



Til de voorkant van de lade voorzichtig omhoog en schuif de lade naar buiten.

De lades weer aansluiten.

Het weer aansluiten van de lades gebeurt in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.

## Scharnieren vervangen.

---

U moet eerst de deuren verwijderen voordat u de scharnieren gaat vervangen.

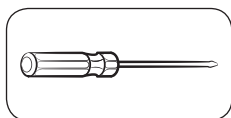
### OPGELET

- Let goed op tijdens het verwijderen van de deuren want deze zijn zwaar.
- Voordat u de scharnieren gaat vervangen moet u eerst een zacht voorwerp, zoals een stuk bordkarton, op de vloer leggen om krassen op de deuren te voorkomen als u deze neerlegt.
- Wij raden u aan een professionele technicus erbij te halen aangezien de scharnieren voorzichtig moeten worden behandeld en door twee of meer mensen moeten worden vervangen.
- Als u de scharnier verwijderd zonder de deur vast te houden, dan kan de deur vallen en letsel veroorzaken.
- Let er op dat de as stevig is vastgemaakt aan de scharnier.
- Controleer of de scharnier stevig is gemonteerd aan de koelkast.
- Let erop dat draadverbindingen goed worden aangesloten.
- Let erop de draden niet te beschadigen bij het vastmaken van de bovenkap.

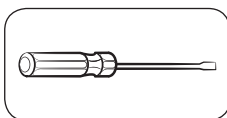
### WAARSCHUWING

- Voor het kantelen/neerleggen van de koelkast zijn twee mensen nodig.
- Haal de stekker uit het stopcontact voor dat u de deuren gaat omkeren.

## Benodigd gereedschap (niet meegeleverd)



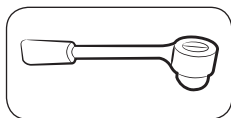
Kruiskopschroevendraaier



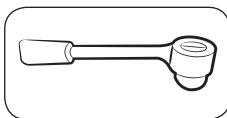
Platte schroevendraaier



11 mm moersleutel



10 mm inbussleutel



8 mm inbussleutel

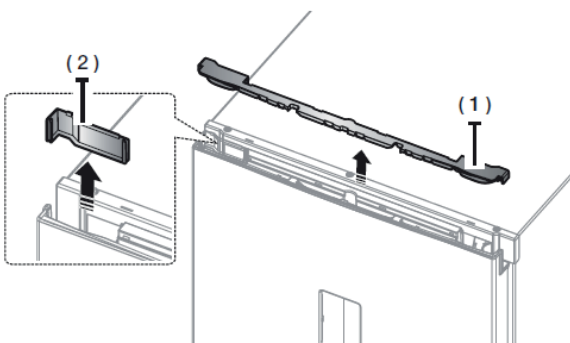


10 mm moersleutel

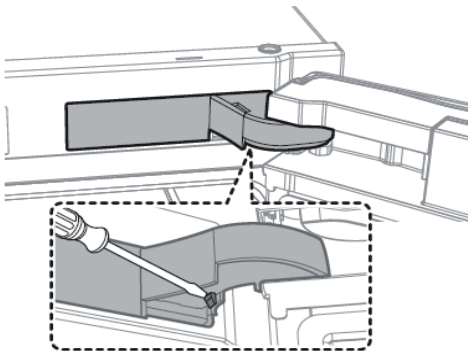
## De deur omkeren

### OPMERKINGEN

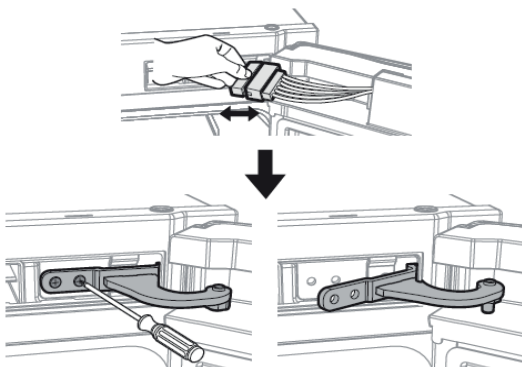
Keer eerst de deurgrepen om bij modellen met handgrepen. (Raadpleeg “De stand van de deurgreep omkeren” (voor modellen met handgrepen))



1. Verwijder de kap van de bedradingsdeur (1).  
Demonteer het vulstuk van de deur (2).



2. Verwijder de scharnierkap om een haak in te drukken.
  - Steek een platte schroevendraaier erin en plaats het terug.
  - Haal de kap omhoog en druk een haak in (let erop de scharnierklep te beschadigen door deze te hard in te drukken).
  - Indrukken om te demonteren.

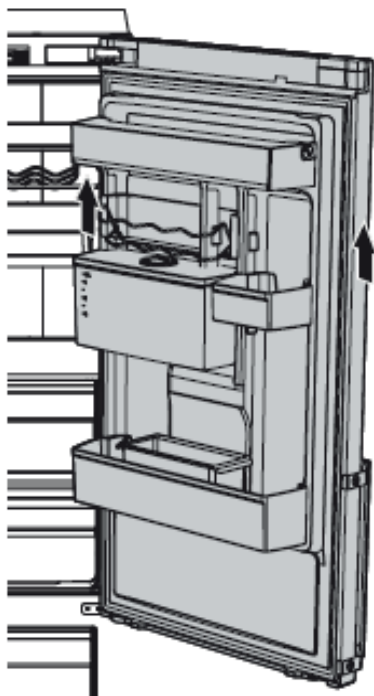


3. Ontkoppel de bedradingsconnector voor de koelkastdeur.
  - Deze stap is niet op alle modellen van toepassing.

### OPGELET

Trek niet te hard aan de connectoren!

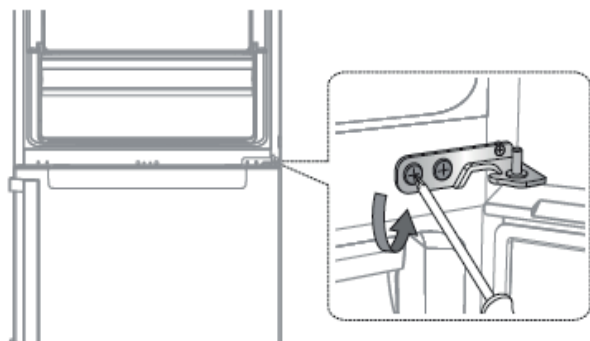
4. Verwijder de schroeven.
  - (Let erop dat u de deur niet laat vallen tijdens het demonteren.)



5. Verwijder de koelkastdeur vanaf de middelste scharnier door de deur voorzichtig recht omhoog te tillen.

**⚠ OPGELET**

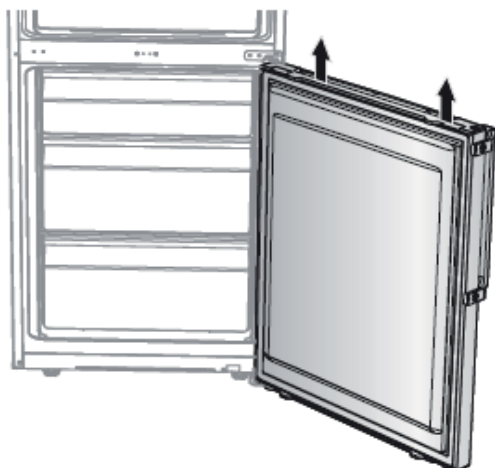
De deur is zwaar; let erop dat u geen letsel oploopt tijdens het verwijderen van de deur.



6. Demonteer de middelste scharnier door de schroeven met een kruiskopschroevendraaier (+) te verwijderen.

**⚠ OPGELET**

De vriezerdeur kan naar voren vallen. Ondersteun de deur.



7. Verwijder de vriezerdeur vanaf de onderste scharnier door de deur voorzichtig recht omhoog te tillen.

**⚠ OPGELET**

De deur is zwaar; let erop dat u geen letsel oploopt tijdens het verwijderen van de deur.

8. Terwijl de vriezer deur steunt op de onderste scharnier (A) moet u langzaam de onderste scharnier (A) er langzaam uit de houder aan de onderkant van de koelkast trekken. Zodra de onderste scharnier (A) uit de houder is gehaald, kunt u het uit de vriezerdeur verwijderen en de vriezerdeur laten zakken om deze uit de middelste scharnier (B) te halen.



#### OPGELET

Let erop dat de vriezerdeur goed wordt vastgehouden totdat het uit de middelste scharnier (B) is gehaald om te voorkomen dat de vriezerdeur valt.

9. Gebruik een kruiskopschroevendraaier en inbussleutel (10 mm) om de schroeven die de middelste scharnier (A) vasthouden.
10. Assembleer in omgekeerde volgorde van het demonteren nadat u de bovenste, middelste en/of onderste scharnier hebt vervangen.



#### OPGELET

- Let erop dat draadverbindingen goed worden aangesloten.
- Let erop de draden niet te beschadigen bij het vastmaken van de bovenkap.

# Manuale di manutenzione da parte dell'utente

---

1. È possibile verificare dove acquistare parti di ricambio all'indirizzo <http://samsung.com/support>
2. Visitare il sito di vendita dei ricambi e immettere il codice del modello del proprio prodotto per verificare i ricambi disponibili per l'acquisto. Il codice del modello è riportato sull'etichetta sul lato esterno del prodotto.
  - È possibile controllare il codice e la versione del modello sull'etichetta con il codice a barre applicata in basso a sinistra sul prodotto.
3. Per le parti di ricambio, assicurarsi che il nome del particolare corrisponda a quello riportato nell'illustrazione in questo manuale.
  - Le parti riparabili dall'utente sono limitate a maniglie (solo in alcuni modelli), guarnizioni, cassetti e cerniere.

## NOTA

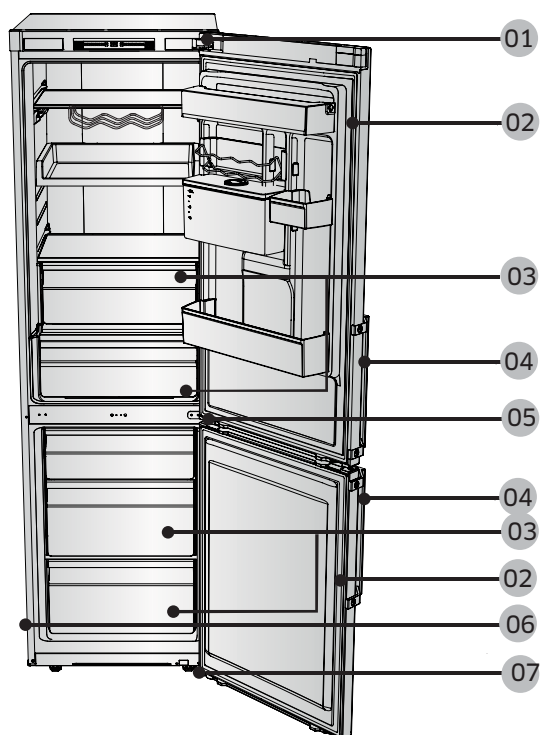
In seguito alla riparazione del prodotto da parte di un fornitore di assistenza non autorizzato, riparazione fatta da sé o non professionale, Samsung non può essere ritenuta responsabile di eventuali danni al prodotto, lesioni o altri problemi di sicurezza causati da un tentativo di riparazione del prodotto effettuato non seguendo attentamente queste istruzioni di riparazione e manutenzione. Un eventuale danno al prodotto causato da un tentativo di riparazione da parte di una persona che non sia un fornitore di assistenza certificato Samsung non sarà coperto dalla garanzia.

## PRECAUZIONE

- Il nome del componente indicato sul sito potrebbe essere diverso da quello riportato in questo manuale. Assicurarsi di scegliere il nome del ricambio corretto.
- La sostituzione delle cerniere richiede estrema cautela in quanto implica il distacco della porta.
- Assicurarsi di indossare guanti di sicurezza durante le riparazioni.



L'immagine effettiva e le parti previste nel frigorifero possono variare, a seconda del modello e del paese.



01 Cerniera superiore

03 Cassetto

05 Cerniera intermedia

07 Cerniera inferiore

02 Guarnizione

04 Maniglie (solo modelli applicabili)

06 Etichetta con codice a barre

## Sostituzione della maniglia

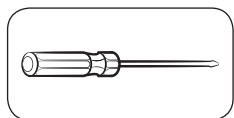
Il nome del modello è simile a questi: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
La parte al posto dell'asterisco può variare a seconda del modello.

Gli asterischi nel codice del modello indicano una variante del modello e possono sostituire (0 - 9) o (A - Z) nel codice del modello.

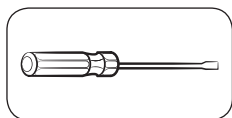
### PRECAUZIONE

- Quando si sostituisce la maniglia della porta, prestare attenzione a non rigare la parte anteriore della porta.
- Premere saldamente le maniglie nei supporti. Assicurarsi che non vi sia spazio tra il supporto e la porta.
- Serrare saldamente le viti quando si applica la maniglia.
- Controllare che la maniglia sia saldamente attaccata prima di usare il prodotto.

### Strumenti richiesti (non in dotazione)



Cacciavite Phillips

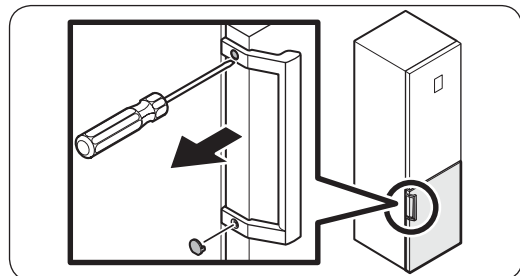


Cacciavite  
a testa piatta

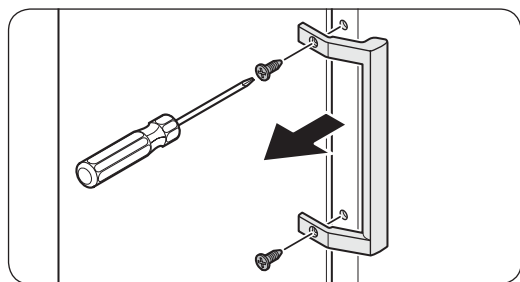
### Distacco delle maniglie

#### NOTA

Questa procedura si applica a entrambi i comparti, frigorifero e congelatore.



1. Usare un cacciavite a testa piatta per rimuovere le coperture delle viti.
  - Dopo aver staccato la maniglia, rimettere le coperture delle viti sui fori delle viti.



2. Usare un cacciavite Phillips per rimuovere le viti e staccare la maniglia.

#### NOTA

Usare queste viti per fissare la maniglia sul lato opposto.

3. Montare la nuova maniglia in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

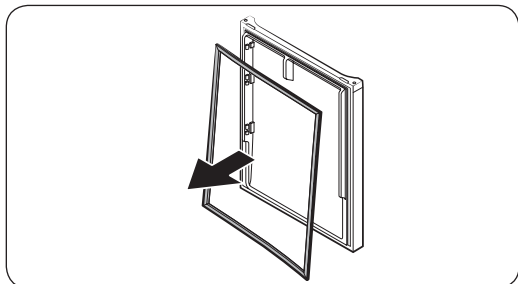
## Sostituzione della guarnizione

---

### PRECAUZIONE

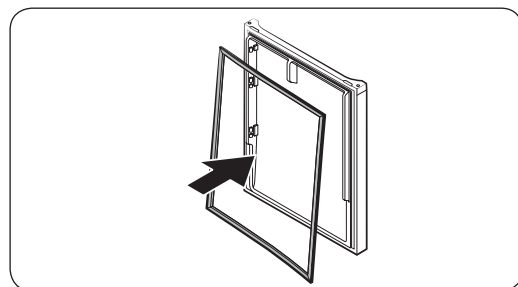
Assicurarsi di applicare saldamente la guarnizione. In caso contrario potrebbero verificarsi perdite di aria fredda dal frigorifero.

#### Rimozione della guarnizione



Aprire la porta e rimuovere la guarnizione dalla porta.

#### Sostituzione della guarnizione



Applicare una nuova guarnizione alla porta del frigorifero. Assicurarsi che non vi sia spazio tra la nuova guarnizione e la porta.

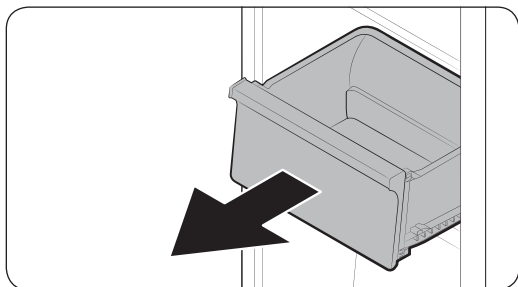
## Sostituzione del cassetto

---

### PRECAUZIONE

Controllare che il cassetto sia inserito correttamente nel binario durante il montaggio.

#### Rimozione del cassetto



Sollevare delicatamente la parte anteriore del cassetto e farlo scorrere verso l'esterno.

#### Reinserimento dei cassetti

Il reinserimento dei cassetti segue l'ordine inverso rispetto alla relativa procedura di rimozione.

## Sostituzione della cerniera

---

Per sostituire le cerniere è necessario prima rimuovere la porta.

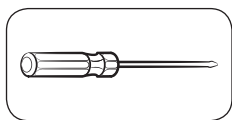
### PRECAUZIONE

- Quando si rimuovono le porte, prestare estrema attenzione in quanto sono pesanti.
- Prima di sostituire le cerniere, mettere una protezione morbida, come del cartone, sulla porta per evitare graffi quando si posano le porte a terra.
- Poiché le cerniere devono essere maneggiate con attenzione e sostituite da due o più persone, si consiglia di chiamare l'assistenza tecnica professionale.
- Se si rimuove la cerniera senza tenere la porta, la porta potrebbe cadere e causare infortuni.
- Assicurarsi che l'alberino sia saldamente fissato sulla cerniera.
- Controllare che la cerniera sia saldamente attaccata al mobile.
- Verificare che i connettori dei cavi siano collegati correttamente.
- Prestare attenzione a non danneggiare i cavi nel fissaggio della copertura superiore.

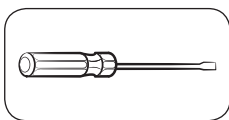
### AVVERTENZA

- L'inclinazione/posa del frigorifero richiede come minimo 2 persone.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di invertire le porte.

### Strumenti richiesti (non in dotazione)



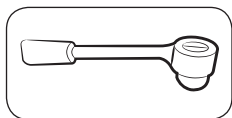
Cacciavite Phillips



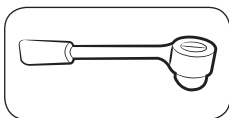
Cacciavite a testa piatta



Chiave da 11 mm



Chiave a brugola da 10 mm



Chiave a brugola da 8 mm

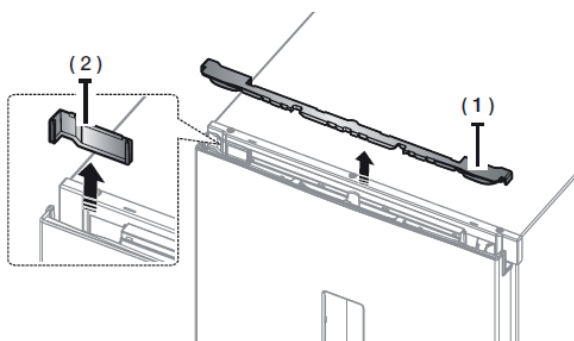


Chiave da 10 mm

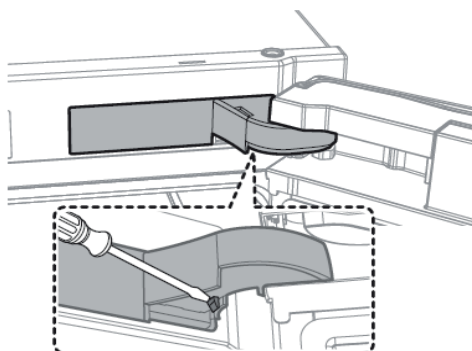
## Inversione della porta

### NOTA

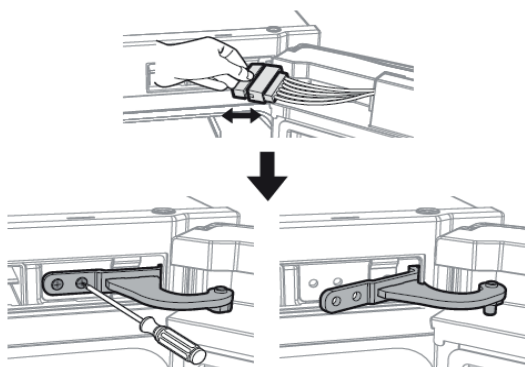
Per i modelli con maniglie, prima invertire le maniglie. (Per informazioni dettagliate, consultare la sezione “Invertire la posizione della maniglia della porta (Per i modelli con maniglie a sbarra)”).



1. Rimuovere il copricavo della porta (1).  
Smontare il cappuccio del distanziatore della porta (2).



2. Rimuovere la copertura della cerniera per spingere un gancio
  - Inserire un cacciavite a testa piatta e rimetterlo
  - Sollevare la copertura e spingere un gancio (fare attenzione a non danneggiare il filo della copertura del cardine spingendolo con troppa forza)
  - Smontarlo spingendolo

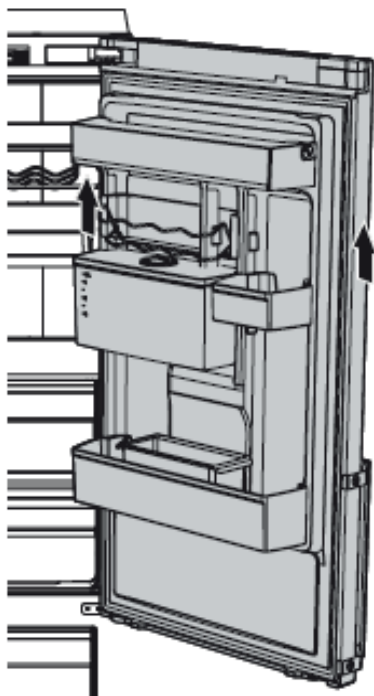


3. Scollegare il connettore del cavo della porta del frigorifero.
  - Questo passaggio potrebbe non essere applicabile a tutti i modelli.

### PRECAUZIONE

Non tirare troppo forte i connettori.

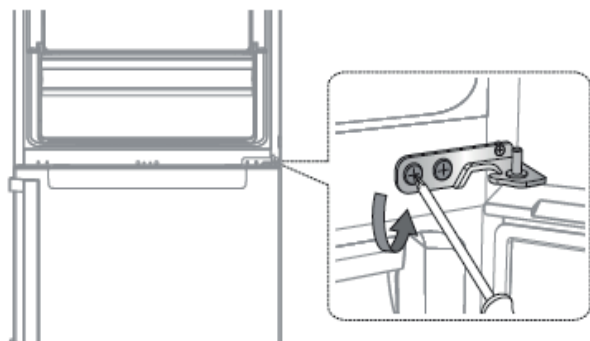
4. Rimuovere le viti.
  - (Prestare attenzione a non far cadere la porta mentre la si smonta.)



5. Rimuovere la porta del frigorifero dalla cerniera intermedia sollevando con cautela la porta dritta verso l'alto.

**⚠ PRECAUZIONE**

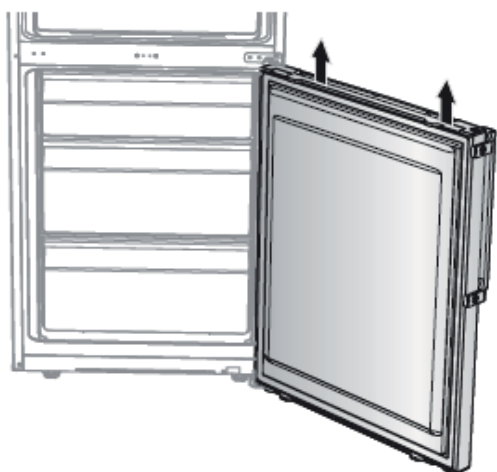
La porta è pesante, prestare attenzione a non ferirsi nel rimuoverla.



6. Smontare la cerniera intermedia rimuovendo le viti usando un cacciavite con testa Phillips (+).

**⚠ PRECAUZIONE**

La porta del congelatore potrebbe cadere in avanti, pertanto sostenerla.



7. Rimuovere la porta del congelatore dalla cerniera inferiore sollevando con cautela la porta dritta verso l'alto.

**⚠ PRECAUZIONE**

La porta è pesante, prestare attenzione a non ferirsi nel rimuoverla.

8. Con la porta del congelatore posizionata sul cardine inferiore (A), tirare lentamente il cardine inferiore (A) per rimuoverlo dal supporto sul fondo del frigorifero. Una volta rimosso il cardine inferiore (A) dal supporto, rimuoverlo dalla porta del congelatore, quindi tirare la porta del congelatore verso il basso per rimuoverla dal cardine intermedio (B).



#### **PRECAUZIONE**

Per evitare che la porta del congelatore possa cadere, assicurarsi di tenerla saldamente fino a quando non viene rimossa in modo sicuro dal cardine intermedio (B).

9. Usare un cacciavite Phillips e una chiave a brugola (10 mm) per rimuovere le viti che fissano la cerniera intermedia (A).
10. Rimontare in ordine inverso rispetto allo smontaggio dopo aver rimesso le cerniere superiore, intermedia e/o inferiore.



#### **PRECAUZIONE**

- Verificare che i connettori dei cavi siano collegati correttamente.
- Prestare attenzione a non danneggiare i cavi nel fissaggio della copertura superiore.

# Manual do utilizador

---

1. Pode verificar onde pode comprar peças de substituição em <http://samsung.com/support>
2. Pode visitar o sítio da Internet para compra de peças e inserir o código do modelo do seu produto para verificar as peças disponíveis para compra. O código do modelo está numa etiqueta na parte exterior do seu produto.
  - Pode verificar o código e a versão do modelo na etiqueta com o código de barras na parte inferior esquerda do produto.
3. Para peças de substituição, assegurar que o nome da peça coincide com a figura neste manual.
  - As peças que podem ser reparadas pelo utilizador estão limitadas a manípulos (apenas nalguns modelos), juntas, gavetas e dobradiças.

## NOTA

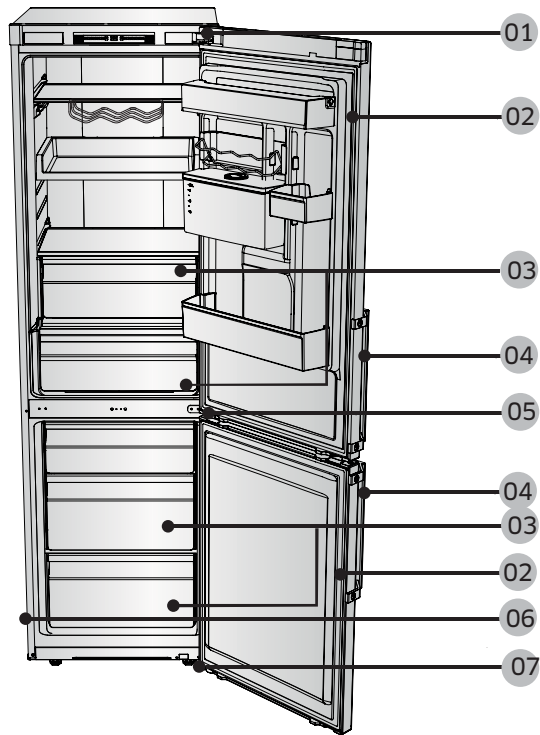
No seguimento da reparação feita por um prestador de serviços não autorizado, de uma reparação autónoma ou não profissional do produto, a Samsung não é responsável por qualquer dano no produto, qualquer lesão ou qualquer outro problema de segurança do produto provocado por qualquer tentativa de reparação do produto que não siga estas instruções de reparação e manutenção. Qualquer dano no produto, provocado por uma tentativa de reparação do produto por qualquer pessoa além do prestador de serviços autorizado pela Samsung, não será coberto pela garantia.

## CUIDADO

- O nome da peça indicado no sítio da Internet pode ser diferente do mencionado neste manual. Deve assegurar que escolhe o nome correto da peça.
- A substituição das dobradiças exige um cuidado extremo porque envolve a separação da porta.
- Deve assegurar que usa luvas quando estiver a realizar as reparações.



A imagem atual e as peças mostradas podem ser diferentes, dependendo do modelo e do país.



01 Dobradiça superior

03 Gaveta

05 Dobradiça intermédia

07 Dobradiça inferior

02 Junta

04 Manípulos (somente modelos aplicáveis)

06 Etiqueta do código de barras

## Substituição do manípulo

O nome do modelo será indicado desta forma: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

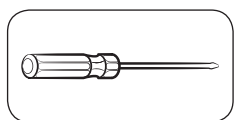
O que substitui o asterisco pode ser diferente dependendo do modelo.

O(s) asterisco(s) no código do modelo indica(m) um modelo diferente e pode substituir (0-9) ou (A-Z) no código do modelo.

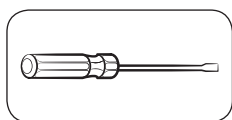
### ⚠ CUIDADO

- Quando substituir os manípulos da porta, deve ter cuidado para não riscar a frente da porta.
- Premir com firmeza os manípulos nos suportes. Assegurar que não há folga entre os suportes e a porta.
- Apertar com firmeza os parafusos quando estiver a encaixar o manípulo.
- Verificar se a dobradiça está firmemente apertada à estrutura.

### Ferramentas necessárias (não fornecidas)



Chave Phillips

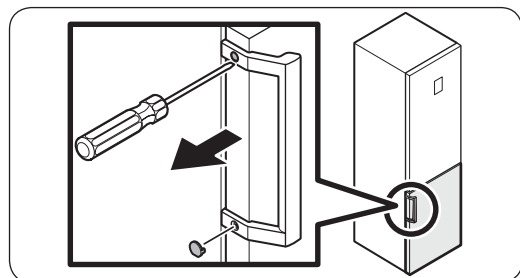


Chave de fenda de ponta plana

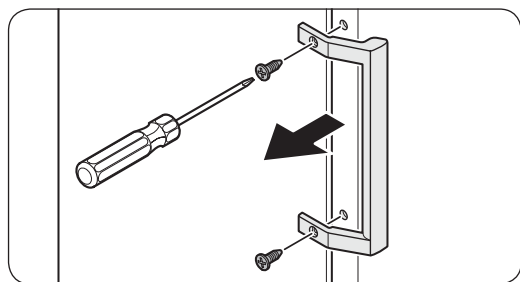
### Para separar os manípulos

#### 📄 NOTA

Este procedimento aplica-se tanto ao frigorífico como ao compartimento do congelador.



1. Use uma chave de fendas de ponta plana para remover as tampas dos parafusos.
  - Depois de separar o manípulo, volte a colocar as tampas dos parafusos nos orifícios dos mesmos.



2. Use uma chave de fendas Phillips para remover os parafusos e separar o manípulo.

#### 📄 NOTA

Use estes parafusos para fixar o manípulo no lado oposto.

3. Monte o novo manípulo na ordem inversa da desmontagem.

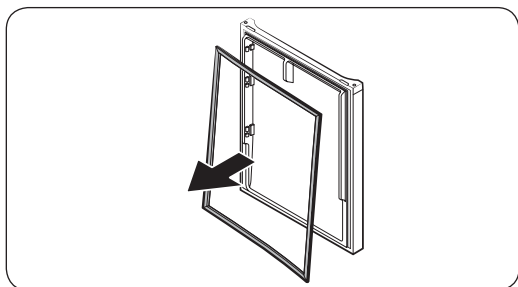
## Substituição da junta

---

### CUIDADO

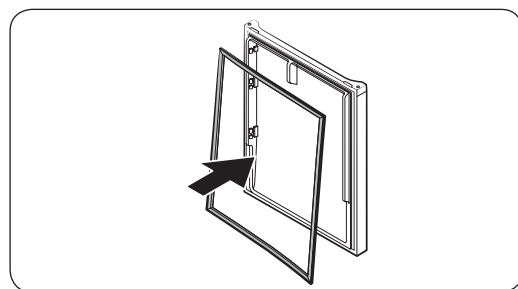
Assegurar que encaixa a junta com firmeza. Caso contrário, o ar frio do frigorífico pode sair para o exterior.

Para remover a junta



Abrir a porta e remover a junta da porta.

Para voltar a colocar a junta



Encaixe uma nova junta na porta do frigorífico. Assegurar que não há folga entre a nova junta e a porta.

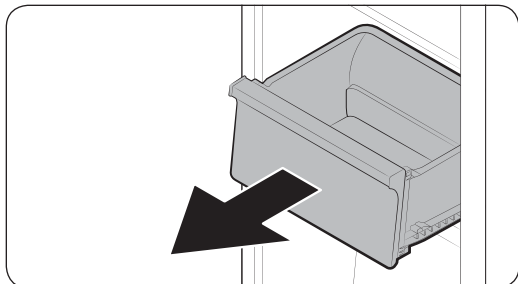
## Substituição da gaveta

---

### CUIDADO

Verificar se a gaveta está corretamente colocada na guia durante a montagem.

Para remover a gaveta



Levantar ligeiramente a frente da gaveta e deslize-a para fora.

Para voltar a colocar as gavetas

Para voltar a colocar as gavetas deve seguir a ordem inversa dos respetivos passos de retirada das mesmas.

## Substituição da dobradiça

---

Para substituir as dobradiças, tem de primeiro remover a porta.

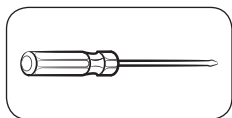
### CUIDADO

- Quando remover as portas, deve ter um cuidado extremo porque as portas são pesadas.
- Antes de substituir as dobradiças, colocar uma superfície macia como, por exemplo, uma placa de cartão no pavimento para evitar riscos na porta quando colocar as portas em cima da mesma.
- Dado as dobradiças terem de ser manuseadas com muito cuidado e substituídas por duas ou mais pessoas, recomendamos que seja contactado um técnico de reparações profissional.
- Se remover uma dobradiça sem segurar a porta, a mesma pode cair e provocar lesões.
- Assegurar que o eixo está firmemente apertado na dobradiça.
- Verificar se a dobradiça está firmemente apertada à estrutura.
- Assegurar que os conetores de ligação estão corretamente ligados.
- Ter cuidado para não danificar os fios de ligação quando estiver a apertar a tampa superior.

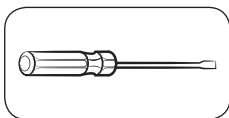
### ADVERTÊNCIA

- Inclinar/deitar o frigorífico exige no mínimo o trabalho de 2 pessoas.
- Desligar o cabo de alimentação antes de fazer a inversão das portas.

## Ferramentas necessárias (não fornecidas)



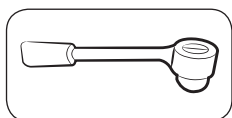
Chave Phillips



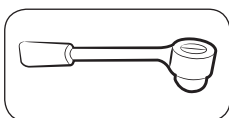
Chave de fenda de ponta plana



Chave de porca 11 mm



Chave de caixa 10 mm



Chave de caixa 8 mm

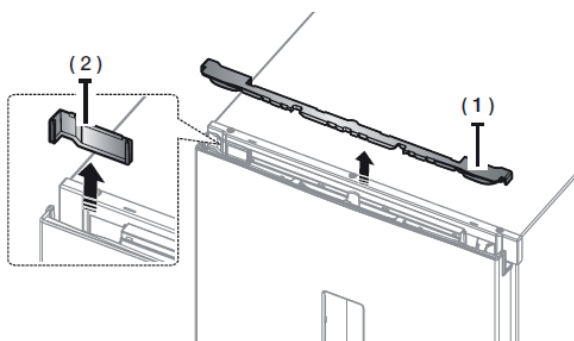


Chave de porca 10 mm

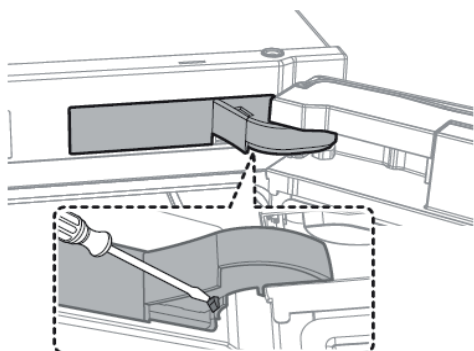
## Inverter a porta

### NOTA

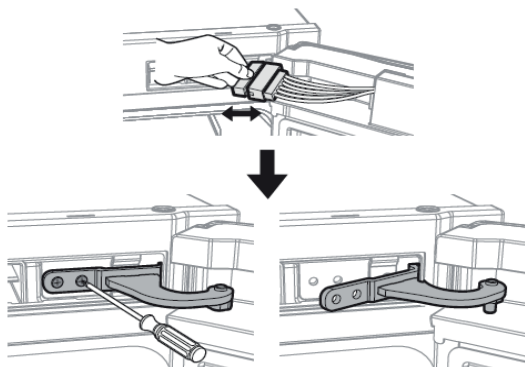
Para modelos com manípulos, inverter primeiro os manípulos. (Para informação detalhada, consultar a secção “Inverter a posição do manípulo da porta (Para os modelos com manípulos de barra)”.)



1. Remover a tampa das ligações da porta (1).  
Desmontar o espaçador da tampa da porta (2).



2. Remover a tampa da dobradiça para empurrar um gancho
  - Introduzir uma chave de fendas de cabeça plana e voltar a colocar a mesma
  - Levantar a tampa e empurrar um gancho (Ter cuidado para não danificar as ligações na tampa da dobradiça empurrando-a demasiado)
  - Desmontar a mesma, empurrando-a.

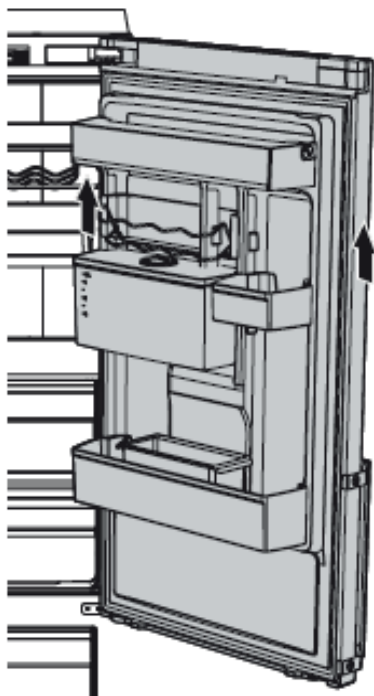


3. Desligar o conector das ligações da porta do frigorífico.
  - Este passo pode não ser aplicável a alguns modelos.

### ! CUIDADO

Não puxar demasiado os conectores.

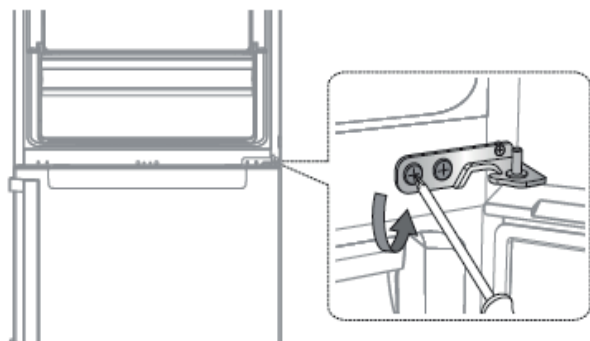
4. Retirar os parafusos.
  - (Ter cuidado para a porta não cair quando a desmontar.)



5. Remover a porta da dobradiça intermédia levantando cuidadosamente a porta na vertical.

⚠ CUIDADO

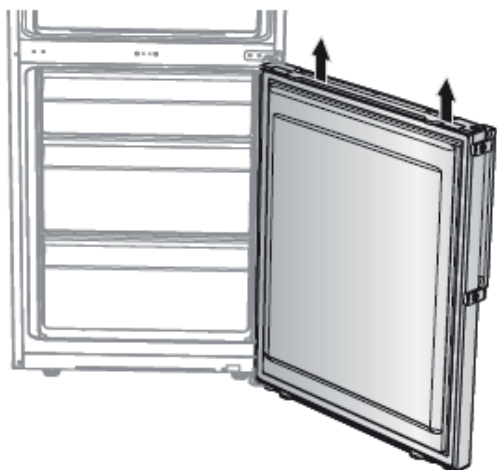
A porta é pesada, deve ter cuidado para não se magoar quando remover a porta.



6. Desmontar a dobradiça intermédia removendo os parafusos usando uma chave de fendas Phillips (+).

⚠ CUIDADO

A porta do congelador pode cair para a frente, portanto deve apoiar a mesma.



7. Remover a porta do congelador da dobradiça inferior levantando cuidadosamente a porta na vertical.

⚠ CUIDADO

A porta é pesada, deve ter cuidado para não se magoar quando remover a porta.

8. Com a porta assente na dobradiça inferior (A), empurrar lentamente a dobradiça inferior (A) para a remover do suporte na parte inferior do frigorífico. Depois da dobradiça inferior (A) ser removida do suporte, remover a mesma da porta do congelador e depois empurrar a porta do congelador para baixo para a remover da dobradiça intermédia (B).



#### CUIDADO

Para impedir que a porta do congelador caia, assegurar que segura a mesma com firmeza até que possa ser removida em segurança da dobradiça intermédia (B).

9. Usar uma chave Phillips e uma chave de caixa (10 mm) para remover os parafusos apertando a dobradiça intermédia (A).
10. Voltar a montar na ordem inversa da desmontagem depois de voltar a colocar a dobradiça superior, intermédia e/ou inferior.



#### CUIDADO

- Assegurar que os conetores de ligação estão corretamente ligados.
- Ter cuidado para não danificar os fios de ligação quando estiver a apertar a tampa superior

# Manual de mantenimiento del usuario

---

1. Puede comprobar dónde comprar piezas de repuesto en <http://samsung.com/support>
2. Visite el sitio de compra de piezas e introduzca el código de modelo de su producto para comprobar las piezas disponibles para la compra. El código del modelo se encuentra en la etiqueta situada en el lateral exterior de su producto.
  - Puede verificar el código del modelo y la versión en la etiqueta del código de barras en la parte inferior izquierda del producto.
3. Para piezas de repuesto, asegúrese de que el nombre de la pieza coincida con el de la ilustración de este manual.
  - El usuario solamente podrá reparar las manijas (solo algunos modelos), juntas, cajones y bisagras.

## NOTA

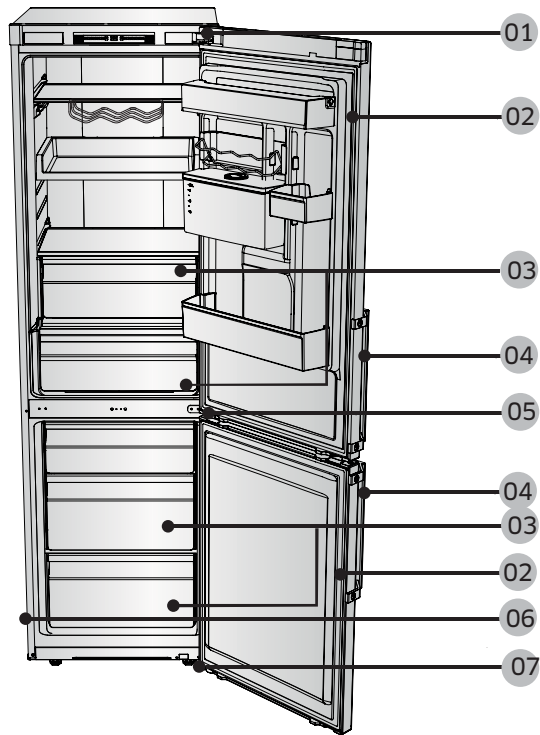
En el caso de que sea un proveedor de servicio no autorizado quien realice la reparación, o sea el mismo usuario o un profesional no autorizado quien repare el producto, Samsung no se hace responsable de ningún daño que pueda sufrir el mismo, de ninguna lesión o de cualquier otro problema de seguridad del producto causado por cualquier intento de repararlo al no seguir cuidadosamente estas instrucciones de reparación y mantenimiento. Cualquier daño al producto causado por un intento de reparar el producto por alguien ajeno a un proveedor de servicios certificado por Samsung no estará cubierto por la garantía.

## PRECAUCIÓN

- El nombre de la pieza que aparece en el sitio podría diferir del de este manual. Asegúrese de elegir el nombre de la pieza correcta.
- Reemplazar las bisagras requiere extrema precaución porque implica desmontar la puerta.
- Asegúrese de usar guantes de seguridad mientras realiza las reparaciones.



La imagen real y las partes provistas del refrigerador podrían diferir, según el modelo y el país.



01 Bisagra superior

03 Cajón

05 Bisagra media

07 Bisagra inferior

02 Empaquetamiento

04 Asas (solo modelos aplicables)

06 Etiqueta de código de barras

## Reemplazo del asa

El nombre del modelo se ve así: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

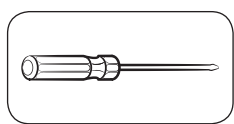
Lo que sustituye a los asteriscos podría variar según el modelo.

Los asteriscos en el código del modelo indican una variante del modelo y se puede reemplazar por (0-9) o (A-Z) en el código del modelo.

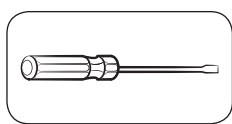
### PRECAUCIÓN

- Cuando reemplace la manija de la puerta, tenga cuidado de no rayar la superficie frontal de la puerta.
- Presione firmemente las manijas en los soportes. Asegúrese de que no haya espacio entre los soportes y la puerta.
- Ajuste con firmeza los tornillos al colocar el asa.
- Verifique que el asa esté bien sujeto antes de usar el producto.

### Herramientas necesarias (no incluidas)



Destornillador Philips

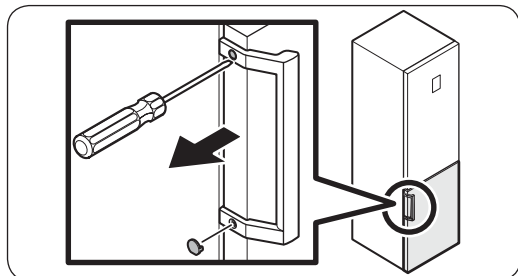


Destornillador de  
cabeza plana

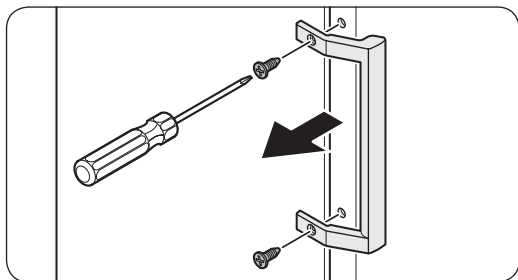
### Para separar las asas

#### NOTA

Este procedimiento se aplica tanto al compartimento frigorífico como al congelador.



1. Utilice un destornillador de punta para quitar las tapas de los tornillos.
  - Después de quitar el asa, vuelva a colocar las tapas de los tornillos en los orificios de los tornillos.



2. Utilice un destornillador Phillips para quitar los tornillos y retirar el asa.

#### NOTA

Utilice estos tornillos para sujetar la manija en el lado opuesto.

3. Monte la nueva manija en el orden inverso al usado durante el desmontaje.

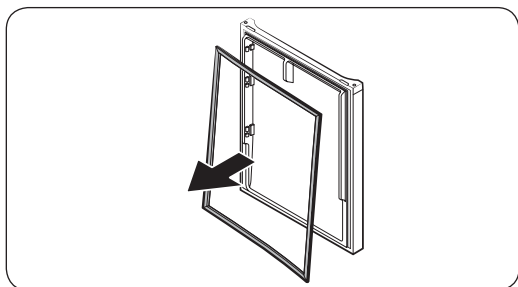
## Reemplazo de las juntas

---

### PRECAUCIÓN

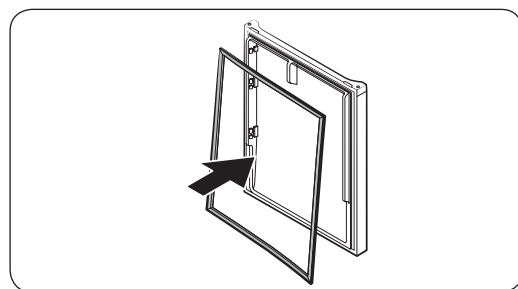
Asegúrese de colocar firmemente la junta. De lo contrario, podría producirse una fuga de aire frío del frigorífico.

Para quitar la junta



Abra la puerta y retire la junta de la puerta.

Para reemplazar la junta



Coloque una junta nueva en la puerta del refrigerador. Asegúrese de que no haya espacio entre la nueva junta y la puerta.

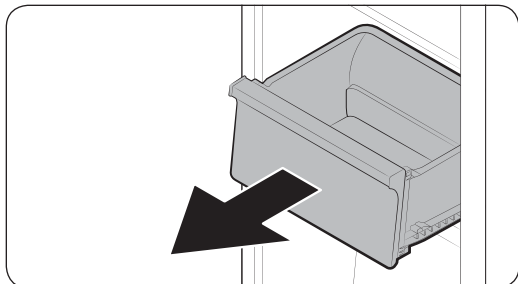
## Reemplazo de cajón

---

### PRECAUCIÓN

Compruebe que el cajón esté insertado correctamente en el riel durante el montaje.

Para quitar el cajón



Levante suavemente el frente del cajón y deslícelo hacia afuera.

Para volver a colocar los cajones

Volver a colocar los cajones sigue el orden inverso de sus respectivos pasos de extracción.

## Reemplazo de la bisagra

Para reemplazar las bisagras, primero deberá quitar las puertas.

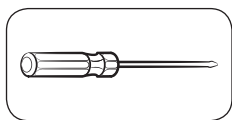
### ⚠ PRECAUCIÓN

- Al retirar las puertas, tenga mucho cuidado porque las puertas son pesadas.
- Antes de volver a colocar las bisagras, coloque algo que sirva como almohadilla, como un cartón en el suelo para evitar que se raye la puerta cuando las coloque.
- Como las bisagras deben manipularse con cuidado y ser reemplazadas por dos o más personas, le recomendamos que llame al servicio técnico profesional.
- Si quita la bisagra sin sujetar la puerta, la puerta podría caerle encima y causarle lesiones.
- Asegúrese de que el eje esté firmemente ajustado en la bisagra.
- Compruebe que la bisagra esté firmemente sujeta al gabinete.
- Asegúrese de que los conectores de los cables estén conectados correctamente.
- Tenga cuidado de no dañar los cables al sujetar la cubierta superior.

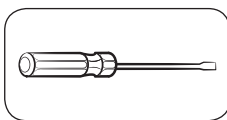
### ⚠ ADVERTENCIA

- Inclinar / colocar el frigorífico requiere de un mínimo de 2 personas.
- Desconecte el cable de alimentación antes de invertir las puertas.

### Herramientas necesarias (no incluidas)



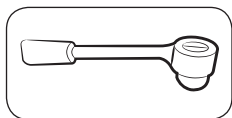
Destornillador Philips



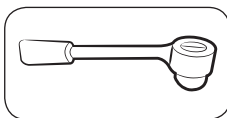
Destornillador de cabeza plana



Llave de 11 mm



Llave de tubo de 10 mm



Llave de tubo de 8 mm

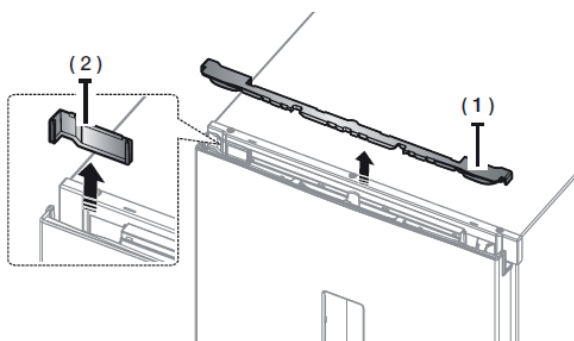


Llave de 10 mm

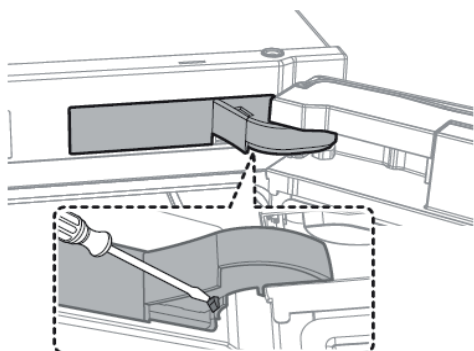
## Invertir la puerta

### NOTA

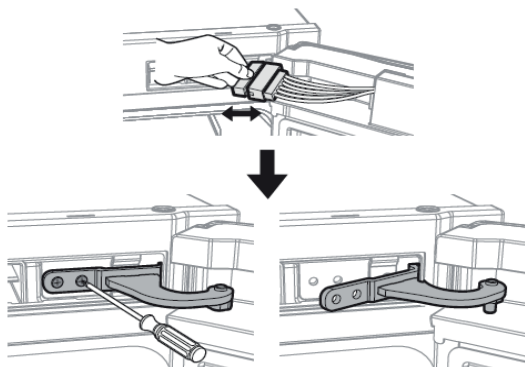
Para los modelos con asas, invierta primero las asas. (Para obtener información detallada, consulte la sección "Inversión de la posición de la manija de la puerta (para modelos con manijas de barra)".)



1. Retire la puerta del alambre de la cubierta (1).  
Desmonte la tapa para el espacio de la puerta (2).



2. Retire la bisagra de la cubierta para empujar un gancho
  - Inserte un destornillador de punta y vuelva a colocarlo
  - Levante la cubierta con palanca y empuje un gancho (tenga cuidado de no dañar el cable de la bisagra de la cubierta empujándolo con demasiada fuerza)
  - Desmontarlo empujando

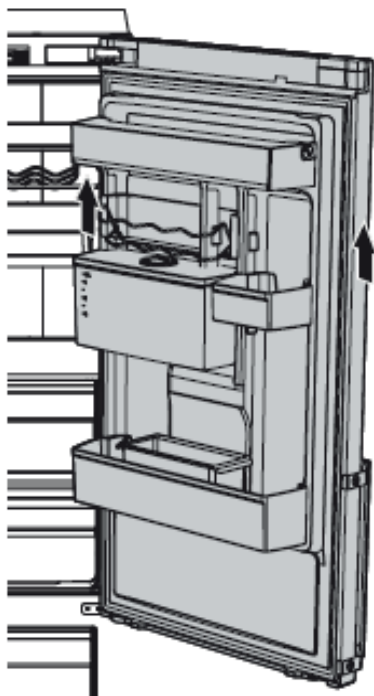


3. Desconecte el conector del cableado de la puerta del frigorífico.
  - Es posible que este paso no se aplique a algunos modelos.

### PRECAUCIÓN

No tire de los conectores con demasiada fuerza.

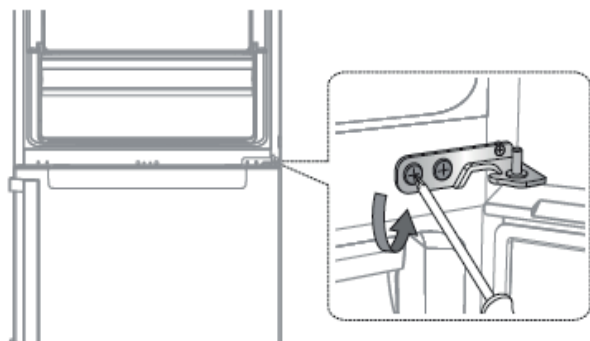
4. Quite los tornillos.
  - (Tenga cuidado de no dejar caer la puerta cuando la desmonte.)



5. Retire la puerta de la bisagra del frigorífico elevando con ligero cuidado la puerta hacia arriba.

**⚠ PRECAUCIÓN**

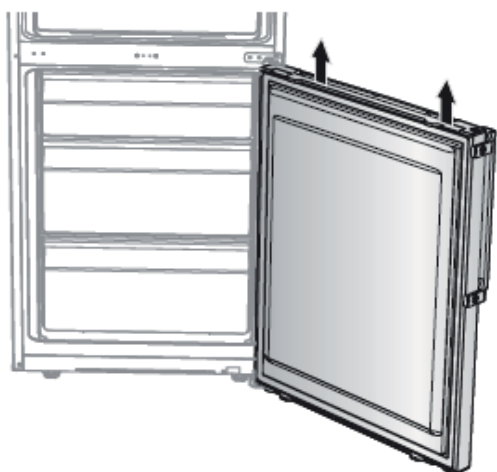
La puerta es pesada, tenga cuidado de no lastimarse al quitar.



6. Desmonte la bisagra del medio quitando los tornillos con un destornillador Phillips (+).

**⚠ PRECAUCIÓN**

La puerta del congelador podría caerse hacia adelante, por lo que debe apoyar la puerta.



7. Retire la puerta del congelador de la bisagra inferior elevando con ligero cuidado la puerta hacia arriba.

**⚠ PRECAUCIÓN**

La puerta es pesada, tenga cuidado de no lastimarse al retirarla.

8. Con la puerta del congelador apoyada en la bisagra inferior (A), tire lentamente de la bisagra inferior (A) para sacarla del soporte en la parte inferior del refrigerador. Una vez que se quita la bisagra inferior (A) del soporte, retírela de la puerta del congelador y luego tire de la puerta del congelador hacia abajo para quitarla de la bisagra del medio (B).



#### PRECAUCIÓN

Para evitar que la puerta del congelador se caiga, asegúrese de sujetar la puerta del congelador firmemente hasta que se retire de forma segura de la bisagra del medio (B).

9. Utilice un destornillador Phillips y una llave de tubo (10 mm) para quitar los tornillos que sujetan la bisagra central (A).
10. Vuelva a montarla en el orden opuesto al desmontaje después de reemplazar la bisagra superior, media y / o inferior.



#### PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que los conectores de los cables estén conectados correctamente.
- Tenga cuidado de no dañar los cables al fijar la cubierta superior

# Felhasználói kézikönyv

---

1. A <http://samsung.com/support> oldalon megtekintheti az alkatrészek elérhetőségét.
2. Látogasson el a beszállító oldalára és írja be modelljének kódját az alkatrészek elérhetőségével kapcsolatban. A modell kódja a termék külső oldalán található.
  - A termék alsó részén található vonalkóddal ellenőrizheti a modell kódját és változatát.
3. Az alkatrészek esetében bizonyosodjon meg, hogy azok neve megegyezik a kézikönyv ábráival.
  - A javítható részek csak egyes fogantyúkra (csak néhány modell esetében), tömítésre, fiókra és csuklópántra vonatkoznak.

## MEGJEGYZÉS

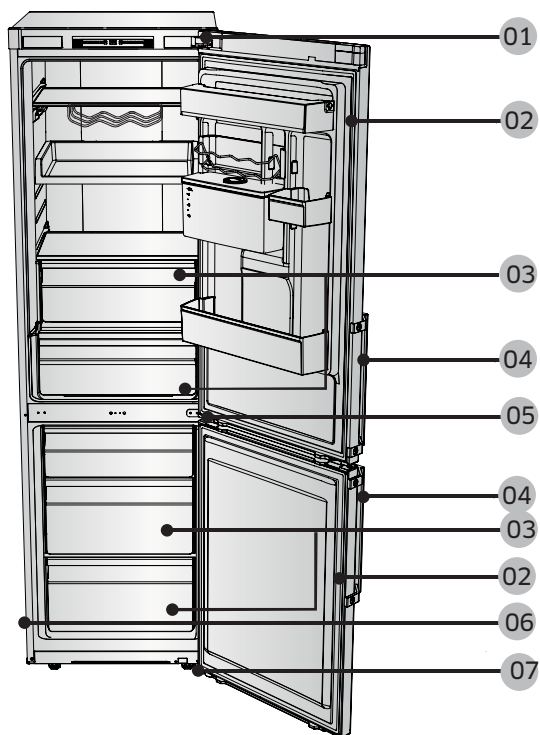
A termék nem engedélyezett, szakszerűtlen javításakor, önjavításakor a Samsung nem vállal felelősséget semmilyen károsodásért, sérülésért vagy egyéb biztonsági problémáért, ami a felhasználói kézikönyv és karbantartás utasításainak figyelmen kívül hagyásakor következett be. A Samsung részéről nem ajánlott szerviz által okozott bármilyen sérülés esetén a termékre nem érvényesíthető garancia.

## FIGYELMEZTETÉS

- Az oldalon feltüntetett alkatrészek listája eltérhet ettől a kézikönyvtől. Ellenőrizze, hogy a termék helyes nevét választotta ki.
- A csuklópántok cseréje fokozott figyelmet igényel, mivel az ajtó levételét is magába foglalja.
- Javításkor viseljen kesztyűt.



A hűtőszekrény valós képe és alkatrészei eltérhetnek az adott országtól és modelltől függően.



01 Felső csuklópánt

03 Cajón

05 Középső csuklópánt

07 Alsó csuklópánt

02 Kosár

04 Fogantyúk (Csak egyes modellek)

06 Vonalkód címke

## Fogantyúk cseréje

A modell neve: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

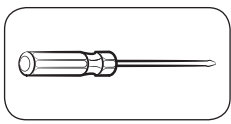
Amit a csillagok helyettesítenek a modelltől függően különbözhet.

A csillag (csillagok) a modell kódján jelzi annak változatát és a kódban (0-9) vagy (A-Z) betűvel helyettesíthetők.

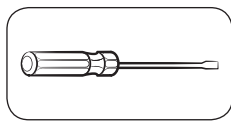
### FIGYELMEZTETÉS

- Az ajtó fogantyújának cseréjekor ügyeljen az ajtó épségére.
- A fogantyúkat óvatosan nyomja meg a támaszoknál. Ellenőrizze, hogy ne legyen rés a támaszok és az ajtó között.
- A fogantyú felhelyezésekor húzza be a csavarokat.
- A termék használata előtt ellenőrizze a fogantyút.

### Szükséges eszközök (nem biztosítottak)



Philips csavarhúzó

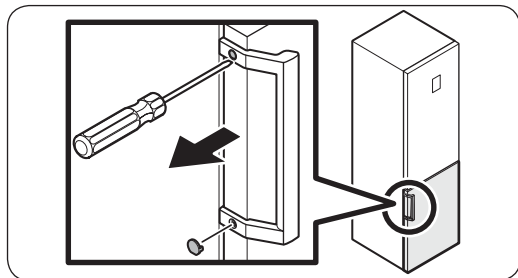


Lapos fejű csavarhúzó

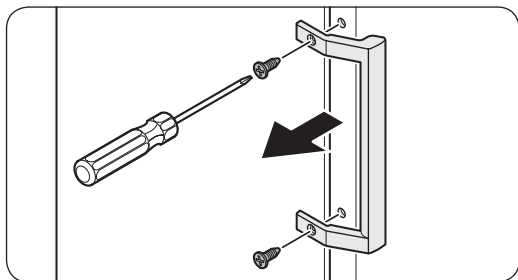
### Fogantyúk levétele

#### MEGJEGYZÉS

Ez a folyamat a hűtő és fagyasztó mindkét oldalán kivitelezhető.



1. A csavarok fedeleinek levételekor használjon csavarhúzót.
  - A fogantyú levétele után helyezze vissza a csavarok fedelét.



2. A fogantyú csavarjainak levételekor használjon Philips csavarhúzót.

#### MEGJEGYZÉS

Ezeket a csavarokat használja a fogantyú ellentétes oldalra való felerősítésekor.

3. Az új fogantyút a szétszerelés fordított sorrendjében szerelje fel.

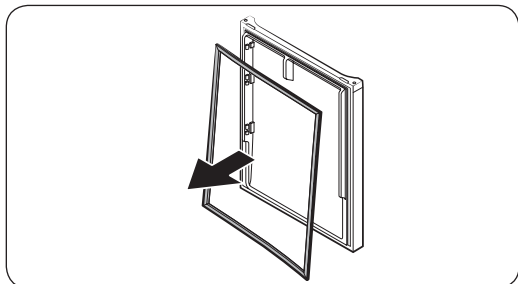
## Kosár cseréje

---

### FIGYELMEZTETÉS

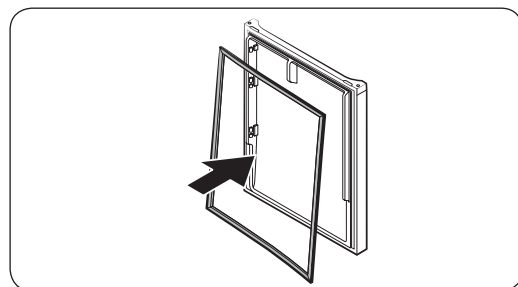
Bizonyosodjon meg, hogy a keretet megfelelően rögzítette. Ellenkező esetben a hűtőből a hideg levegő szivároghat ki.

#### Kosár levétele



Nyissa ki az ajtót és az ajtóról vegye le a keretet.

#### Kosár cseréje



Az új keretet helyezze a hűtő ajtajára. Ellenőrizze, hogy az új keret és az ajtó között ne legyen hézag.

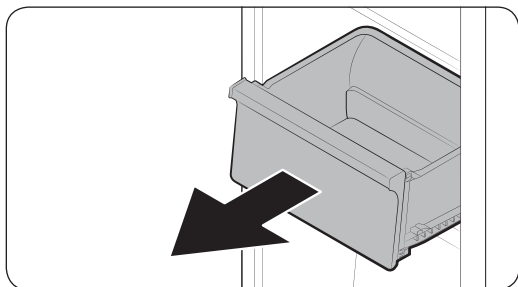
## Fiók cseréje

---

### FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy a szerelés során a fiók megfelelően legyen a sínre helyezve.

#### Fiók eltávolítása



Finoman emelje fel a fiók elejét és húzza kifelé.

#### Fiókok visszahelyezése

A fiókok visszahelyezése az eltávolítás fordított sorrendje szerint történik.

## Csuklópántcseréje

A csuklópántok cseréjéhez először az ajtót kell levenni.

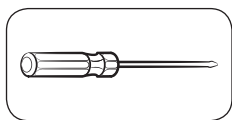
### FIGYELMEZTETÉS

- Az ajtók levételekor fokozott figyelmet kell szentelni a súlynak.
- A csuklópántok cseréjekor helyezzen puha anyagot az ajtóra, nehogy az megkarcolódjon.
- A csuklópántokkal óvatosan kell bánni és két másik embernek kell azt kicserélni, ezért ajánlott szakembert hívni.
- Ha a pántot az ajtó megtámasztása nélkül cseréli le, az ajtó leeshet vagy sérülést okozhat.
- A csuklópánton a tengelyt alaposan meg kell húzni.
- Ellenőrizze, hogy a csuklópánt megfelelően illeszkedik a szekrényhez.
- A vezetékek csatlakozóit is megfelelően kell csatlakoztatni.
- A fedél rögzítésekor ügyeljen a vezetékek épségére.

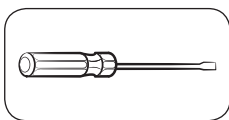
### FIGYELMEZTETÉS

- A hűtő billentéséhez/megdöntéséhez legalább 2 személy szükséges.
- Az ajtók megfordításakor húzza ki a vezetéket a hálózathoz.

## Szükséges eszközök (nem biztosítottak)



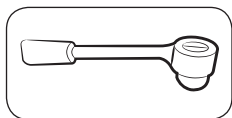
Philips csavarhúzó



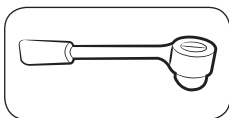
Lapos fejű csavarhúzó



11 mm-es csavarkulcs



10 mm-es csőkulcs



8 mm-es csőkulcs

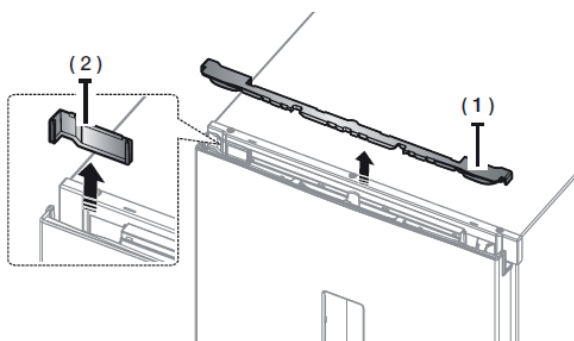


10 mm-es csavarkulcs

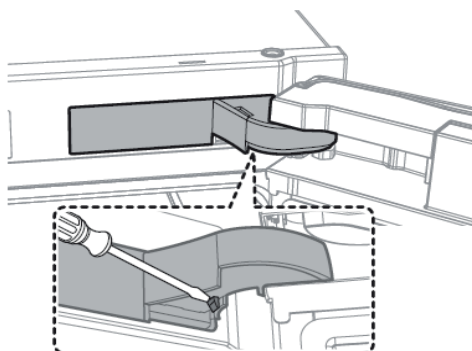
## Ajtó megfordítása

### MEGJEGYZÉS

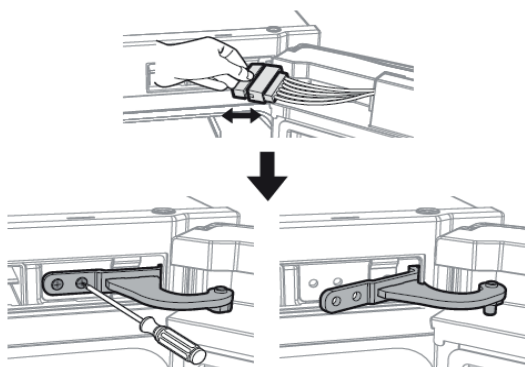
A fogantyúkkal ellátott modelleknél először a fogantyúkat cserélje fel. (Részletesebb információkért lásd "Ajtó fogantyújának cseréje (Fogantyúkkal ellátott modellek) részt.)



1. Távolítsa el az ajtó kábel burkolatát (1). Szerelje le az ajtónyílás takaró lemezt (2).



2. Távolítsa el a csuklópántot a kampó eltolásával.
  - Használjon lapos fejű csavarhúzózt és helyezze vissza.
  - Emelje fel a fedelet és nyomja meg a kampót (Ügyeljen az épségére)
  - Nyomás általi szétszedés

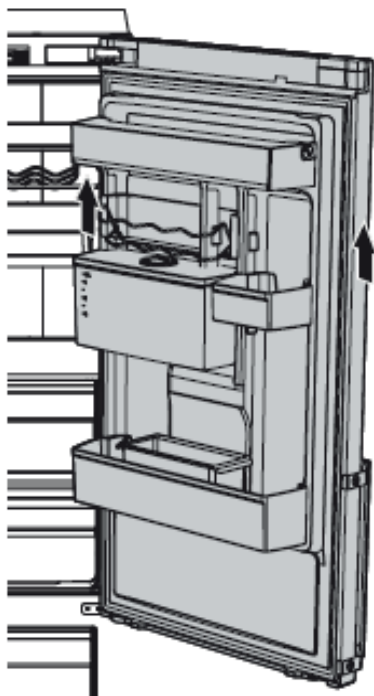


3. Kapcsolja szét a hűtő ajtajának vezetékeit.
  - Ez a lépés néhány modellnél nem alkalmazható.

### FIGYELMEZTETÉS

A csatlakozókat ne húzza meg túl erősen.

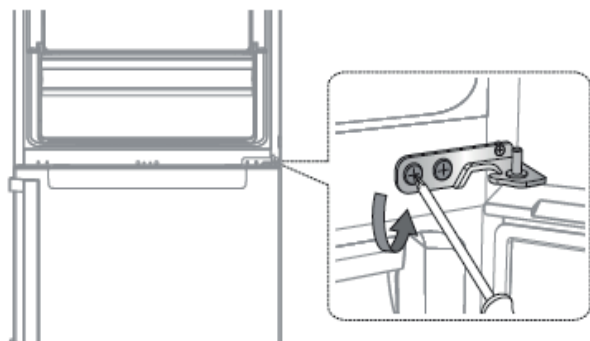
4. Vegye ki a csavarokat.
  - (Legyen óvatos, nehogy az ajtó szétszedéskor leessen.)



5. A hűtő ajtaját a középső pántról óvatosan és egyenesen felemelve vegye le.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

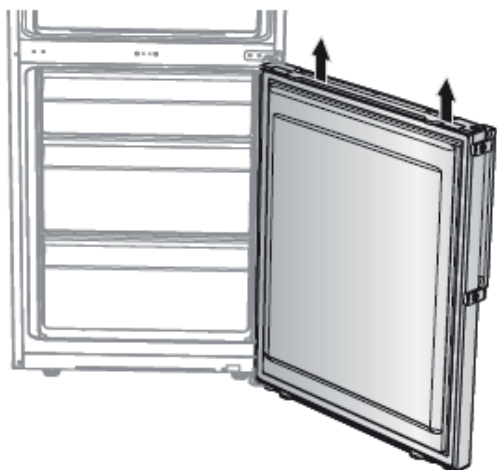
Azajtó nehéz, ezért legyen óvatos nehogy annak eltávolításakor sérülést okozzon.



6. A középső csuklópánt leszereléséhez Philips (+) fejű csavarhúzóval lazítsa meg a csavarokat.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

A fagyasztó ajtaja előre eshet, ezért támassza meg.



7. Távolítsa el a fagyasztó ajtaját az alsó csuklópantról való óvatos leemeléssel.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

Az ajtó nehéz, ezért ügyeljen arra, nehogy annak eltávolításakor sérülést szenvedjen.

8. Ha a fagyasztó ajtaja az alsó zsanéron (A) ül, lassan húzza meg az alsó csuklópántot (A), hogy eltávolítsa azt a hűtőszekrény alján levő tartóból. Ha az alsó csuklópánt lekerült a tartóról, vegye le a fagyasztó ajtajáról, majd az ajtót húzza lefelé, hogy levegye a középső pántról is (B).



#### FIGYELMEZTETÉS

Az ajtó leesésének megakadályozásához a fagyasztó ajtaját tartani kell addig, amíg biztonságosan nem lesz levéve a középső csuklópántról (B).

9. A középső csuklópánt csavarjainak eltávolításához (A) használjon Philips csavarhúzóval 10 mm-es csőkulcsot.
10. A fedél ráhelyezése után a szétszerelés fordított sorrendje szerint szerelje össze a felső, középső és/vagy alsó pánrt.



#### FIGYELMEZTETÉS

- Ellenőrizze a vezetékek helyes csatlakoztatását.
- A fedél rögzítésekor ügyeljen a vezetékek épségére.

# Instrukcja serwisowa Użytkownika

---

1. Na stronie <http://samsung.com/support> można sprawdzić, gdzie kupić części zamienne
2. Odwiedź witrynę zakupu części i wprowadź kod modelu produktu, aby sprawdzić dostępne części do zakupu. Kod modelu jest oznaczony na zewnętrznej stronie urządzenia.
  - Kod modelu i wersję można sprawdzić na etykiecie z kodem kreskowym w lewym dolnym rogu urządzenia.
3. W przypadku części zamiennych należy upewnić się, że nazwa części odpowiada nazwie podanej na ilustracji w niniejszej instrukcji.
  - Części, które mogą być serwisowane przez Użytkownika, są ograniczone do uchwytów (tylko niektóre modele), uszczeltek, szuflad i zawiasów.



## UWAGA

Po dokonaniu naprawy przez nieautoryzowanego dostawcę usług, autonaprawy lub nieprofesjonalnej naprawy produktu firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia produktu, wszelkie obrażenia ciała czy inne problemy związane z bezpieczeństwem produktu spowodowane próbą naprawy produktu, która nie przestrzega niniejszych instrukcji dotyczących naprawy i konserwacji. Wszelkie uszkodzenia produktu spowodowane próbą jego naprawy przez osoby inne niż uprawniony dostawca usług Samsung nie będą objęte gwarancją.

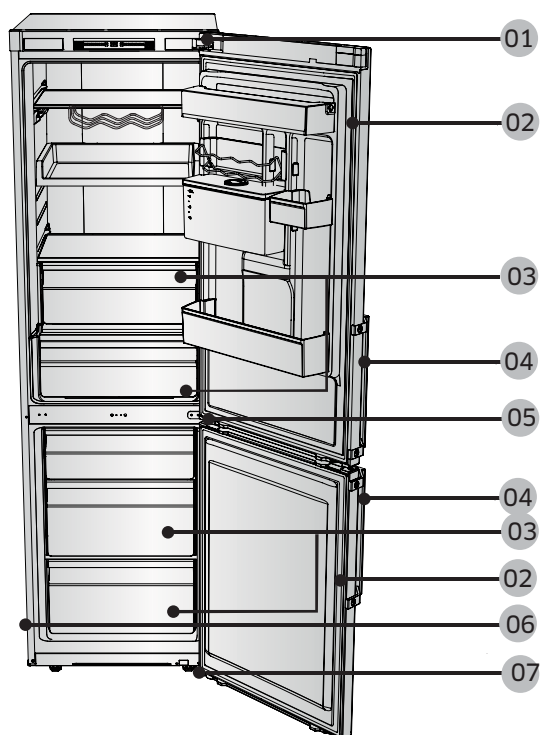


## PRZESTROGA

- Nazwa części wymieniona na stronie może różnić się od nazwy podanej w niniejszej instrukcji. Należy sprawdzić, czy wybrano właściwą nazwę części.
- Wymiana zawiasów wymaga zachowania szczególnej ostrożności, ponieważ wymaga demontażu drzwi.
- Podczas wykonywania napraw należy nosić rękawice ochronne.



Rzeczywisty wygląd lodówki może się różnić w zależności od modelu i kraju.



01 Górny zawias

03 Szuflada

05 Zawias środkowy

07 Dolny zawias

02 Uszczelka

04 Uchwyty (tylko stosowne modele)

06 Etykieta z kodem kreskowym

## Wymiana uchwytu

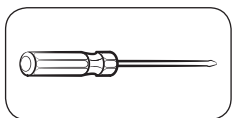
Nazwa modelu wygląda tak: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\* gdzie gwiazdki wskazują wariant w zależności od modelu.

Gwiazdka(y) w kodzie modelu wskazuje model wariantu i zastępuje (0-9) lub (A-Z) w kodzie modelu.

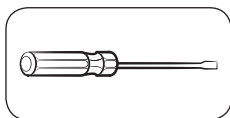
### PRZESTROGA

- Podczas wymiany uchwytu drzwi należy uważać, aby nie porysować frontu drzwi.
- Mocno naciśnij uchwyty przy wspornikach. Sprawdź, czy nie ma szczeliny między wspornikami a drzwiami.
- Podczas mocowania uchwytu mocno dokręć śruby.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy sprawdzić, czy uchwyt jest mocno zamocowany.

### Wymagane narzędzia (poza zestawem)



Śrubokręt krzyżakowy

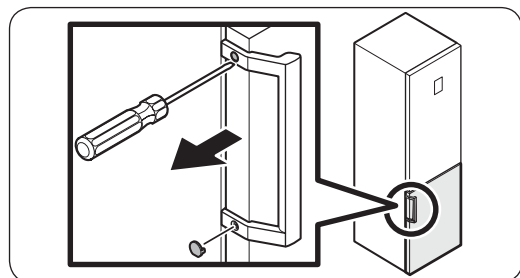


Śrubokręt płaski

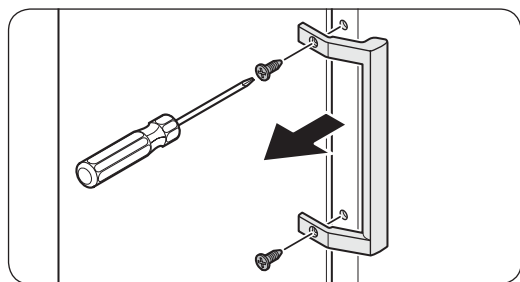
### Aby odłączyć uchwyty

#### UWAGA

Ta procedura dotyczy zarówno lodówki, jak i zamrażarki.



1. Za pomocą wkrętaka z główką śrubokręta wymontować osłony wkrętów.
  - Po odłączeniu uchwytu ponownie zamocuj osłony śrub w otworach na wkręty.



2. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego wykręć wkręty i zdemontuj uchwyt.

#### UWAGA

Za pomocą tych wkrętów zamocuj uchwyt po przeciwnej stronie.

3. Zamontuj nowy uchwyt w kolejności odwrotnej do procedury demontażu.

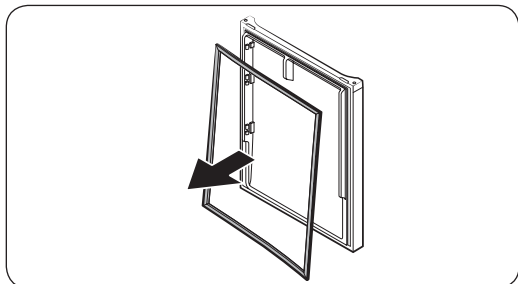
## Wymiana uszczelki

---

### PRZESTROGA

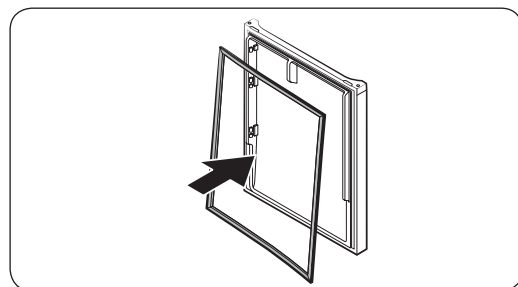
Upewnij się, że uszczelka jest prawidłowo zamocowana. W przeciwnym razie z zamrażarki może uchodzić zimne powietrze.

W celu wymontowania uszczelki



otwórz drzwi i zdejmij uszczelkę z drzwi.

Aby wymienić uszczelkę



Założ nową uszczelkę na drzwi zamrażarki. Sprawdź, czy nie ma szczelin między uszczelką a drzwiami.

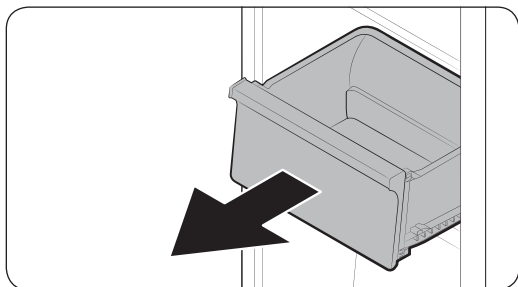
## Wymiana szuflady

---

### PRZESTROGA

W trakcie montażu sprawdź, czy szuflada jest prawidłowo wsunięta do szyny.

W celu wymontowania szuflady



lekko unieś przód szuflady, a następnie wysuń ją.

Aby ponownie zamontować szuflady

Ponowne zamocowanie szuflad odbywa się w kolejności odwrotnej do czynności demontażu.

## Wymiana zawiasu

---

Aby wymienić zawiasy, najpierw należy wymontować drzwi.

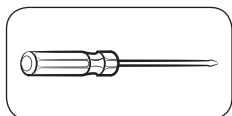
### PRZESTROGA

- Podczas zdejmowania drzwi należy zachować szczególną ostrożność ze względu na ich ciężar.
- Przed wymianą zawiasów należy położyć na drzwiach miękką podkładkę jak np. tekturę, aby zapobiec zarysowaniu drzwi podczas ich opuszczania.
- Ponieważ z zawiasami należy obchodzić się ostrożnie, a ich wymienianie wymaga co najmniej dwóch osób, zaleca się kontakt z profesjonalną obsługą techniczną.
- Jeśli zawias zostanie wyjęty bez przytrzymania drzwi, może dojść do upadku drzwi lub osoby i obrażeń ciała.
- Sprawdzić, czy czop zawiasu jest dobrze spasowany z zawiasem.
- Sprawdzić, czy zawias jest mocno przymocowany do szafy urządzenia.
- Sprawdzić, czy złącza zasilania są prawidłowo podłączone.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodów podczas mocowania pokrywy górnej.

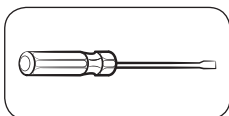
### OSTRZEŻENIE

- Przechylenie/układanie w pozycji poziomej chłodziarki wymaga co najmniej 2 osób.
- Przed odwróceniem drzwi należy odłączyć przewód zasilający.

### Wymagane narzędzia (poza zestawem)



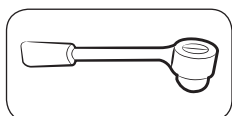
Śrubokręt krzyżakowy



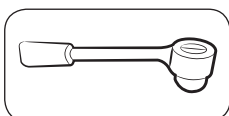
Śrubokręt płaski



Klucz 11 mm



Klucz nasadowy 10 mm



Klucz nasadowy 8 mm

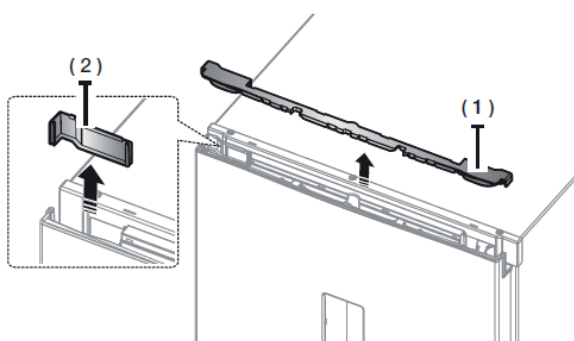


Klucz 10 mm

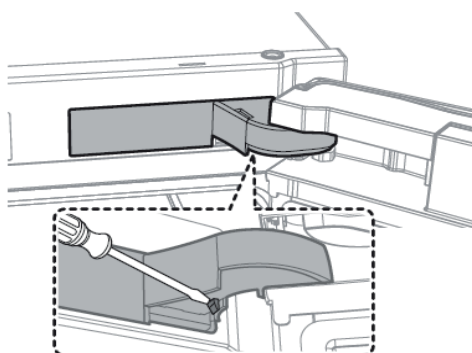
## Odwracanie drzwi

### UWAGA

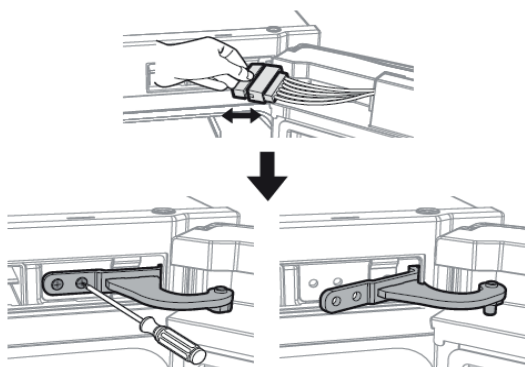
W przypadku modeli z uchwytami należy odwrócić te uchwyty. (Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale "Odwracanie położenia uchwyty drzwi (w przypadku modeli z uchwytami poręczowymi)".)



1. Wymontować osłonę przewodów (1).  
Wymontować pokrywę przestrzeni drzwi (2).



2. Wymontować zawias pokrywy, aby wypchnąć zaczep
  - Włożyć wkrętak z główką śrubokręta i wyjmij z powrotem
  - Unieść pokrywę i popchnąć hak (Uważać, aby nie uszkodzić przewodu zawiasu pokrywy przez zbyt mocne wypychanie)
  - Demontaż przez wypchnięcie

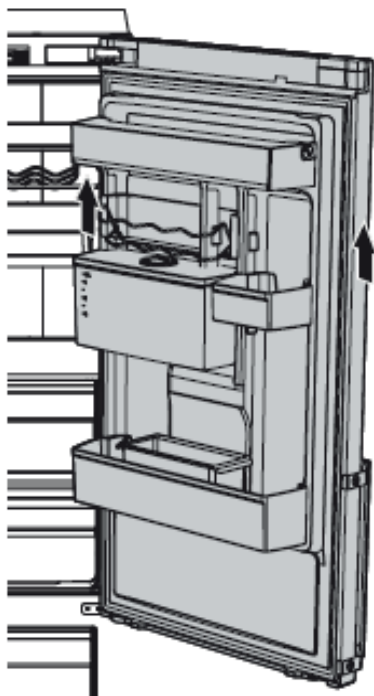


3. Odłączyć złącze przewodów drzwi lodówki.
  - Ten krok może nie dotyczyć niektórych modeli.

### PRZESTROGA

Nie ciągnąć za złącza zbyt mocno.

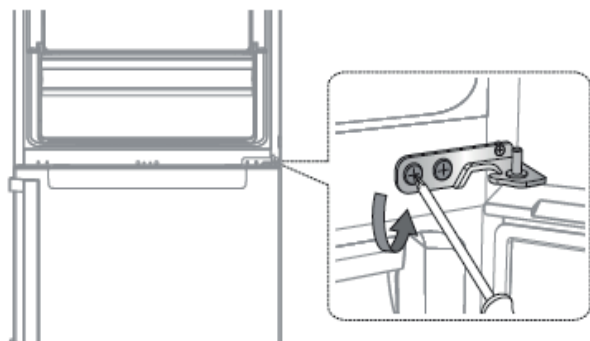
4. Wykręcić śruby.
  - (Podczas demontażu drzwi należy uważać, aby ich nie upuścić.)



5. Zdemontować drzwi lodówki z dolnego zawiasu, ostrożnie podnosząc drzwi prosto do góry.

**⚠ PRZESTROGA**

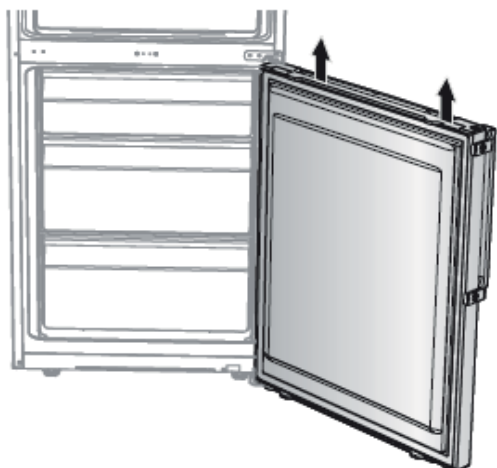
Drzwi są ciężkie, należy uważać, aby nie zranić się podczas zdejmowania drzwi.



6. Wymontować środkowy zawias, wykręcając śruby śrubokrętem krzyżakowym (+).

**⚠ PRZESTROGA**

Drzwi zamrażarki mogą opaść do przodu, dlatego należy je podeprzeć.



7. Zdemontować drzwi z dolnego zawiasu, ostrożnie podnosząc drzwi prosto do góry.

**⚠ PRZESTROGA**

Drzwi są ciężkie, należy uważać, aby nie zranić się podczas zdejmowania drzwi.

8. Gdy drzwi zamrażarki znajdują się na dolnym zawiasie (A), powoli pociągnąć dolny zawias (A), aby wyjąć go z uchwytu na spodzie chłodziarki. Po wymontowaniu dolnego zawiasu (A) z uchwytu wymontować go z drzwiczek zamrażarki, a następnie pociągnąć w dół drzwiczki zamrażarki, aby wyjąć je ze środkowego zawiasu (B) .



#### **PRZESTROGA**

Aby zapobiec upadkowi drzwi zamrażarki, należy mocno przytrzymać drzwi zamrażarki, aż zostaną bezpiecznie zdjęte ze środkowego zawiasu (B).

9. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego i klucza nasadowego (10 mm) wykręcić śruby mocujące środkowy zawias (A).
10. Po wymianie górnego, środkowego i/lub dolnego zawiasu zmontować je w kolejności odwrotnej do procedury demontażu.



#### **PRZESTROGA**

- Sprawdzić, czy złącza zasilania są prawidłowo podłączone.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodów podczas mocowania górnej pokrywy

# Návod k obsluze

---

1. Kde zakoupit náhradní díly si můžete prověřit na <http://samsung.com/support>
2. Navštivte webovou stránku pro nákup dílů a zadejte kód modelu vašeho výrobku a zkontrolujte součásti dostupné pro zakoupení. Kód modelu je označen na vnější straně výrobku.
  - Kód modelu a verzi si můžete zkontrolovat na štítku s čárovým kódem v levé dolní části výrobku.
3. U náhradních dílů se ujistěte, že název dílu odpovídá tomu, co je na ilustraci v tomto návodu.
  - Uživatelem opravitelné díly jsou omezeny na madla (pouze některé modely), těsnění, zásuvky a závěsy.

## POZNÁMKA

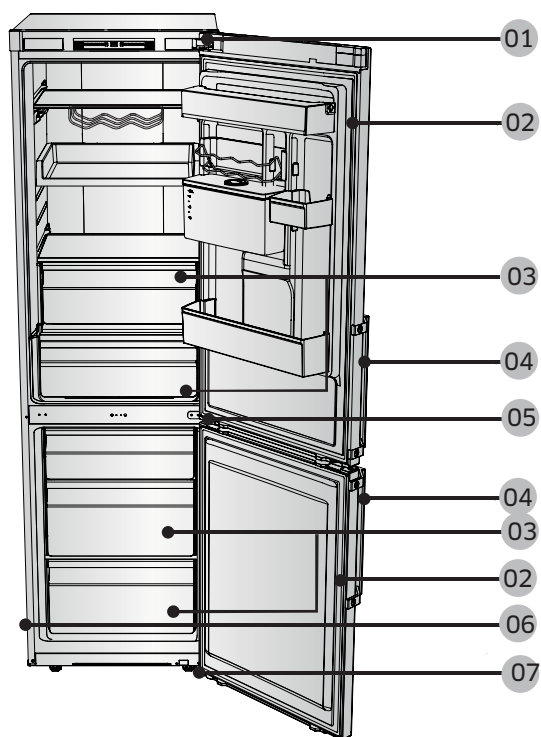
Po opravě neautorizovaným poskytovatelem služeb, vlastní opravě nebo neprofesionální opravě výrobku společnost Samsung neodpovídá za jakékoliv poškození výrobku, zranění nebo jakékoliv jiné problémy s bezpečností výrobku způsobené jakýmkoliv pokusem o opravu výrobku, který tyto pokyny pro opravy a údržbu pečlivě nedodrží. Na jakékoliv poškození produktu způsobené pokusem o opravu výrobku jinou osobou než poskytovatelem služeb certifikovaným společností Samsung se záruka nevztahuje.

## UPOZORNĚNÍ

- Název dílu uvedený na webových stránkách se může lišit od názvu v tomto návodu. Ujistěte se prosím, že jste vybrali správný název dílu.
- Výměna závěsů vyžaduje mimořádnou opatrnost, protože zahrnuje demontování dveří.
- Při provádění oprav určité noste ochranné rukavice.



Aktuální zobrazení a předpokládané díly chladničky se mohou lišit v závislosti na modelu a zemi.



01 Horní závěs

03 Zásuvka

05 Prostřední závěs

07 Spodní závěs

02 Těsnění

04 Madla (pouze příslušné modely)

06 Štítek s čárovým kódem

## Výměna madla

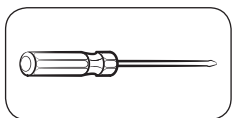
Název modelu vypadá nějak takto: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
To, co nahrazuje hvězdičky, se může v závislosti na modelu lišit.

Hvězdičky v kódu modelu označují variantní model a mohou v kódu modelu nahradit (0-9) nebo (A-Z).

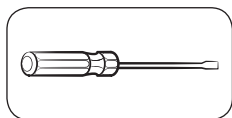
### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při výměně madla dveří dávejte pozor, abyste nepoškrábali přední část dveří.
- Pevně madlo stiskněte u podpěr. Ujistěte se, že mezi podpěrami a dveřmi není mezera.
- Při připevňování madla pevně utáhněte šrouby.
- Před použitím výrobku zkontrolujte, zda je madlo správně upevněno.

### Potřebné nástroje (nejsou součástí dodávky)



Šroubovák Phillips

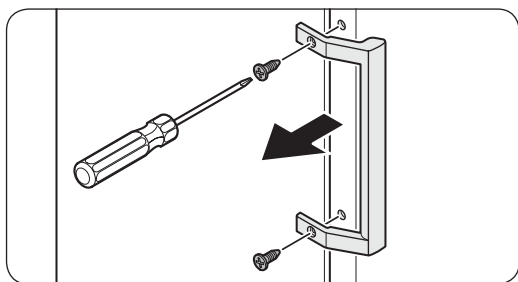
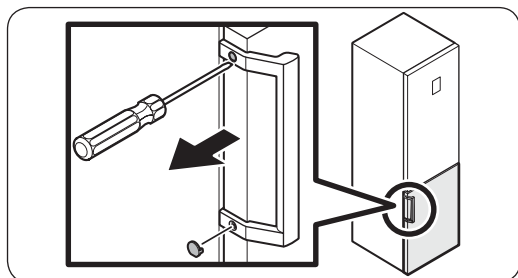


Plochý šroubovák

### Demontování madla

#### 📖 POZNÁMKA

Tento postup platí pro chladničku i mrazničku.



1. Pomocí plochého šroubováku sejměte kryty šroubů.

- Po uvolnění madla nasad'te kryty šroubů zpět na otvory pro šrouby.

2. Pomocí křížového šroubováku Phillips odšroubujte šrouby a madlo sejměte.

#### 📖 POZNÁMKA

Pomocí těchto šroubů upevněte madlo na opačné straně.

3. Nové madlo namontujte v obráceném pořadí než při demontáži.

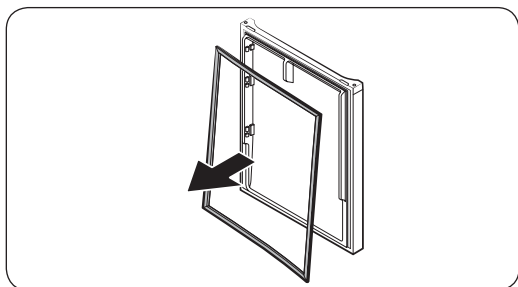
## Výměna těsnění

---

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

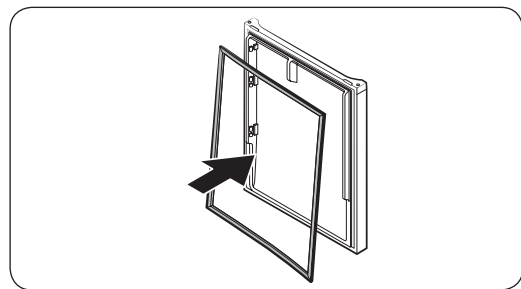
Ujistěte se, že jste těsnění připojili napevno. Jinak může dojít k unikání studeného vzduchu z chladničky.

#### Demontáž těsnění



Otevřete dvířka a sejměte z nich těsnění.

#### Výměna těsnění



Na dveře chladničky připevněte nové těsnění. Ujistěte se, že mezi novým těsněním a dveřmi není mezera.

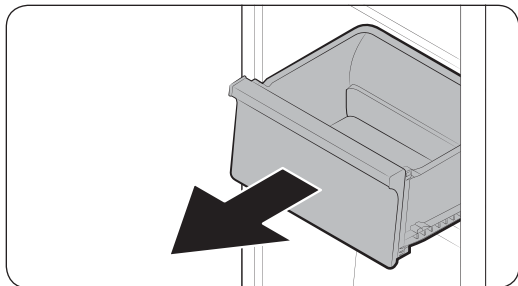
## Výměna zásuvky

---

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Během montáže zkontrolujte, zda je zásuvka správně zasunuta do kolejnice.

#### Demontáž zásuvky



Jemně nadzvedněte přední část zásuvky a vysuňte ji.

#### Opětovné připevnění zásuvky

Opětovné připevnění zásuvek probíhá v opačném pořadí než u příslušných kroků pro vyjmutí.

## Výměna závěsu

---

Chcete-li vyměnit závěsy, musíte nejprve demontovat dveře.

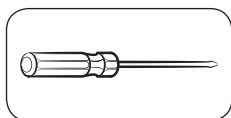
### UPOZORNĚNÍ

- Při demontáži dveří buďte velmi opatrní, protože dveře jsou těžké.
- Před výměnou závěsů položte na podlahu měkkou podložku, jako je lepenka, aby nedošlo k poškrábání dveří při jejich položení.
- Protože se závěsy musí zacházet opatrně a musí je vyměňovat dvě nebo více osob, doporučujeme vám zavolat si odborný technický servis.
- Pokud odstraníte závěs bez držení dveří, mohou dveře spadnout a způsobit zranění.
- Ujistěte se, zda je osa na závěsu pevně utažena.
- Zkontrolujte, zda je závěs pevně připevněn ke korpusu.
- Zkontrolujte, zda jsou konektory kabelů správně připojeny.
- Při upevňování horního krytu dávejte pozor, abyste nepoškodili kabely.

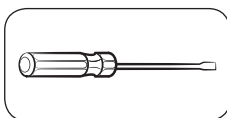
### VÝSTRAHA

- Sklápění/pokládání chladničky vyžaduje minimálně 2 osoby.
- Před přehozením dveří odpojte napájecí kabel.

Potřebné nástroje (nejsou součástí dodávky)



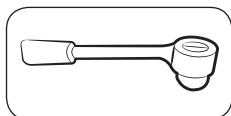
Šroubovák Phillips



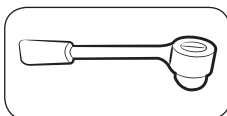
Plochý šroubovák



Klíč 11 mm



Nástrčný klíč 10 mm



Nástrčný klíč 8 mm

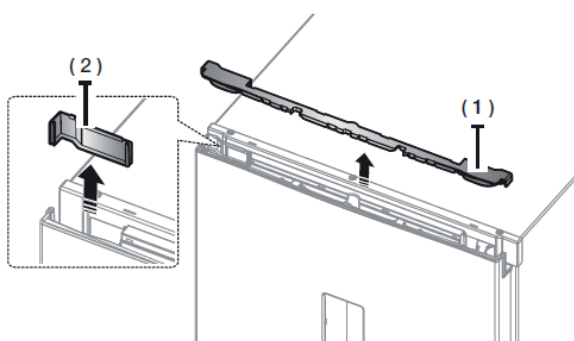


Klíč 10 mm

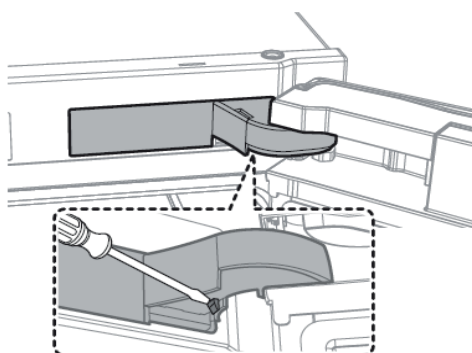
## Přehození dveří

### POZNÁMKA

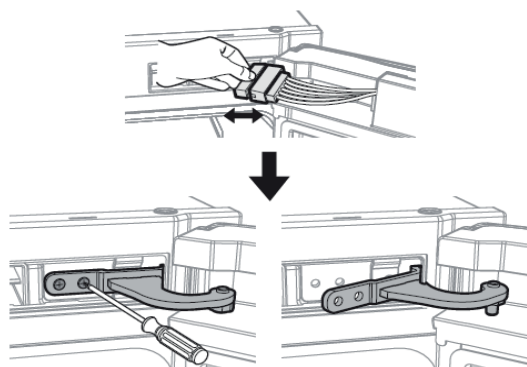
U modelů s madly nejprve vyjměte madla. (Podrobné informace naleznete v části „Přehození polohy madla dveří (u modelů s tyčovými madly)“.)



1. Demontujte kryt kabelů na dveřích (1).  
Demontujte krytku v prostoru dveří (2).



2. Demontujte závěs krytu a zatlačte na háček
  - Vložte plochý šroubovák a dejte jej zpět
  - Nadzvedněte kryt a zatlačte háček. (Dávejte pozor, abyste nepoškodili kabel závěsu krytu příliš silným zatlačením.)
  - Demontujte jej zatlačením.

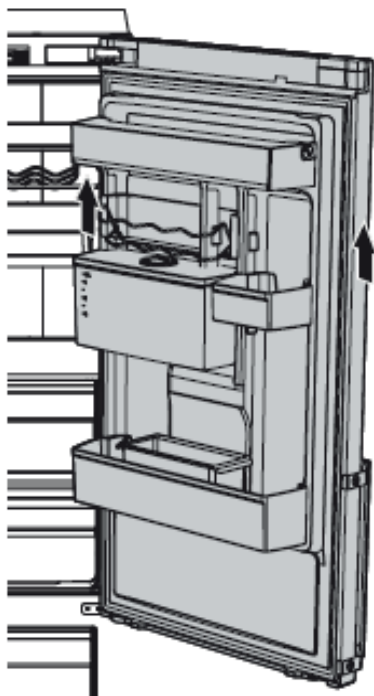


3. Odpojte kabelový konektor pro dveře chladničky.
  - Tento krok nemusí pro některé modely platit.

### UPOZORNĚNÍ

Netahejte za konektory příliš silně.

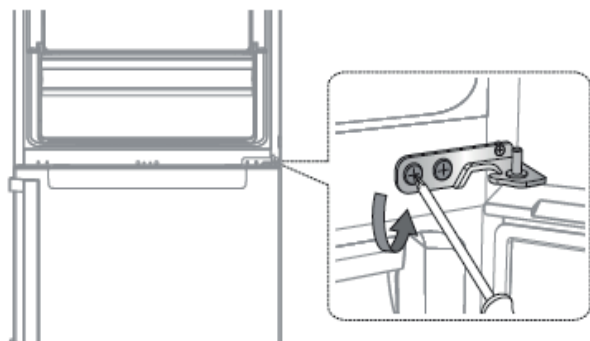
4. Vyjměte šrouby.
  - (Dávejte pozor, abyste při demontáži dveří neupustili.)



5. Sejměte dveře chladničky ze středního závěsu opatrným nadzvednutím dveří přímo nahoru.

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

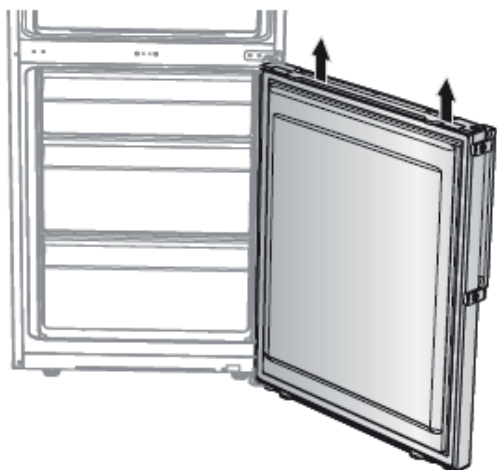
Dveře jsou těžké, dávejte pozor, abyste se při demontáži nezranili.



6. Demontujte střední závěs odstraněním šroubů pomocí křížového šroubováku s hlavou Phillips (+).

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Dvířka mrazničky mohou vypadnout dopředu, proto je prosím podepřete.



7. Sejměte dveře mrazničky ze spodního závěsu opatrným nadzvednutím dveří přímo nahoru.

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Dveře jsou těžké, dávejte pozor, abyste se při demontáži nezranili.

8. Když dvířka mrazničky sedí na spodním závěsu (A), pomalu vytáhněte spodní závěs (A) a vyjměte je z držáku na spodní straně chladničky. Jakmile je spodní závěs (A) odstraněn z držáku, vyjměte jej z dvířek mrazničky a potom stáhněte dvířka mrazničky dolů a sejměte je ze středního závěsu (B).



#### UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili pádu dvířek mrazničky, držte dvířka mrazničky pevně, dokud nebudou bezpečně odstraněna ze středního závěsu (B).

9. Pomocí šroubováku Phillips a nástrčného klíče (10 mm) odšroubujte šrouby upevňující střední závěs (A).
10. Po výměně horního, středního a/nebo spodního závěsu znovu namontujte v opačném pořadí než při demontáži.



#### UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte, zda jsou konektory kabelů správně připojeny.
- Při upevňování horního krytu dávejte pozor, abyste nepoškodili kabely.

# Údržbový manuál

---

1. Kde kúpiť náhradné diely, môžete zistiť na <http://samsung.com/support>
2. Navštívte stránku nákupu dielov a zadajte kód modelu svojho produktu, čím skontrolujete diely dostupné na kúpu. Kód modelu je zaznačený na vonkajšej strane vášho produktu.
  - Kód modelu a verziu môžete skontrolovať na čiarovom kóde vľavo dole na produkte.
3. Pri náhradných dieloch sa uistite, že názov dielu sa zhoduje s ilustráciou v tomto manuáli.
  - Diely servisovateľné používateľom sú obmedzené na rukováti (len niektoré modely), tesnenia, zásuvky a pánty.

## POZNÁMKY

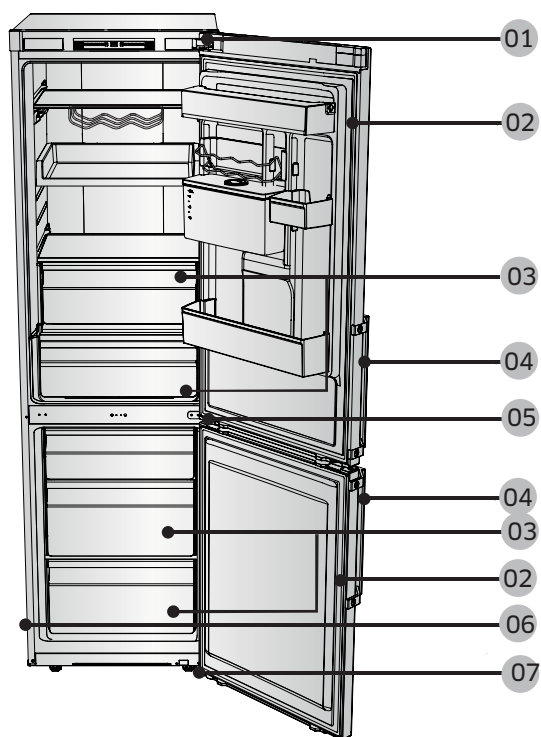
Po oprave neautorizovaným poskytovateľom služieb, používateľom vykonanej oprave alebo neprofesionálnej oprave produktu nenesie spoločnosť Samsung zodpovednosť za žiadne škody na produkte, zranenia alebo akékoľvek iné bezpečnostné problémy produktu spôsobené pokusom opraviť produkt, ktorý dôkladne nenasleduje tieto inštrukcie na opravu a údržbu. Akékoľvek poškodenie produktu spôsobené pokusom opraviť produkt akoukoľvek inou osobou ako spoločnosťou Samsung certifikovaným poskytovateľom služieb nebude kryté zárukou.

## UPOZORNENIE

- Názov dielu uvedený na stránke sa môže líšiť od názvu v tomto manuáli. Uistite sa, že ste vybrali správny názov dielu.
- Výmena pántov si vyžaduje vysokú mieru opatrnosti, pretože zahŕňa odpojenie dverí.
- Uistite sa, že máte oblečené počas opravovania bezpečnostné rukavice.



Skutočný obrázok a dodané diely chladničky sa môžu líšiť v závislosti od modelu a krajiny.



01 Vrchný pánt

03 Zásuvka

05 Stredný pánt

07 Spodný pánt

02 Tesnenie

04 Rukoväti (len aplikovateľné modely)

06 Čiarový kód

## Výmena rukoväti

Názov modelu vyzerá takto: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

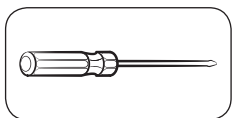
Čo nahrádza hviezdičky, sa môže líšiť v závislosti od modelu.

Hviezdička(y) v kóde modelu indikujú variant modelu a môžu nahradiť (0-9) alebo (A-Z) v kóde modelu.

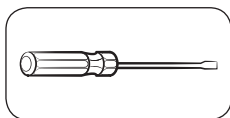
### ⚠ UPOZORNENIE

- Pri výmene rukoväti dverí, dajte pozor, aby ste nepoškrali prednú časť dverí.
- Pevne zatlačte rukoväti na podporách. Zabezpečte, aby medzi podporami a dverami nebola žiadna diera.
- Pevne utiahnite skrutky pri pripevňovaní rukoväti.
- Pred použitím produktu skontrolujte, či je rukoväť pevne pripojená.

### Potrebné nástroje (nedodávané)



Skrutkovač Phillips

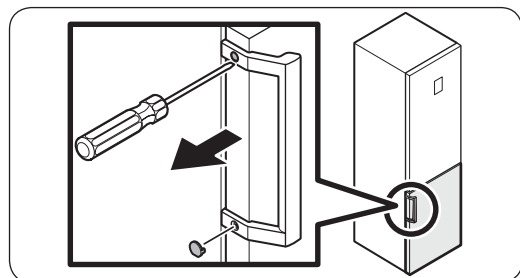


Skrutkovač  
s plochou hlavou

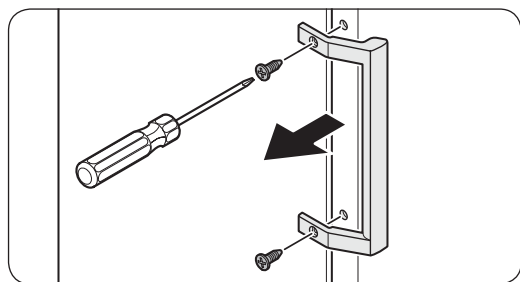
### Odpojenie rukoväti

#### 📖 POZNÁMKY

Tento postup platí pre odpojenie od chladničky aj mrazničky.



1. Použite skrutkovač s plochou hlavou na odstránenie skrutkových krytov.
  - Po odpojení rukoväti pripojte skrutkové kryty naspäť do skrutkových otvorov.



2. Použite skrutkovač Phillips na odstránenie skrutiek a odpojenie rukoväti.

#### 📖 POZNÁMKY

Použite tieto skrutky na upevnenie rukoväti na opačnú stranu.

3. Zmontuje novú rukoväť v opačnom poradí demontáže.

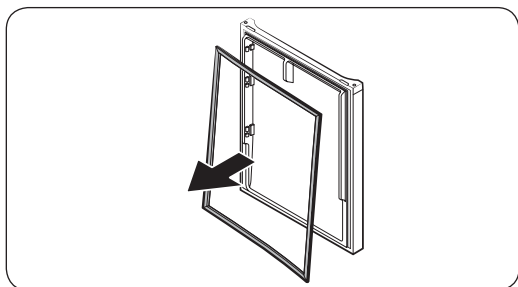
## Výmeny tesnenia

---

### ⚠ UPOZORNENIE

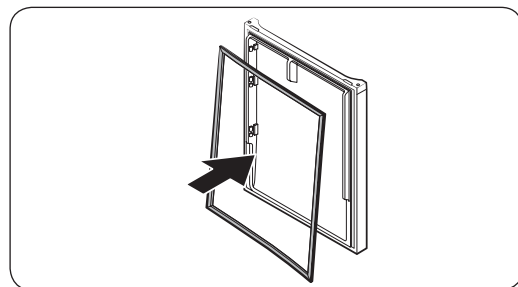
Uistite sa, že ste tesnenie pevne pripojili. V opačnom prípade by mohol z chladničky unikať studený vzduch.

#### Odstránenie tesnenia



Otvorte dvere a odstráňte tesnenie z dverí.

#### Výmena tesnenia



Pripojte nové tesnenie na dvere chladničky. Zabezpečte, aby medzi novým tesnením a dverami nebola žiadna diera.

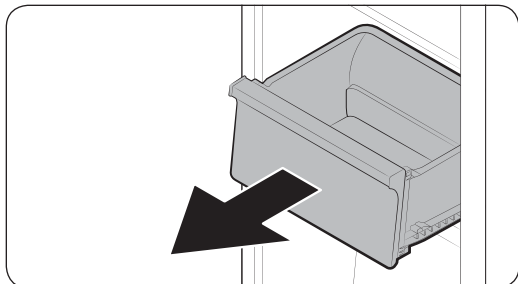
## Výmena zásuvky

---

### ⚠ UPOZORNENIE

Počas montáže skontrolujte, či je zásuvka riadne zasunutá do koľajnice.

#### Odstránenie zásuvky



Jemne nadvihnite prednú časť zásuvky a vysuňte ju.

#### Znovupripojenie zásuviek

Znovupripojenie zásuviek nasleduje opačné poradie príslušných krokov odstránenia zásuvky.

## Výmena pántov

---

Ná výmenu pántov musíte najprv odstrániť dvere.

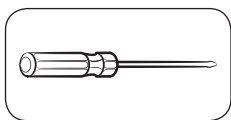
### UPOZORNENIE

- Pri odstraňovaní dverí postupujte so zvýšenou opatrnosťou, pretože dvere sú ťažké.
- Pred výmenou pántov umiestnite na podlahu mäkkú podložku, ako napríklad kartón, aby ste zabránili vzniku škrabancov na dverách počas pokladania dverí dole.
- Keďže s pántami je potrebné zaobchádzať opatrne a výmena si vyžaduje dve osoby alebo viac, odporúčame vám zavolať profesionálny technický servis.
- Ak pánty odstránite bez držania dverí, dvere môžu spadnúť a spôsobiť zranenie.
- Zabezpečte, aby bola tyč pevne utiahnutá na pánte.
- Skontrolujte, či je pánt pevne pripojený ku skrinke.
- Uistite sa, že drôtové konektory sú správne pripojené.
- Buďte opatrní, aby ste pri upevňovaní vrchného krytu nepoškodili drôty.

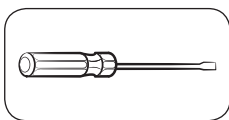
### VAROVANIE

- Nakláňanie/kladenie dolu chladničky si vyžaduje minimálne 2 ľudí.
- Pred otočením otvárania dverí odpojte sieťový kábel.

### Potrebné nástroje (nedodávané)



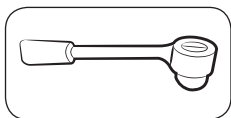
Skrutkovač Philips



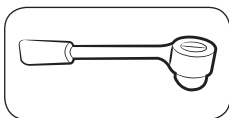
Skrutkovač s plochou hlavou



Maticový kľúč 11 mm



Nástrčkový kľúč 10 mm



Nástrčkový kľúč 8 mm

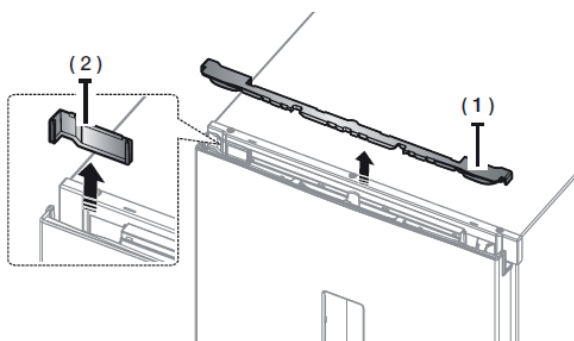


Maticový kľúč 10 mm

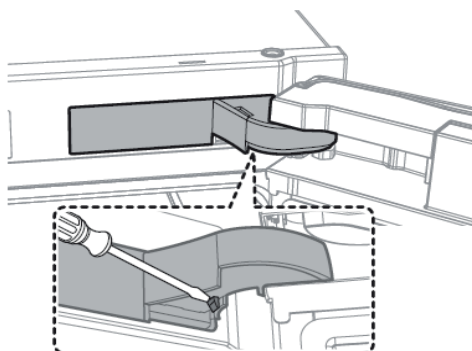
## Otočenie smeru otáčania dverí

### POZNÁMKY

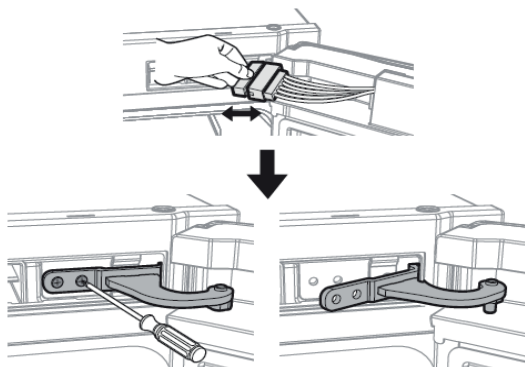
Pre modely s rukoväťami otočte najprv rukoväti. (Pre podrobné informácie si pozrite sekciu „Otáčanie smeru otáčania rukoväti dverí (pre modely s tyčovými rukoväťami)“.)



1. Odstráňte drôtovú lištu (1).  
Odmontujte Cap space dvere (2).



2. Odstráňte pánt krytu na potlačenie háku
  - Vložte skrutkovač s plochou hlavou a dajte ho späť
  - Pákou dvihnite kryt a zatlačte hák (dajte pozor, aby ste nepoškodili pánt lišty drôtu tlačeníím alebo príliš silným tlačeníím)
  - Demontujte ho tlačeníím

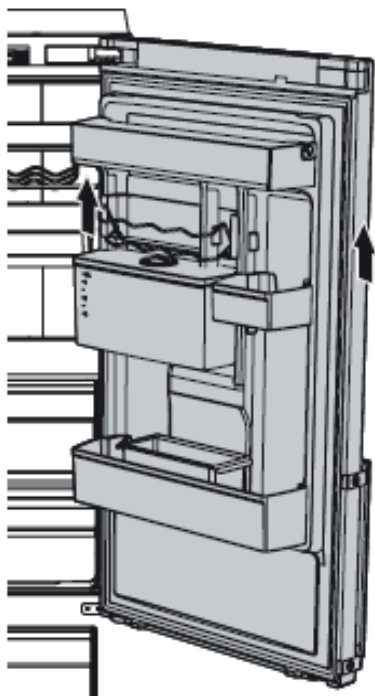


3. Odpojte drôtový konektor chladničkových dverí.
  - Tento krok nemusí byť aplikovateľný na niektoré modely.

### UPOZORNENIE

Neťahajte za konektory príliš silne.

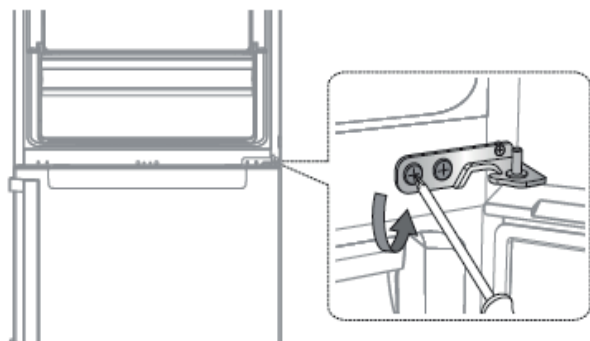
4. Odstráňte skrutky.
  - (Dajte pozor, aby ste nepustili dvere pri ich demontáži.)



5. Odstráňte dvere chladničky zo stredového pántu opatrným dvíhaním dverí priamo hore.

**⚠ UPOZORNENIE**

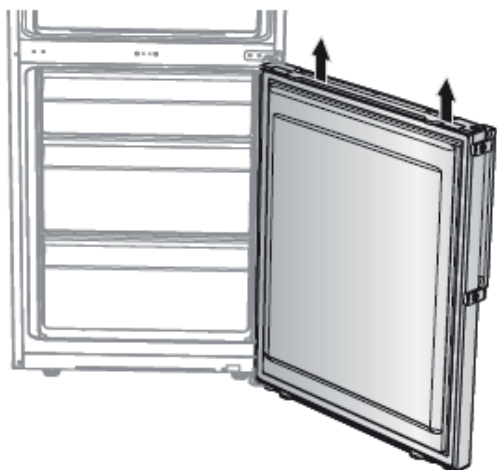
Dvere sú ťažké, dbajte na to, aby ste sa nezranili pri ich odstraňovaní.



6. Demontujte stredový pánt odstránením skrutiek pomocou Head skrutkovača Phillips (+).

**⚠ UPOZORNENIE**

Mrazničkové dvere môžu prepadnúť dopredu, takže podopierajte dvere.



7. Odstráňte dvere chladničky zo spodného pántu opatrným dvíhaním dverí priamo hore.

**⚠ UPOZORNENIE**

Dvere sú ťažké, dbajte na to, aby ste sa nezranili pri ich odstraňovaní.

8. S dverami mrazničky sediacimi na spodnom pánte (A), pomaly potiahnite spodný pánt (A) na jeho odstránenie z držiaka na spodku chladničky. Po odstránení spodného pántu (A) z držiaka ho odstráňte z dverí mrazničky a potom potiahnite dvere mrazničky dolu zo stredového pántu (B).



#### UPOZORNENIE

Aby ste zabránili pádu dverí mrazničky, zabezpečte, aby ste držali dvere mrazničky pevne, až kým ich bezpečne neodstránite zo stredového pántu (B).

9. Použite skrutkovač Phillips a nástrčný kľúč (10 mm) na odstránenie skrutiek upevňujúcich stredový pánt (A).
10. Znovu zmontujte v opačnom poradí demontáže po výmene vrchného, stredového a/alebo spodného pántu.



#### UPOZORNENIE

- Uistite sa, že drôtové konektory sú správne pripojené.
- Bud'te opatrní, aby ste pri upevňovaní vrchného krytu nepoškodili drôty

# Manual de service pentru utilizator

---

1. Puteți verifica de unde cumpărați piese de schimb la <http://samsung.com/support>
2. Accesați site-ul de achiziție a pieselor și introduceți codul modelului produsului dvs. pentru a verifica piesele disponibile pentru cumpărare. Codul modelului este etichetat pe partea exterioară a produsului.
  - Puteți verifica codul și versiunea modelului pe eticheta codului de bare din partea din stânga jos a produsului.
3. În cazul pieselor de schimb, asigurați-vă că numele piesei se potrivește cu cel din ilustrația din acest manual.
  - Piesele reparabile de către utilizator sunt limitate la mânere (numai pentru unele modele), garnituri, sertare și balamale.

## NOTĂ

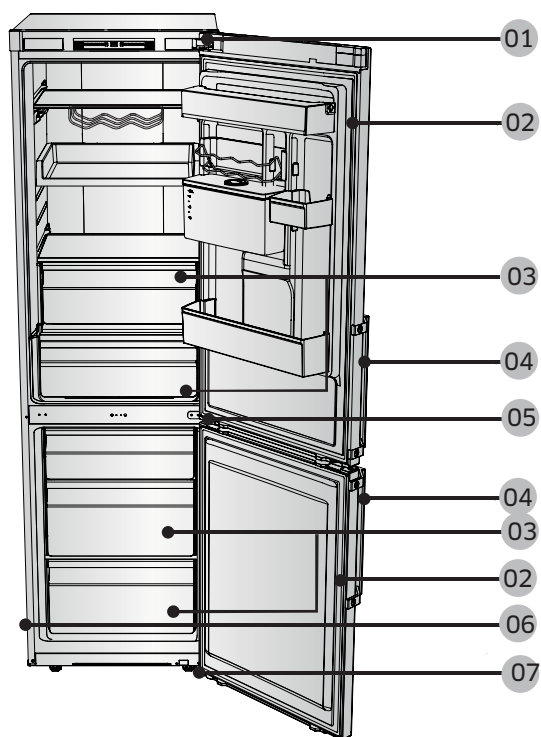
În cazul reparării de către un furnizor de servicii neautorizat, a autoreparării sau a reparării neprofesionale a produsului, Samsung nu va fi răspunzătoare pentru deteriorările produsului, orice vătămare sau orice altă problemă de siguranță a produsului cauzată de încercările de reparare care nu respectă cu atenție aceste instrucțiuni de reparații și întreținere. Orice deteriorare a produsului cauzată de o încercare de a repara produsul de către o altă persoană decât furnizorul de servicii certificat Samsung nu va fi acoperită de garanție.

## ATENȚIE

- Numele piesei enumerate pe site poate fi diferit de cel din acest manual. Vă rugăm să vă asigurați că alegeți numele corect al piesei.
- Înlocuirea balamalelor necesită precauție extremă, deoarece implică detașarea ușii.
- Asigurați-vă că purtați mănuși de siguranță în timp ce efectuați reparațiile.



Imaginea reală și piesele furnizate ale frigiderului pot diferi, în funcție de model și țară.



01 Balama superioară

03 Sertar

05 Balama mijlocie

07 Balama inferioară

02 Garnitură

04 Mânere (numai pentru modelele aplicabile)

06 Etichetă cod de bare

## Înlocuirea mânerului

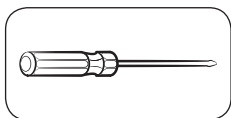
Numele modelului arată astfel: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Ceea ce înlocuiește asteriscurile poate varia în funcție de model.

Asteriscul (codurile) din codul modelului indică o variantă de model și poate înlocui (0-9) sau (A-Z) în codul modelului.

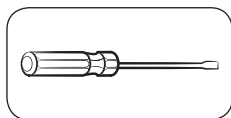
### ⚠ ATENȚIE

- Când înlocuiți mânerul ușii, aveți grijă să nu zgâriați partea din față a ușii.
- Apăsați ferm mânerul de pe suporturi. Asigurați-vă că nu există spațiu între suporturi și ușă.
- Fixați strâns șuruburile atunci când atașați mânerul.
- Verificați dacă mânerul este fixat, înainte de a utiliza produsul.

### Instrumente necesare (nu sunt furnizate)



Șurubelniță Philips

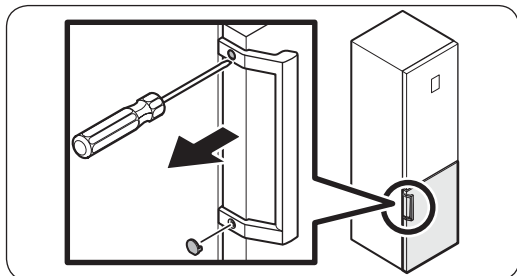


Șurubelniță cu cap plat

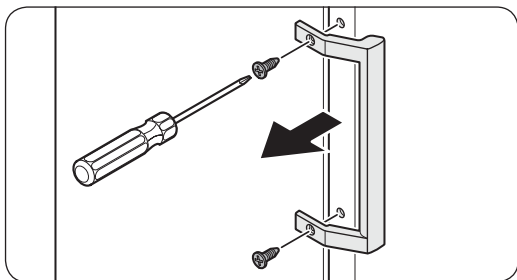
### Pentru a desprinde mânerul

#### 📄 NOTĂ

Această procedură se aplică atât compartimentului frigiderului, cât și congelatorului.



1. Folosiți o șurubelniță cu cap plat pentru a scoate capacele șuruburilor.
  - După detașarea mânerului, atașați capacele șuruburilor înapoi pe găurile șuruburilor.



2. Folosiți o șurubelniță Phillips pentru a scoate șuruburile și a desprinde mânerul.

#### 📄 NOTĂ

Folosiți aceste șuruburi pentru a fixa mânerul pe partea opusă

3. Asamblați noul mâner în ordinea inversă a demontării.

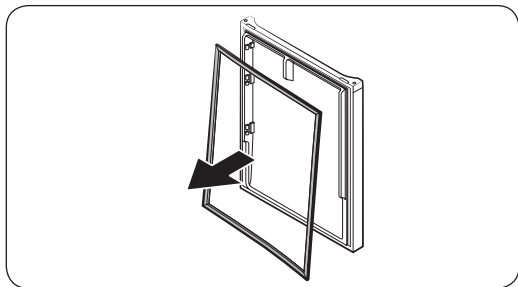
## Înlocuirea garniturii

---

### ⚠ ATENȚIE

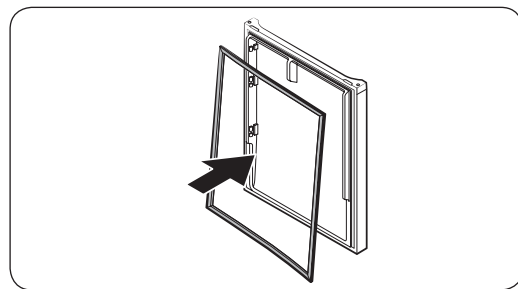
Asigurați-vă că ați fixat ermetic garnitura. În caz contrar, se poate scurge aer rece din frigider.

Pentru a scoate garnitura



Deschideți ușa și scoateți garnitura din ușă.

Pentru a înlocui garnitura



Atașați o garnitură nouă la ușa frigiderului. Asigurați-vă că nu există spațiu între noua garnitură și ușă.

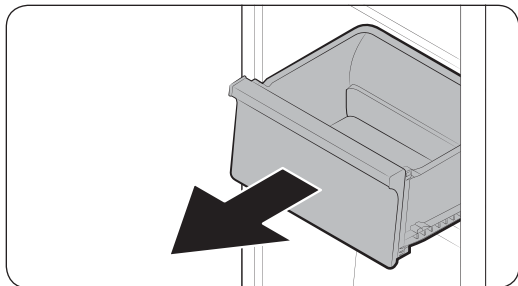
## Înlocuirea sertarului

---

### ⚠ ATENȚIE

Verificați dacă sertarul este introdus corect în șină în timpul asamblării.

Pentru a scoate sertarul



Ridicați ușor partea din față a sertarului și glisați-l afară.

Pentru a reatașa sertarele

Reatașarea sertarelor urmează ordinea inversă a etapelor de demontare respective.

## Înlocuirea balamalei

Pentru a înlocui balamalele, trebuie să scoateți ușile mai întâi.

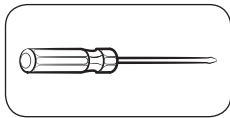
### ⚠ ATENȚIE

- Când scoateți ușile, fiți foarte precaut, deoarece ușile sunt grele.
- Înainte de a înlocui balamalele, puneți un tampon moale, cum ar fi carton, pentru a preveni zgârierea ușilor atunci când le așezați jos.
- Deoarece balamalele trebuie manipulate cu atenție și înlocuite de două sau mai multe persoane, vă recomandăm să apelați la un serviciu tehnic profesional.
- Dacă scoateți balamaua fără să țineți ușa, ușa poate cădea și poate cauza răniri.
- Asigurați-vă că arborele este strâns bine pe balama.
- Verificați dacă balamaua este atașată de dulap.
- Asigurați-vă că conectorii de cablu sunt conectați corect.
- Aveți grijă să nu deteriorați firele atunci când fixați capacul superior.

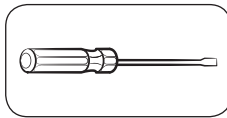
### ⚠ AVERTIZARE

- Pentru a înclina/așeza frigiderul e nevoie de minimum 2 persoane.
- Deconectați cablul de alimentare înainte de a inversa ușile.

### Instrumente necesare (nu sunt furnizate)



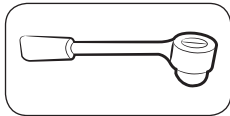
Șurubelniță Philips



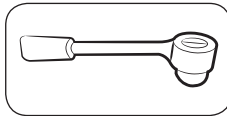
Șurubelniță cu cap plat



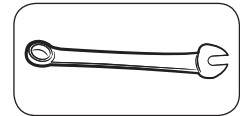
Cheie de 11 mm



Cheie cu soclu de 10 mm



Cheie cu soclu de 8 mm

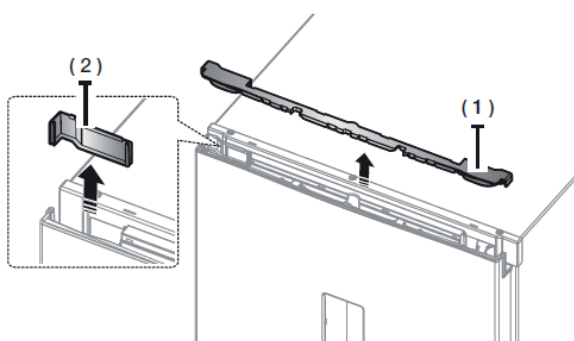


Cheie de 10 mm

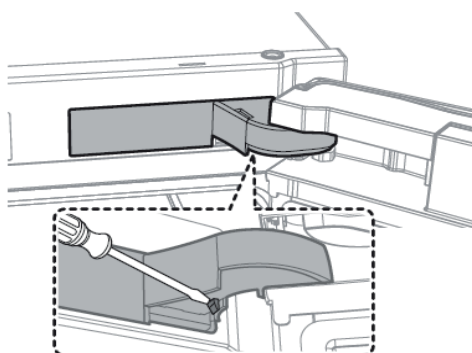
## Răsucirea ușii

### NOTĂ

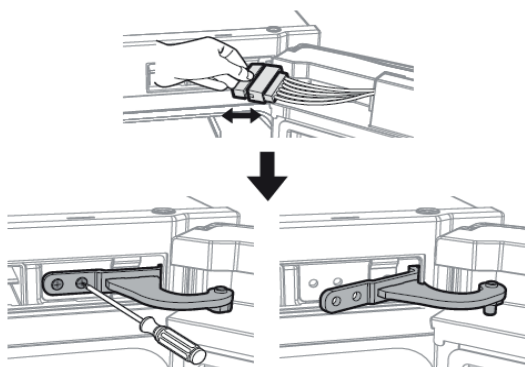
Pentru modelele cu mânere, inversați mânerul mai întâi. (Pentru informații detaliate, consultați secțiunea „Inversarea poziției mânerului ușii (pentru modelele cu mânere bare”).)



1. Scoateți capacul ușii firelor (1).  
Demontați ușa spațială a capacului (2).



2. Scoateți balama capacului pentru a împinge un cârlig  
- Introduceți o șurubelniță cu cap plat și puneți-o la loc  
- Ridicați capacul și împingeți un cârlig (Aveți grijă să nu deteriorați firul balamalei capacului împingându-l prea tare)  
- Demontați-l împingând

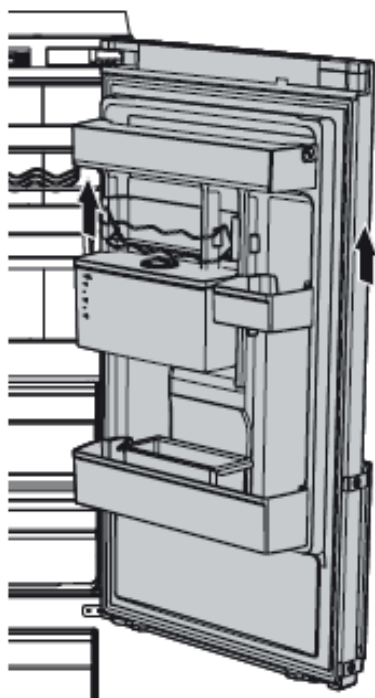


3. Deconectați conectorul cablajului pentru ușa frigiderului.  
- Este posibil ca acest pas să nu se aplice unor modele.

### ⚠ ATENȚIE

Nu trageți prea tare conectorii.

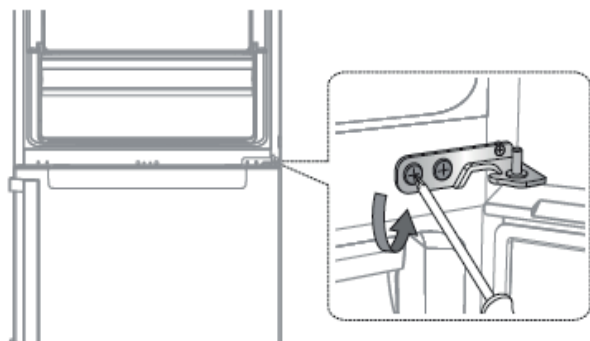
4. Scoateți șuruburile.  
- (Aveți grijă să nu scăpați ușa când o dezamblați.)



5. Scoateți ușa frigiderului din balamaua din mijloc ridicând cu grijă ușa în sus.

**⚠ ATENȚIE**

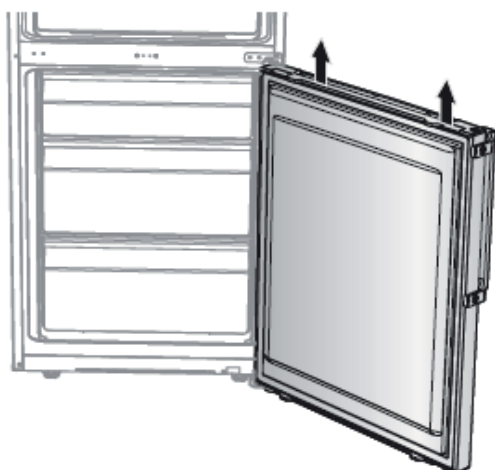
Ușa este grea, aveți grijă să nu vă răniți când scoateți ușa.



6. Demontați balamaua mijlocie scoțând șuruburile folosind o șurubelniță cu cap Phillips (+).

**⚠ ATENȚIE**

Ușa congelatorului poate cădea înainte, așa că vă rugăm să sprijiniți ușa.



7. Scoateți ușa congelatorului din balamaua inferioară ridicând cu grijă ușa în sus.

**⚠ ATENȚIE**

Ușa este grea, aveți grijă să nu vă răniți când scoateți ușa.

8. Cu ușa congelatorului așezată pe balamaua inferioară (A), trageți încet balamaua inferioară (A) pentru a o scoate din suportul din partea inferioară a frigiderului. Odată ce balamaua inferioară (A) este scoasă din suport, scoateți-o din ușa congelatorului, apoi trageți ușa congelatorului în jos pentru a o scoate din balamaua mijlocie (B).



Pentru a preveni căderea ușii congelatorului, asigurați-vă că țineți ușa congelatorului strâns până când este îndepărtată în siguranță din balamaua centrală (B).

9. Folosiți o șurubelniță Phillips și o cheie cu șurub (10 mm) pentru a scoate șuruburile care fixează balamaua mijlocie (A).
10. Reasamblați în ordinea opusă a demontării după înlocuirea balamalei superioare, medii și/sau inferioare.



- Asigurați-vă că conectorii de cablu sunt conectați corect.
- Aveți grijă să nu deteriorați firele atunci când fixați capacul

# Korisnički priručnik za servisiranje

---

1. Gde možete kupiti rezervne delove proverite na: <http://samsung.com/support>
2. Posetite veb lokaciju za kupovinu rezervnih delova i unesite kod modela proizvoda da biste proverili koji delovi su na raspolaganju za kupovinu. Kod modela je označen na spoljnoj strani proizvoda.
  - Kod modela i verziju možete proveriti na nalepnici sa bar-kodom u donjem levom uglu proizvoda.
3. Za rezervne delove, uverite se da se naziv dela podudara sa nazivom ilustracije u ovom uputstvu.
  - Delovi koje može servisirati korisnik ograničeni su na ručke (samo neki modeli), zaptivke, fioke i šarke.

## NAPOMENA

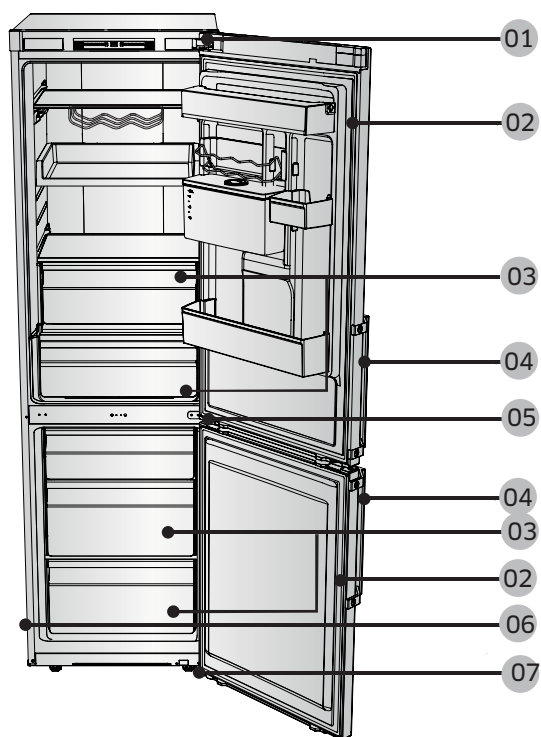
Nakon popravke od strane neovlašćenog dobavljača usluga, samostalne popravke ili neprofesionalne popravke proizvoda, Samsung nije odgovoran za bilo kakvu štetu na proizvodu, bilo kakvu povredu ili bilo koji drugi problem bezbednosti proizvoda, koji je prouzrokovao bilo kakvim pokušajem popravke proizvoda pri kome se pažljivo ne slede ova uputstva za popravku i održavanje. Bilo kakva šteta na proizvodu nastala pokušajem popravke proizvoda od strane bilo koje osobe osim Samsung ovlašćenog pružaoca usluga neće biti pokrivena garancijom.

## OPREZ

- Naziv rezervnog dela naveden na veb lokaciji može se razlikovati od naziva u ovom uputstvu. Uverite se da ste odabrali pravo ime dela.
- Zamena šarki zahteva ekstremnu opreznost jer podrazumeva odvajanje vrata.
- Obavezno nosite zaštitne rukavice dok popravljate aparat.



Stvarni izgled i isporučeni delovi frižidera mogu da se razlikuju, u zavisnosti od modela i zemlje.



- 01 Gornja šarka
- 03 Fijoka
- 05 Srednja šarka
- 07 Donja šarka

- 02 Zaptivka
- 04 Ručke (samo primenljivi modeli)
- 06 Oznaka sa bar kodom

## Zamena ručke

Naziv modela izgleda ovako: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

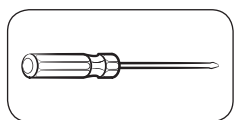
Ono što zamenjuje zvezdice može se razlikovati u zavisnosti od modela.

Zvezdica(e) u kodu modela označava(ju) varijantu model i može(gu) zameniti (0-9) ili (A-Z) u kodu modela.

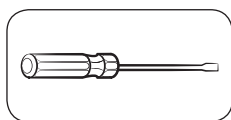
### OPREZ

- Prilikom zamene ručke na vratima, pazite da ne ogrebete prednji deo vrata.
- Čvrsto pritisnite ručke na nosačima. Uverite se da nema razmaka između nosača i vrata.
- Čvrsto pričvrstite zavrtnje prilikom pričvršćivanja ručke.
- Pre upotrebe proizvoda proverite da li je ručka čvrsto pričvršćena.

## Potreban alat (nije priložen)



Philips krstasti odvijač

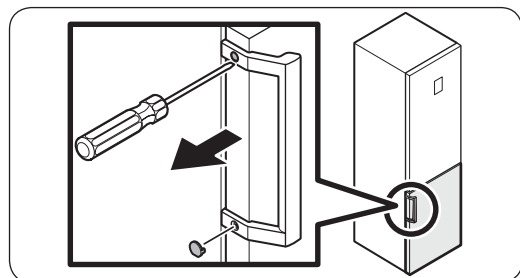


Ravan odvijač

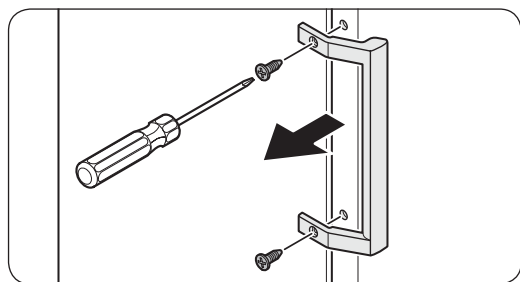
## Da odvojite ručke

### NAPOMENA

Ovaj postupak se odnosi i na odeljak frižidera i na odeljak zamrzivača.



1. Koristite odvijač sa ravnom glavom da biste uklonili poklopce za zavrtnje.
  - Nakon odvajanja ručke, vratite poklopce za zavrtnje na rupe za zavrtnje.



2. Pomoću Phillips odvijača uklonite zavrtnje i odvojite ručku.

### NAPOMENA

Koristite ove zavrtnje da pričvrstite ručku na suprotnoj strani.

3. Sastavite novu ručku obrnutim redosledom rastavljenja.

## Zamena zaptivke

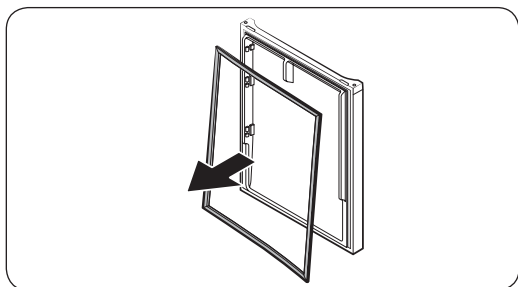
---



**OPREZ**

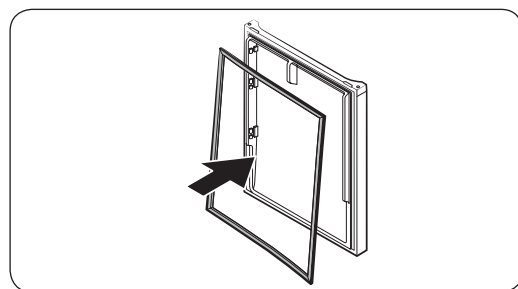
Obavezno čvrsto pričvrstite zaptivku. U suprotnom, može da ističe hladan vazduh iz frižidera.

Da biste uklonili zaptivku



Otvorite vrata i uklonite zaptivač sa njih.

Da biste zamenili zaptivku



Pričvrstite novu zaptivku na vrata frižidera. Uverite se da nema praznina između nove zaptivke i vrata.

## Zamena fioke

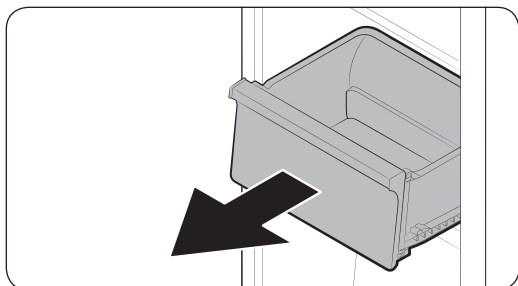
---



**OPREZ**

Proverite da li je fioka pravilno postavljena u šine tokom montaže.

Da biste uklonili fioku



Nežno podignite prednju stranu fioke i izvucite je.

Da ponovo pričvrstite fioke

Ponovno postavljanje fioke sledi obrnutom redosledu koraka za njihovo uklanjanje.

## Zamena šarke

---

Da biste zamenili šarke, prvo morate skinuti vrata.

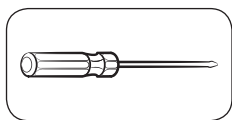
### OPREZ

- Prilikom uklanjanja vrata budite izuzetno oprezni jer su vrata teška.
- Pre nego što zamenite šarke, stavite na pod mekanu podlogu, kao što je karton, kako biste sprečili ogrebotine na vratima kada vrata skinete.
- Budući da sa šarkama treba pažljivo rukovati i da u njihovoj zameni treba da učestvuju dve ili više osoba, preporučujemo vam da pozovete stručnu tehničku službu.
- Ako uklonite šarku bez držanja vrata, vrata mogu pasti i prouzrokovati povrede.
- Uverite se da je osovina čvrsto zategnuta na šarki.
- Proverite da li je šarka čvrsto pričvršćena za kućište.
- Uverite se da su žičani konektori pravilno povezani.
- Pazite da ne oštetite žice prilikom pričvršćivanja gornjeg poklopca.

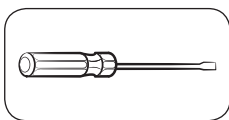
### UPOZORENJE

- Naginjanje / postavljanje frižidera treba da rade najmanje 2 osobe.
- Isključite kabl za napajanje pre nego što započnete preokretanje vrata.

Potrebni alat (nije priložen)



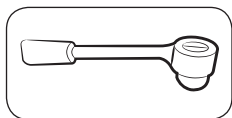
Philips krstasti odvijač



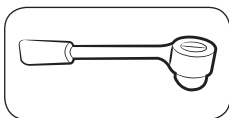
Ravan odvijač



Ključ za matice 11 mm



Ključ nasadni 10 mm



Ključ nasadni 8 mm

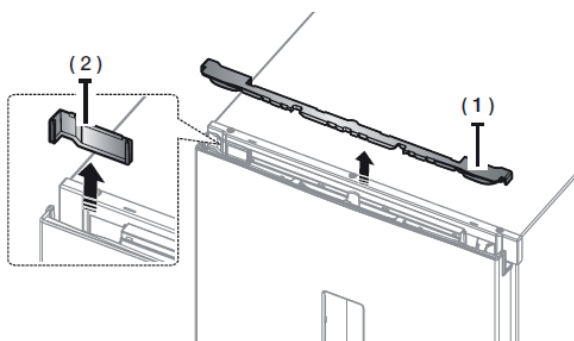


Ključ za matice 10 mm

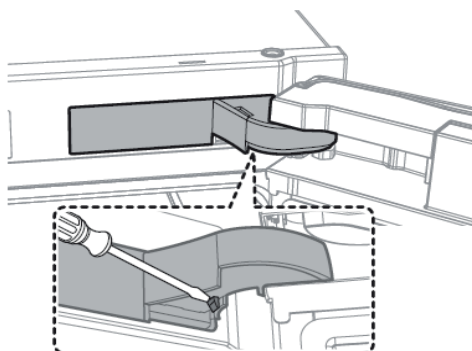
## Preokretanje vrata

### NAPOMENA

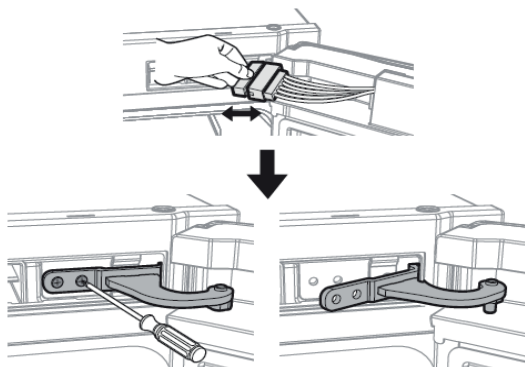
Kod modela sa ručkama, prvo obrnite ručke. (Za detaljne informacije pogledajte odeljak „Preokretanje ručke na vratima (za modele sa ručkama)“.)



1. Uklonite zaštitu žica na vratima (1).  
Demontirajte pokrov prostora vrata (2).



2. Uklonite poklopac šarke da biste gurnuli kuku.
  - Umetnite odvijač sa ravnom glavom i potegnite ga nazad.
  - Podignite poklopac i gurnite kuku (Pazite da ne oštetite žicu poklopca šarke pritiskajući je prejako).
  - Rastavite guranjem.

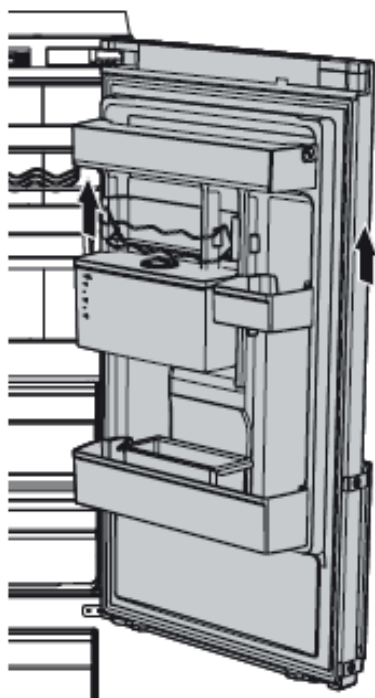


3. Odključite priključak ožičenja na vratima frižidera.
  - Ovaj korak se možda ne odnosi na neke modele.

### OPREZ

Ne povlačite priključke prejako.

4. Uklonite zavrtnje.
  - (Pazite da ne ispustite vrata kada ih rastavite.)

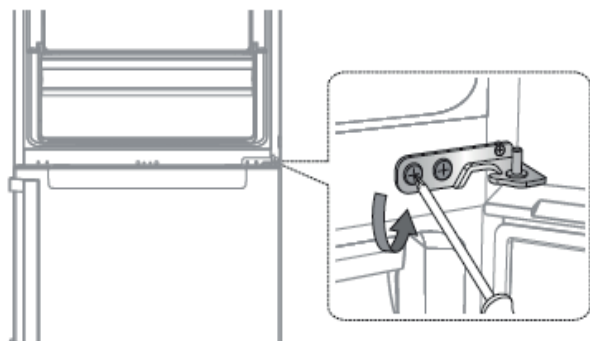


5. Uklonite vrata frižidera sa srednje šarke pažljivo ih podižući ravno na gore.



**OPREZ**

Vrata su teška, pazite da se ne povredite prilikom uklanjanja vrata.

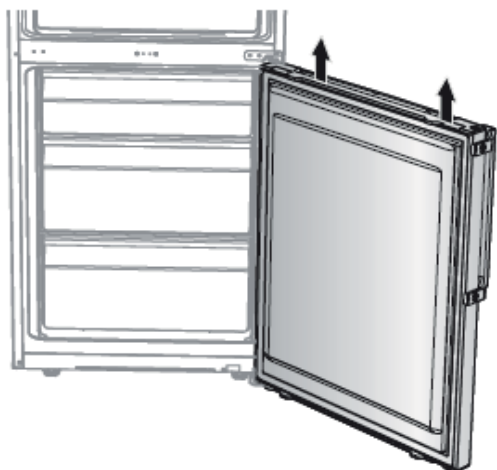


6. Rastavite srednju šarku uklanjanjem vijaka pomoću krstastog odvijača Phillips (+).



**OPREZ**

Vrata zamrzivača mogu pasti napred, zato vas molimo da poduprete vrata.



7. Uklonite vrata zamrzivača sa donje šarke pažljivim podizanjem vrata ravno na gore.



**OPREZ**

Vrata su teška, pazite da se ne povredite prilikom uklanjanja vrata.

8. Dok vrata zamrzivača sede na donjoj šarki (A), polako povucite donju šarku (A) da biste je uklonili iz držača na dnu frižidera. Kada se donja šarka (A) ukloni sa držača, uklonite je sa vrata zamrzivača, a zatim povucite vrata zamrzivača na dole da biste ih uklonili sa srednje šarke (B).



#### OPREZ

Da biste sprečili da vrata zamrzivača padnu, vodite računa da čvrsto držite vrata zamrzivača dok ih sigurno ne uklonite sa srednje šarke (B).

9. Koristite krstasti Phillips odvijač i nasadni ključ (10 mm) da biste uklonili zavrtnje koji pričvršćuju srednju šarku (A).
10. Ponovo sastavite prema koracima u suprotnom redosledu demontaže nakon zamene gornje, srednje i / ili donje šarke.



#### OPREZ

- Uverite se da su žičani priključci pravilno povezani.
- Pazite da ne oštetite žice prilikom pričvršćivanja gornjeg poklopca.

# Εγχειρίδιο σέρβις από τον χρήστη

---

1. Μπορείτε να ελέγξετε από πού μπορείτε να αγοράσετε εξαρτήματα αντικατάστασης στην ιστοσελίδα <http://samsung.com/support>
2. Επισκεφτείτε τον ιστότοπο αγοράς εξαρτημάτων και εισάγετε τον κωδικό μοντέλου του προϊόντος σας για να δείτε τα εξαρτήματα που είναι διαθέσιμα για αγορά. Ο κωδικός μοντέλου βρίσκεται στην εξωτερική πλευρά του προϊόντος σας.
  - Μπορείτε να δείτε τον κωδικό μοντέλου και την έκδοση στην ετικέτα του γραμμωτού κώδικα κάτω αριστερά στο προϊόν.
3. Για εξαρτήματα αντικατάστασης, βεβαιωθείτε ότι η ονομασία του εξαρτήματος ταιριάζει με εκείνη στην εικόνα του παρόντος εγχειριδίου.
  - Τα εξαρτήματα στα οποία μπορεί να γίνει σέρβις από τον χρήστη περιορίζονται σε λαβές (μόνο μερικά μοντέλα), φλάντζες, συρτάρια και μεντεσέδες.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

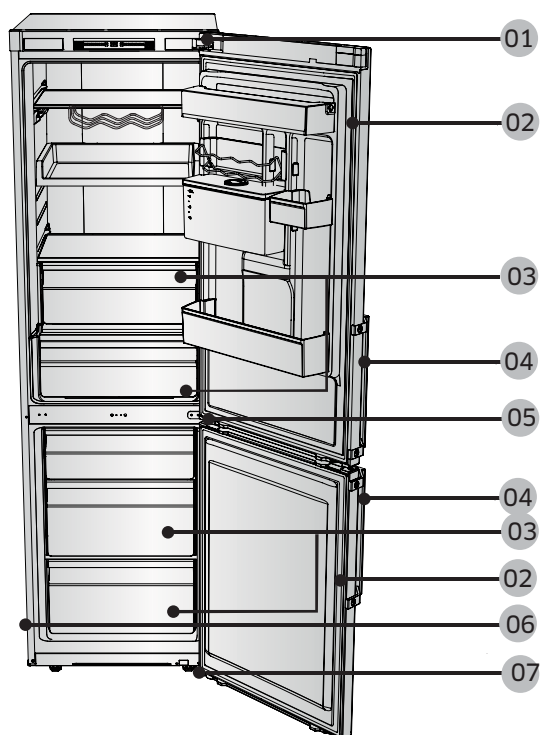
Σε περίπτωση επισκευής από κάποιον μη εξουσιοδοτημένο πάροχο σέρβις, αυτοεπισκευή ή μη επαγγελματική επισκευή του προϊόντος, η Samsung δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές στο προϊόν, τραυματισμούς ή για οποιοδήποτε άλλο θέμα ασφάλειας του προϊόντος που έχει προκληθεί από την προσπάθεια επισκευής του προϊόντος η οποία δεν ακολουθεί προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες επισκευής και συντήρησης. Οποιαδήποτε ζημιά στο προϊόν που έχει προκληθεί από την προσπάθεια επισκευής του προϊόντος από οποιοδήποτε άτομο πέραν του πιστοποιημένου παρόχου σέρβις της Samsung δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ονομασία εξαρτήματος που αναγράφεται στον ιστότοπο ενδέχεται να διαφέρει από την ονομασία στο παρόν εγχειρίδιο. Παρακαλούμε φροντίστε να επιλέξετε την σωστή ονομασία εξαρτήματος.
- Η αντικατάσταση μεντεσέδων απαιτεί εξαιρετική προσοχή καθώς περιλαμβάνει την αποσυναρμολόγηση της πόρτας.
- Φροντίστε να φοράτε γάντια ασφαλείας κατά την πραγματοποίηση επισκευών.



Η πραγματική εικόνα και τα παρεχόμενα εξαρτήματα του ψυγείου ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο και τη χώρα.



01 Πάνω μεντεσές

03 Συρτάρι

05 Μεσαίος μεντεσές

07 Κάτω μεντεσές

02 Φλάντζα

04 Λαβές (Μόνο για ισχύοντα μοντέλα)

06 Ετικέτα γραμμωτού κώδικα

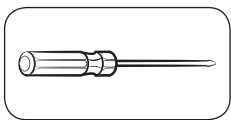
## Αντικατάσταση λαβής

Η ονομασία μοντέλου μοιάζει κάπως έτσι: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Τα στοιχεία που αντικαθιστούν τους αστερίσκους ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.  
Ο/Οι αστερίσκος(οι) στον κωδικό μοντέλου υποδεικνύει(ουν) ένα μοντέλο παραλλαγής και ενδέχεται να αντικαταστήσει(ουν) το (0-9) ή το (A-Z) μέσα στον κωδικό μοντέλου.

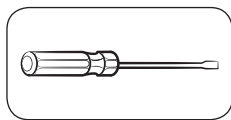
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά την αντικατάσταση της λαβής πόρτας, φροντίστε να μην γρατζουνίσετε το μπροστινό μέρος της πόρτας.
- Πιέστε δυνατά τις λαβές στα υποστηρίγματα. Φροντίστε να μην υπάρχει καθόλου κενό ανάμεσα στα υποστηρίγματα και την πόρτα.
- Βιδώστε σφιχτά τις βίδες όταν τοποθετείτε τη λαβή.
- Ελέγξτε αν η λαβή είναι σφιχτά βιδωμένη πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

### Απαιτούμενα εργαλεία (δεν παρέχονται)



Κατσαβίδι Philips

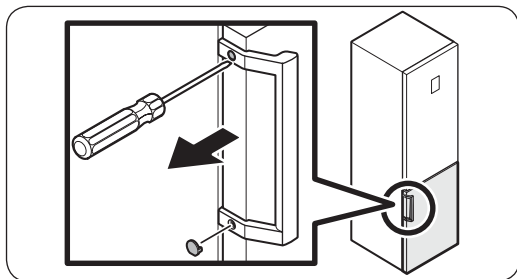


Κατσαβίδι με  
επίπεδη κεφαλή

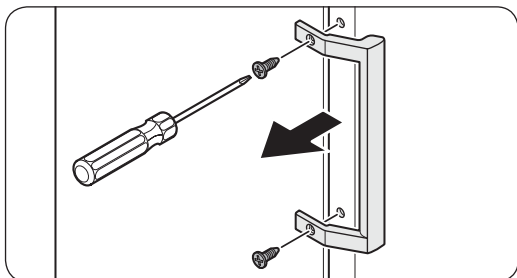
### Για την αφαίρεση των λαβών

#### 📄 ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η παρούσα διαδικασία ισχύει για το τμήμα του ψυγείου και του καταψύκτη.



1. Χρησιμοποιήστε κατσαβίδι με επίπεδη κεφαλή για να αφαιρέσετε τα καλύμματα των βιδών.
  - Μετά την αποσύνδεση της λαβής, συνδέστε τα καλύμματα των βιδών στη θέση τους πάνω στις οπές των βιδών.



2. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι Phillips για να αφαιρέσετε τις βίδες και αποσυνδέστε τη λαβή.

#### 📄 ΣΗΜΕΙΩΣΗ

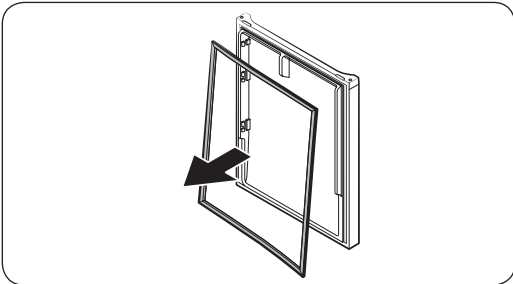
- Χρησιμοποιήστε αυτές τις βίδες για να βιδώσετε τη λαβή στην αντίθετη πλευρά.
3. Συναρμολογήστε τη νέα λαβή με την αντίστροφη σειρά αποσυναρμολόγησης.

## Αντικατάσταση φλάντζας

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

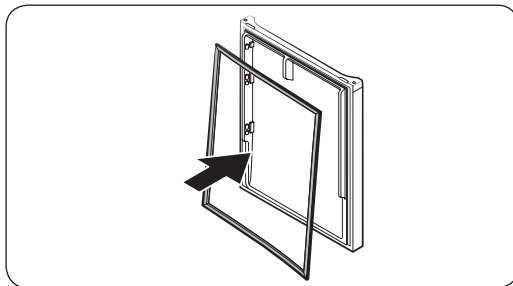
Φροντίστε να τοποθετήσετε σταθερά τη φλάντζα. Διαφορετικά, ενδέχεται να διαρρέει κρύος αέρας από το ψυγείο.

Για την αφαίρεση της φλάντζας



Ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε τη φλάντζα από την πόρτα.

Για την αντικατάσταση της φλάντζας



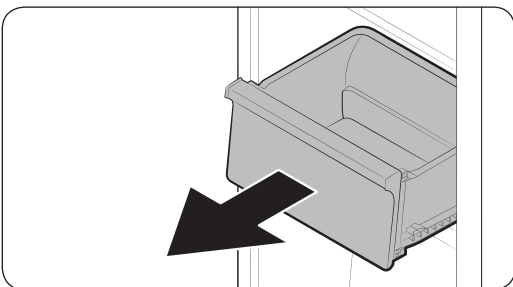
Τοποθετήστε μια νέα φλάντζα στην πόρτα του ψυγείου. Φροντίστε να μην υπάρχει καθόλου κενό ανάμεσα στη νέα φλάντζα και την πόρτα.

## Αντικατάσταση συρταριού

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελέγξτε αν το συρτάρι μπήκε σωστά μέσα στον σιδηρόδρομο κατά τη συναρμολόγηση.

Για την αφαίρεση του συρταριού



Σηκώστε προσεκτικά το μπροστινό μέρος του συρταριού και σύρετέ το προς τα έξω.

Για την επανατοποθέτηση των συρταριών

Η επανατοποθέτηση των συρταριών ακολουθεί την αντίστροφη σειρά των αντίστοιχων βημάτων αφαίρεσης.

## Αντικατάσταση μεντεσέ

Για την αντικατάσταση των μεντεσέδων, πρέπει να αφαιρέσετε πρώτα τις πόρτες.

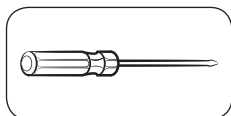
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά την αφαίρεση των πορτών, δώστε ιδιαίτερη προσοχή καθώς οι πόρτες είναι βαριές.
- Πριν την αντικατάσταση των πορτών τοποθετήστε ένα μαλακό επίθεμα, όπως ένα χαρτόνι, πάνω στην πόρτα για να αποφύγετε τυχόν εκδορές πάνω στην πόρτα όταν βάζετε τις πόρτες κάτω.
- Καθώς οι μεντεσέδες απαιτούν προσεκτικό χειρισμό και πρέπει να αντικαθιστώνται από δύο ή και περισσότερα άτομα, σας προτείνουμε να ζητήσετε επαγγελματικό τεχνικό σέρβις.
- Αν αφαιρέσετε τον μεντεσέ χωρίς να κρατάτε την πόρτα, τότε η πόρτα ενδέχεται να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι ο άξονας είναι σφιχτά βιδωμένος πάνω στον μεντεσέ.
- Ελέγξτε αν ο μεντεσές είναι σφιχτά βιδωμένος στην καμπίνα.
- Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι καλωδίωσης είναι σωστά συνδεδεμένοι.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε τα καλώδια όταν βιδώνετε το πάνω κάλυμμα.

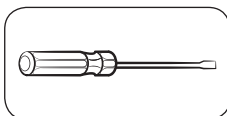
### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για να γείρετε/ξαπλώσετε το ψυγείο χρειάζονται τουλάχιστον 2 άτομα.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο παροχής ρεύματος πριν αναστρέψετε τις πόρτες.

### Απαιτούμενα εργαλεία (δεν παρέχονται)



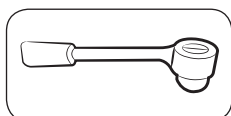
Κατσαβίδι Philips



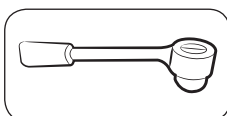
Κατσαβίδι με επίπεδη κεφαλή



Κλειδί 11 mm



Καρυδάκι 10 mm



Καρυδάκι 8 mm

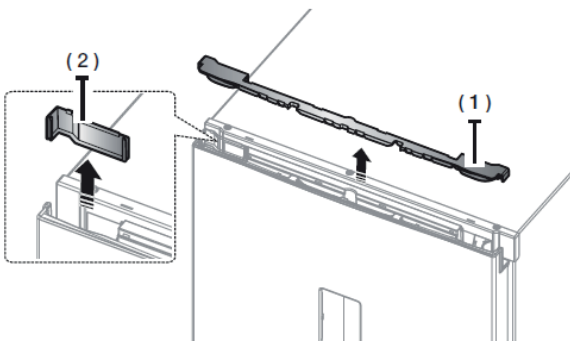


Κλειδί 10 mm

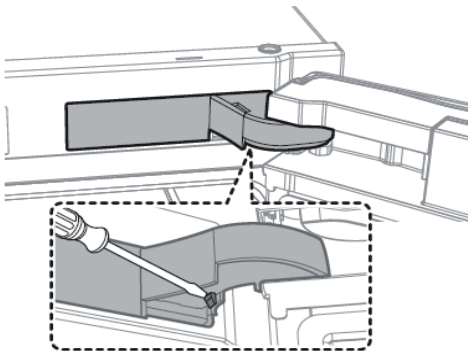
## Αναστροφή της πόρτας

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

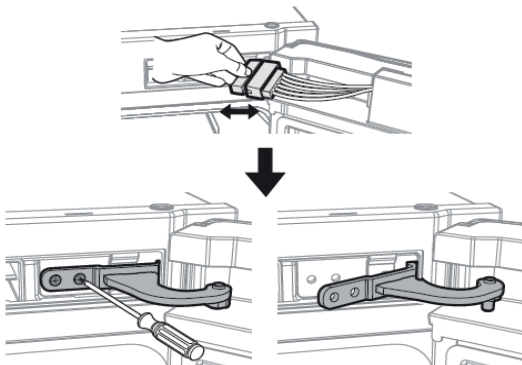
Για τα μοντέλα με λαβές, αναστρέψτε πρώτα τις λαβές. (Για λεπτομερείς πληροφορίες, βλέπε την ενότητα "Αναστροφή θέσης της λαβής πόρτας (Για μοντέλα με λαβή ράβδο)".)



1. Αφαιρέστε την πόρτα κάλυψης καλωδίων (1). Αποσυναρμολογήστε την πόρτα απόστασης καπακιού (2).



2. Αφαιρέστε τον Μεντεσέ καλύμματος για να ωθήσετε ένα άγκιστρο
  - Εισάγετε ένα κατσαβίδι με επίπεδη κεφαλή και βάλτε στο στη θέση του
  - Σηκώστε το κάλυμμα και ωθήστε ένα άγκιστρο (Φροντίστε να μην προκληθεί ζημιά στο Καλώδιο κάλυψης μεντεσέ πιέζοντάς το αρκετά δυνατά)
  - Αποσυναρμολογήστε το πιέζοντας

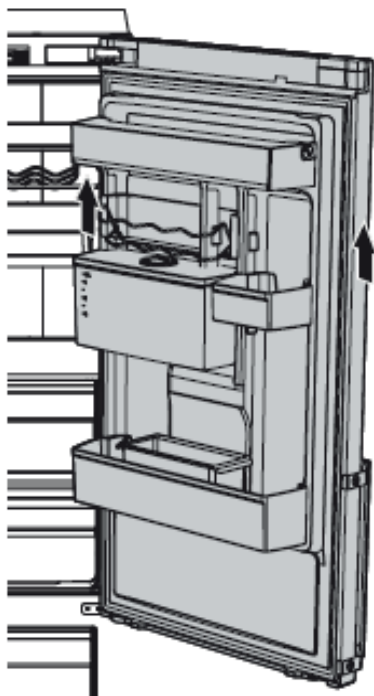


3. Αποσυνδέστε τον σύνδεσμο καλωδίωσης για την πόρτα του ψυγείου.
  - Αυτό το βήμα ενδέχεται να μην ισχύει για μερικά μοντέλα.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τραβάτε τους συνδέσμους πολύ δυνατά.

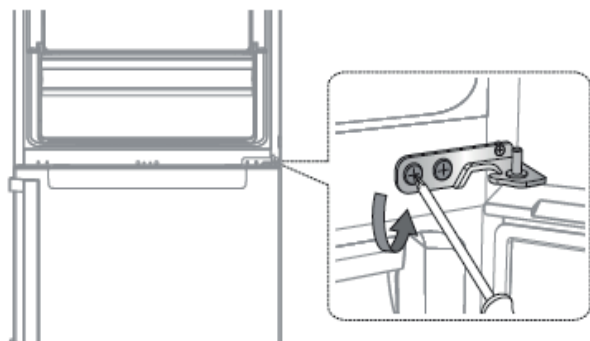
4. Αφαιρέστε τις βίδες.
  - (Φροντίστε να μην ρίξετε την πόρτα όταν την αποσυναρμολογείτε.)



5. Αφαιρέστε την πόρτα του ψυγείου από τον μεσαίο μεντεσέ σηκώνοντας προσεκτικά την πόρτα ευθεία προς τα πάνω.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

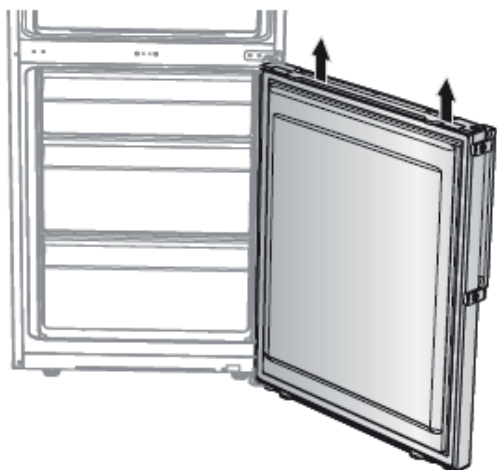
Η πόρτα είναι βαριά, προσέξτε να μην τραυματιστείτε όταν αφαιρείτε την πόρτα.



6. Αποσυναρμολογήστε τον μεσαίο μεντεσέ αφαιρώντας τις βίδες χρησιμοποιώντας κατσαβίδι Phillips με κεφαλή (+).

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

Η πόρτα του καταψύκτη ενδέχεται να πέσει προς τα μπροστά, γι' αυτό στηρίξτε την πόρτα.



7. Αφαιρέστε την πόρτα του καταψύκτη από τον κάτω μεντεσέ σηκώνοντας προσεκτικά την πόρτα ευθεία προς τα πάνω.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

Η πόρτα είναι βαριά, προσέξτε να μην τραυματιστείτε όταν αφαιρείτε την πόρτα.

8. Όταν η πόρτα του καταψύκτη στηρίζεται στον κάτω μεντεσέ (Α), τραβήξτε προσεκτικά τον κάτω μεντεσέ (Α) για να τον αφαιρέσετε από τη βάση στο κάτω μέρος του ψυγείου. Μόλις αφαιρεθεί ο κάτω μεντεσές (Α) από τη βάση, αφαιρέστε τον από την πόρτα του καταψύκτη και στη συνέχεια τραβήξτε προς τα κάτω την πόρτα του καταψύκτη για να την αφαιρέσετε από τον μεσαίο μεντεσέ (Β).



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε την πιθανή πτώση της πόρτας του καταψύκτη, φροντίστε να κρατάτε σφιχτά την πόρτα του καταψύκτη μέχρι να αφαιρεθεί με ασφάλεια από τον μεσαίο μεντεσέ (Β).

9. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι Phillips και ένα καρυδάκι (10 mm) για να αφαιρέσετε τις βίδες που σφίγγουν τον μεσαίο μεντεσέ (Α).
10. Συναρμολογήστε ξανά με την αντίστροφη σειρά αποσυναρμολόγησης εφόσον αντικαταστήσετε τον πάνω, τον μεσαίο ή/και τον κάτω μεντεσέ.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι καλωδίωσης είναι σωστά συνδεδεμένοι.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε τα καλώδια όταν βιδώνετε το πάνω κάλυμμα

# Ръководство за обслужване за потребителя

---

1. Можете да проверите откъде да закупите резервни части на <http://samsung.com/support>
2. Посетете сайта за закупуване на части и въведете кода на модела на вашия продукт, за да проверите наличните за закупуване части. Кодът на модела е на етикета върху външната страна на вашия продукт.
  - Можете да проверите кода на модела и версията на етикета с баркод долу вляво на продукта.
3. За резервни части се уверете, че името на частта отговаря на това на илюстрацията в това ръководство.
  - Частите за обслужване от потребителя са ограничени до дръжки (само при някои модели), уплътнения, чекмеджета и панти.

## БЕЛЕЖКА

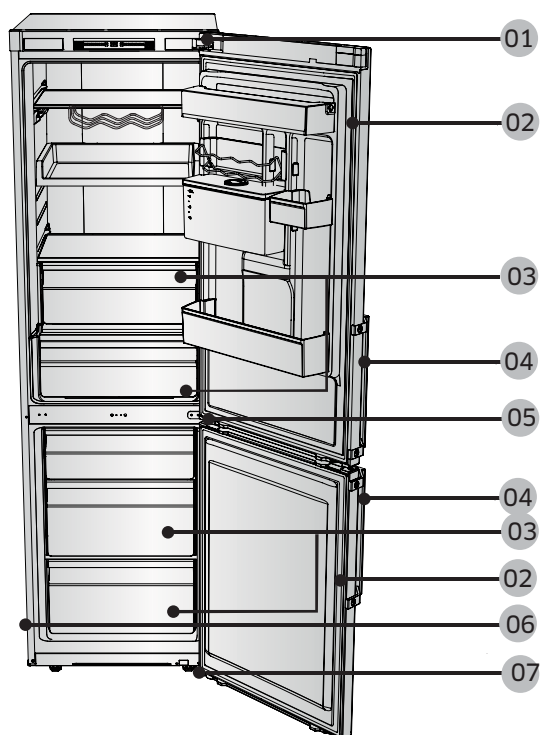
След ремонт от неоторизиран доставчик на услуги, самостоятелен ремонт или непрофесионален ремонт на продукта Samsung не носи отговорност за никакви щети по продукта, никакви наранявания или каквито и да е други проблеми, свързани с безопасността на продукта, предизвикани от всякакви опити за ремонт на продукта, които не следват внимателно тези инструкции за ремонт и поддръжка. Всяка щета по продукта, предизвикана от опит за ремонт на продукта от всяко лице, различно от сертифициран от Samsung доставчик на услуги, няма да бъде покрита от гаранцията.

## ВНИМАНИЕ

- Името на частта, посочено на сайта, може да се различава от посоченото в това ръководство. Моля, уверете се, че избирате правилното име на част.
- Подмяната на пантите изисква изключително внимание, тъй като това включва отстраняване на вратата.
- Погрижете се да носите ръкавици, докато извършвате ремонтни дейности.



Действителният вид на осигурените части може да се различават в зависимост от модела и страната.



- 01 Горна панта
- 03 Чекмедже
- 05 Средна панта
- 07 Долна панта

- 02 Уплътнение
- 04 Панти (само приложимите модели)
- 06 Етикет с баркод

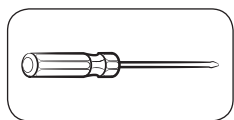
## Подмяна на дръжка

Името на модела изглежда така: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Това, което стои на мястото на звездичката, може да се различава в зависимост от модела.  
Звездичката(ите) показват вариант на модела и могат да заменят (0-9) или (A-Z) в кода на модела.

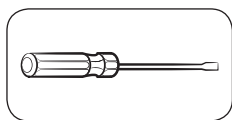
### ВНИМАНИЕ

- Когато подменяте дръжката на вратата, внимавайте да не одраскате предната врата.
- Натиснете плътно дръжките при опорите. Уверете се, че няма луфт между опорите и вратата.
- Затегнете здраво винтовете, когато закрепвате дръжката.
- Проверете дали дръжката е закрепена здраво, преди да използвате продукта.

### Необходими инструменти (не са предоставени)



Кръстата отвертка

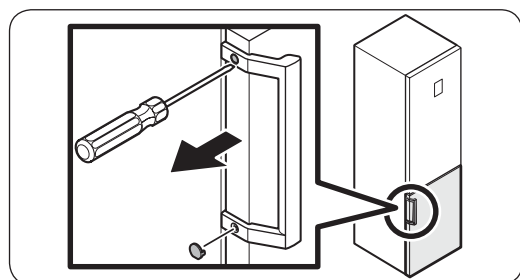


Плоска отвертка

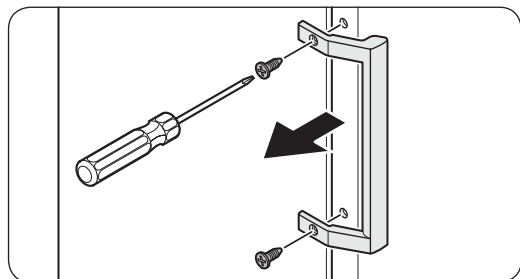
### За да свалите дръжките

#### БЕЛЕЖКА

Тази процедура се отнася както за хладилното отделение, така и за това на фризера.



1. Използвайте плоска отвертка, за да свалите капачките на винтовете.
  - След като свалите дръжката, поставете капачките на винтовете обратно върху отворите за винтовете.



2. Използвайте кръстата отвертка, за да свалите винтовете и да отстраните дръжката.

#### БЕЛЕЖКА

- Използвайте тези винтове, за да закрепите дръжката върху противоположната страна.
3. Сглобете новата дръжка в порядък, обратен на разглобяването.

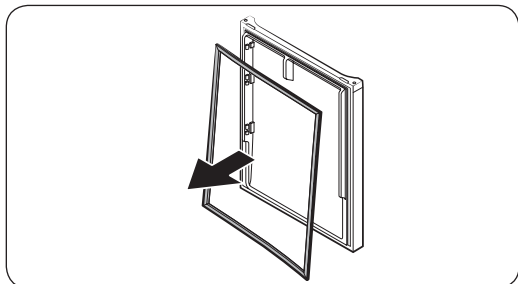
## Подмяна на уплътнението

---

### ВНИМАНИЕ

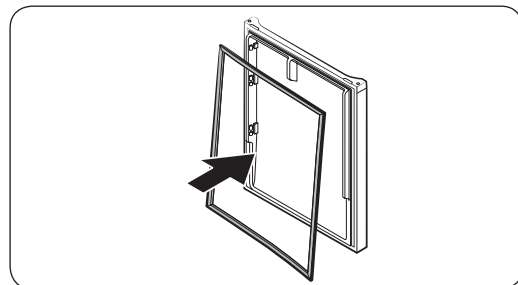
Погрижете се да закрепите уплътнението здраво. В противен случай от хладилника може да изтече студен въздух.

За да свалите уплътнението



Отворете вратата и свалете уплътнението от вратата.

За да подмените уплътнението



Закрепете ново уплътнение към вратата на хладилника. Уверете се, че няма луфт между новото уплътнение и вратата.

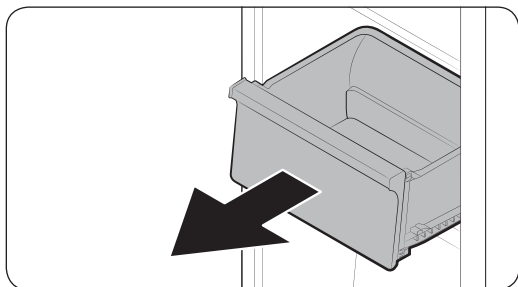
## Подмяна на чекмеджетата

---

### ВНИМАНИЕ

Уверете се, че чекмеджето е поставено правилно в релсата по време на сглобяването.

За да свалите чекмеджето



Внимателно повдигнете предната част на чекмеджето и го издърпайте навън.

За да поставите чекмеджетата обратно

Поставянето на чекмеджетата обратно следва обратния порядък на съответните им стъпки по отстраняването им.

## Подмяна на пантите

---

За да подмените пантите, първо трябва да свалите вратите.

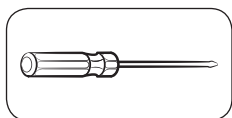
### ВНИМАНИЕ

- Когато сваляте вратите, бъдете крайно внимателни, защото вратите са тежки.
- Преди да подмените пантите, поставете мека подложка като например кашон върху пода, за да предотвратите драскотини по вратата, когато поставяте вратите долу.
- Тъй като с пантите трябва да се работи внимателно и да се подменят от две или повече лица, ние ви препоръчваме да извикате професионално техническо обслужване.
- Ако свалите пантата, без да държите вратата, вратата може да падне и да предизвика нараняване.
- Уверете се, че оста е здраво затегната към пантата.
- Проверете дали пантата е закрепена здраво към корпуса.
- Проверете дали кабелните конектори са свързани правилно.
- Внимавайте да не повредите проводниците, когато затягате горния капак.

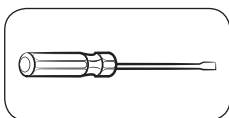
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Накланянето/поставянето на хладилника в легнало положение изисква минимум 2 лица.
- Изключете захранващия кабел, преди да обърнете вратите.

### Необходими инструменти (не са предоставени)



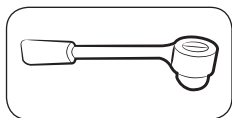
Кръстата отвертка



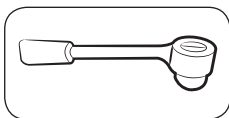
Плоска отвертка



11 mm гаечен ключ



10 mm тресчотка



8 mm тресчотка

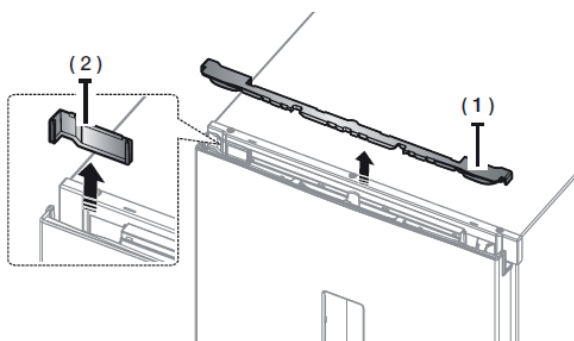


10 mm гаечен ключ

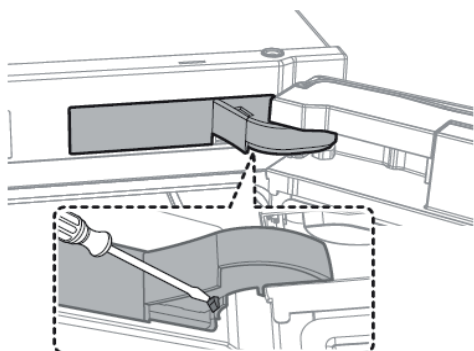
## Обръщане на вратата

### БЕЛЕЖКА

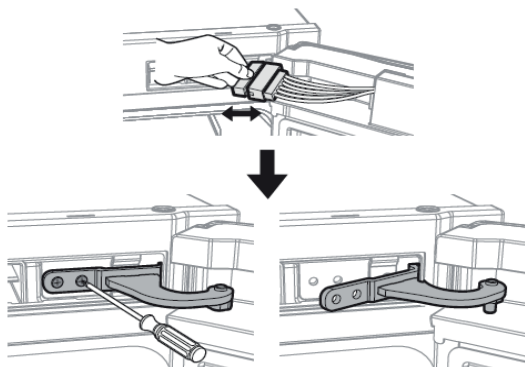
За моделите с дръжки първо обърнете дръжките. (За подробна информация вижте раздел “Обръщане на позицията на дръжката на вратата (за модели с дръжки от тип релса)”.)



1. Отстранете капака на вратата (1).  
Разглобете капачката на разделителя на вратата (2).



2. Отстранете капака на пантата, за да натиснете куката
  - Вкарайте плоска отвертка и я върнете обратно
  - Повдигнете капака и натиснете куката (внимавайте да не повредите капака на пантата, като натискате твърде силно)
  - Разглобете с натискане

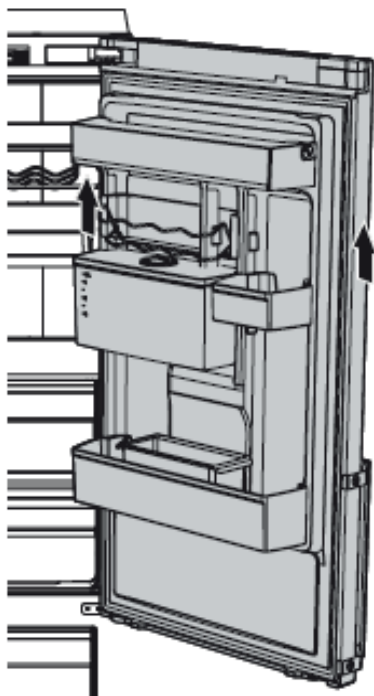


3. Разкачете кабелния конектор на вратата на хладилника.
  - Тази стъпка може да не е приложима за някои модели.

### ВНИМАНИЕ

Не дърпайте конекторите твърде силно.

4. Отстранете винтовете.
  - (Внимавайте да не изпуснете вратата, когато я разглобявате.)

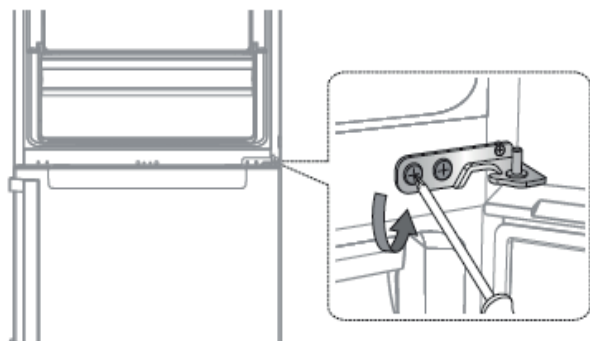


5. Свалете вратата на хладилника от средната панта, като внимателно повдигнете вратата право нагоре.



**ВНИМАНИЕ**

Вратата е тежка; внимавайте да не се нараните, когато я сваляте.

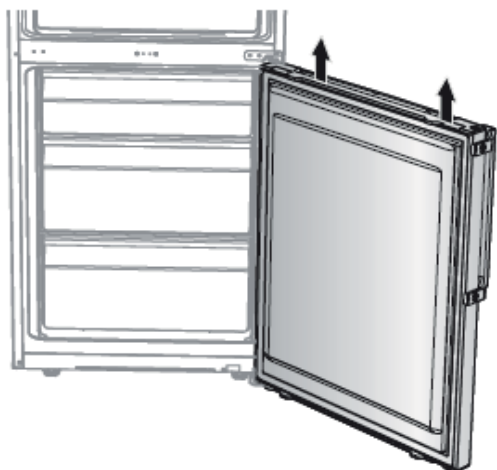


6. Разглобете средната панта, като свалите винтовете с кръстатa отвертка (+).



**ВНИМАНИЕ**

Вратата на фризера може да падне напред, така че, моля, поддържайте вратата.



7. Свалете вратата на фризера от долната панта, като внимателно повдигнете вратата право нагоре.



**ВНИМАНИЕ**

Вратата е тежка; внимавайте да не се нараните, когато я сваляте.

8. Докато вратата на фризера стои на долната панта (А), бавно издърпайте долната панта (А), за да я свалите от държача в долната част на хладилника. След като долната панта (А) бъде свалена от държача, отстранете я от вратата на фризера и след това издърпайте вратата на фризера надолу, за да я свалите от средната панта (В).



#### ВНИМАНИЕ

За да не допуснете вратата на фризера да падне, уверете се, че държите вратата на фризера здраво, докато тя не бъде свалена безопасно от средната панта (В).

9. Използвайте кръстата отвертка и тресчотка (10 mm), за да свалите винтовете, закрепващи средната панта (А).
10. Сглобете обратно в обратен порядък на разглобяването, след като подмените горната, средната и/или долната панта.



#### ВНИМАНИЕ

- Проверете дали кабелните конектори са свързани правилно.
- Внимавайте да не повредите проводниците, когато затягате горния капак

# Korisnički priručnik za servisiranje

---

1. Gdje možete kupiti zamjenske dijelove možete provjeriti na <http://samsung.com/support>
2. Posjetite web mjesto za kupnju dijelova i unesite kod modela svog proizvoda kako biste provjerili koji dijelovi su dostupni za kupnju. Kod modela označen je na vanjskoj strani vašeg proizvoda.
  - Kod modela i verziju možete provjeriti na naljepnici s crtičnim kodom u donjem lijevom dijelu proizvoda.
3. Za zamjenske dijelove pobrinite se da naziv dijela odgovara ilustraciji u ovom priručniku.
  - Dijelovi koje može servisirati korisnik ograničeni su na ručke (samo neki modeli), brtve, ladice i šarke.

## NAPOMENA

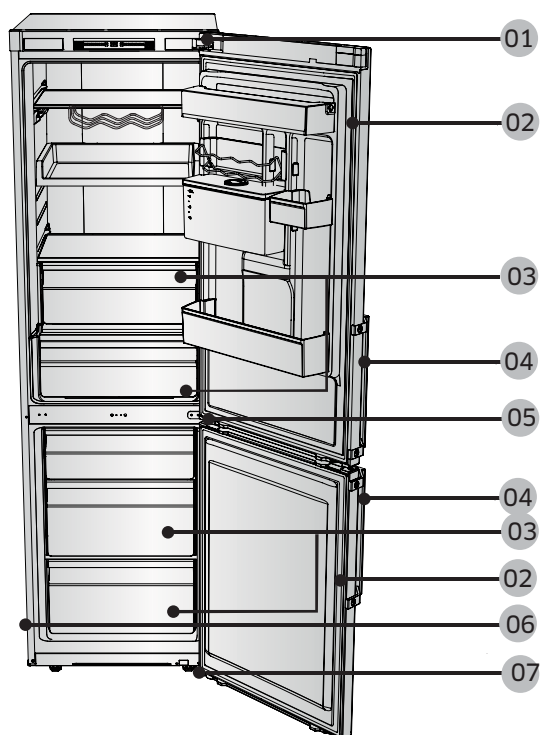
Nakon popravka neovlaštenog davatelja usluga, samostalnog popravljanja ili ne profesionalnog popravljanja proizvoda, Samsung nije odgovoran za bilo kakvu štetu na proizvodu, bilo kakvu ozljedu ili bilo koji drugi problem u vezi sigurnosti proizvoda uzrokovan bilo kakvim pokušajem popravljanja proizvoda koji ne slijedi pažljivo ove upute za popravlanje i održavanje. Svako oštećenje proizvoda uzrokovano pokušajem popravljanja proizvoda od strane bilo koje osobe koja nije certificiran dobavljač usluga od strane Samsung-a neće biti pokriveno jamstvom.

## OPREZ

- Naziv dijela naveden na web mjestu može se razlikovati od naziva u ovom priručniku. Molimo vas da odaberete pravo ime dijela.
- Zamjena šarki zahtijeva krajnji oprez, jer uključuje odvajanje vrata.
- Tijekom popravaka obavezno nosite zaštitne rukavice.



Stvarni izgled i dijelovi hladnjaka mogu se razlikovati, ovisno o modelu i državi.



- 01 Gornja šarka
- 03 Ladica
- 05 Srednja šarka
- 07 Donja šarka

- 02 Brtva
- 04 Ručke (samo primjenjivi modeli)
- 06 Oznaka s crtičnim kodom

## Zamjena ručke

Naziv modela izgleda ovako: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

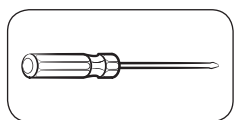
Ono što zamjenjuje zvjezdice može se razlikovati ovisno o modelu.

Zvjezdica(e) u kodu modela označava(ju) varijantu modela i mogu mijeniti (0-9) ili (A-Z) u kodu modela.

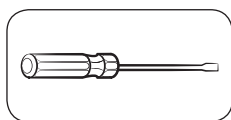
### ⚠ OPREZ

- Prilikom zamjene ručke na vratima, pazite da ne ogrebete prednji dio vrata.
- Čvrsto pritisnite ručke na nosače. Pazite da nema praznine između nosača i vrata.
- Čvrsto pričvrstite vijke prilikom postavljanja ručke.
- Prije uporabe proizvoda provjerite je li ručka čvrsto pričvršćena.

## Potreban alat (nije isporučen)



Phillips odvijač

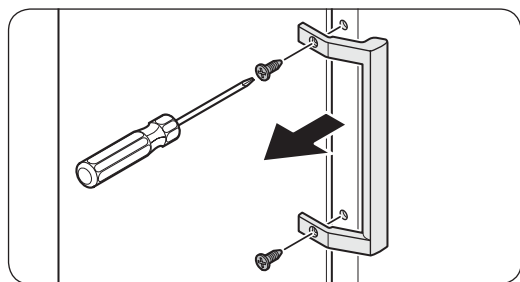
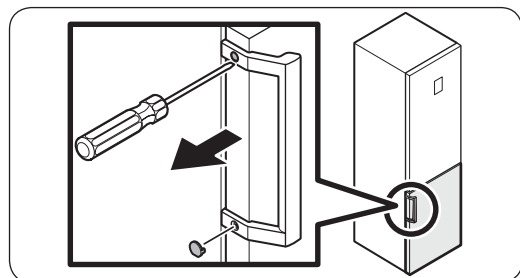


Odvijač s ravnom glavom

## Da biste odvojili ručke

### 📄 NAPOMENA

Ovaj se postupak odnosi i na hladnjak i na zamrzivač.



1. Pomoću odvijača s ravnom glavom uklonite poklopce vijaka.
  - Nakon odvajanja ručke, ponovno pričvrstite poklopce vijaka na rupe za vijke.

2. Upotrijebite Phillips odvijač da biste uklonili vijke i odvojili ručku.

### 📄 NAPOMENA

Pomoću ovih vijaka pričvrstite ručku na suprotnoj strani.

3. Sastavite novu ručku u obrnutom redoslijedu koraka za rastavljanje.

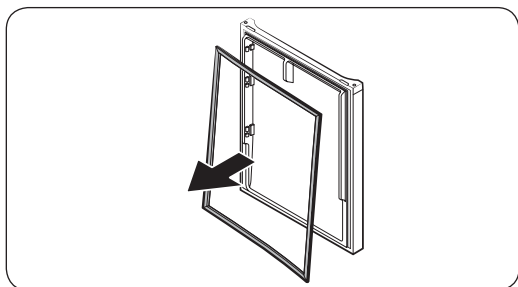
## Zamjena brtve

---



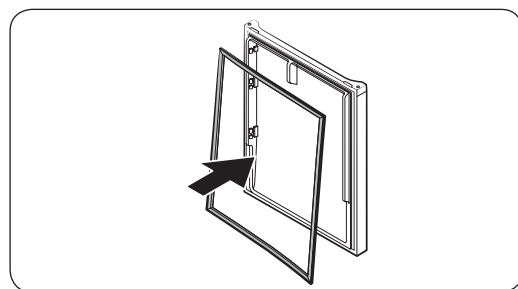
Obavezno čvrsto pričvrstite brtvu. U suprotnom, hladan zrak iz hladnjaka može curiti.

Da biste uklonili brtvu



Otvorite vrata i uklonite brtvu s vrata.

Da biste zamijenili brtvu



Na vrata hladnjaka pričvrstite novu brtvu. Pazite da nema praznina između nove brtve i vrata.

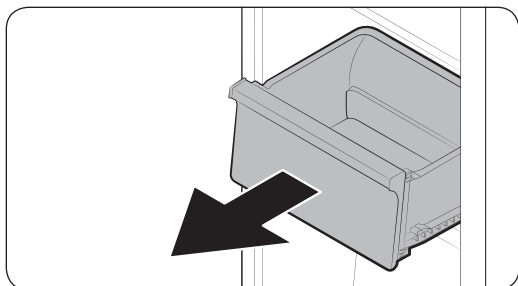
## Zamjena ladice

---



Tijekom montaže provjerite je li ladica pravilno umetnuta u tračnicu.

Da biste uklonili ladicu



Pažljivo podignite prednji dio ladice i izvucite je.

Da ponovno postavite ladicu

Ponovno postavljanje ladica slijedi obrnuti redoslijed koraka za njihovo uklanjanje.

## Zamjena šarke

---

Da biste zamijenili šarke, prvo morate skinuti vrata.

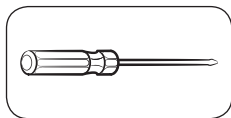
### OPREZ

- Kada uklanjate vrata, budite izuzetno oprezni jer su vrata teška.
- Prije zamjene šarki, stavite na pod mekanu podlogu poput kartona kako biste spriječili ogrebotine na vratima kada vrata spustite.
- Budući da sa šarkama treba pažljivo rukovati i da ih mora mijenjati dvije ili više osoba, preporučujemo vam da pozovete stručnu tehničku službu.
- Ako uklonite šarku i ne držite vrata, vrata mogu pasti i prouzročiti ozljede.
- Osigurajte da je osočina čvrsto zategnuta na šarki.
- Provjerite je li šarka čvrsto pričvršćena na ormarić.
- Provjerite jesu li žičani priključci pravilno povezani.
- Pazite da ne oštetite žice prilikom pričvršćivanja gornjeg poklopca.

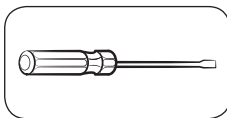
### UPOZORENJE

- Za naganjanje / polaganje hladnjaka potrebne su najmanje 2 osobe.
- Odspojite kabel za napajanje prije nego što obrnete vrata unatrag.

### Potrebni alat (nije isporučen)



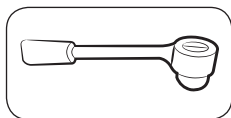
Phillips odvijač



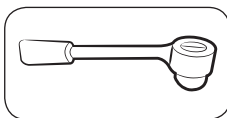
Odvijač s ravnom glavom



11 mm ključ



10 mm nasadni ključ



8 mm nasadni ključ

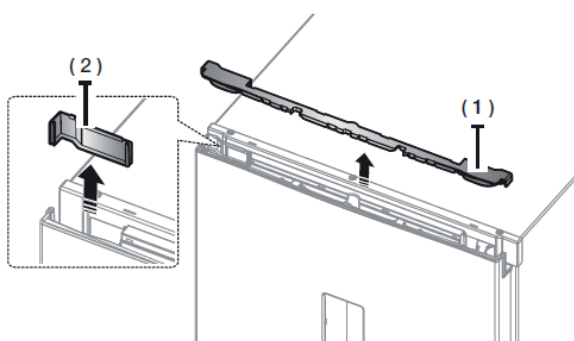


10 mm ključ

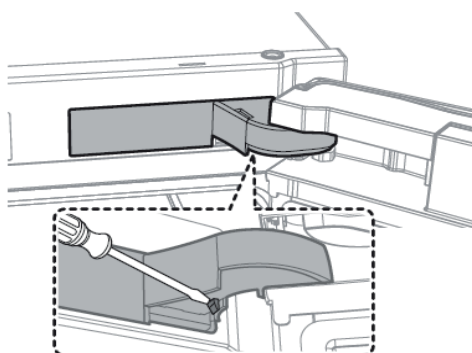
## Obrtanje vrata

### NAPOMENA

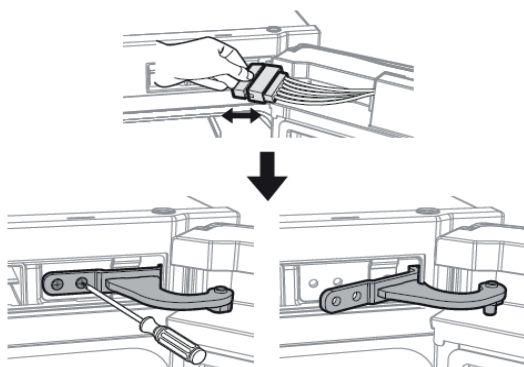
Kod modela s ručkama, prvo obrnite ručke. (Za detaljne informacije pogledajte odjeljak „Preokretanje položaja ručke na vratima (za modele s ručkama)“.)



1. Uklonite pokrovnu žicu vrata (1)  
Rastavite prostor kape vrata (2).



2. Uklonite pokrov šarke da biste gurnuli kuku.
  - Umetnite naglavni odvijač i vratite natrag.
  - Podignite poklopac i gurnite kuku (Pazite da ne oštetite žicu zaštitnog zgloba pritiskajući je prejako).
  - Rastavite ga guranjem

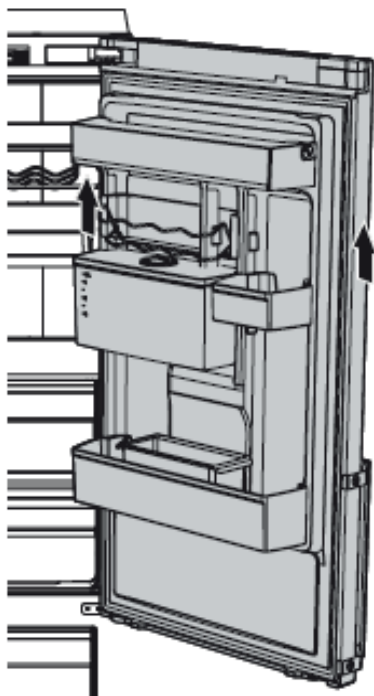


3. Odspojite priključak ožičenja na vratima hladnjaka.
  - Ovaj se korak možda ne odnosi na neke modele.

### OPREZ

Ne povlačite konektore prejako.

4. Uklonite vijke.
  - (Pazite da ne ispustite vrata kada ih rastavite.)

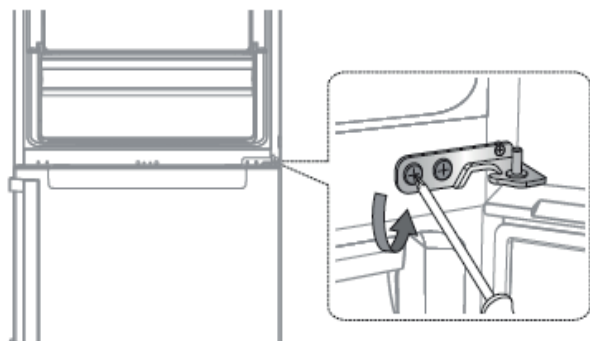


5. Izvadite vrata hladnjaka iz srednje šarke pažljivim podizanjem vrata ravno prema gore.



**OPREZ**

Vrata su teška, pazite da se ne ozlijedite prilikom uklanjanja vrata.

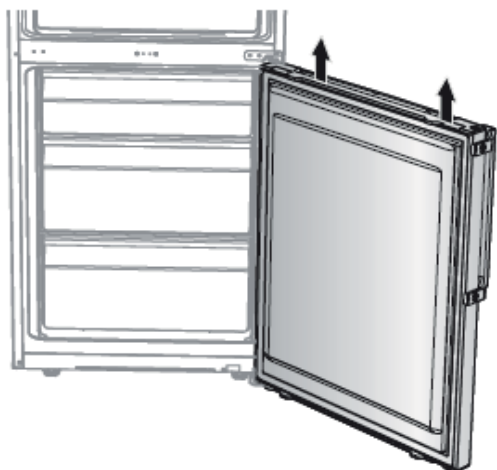


6. Rastavite srednju šarku uklanjanjem vijaka pomoću odvijača Phillips (+).



**OPREZ**

Vrata zamrzivača mogu pasti prema naprijed pa vas molimo da poduprete vrata.



7. Uklonite vrata zamrzivača s donje šarke pažljivo podižući vrata ravno prema gore.



**OPREZ**

Vrata su teška, pazite da se ne ozlijedite prilikom uklanjanja vrata.

8. Dok vrata zamrzivača sjede na donjoj šarki (A), polako povucite donju šarku (A) da biste je uklonili iz držača na dnu hladnjaka. Nakon što se donja šarka (A) ukloni s držača, uklonite je s vrata zamrzivača, a zatim povucite vrata zamrzivača prema dolje da biste ih uklonili sa srednje šarke (B).



**OPREZ**

Da vrata vrata zamrzivača ne padnu, čvrsto ih držite dok ih sigurno ne uklonite sa srednje šarke (B).

9. Upotrijebite Phillips odvijač i nasadni ključ (10 mm) da biste uklonili vijke koji pričvršćuju srednju šarku (A).
10. Ponovno sastavite suprotnim redoslijedom rastavljanja nakon zamjene gornje, srednje i / ili donje šarke.



**OPREZ**

- Provjerite jesu li žičani priključci pravilno povezani.
- Pazite da ne oštetite žice prilikom pričvršćivanja gornjeg poklopca.

# Manuali i shërbimit nga përdoruesi

---

1. Mund të kontrolloni se ku mund të blini pjesë ndërrimi në <http://samsung.com/support>
2. Vizitoni sajtin e blerjes së pjesëve dhe futni kodin e modelit të produktit për të kontrolluar pjesët në dispozicion për blerje. Kodi i modelit është në etiketën në anën e jashtme të produktit.
  - Mund të kontrolloni kodin dhe versionin e modelit në etiketën e kodit me shirita në pjesën e poshtme të majtë të produktit.
3. Për pjesët e ndërrimit, sigurohuni që emri i pjesës të përputhet me atë të ilustrimit në këtë manual.
  - Pjesët që mund t'u bëhet shërbim nga përdoruesi janë të kufizuara te dorezat (vetëm disa modele), guarnicionet, sirtarët dhe menteshat.

## SHËNIM

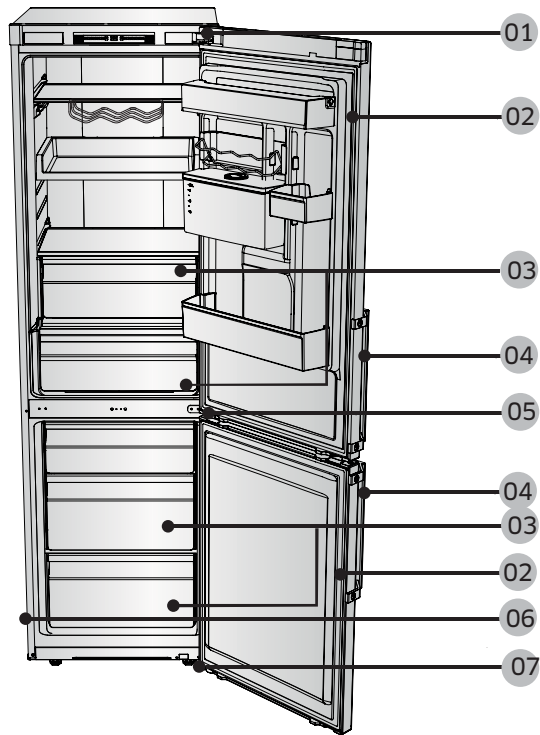
Pas riparimit nga një ofrues shërbimi i paautorizuar, riparimit vetjak ose riparimit joprofesional të produktit, Samsung nuk mban përgjegjësi për dëmtimin e produktit, dëmtimin ose ndonjë çështje tjetër të sigurisë së produktit të shkaktuar nga ndonjë përpjekje për të riparuar produktin e cila nuk respekton me kujdes këto udhëzime të riparimit dhe mirëmbajtjes. Çdo dëmtim i produktit i shkaktuar nga një përpjekje për të riparuar produktin nga ndonjë person tjetër përveç një ofruesi të shërbimit të certifikuar nga Samsung, nuk do të mbulohet nga garancia.

## KUJDES

- Emri i pjesës i renditur në sajt mund të ndryshojë nga ai në këtë manual. Sigurohuni që të zgjidhni emrin e duhur të pjesës.
- Ndërrimi i menteshave kërkon një kujdes shumë të madh sepse përfshin heqjen e derës.
- Sigurohuni që të mbani doreza sigurie ndërsa bëni riparime.



Pamja e vërtetë dhe pjesët e ofruara të frigoriferit mund të ndryshojnë në varësi të modelit dhe shtetit.



- 01    Mentesha e sipërme
- 03    Sirtari
- 05    Mentesha e mesit
- 07    Mentesha e poshtme

- 02    Guarnicioni
- 04    Dorezat (vetëm modelet ku aplikohet)
- 06    Etiketa e kodit me shirita

## Ndërrimi i dorezës

Emri i modelit është i ngjashëm me këta më poshtë: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

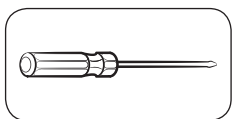
Ajo që zëvendëson yllthet mund të ndryshojë në varësi të modelit.

Yllthi (yllthet) në kodin e modelit tregojnë një variant të modelit dhe mund të zëvendësojë (zëvendësojnë) (0-9) ose (A-Z) në kodin e modelit.

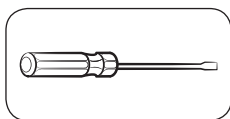
### KUJDES

- Kur ndërroni dorezën e derës, kujdesuni që të mos gërvishetni pjesën e përparme të derës.
- Shtypini fort dorezat te mbështetëset. Sigurohuni që të mos ketë hapësirë midis mbështetëseve dhe derës.
- Shtrëngojini fort vidat kur të vendosni dorezën.
- Kontrolloni që doreza të mbërthehet fort përpara se të përdorni produktin.

### Veglat që kërkohen (nuk ofrohen)



Kaçavidë kryq

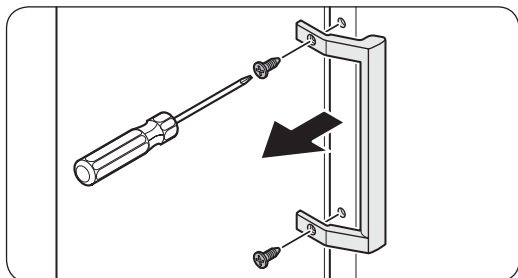
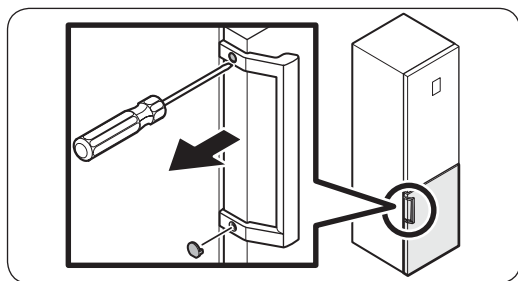


Kaçavidë me kokë të sheshtë

### Për të hequr dorezat

#### SHËNIM

Kjo procedurë zbatohet si për ndarjen e frigoriferit ashtu dhe për atë të ngrirësit.



1. Përdorni një kaçavidë me kokë sheshtë për të hequr kapakët e vidave.

- Pas heqjes së dorezës, vendosni sërish kapakët e vidave në vrimat e tyre.

2. Përdorni një kaçavidë kryq për të hequr vidat dhe për të hequr dorezën.

#### SHËNIM

Përdorni këto vida për të mbërthyer dorezën në anën e kundërt.

3. Montoni dorezën e re sipas radhës së kundërt të çmontimit.

## Ndërrimi i guarnicionit

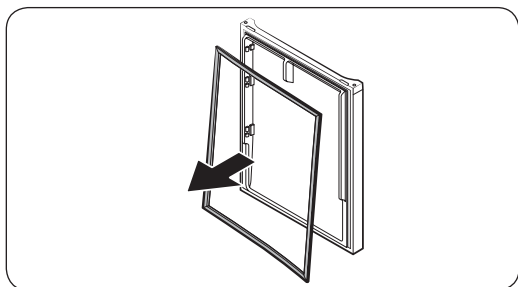
---



**KUJDES**

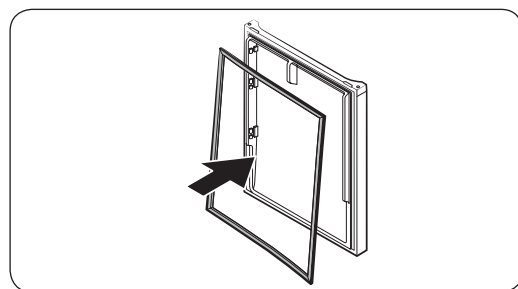
Sigurohuni që ta shtrëngoni fort guarnicionin. Përndryshe, mund të ketë rrjedhje të ajrit të ftohtë të frigoriferit.

Për të hequr guarnicionin



Hapni derën dhe hiqni guarnicionin nga dera.

Për të ndërruar guarnicionin



Vendosni një guarnicion të ri në derën e frigoriferit. Sigurohuni që të mos ketë hapësirë midis guarnicionit të ri dhe derës.

## Ndërrimi i sirtarit

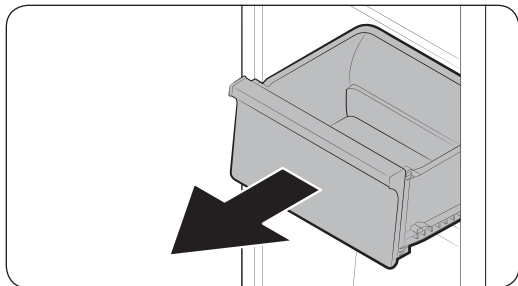
---



**KUJDES**

Kontrolloni që sirtari të jetë futur siç duhet në shinë gjatë montimit.

Për të hequr sirtarin



Ngrini lehtë pjesën e përparme të sirtarit dhe nxirreni duke e rrëshqitur.

Për të rivendosur sirtarët

Rivendosja e sirtarëve ndjek radhën e kundërt të hapave përkatës të heqjes.

## Ndërrimi i menteshës

Për të ndërruar menteshat, fillimisht duhet të hiqni dyert.

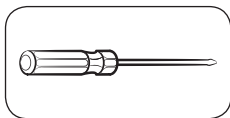
### KUJDES

- Bëni shumë kujdes kur hiqni dyert sepse janë të rënda.
- Përpara se të ndërroni menteshat, vendosni një shtresë të butë në dysheme si p.sh. karton, për të parandaluar gërvishtjen e dyerve kur t'i vendosni poshtë.
- Meqenëse menteshat duhet të trajtohen me kujdes dhe të ndërrohen nga dy ose më shumë persona, ju rekomandojmë që të telefononi për një shërbim teknik profesional.
- Nëse i hiqni menteshat pa e mbajtur derën, dera mund të bjerë dhe të shkaktojë dëmtime.
- Sigurohuni që boshti të shtrëngohet fort mbi menteshë.
- Kontrolloni që mentesha të shtrëngohet fort me frigoriferin.
- Sigurohuni që lidhësit e kabllave të jenë lidhur siç duhet.
- Kini kujdes që të mos dëmtoni kabllot kur të mbërtheni kapakun e sipërm.

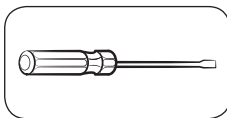
### PARALAJMËRIM

- Përkulja/shtrirja e frigoriferit kërkon të paktën 2 persona.
- Hiqni kordonin elektrik përpara kthimit të dyerve në të kundërtën.

Veglat që kërkohen (nuk ofrohen)



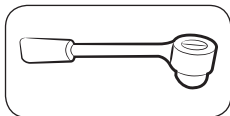
Kaçavidë kryq



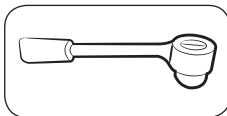
Kaçavidë me kokë të sheshtë



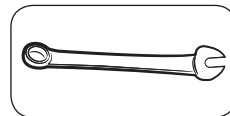
Çelës 11 mm



Çelës tub 10 mm



Çelës tub 8 mm

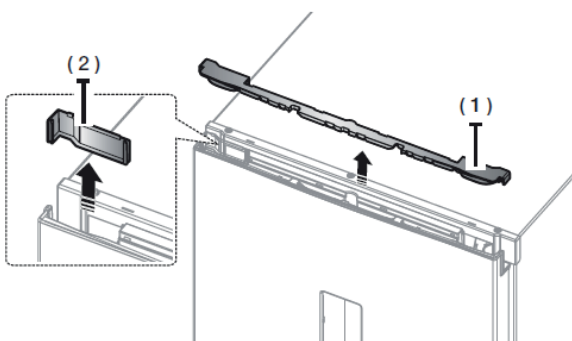


Çelës 10 mm

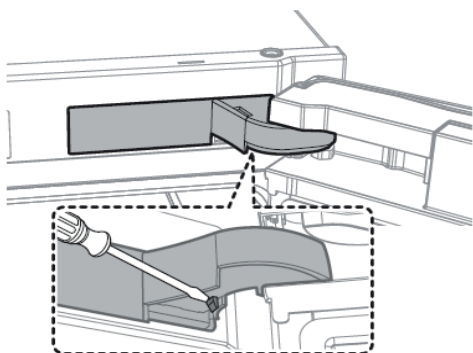
## Kthimi i dyerve në të kundërtën

### SHËNIM

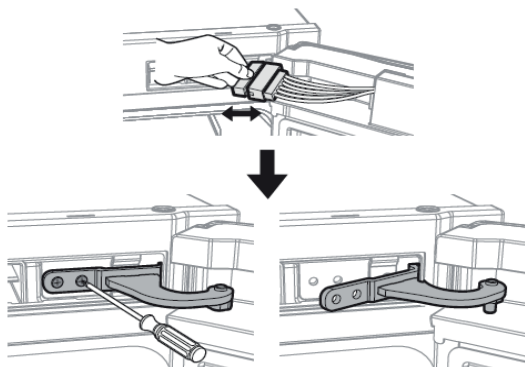
Për modelet me doreza, fillimisht ktheni në të kundërtën dorezat. (Për informacione të hollësishme, shihni seksionin "Kthimi në të kundërtën i pozicionit të dorezës së derës (për modelet me doreza shirit)").



1. Hiqni derën e kablllos së kapakut (1).  
Çmontoni derën e hapësirës së kapakut (2).



2. Hiqni menteshën e kapakut për të shtyrë një kanxhë
  - Vendosni një kaçavidë me kokë të sheshtë dhe vendoseni sërish
  - Ngrini lart kapakun dhe shtyni një kanxhë (kujdesuni që të mos dëmtoni kabllon e menteshës së kapakut duke e shtyrë shumë fort)
  - Çmontojeni duke e shtyrë

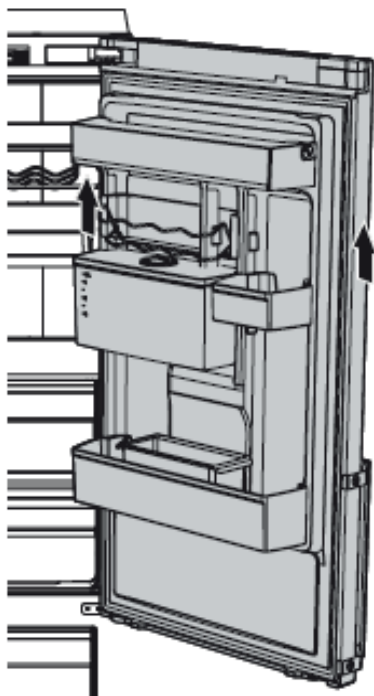


3. Shkëputni lidhësin e kablllove për derën e frigoriferit.
  - Ky hap mund të mos zbatohet te disa modele.

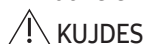
### KUJDES

Mos i tërhiqni shumë fort lidhësit.

4. Hiqni vidat.
  - (Tregoni kujdes që të mos rrëzoni derën gjatë çmontimit.)

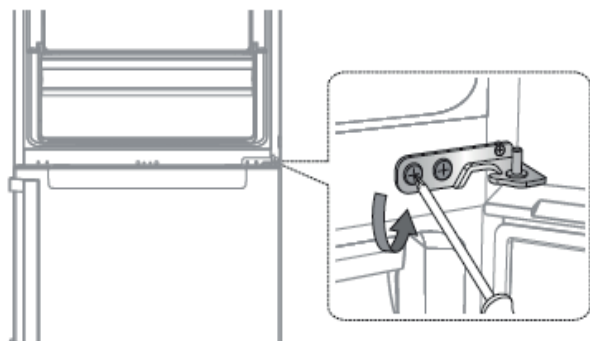


5. Hiqni derën e frigoriferit nga mentesha e mesit duke e ngritur me kujdes derën drejt lart .



**KUJDES**

Dera është e rëndë, kini kujdes të mos dëmtoheni kur hiqni derën.

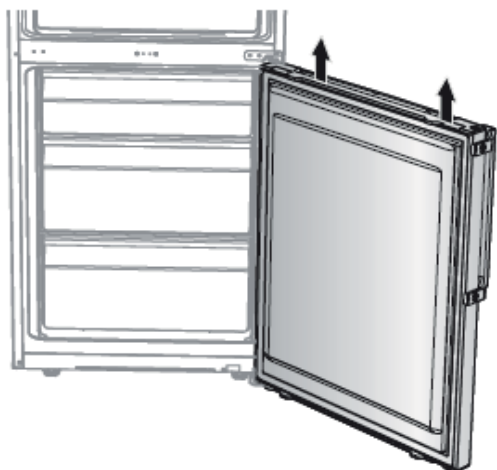


6. Çmontoni menteshën e mesit duke hequr vidat duke përdorur një kaçavidë kryq (+).

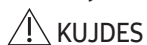


**KUJDES**

Dera e ngrirësit mund të bjerë përpara prandaj mbështetni derën.



7. Hiqni derën e ngrirësit nga mentesha e poshtme duke e ngritur me kujdes derën drejt lart.



**KUJDES**

Dera është e rëndë, kini kujdes të mos dëmtoheni kur hiqni derën.

8. Me derën e ngrirësit të vendosur në menteshën e poshtme (A), tërhiqeni ngadalë menteshën e poshtme (A) për ta hequr nga mbajtësja në pjesën e poshtme të frigoriferit. Pasi mentesha e poshtme (A) të hiqet nga mbajtësja, hiqeni nga dera e frigoriferit dhe më pas tërhiqni poshtë derën e ngrirësit për ta hequr nga mentesha e mesit (B).



#### KUJDES

Për të parandaluar rënien e derës së frigoriferit, sigurohuni që ta mbani fort derën e ngrirësit derisa të hiqet me siguri nga mentesha e mesit (B).

9. Përdorni një kaçavidë kryq dhe çelës tub (10 mm) për të hequr vidat që mbërthejnë menteshën e mesit (A).
10. Montoni sërish në radhën e kundërt të çmontimit pasi të keni ndërruar menteshën e sipërme, të mesit dhe/ose të poshtme.



#### KUJDES

- Sigurohuni që lidhësit e kablove të jenë lidhur siç duhet.
- Kini kujdes që të mos dëmtoni kabllot kur të mbërtheni kapakun e sipërm.

# Прирачник за сервисирање

---

1. Може да проверите каде да купите делови за замена на <http://samsung.com/support>
2. Посетете го делот за купување на веб-локацијата и внесете ја шифрата на моделот на вашиот производ за да проверите кои делови се достапни за купување. Шифрата на моделот е означена на надворешниот дел од вашиот производ.
  - Може да ја проверите шифрата на моделот и верзијата на ознаката за баркод на долниот дел од производот.
3. За деловите за замена, уверете се дека името на делот се совпаѓа со илустрацијата во овој прирачник.
  - Деловите што може да ги сервисира корисникот се ограничени на рачки (само некои модели), подлошки, фиоки и шарки.

## ЗАБЕЛЕШКА

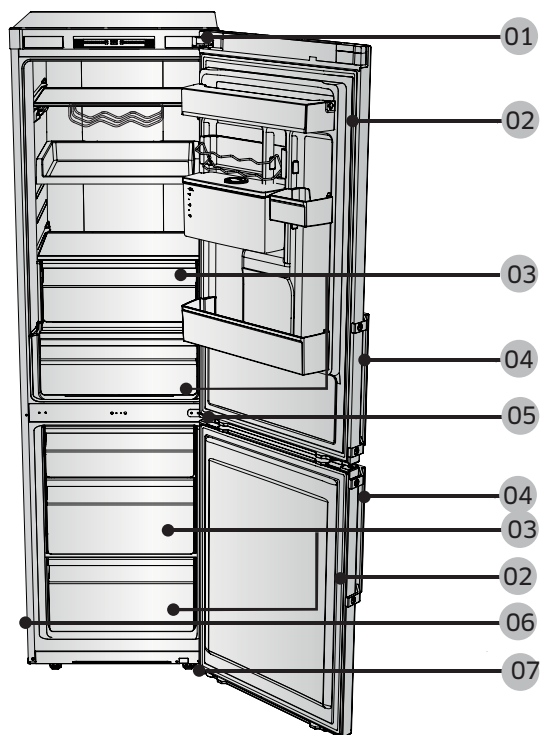
После поправка од неовластен сервисер, самостојна поправка или непрофесионална поправка на производот, Samsung не е одговорен за каква било штета на производот, повреда или каков било друг безбедносен проблем на производот предизвикан во обид да се поправи производот којшто не ги следи внимателно овие упатства за поправка и одржување. Какво било оштетување на производот предизвикано од обид да се поправи производот од страна на некое лице кое не е овластен сервисер на Samsung, нема да биде покриено со гаранцијата.

## ВНИМАНИЕ

- Името на делот наведено на веб-локацијата може да биде различно од името во овој прирачник. Уверете се дека то избравте точното име на делот.
- Замената на шарките бара огромно внимание бидејќи вклучува отстранување на вратата.
- Уверете се дека носите заштитни ракавици додека ги вршите поправките.



Вистинскиот изглед и дадените делови од фрижидерот може да се разликуваат, во зависност од моделот и земјата.



01 Горна шарка

03 Фиока

05 Средна шарка

07 Долна шарка

02 Подлошка

04 Рачки (само за моделите на кои се однесува)

06 Ознака на баркод

## Замена на рачка

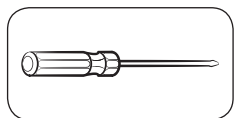
Името на моделот изгледа вака: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Тоа што го заменуваат ѕвездичките може да се разликува во зависност од моделот.

Ѕвездичка(и) во шифрата на моделот може да укажуваат на варијанта на моделот и може да заменат (0-9) или (A-Z) во шифрата на моделот.

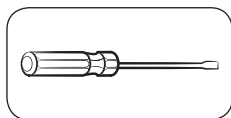
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Кога ја заменуваат рачката на вратата, внимавајте да не го изгребете предниот дел на вратата.
- Цврсто притиснете ги рачките на држачите. Уверете се дека нема празен простор помеѓу држачите и вратата.
- Цврсто зацврстете ги шрафовите кога ја прикачувате рачката.
- Проверете дали рачката е цврсто прицврстена пред да го користите производот.

### Потребни алати (не се испорачани)



Phillips шрафцигер

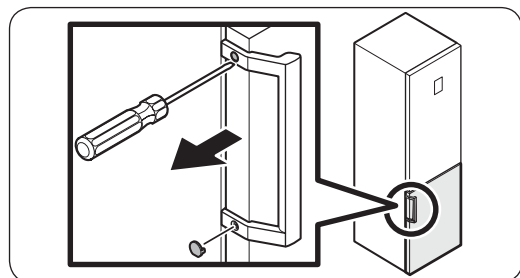


Рамен шрафцигер

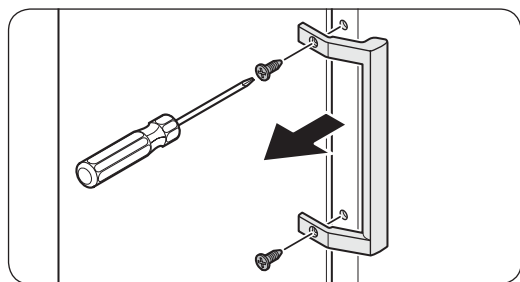
### Да ги отстраните рачките

#### 📄 ЗАБЕЛЕШКА

Оваа постапка се однесува и на делот на фрижидерот и на замрзнувачот.



1. Користете рамен шрафцигер за да ги отстраните капците на шрафовите.
  - Откако ќе ја отстраните рачката, прикачете ги капците на шрафовите назад во отворите за шрафови.



2. Користете Phillips шрафцигер за да ги отстраните шрафовите и да ја тргнете рачката.

#### 📄 ЗАБЕЛЕШКА

Користете ги овие шрафови за да ја прикачите рачката на спротивната страна.

3. Монтирајте ја новата рачка во обратен редослед од оној на отстранувањето.

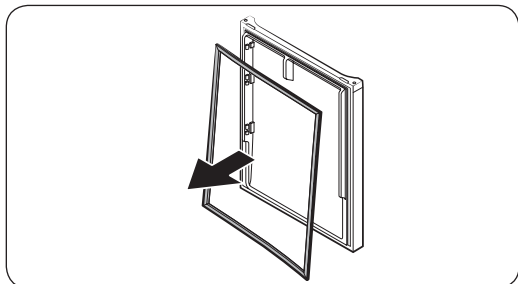
## Замена на подлошка

---

### ВНИМАНИЕ

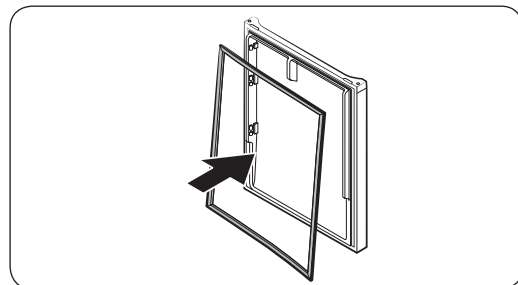
Уверете се дека цврсто сте ја прикачиле подлошката. Во спротивно, студениот воздух од фрижидерот може да протече.

Да ја отстраните подлошката



Отворете ја вратата и тргнете ја подлошката од вратата.

Да ја замените подлошката



Прикачете нова подлошка на вратата од фрижидерот. Уверете се дека нема празен простор помеѓу новата подлошка и вратата.

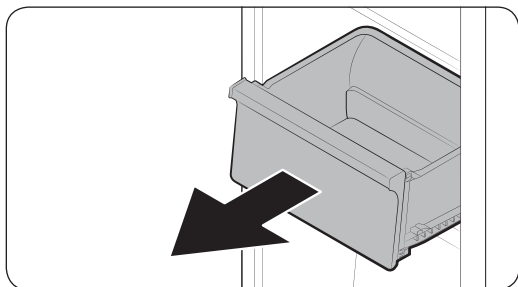
## Замена на фиоки

---

### ВНИМАНИЕ

Проверете дали фиоката е правилно поставена во шината во текот на монтирањето.

Да ја отстраните фиоката



Нежно подигнете го предниот дел од фиоката и извлекете ја надвор.

Повторно да ги вратите фиоките

Повторното враќање на фиоките се врши по обратен редослед од стапките за остранување на фиоките.

## Замена на шарки

За да ги замените шарките, мора прво да ги отстраните вратите.

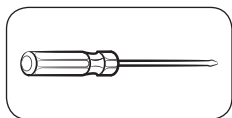
### ВНИМАНИЕ

- Кога ќе ги отстранувате вратите, бидете исклучително претпазливи бидејќи вратите се тешки.
- Пред да ги замените шарките, ставете мек предмет како што е картон на вратата за да спречите гребене на вратата кога ќе ја тргнете надолу.
- Бидејќи со шарките мора да се ракува внимателно и да се заменат од страна на две лица, препорачуваме да повикате професионален технички сервис.
- Ако ја отстраните шарката без да ја држите вратата, вратата може да падне и да предизвика повреда.
- Уверете се дека дршката е цврсто закачена на шарката.
- Проверете дали шарката е цврсто закачена на кукиштето.
- Проверете дали жиците се правилно поврзани.
- Внимавајте да не ги оштетите жиците кога ја зацврстувате горниот дел.

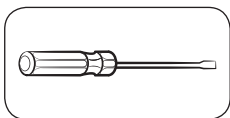
### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- За да го накривите/положите на под фрижидерот потребни се најмалку 2 лица.
- Исклучете го кабелот за напојување пред да ги менувате вратите.

### Потребни алати (не се испорачани)



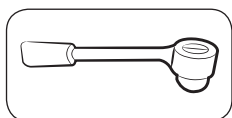
Philips шрафцигер



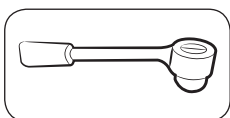
Рамен шрафцигер



11 мм клуч



10 мм наглавен/  
универзален клуч



8 мм наглавен/  
универзален клуч

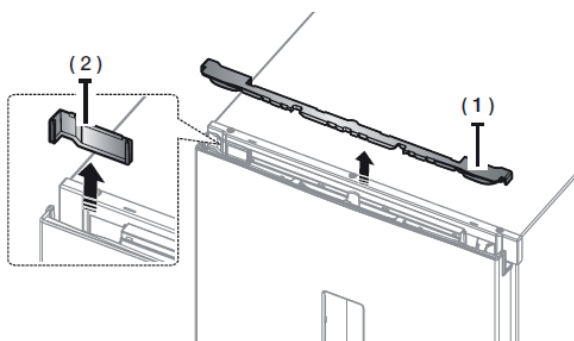


10 мм клуч

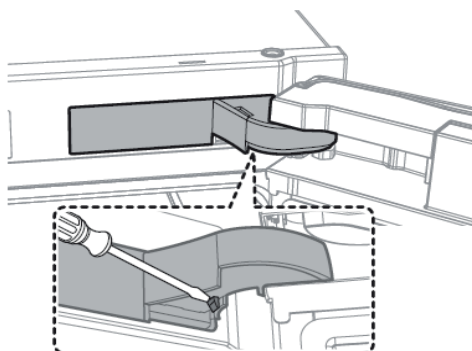
## Вртење на вратата

### ЗАБЕЛЕШКА

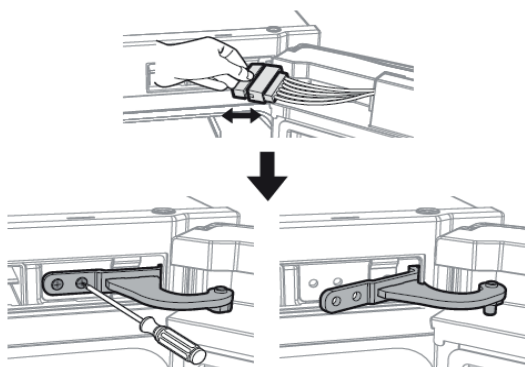
За моделите со рачки, прво свртете ги рачките. (За детални информации, погледнете го делот „Вртење на положбата на рачките (за модели со рачки)“.)



1. Отстранете го капакот на жицата на Врата (1).  
Расклопете го поклопецот за Врата (2).



2. Отстранете го капакот на шарката за да ја повлечете куката
  - Вметнете рамен шрафцигер и вратете го назад
  - Изедначете го поклопецот и притиснете ја куката (Внимавајте да не ја оштетите жицата на шарката на поклопецот со притискање премногу силно)
  - Расклопете го со притискање

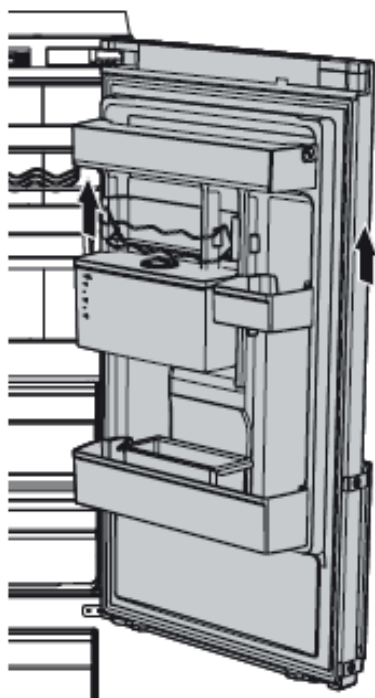


3. Прекинете го поврзувањето со жици за вратата на фрижидерот.
  - Ова може да не се однесува на некои модели.

### ВНИМАНИЕ

Не ги влечете премногу силно сврзниците.

4. Отстранете ги шрафовите.
  - (Внимавајте да не ја испуштите вратата кога ја расклопувате.)

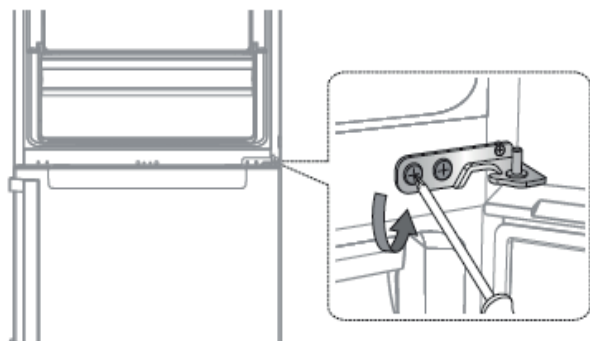


5. Отстранете ја вратата на фрижидерот од средната шарка со внимателно подигање на вратата право нагоре.



#### ВНИМАНИЕ

Вратата е тешка, внимавајте да не се повредите кога ја отстранувате вратата.

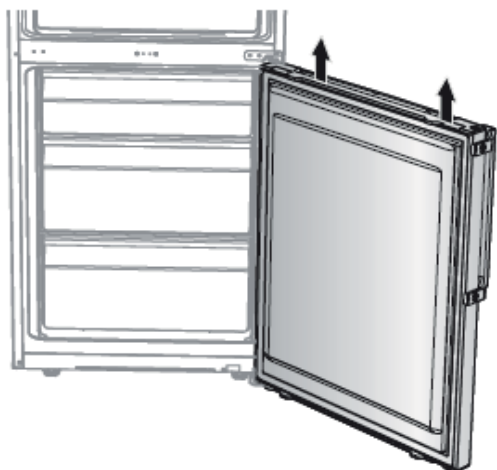


6. Демонтирајте ја средната шарка со отстранување на шрафовите со користење на Phillips (+) шрафцигер.



#### ВНИМАНИЕ

Вратата на замрзнувачот може да падне, па затоа придржувајте ја вратата.



7. Отстранете ја вратата на замрзнувачот од долната шарка со внимателно подигање на вратата право нагоре.



#### ВНИМАНИЕ

Вратата е тешка, внимавајте да не се повредите кога ја отстранувате вратата.

8. Додека вратата на замрзнувачот е прикачена на долната шарка (A), бавно повлечете ја долната шарка (A) за да ја тргнете од држачот од долниот дел на фрижидерот. Откако долната шарка (A) е отстранете од држачот, отстранете ја од вратата на замрзнувачот, а потоа повлечете ја вратата на замрзнувачот надолу од средната шарка (B).



#### ВНИМАНИЕ

За да спречите паѓање на вратата на замрзнувачот, уверете се дека ја држите вратата цврсто додека безбедно да ја отстраните средната шарка (B).

9. Користете шрафцигер Phillips и наглавен/универзален клуч (10 мм) за да ги отстраните шрафовите што ја прицврстуваат средната шарка (A).
10. Повторно монтирајте ја во обратен редослед од расклопувањето откако ќе ги замените горната, средната и/или долната шарка.



#### ВНИМАНИЕ

- Уверете се дека поврзувачите на жици се правилно поврзани.
- Внимавајте да не ги оштетите жиците кога ќе го прицврстувате горниот дел.

# Lietotāja apkopes instrukcija

---

1. Jūs varat pārbaudīt, kur nopirkt rezerves daļas <http://samsung.com/support>
2. Apmeklējiet detaļu iegādes vietni un ievadiet sava produkta modeļa kodu, lai pārbaudītu detaļu pieejamību. Modeļa kods ir marķēts uz produkta ārējās daļas.
  - Jūs varat pārbaudīt modeļa kodu un versiju uz svītrkoda etiķetes, kas atrodas produkta apakšējā kreisajā stūrī.
3. Pirms iegādes pārliedzinieties, ka detaļas nosaukums sakrīt ar šīs instrukcijas ilustrāciju.
  - Lietotāja apkalpei pieejamās detaļas attiecas tikai uz rokturiem (tikai dažiem modeļiem), blīvēm, atvilktnēm un eņģēm.

## PIEZĪMES

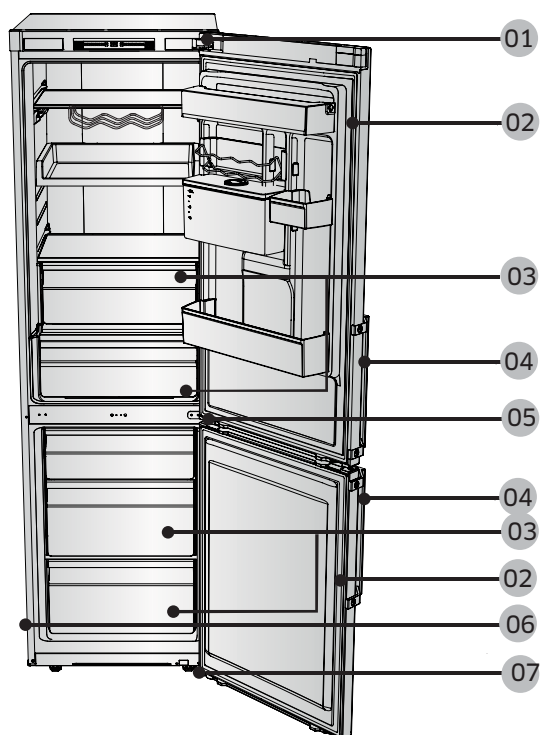
Pēc neautorizēta pakalpojumu sniedzēja veiktā remonta, produkta pašremontēšanas vai neprofesionāla remonta, Samsung nav atbildīgs par jebkādiem produkta bojājumiem, traumām vai citām produkta drošības problēmām, ko izraisījis mēģinājums salabot produktu, neievērojot šīs remonta un apkopes instrukciju. Garantija neattiecas uz jebkādiem produkta bojājumiem, kas radušies remonta laikā, ja to veikusi persona, kas nav Samsung sertificēts pakalpojumu sniedzējs.

## UZMANĪBU

- Mājaslapā atspoguļotie detaļu nosaukumi var atšķirties no nosaukuma, kas norādīts instrukcijā. Lūdzu, pārliedzinieties, ka esat izvēlēties pareizo daļas nosaukumu.
- Eņģu nomaiņa prasa īpašu piesardzību, jo tas ietver durvju noņemšanu.
- Veicot remontdarbus, noteikti lietot aizsargcimdus.



Ledusskapja faktiskais attēls un sastāvdaļas var atšķirties atkarībā no modeļa un valsts.



- 01 Augšējā eņģe
- 03 Atvilktnē
- 05 Vidus eņģe
- 07 Apakšējā eņģe

- 02 Blīve
- 04 Rokturi (tikai piemērojamiem modeļiem)
- 06 Svītrkoda etiķete

## Roktura nomaiņa

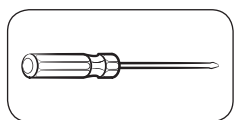
Modeļa nosaukums izskatās šādi: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Tas, kas aizstāj zvaigznītes, var atšķirties atkarībā no modeļa.

Zvaigznīte (-s) modeļa kodā norāda modeļa variantu un modeļa kodā var aizstāt (0-9) vai (A-Z).

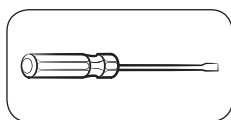
### UZMANĪBU

- Mainot durvju rokturi, uzmanieties, lai nesaskrāpētu durvju priekšpusi.
- Stingri nospiediet rokturus pie stiprinājumiem. Pārliecinieties, ka starp stiprinājumiem un durvīm nav atstarpes.
- Nostipriniet rokturi, cieši pievelkot skrūves.
- Pirms produkta lietošanas pārbaudiet, vai rokturis ir cieši piestiprināts.

## Nepieciešamie instrumenti (nav iekļauti)



Phillips skrūvgriezis

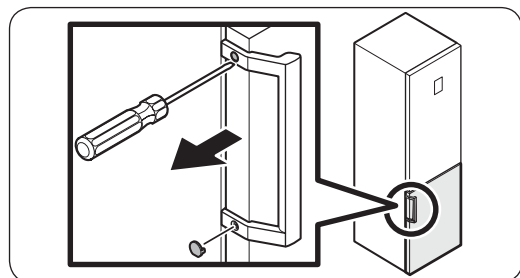


Plakangala skrūvgriezis

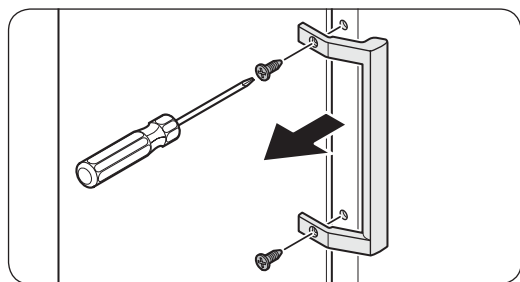
## Lai noņemtu rokturus

### PIEZĪMES

Šī instrukcija attiecas gan uz ledusskapja, gan uz saldētavas nodalījumu.



1. Izmantojiet plakangala skrūvgriezi, lai noņemtu skrūvju apvalkus  
- Pēc roktura noņemšanas piestipriniet skrūvju apvalkus atpakaļ uz skrūvju atverēm.



2. Izmantojiet Phillips skrūvgriezi, lai noņemtu skrūves un rokturi.

### PIEZĪMES

Izmantojiet šīs skrūves, lai piestiprinātu rokturi pretējā pusē.

3. Salieciet jauno rokturi to izjaukšanai pretējā secībā.

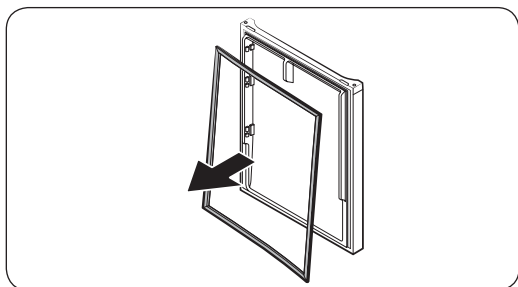
## Blīvju nomaiņa

---

### UZMANĪBU

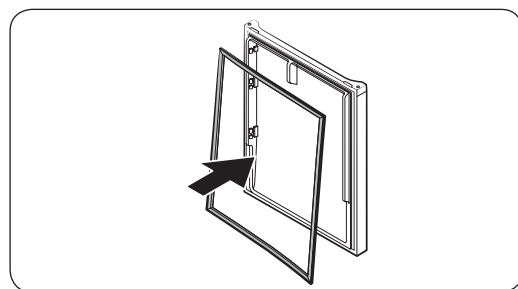
Pārliecinieties, ka esat stingri piestiprinājis blīvi. Pretējā gadījumā no ledusskapja var noplūst aukstais gaiss.

Lai noņemtu blīvi



Atveriet durvis un noņemiet blīvējumu no durvīm.

Lai nomainītu blīvi



Piestipriniet jauno blīvi ledusskapja durvīm. Pārliecinieties, ka starp jaunajiem stiprinājumiem un durvīm nav atstarpes.

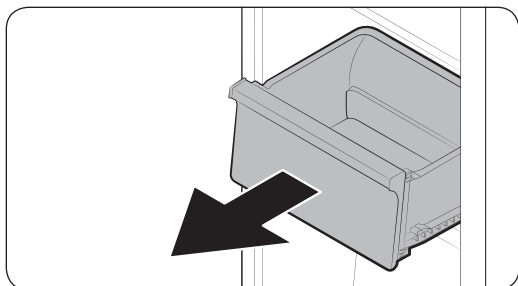
## Atvilktnu nomaiņa

---

### UZMANĪBU

Pārbaudiet vai montāžas laikā atvilktnē ir pareizi ievietota sliedē.

Lai izņemtu atvilktni



Uzmanīgi paceliet atvilktnes priekšpusi un izvelciet to.

Lai piestiprinātu atvilktnes

Lai piestiprinātu atvilktnes, izmantojiet to noņemšanas soļus apgrieztā secībā.

## Eņģu nomaiņa

---

Lai nomainītu eņģes, vispirms ir jānoņem durvis.

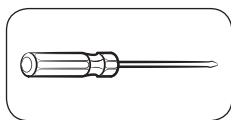
### ⚠ UZMANĪBU

- Noņemot durvis, ievērojiet īpašu piesardzību, jo durvis ir smagas.
- Pirms eņģu nomaiņas nolieciet uz grīdas kādu mīkstinājumu, piemēram, kartonu, lai novērstu durvju skrāpējumus, noliekot durvis uz grīdas.
- Par cik ar eņģēm jārīkojas uzmanīgi, tās jāmaina divām vai vairāk personām, tādēļ iesakām piezvanīt profesionālam tehniskajam servisam.
- Ja noņemat eņģi, neturot durvis, durvis var nokrist un izraisīt traumas.
- Pārļiecinieties, ka vārpsta ir cieši pievilkta uz eņģes.
- Pārbaudiet, vai eņģe ir cieši piestiprināta pie korpusa.
- Pārļiecinieties, vai vadu savienotāji ir pareizi pievienoti.
- Stiprinot augšējo vāku, uzmanieties, lai nesabojātu vadus.

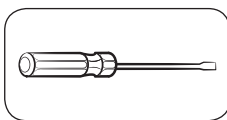
### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ledusskapja pārvietošanai/ novietošanai nepieciešami vismaz 2 cilvēki.
- Pirms durvju maiņas, atvienojiet strāvas vadu.

Nepieciešamie instrumenti (nav iekļauti)



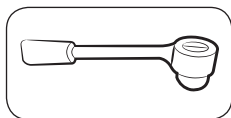
Phillips skrūvgriezis



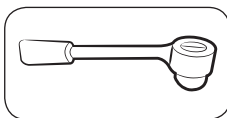
Plakangala skrūvgriezis



11mm uzgriežņu atslēga



10mm muciņu uzgriežņu atslēga



8mm muciņu uzgriežņu atslēga

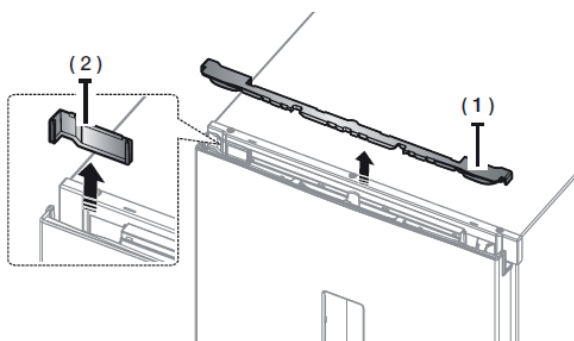


10mm uzgriežņu atslēga

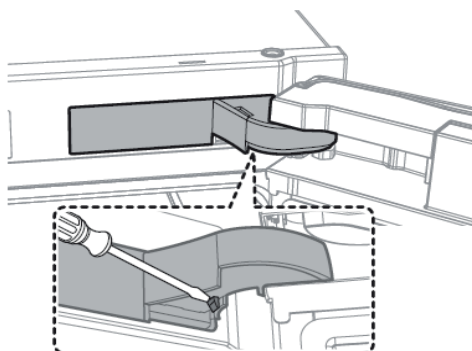
## Durvju virziena maiņa

### PIEZĪMES

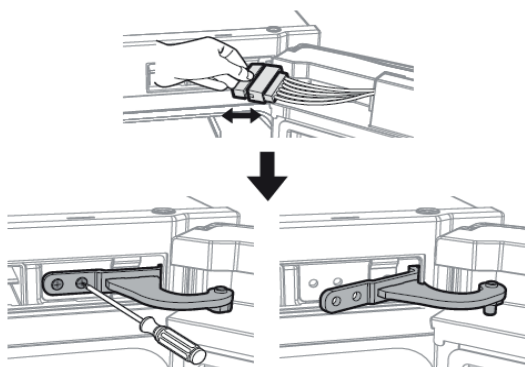
Modeļiem, kuriem ir rokturi, vispirms samainiet rokturus. (Sīkāku informāciju skatiet sadaļā “Durvju roktura stāvokļa maiņa (modeļiem ar stieņu rokturiem)”.)



1. Noņemiet Eņģes vāciņš(1).  
Izjauciet Durvju Vāciņu (2).



2. Lai atvienotu āķi, noņemiet pārsega eņģi  
- Ievietojiet plakangalvas skrūvgriezi un ielieciet to atpakaļ  
- Paceliet pārsegu uz augšu un piespiediet āķi (uzmanieties, lai nesabojātu pārsega eņģu vadu, spiežot to pārāk stipri).  
- Izjauciet to, uzspiežot

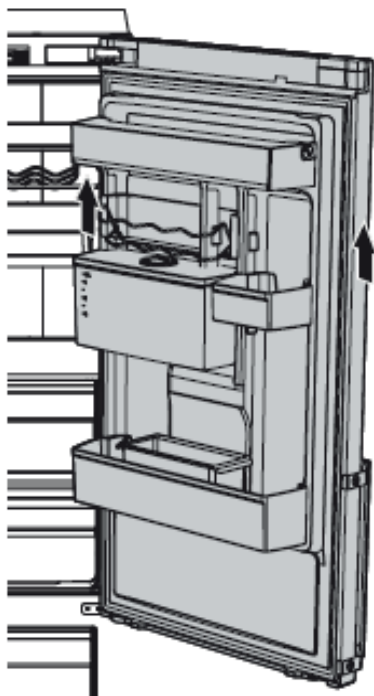


3. Atvienojiet ledusskapja durvju vadu savienotāju.  
- Šis solis var neattiekties uz dažiem modeļiem.

### ⚠ UZMANĪBU

Nevelciet savienotājus pārāk stipri.

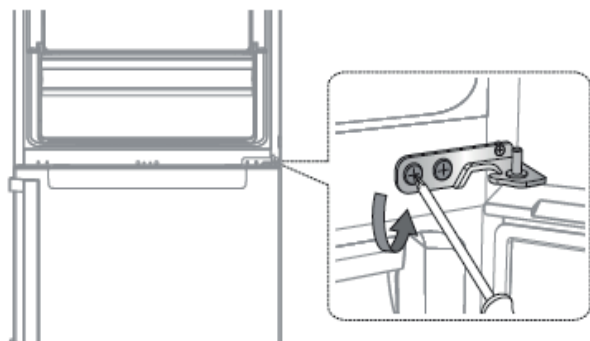
4. Izņemiet skrūves.  
- (Uzmanieties, lai, izjaucot durvis, nenokrīt.)



5. Noņemiet ledusskapja durvis no vidējās eņģes, uzmanīgi paceļot durvis taisni uz augšu.

**⚠ UZMANĪBU**

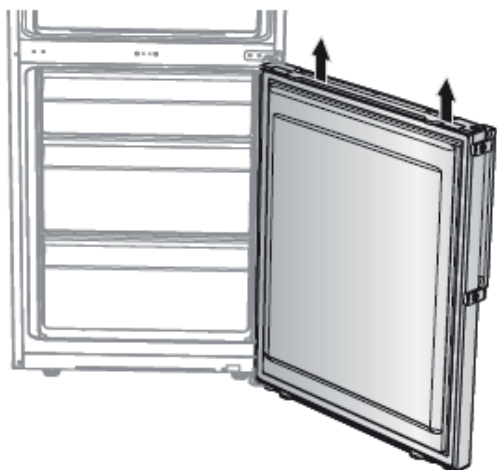
Durvis ir smagas, tāpēc noņemot durvis, uzmanieties, lai nesavainotos.



6. Demontējiet vidējo eņģi, noņemiet skrūves, izmantojot Phillips (+) skrūvgriezi.

**⚠ UZMANĪBU**

Saldētavas durvis var krist uz priekšu, tāpēc, lūdzu, atbalstiet durvis.



7. Noņemiet saldētavas durvis no apakšējās eņģes, uzmanīgi paceļot durvis taisni uz augšu.

**⚠ UZMANĪBU**

Durvis ir smagas, tāpēc noņemot durvis, uzmanieties, lai nesavainotos.

8. Kad saldētavas durvis turas uz apakšējās eņģes (A), lēnām pavelciet apakšējo eņģi (A), lai noņemtu to no turētāja ledusskapja apakšā. Kad apakšējā eņģe (A) ir noņemta no turētāja, noņemiet to no saldētavas durvīm un pēc tam velciet saldētavas durvis uz leju, lai noņemtu tās no vidējās eņģes (B).



#### UZMANĪBU

Lai novērstu saldētavas durvju krišanu, pārliecinieties, ka saldētavas durvis turat cieši, līdz tās droši tiek noņemtas no vidējās eņģes (B).

9. Ar Phillips skrūvgriezi un mucīņu uzgriežņu atslēgu (10mm) noņemiet skrūves, ar kurām piestiprināta vidējā eņģe (A).
10. Pēc augšējās, vidējās un / vai apakšējās eņģes nomaiņas montāžu veiciet pretējā demontāžas secībā.



#### UZMANĪBU

- Pārliecinieties, vai vadu savienotāji ir pareizi pievienoti.
- Stiprinot augšējo vāku, uzmanieties, lai nesabojātu vadus

# Kasutaja teeninduse käsiraamat

---

1. Varuosade ostmise teavet saate kontrollida veebilehelt <http://samsung.com/support>
2. Külastage varuosade ostmise veebilehte ja sisestage oma toote mudelikood, et kontrollida ostuks saadaolevaid osi. Mudelikood on märgitud sildile toote välisküljel.
  - Mudelikoodi ja versiooni saate kontrollida toote vasakus allnurgas asuval vöötkoodi sildil.
3. Varuosade puhul veenduge, et osa nimi vastaks käesoleva juhendi joonisel kujutatud versioonile.
  - Kasutaja kasutatavad varuosad on piiratud käepidemetega (ainult mõned mudelid), tihendite, sahtlite ja hingedega.

## MÄRKUS

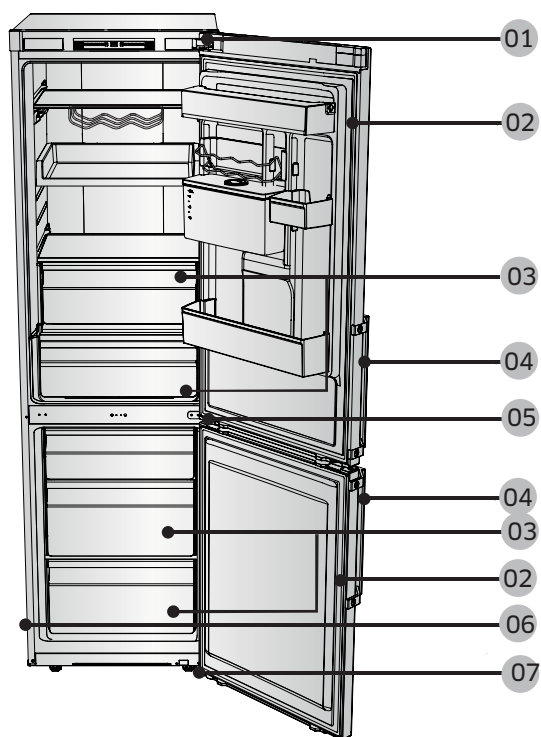
Pärast volitamata teenusepakkuja poolset remonti, toote iseremonti või mitteprofessionaalset remonti ei vastuta Samsung tootele tekitatud kahjustuste, vigastuste ega muude tooteohutusega seotud probleemide eest, mis on põhjustatud toote parandamise katsest, mis ei järgi hoolikalt käesolevaid remondi- ja hooldusjuhiseid. Garantii ei hõlma toote kahjustamist, mille on põhjustanud katse toodet parandada mis tahes muu isiku kui Samsungi sertifitseeritud teenusepakkuja poolt.

## ETTEVAATUST

- Veebilehel loetletud osa nimi võib erineda käesoleva juhendi omast. Veenduge, et valiksite õige varuosa nime.
- Hingede vahetamine nõuab äärmist ettevaatlikkust, sest see hõlmab ukse eemaldamist.
- Remondi tegemise ajal kandke kindlasti kaitsekindaid.



Külmiku tegelik pilt ja esitatud osad võivad erineda, sõltuvalt mudelist ja riigist.



01 Ülemine hing

03 Sahtel

05 Keskmise hing

07 Alumine hing

02 Tihend

04 Käepidemed (ainult asjakohased mudelid)

06 Vöötkoodi silt

## Käepideme vahetamine

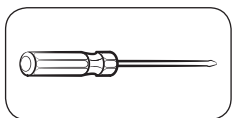
Mudeli nimi näeb välja selline: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Tärnide asendaja võib mudelist sõltuvalt muutuda.

Tärn(id) mudelikoodis tähistab (tähistavad) mudeli varianti ja võivad mudelikoodis asendada (0–9) või (A – Z).

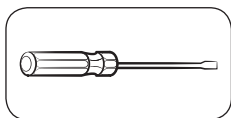
### ⚠ ETTEVAATUST

- Uksekäepideme vahetamisel jälgige, et te ukse esiosa ei kriibiks.
- Vajutage käepidemeid tugede kohal korralikult. Veenduge, et tugede ja ukse vahel ei oleks pilu.
- Käepideme kinnitamisel pingutage kruvid tugevalt.
- Enne toote kasutamist veenduge, et käepide oleks kindlalt kinnitatud.

## Vajalikud tööriistad (pole kaasas)



Philipsi kruvikeeraja

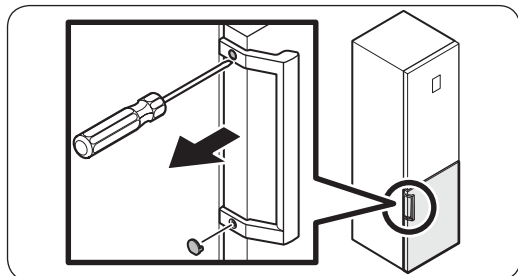


Lamepeaga  
kruvikeeraja

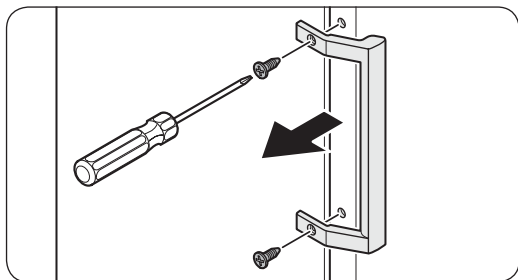
## Käepidemete lahti võtmiseks

### 📄 MÄRKUS

See protseduur kehtib nii külmiku kui ka sügavkülmiku kohta.



1. Kasutage kruvikatete eemaldamiseks lamepeaga kruvikeerajat.
  - Pärast käepideme eemaldamist kinnitage kruvikatted tagasi kruviaukudesse.



2. Kruvide ja käepideme eemaldamiseks kasutage Phillipsi kruvikeerajat.

### 📄 MÄRKUS

Nende kruvide abil kinnitage käepide vastasküljel.

3. Paigaldage uus käepide lahtimonteerimisele vastupidises järjekorras.

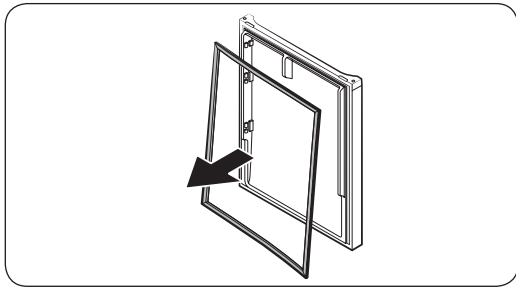
## Tihendi asendamine

---

### ⚠ ETTEVAATUST

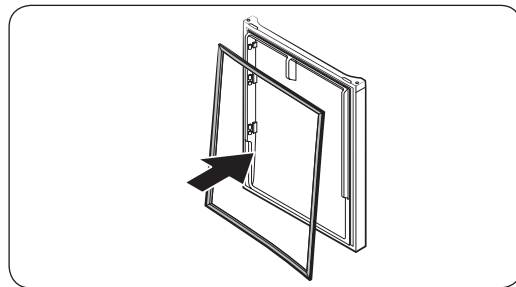
Veenduge, et kinnitaksite tihendi kindlalt. Vastasel juhul võib külmkapist pärinev külm õhk lekkida.

### Tihendi eemaldamine



Avage uks ja eemaldage ukselt tihend.

### Tihendi asendamine



Kinnitage uus tihend külmkapi ukse külge.  
Veenduge, et uue tihendi ja ukse vahel ei oleks pilu.

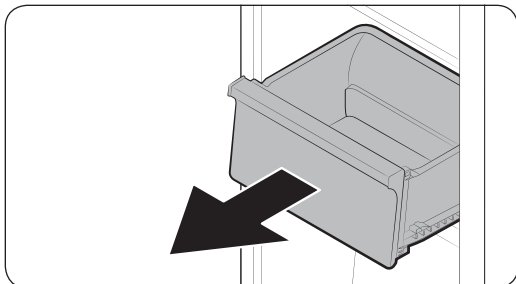
## Sahtli asendamine

---

### ⚠ ETTEVAATUST

Veenduge, et sahtel oleks monteerimise ajal korralikult soonde sisestatud.

### Sahtli eemaldamine



Tõstke ettevaatlikult sahtli esiosa üles ja libistage see välja.

### Sahtlite uuesti kinnitamine

Sahtlite kinnitamine järgib nende vastavatele eemaldamissammudele vastupidist järjekorda.

## Hinge asendamine

Hingede asendamiseks peate kõigepealt ukсед eemaldama.

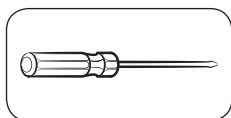
### ⚠ ETTEVAATUST

- Uste eemaldamisel olge äärmiselt ettevaatlik, sest ukсед on rasked.
- Enne hingede väljavahetamist pange uksekriimustuste vältimiseks põrandale pehme alus, näiteks papp.
- Kuna hingesid tuleb hoolikalt käsitseda ja asendada kahe või enama isiku abil, soovitame teil kutsuda professionaalse tehnilise teenistuse.
- Kui eemaldate hinge ilma ust kinni hoidmata, võib uks kukkuda ja põhjustada vigastusi.
- Veenduge, et völl oleks hingel korralikult pingutatud.
- Veenduge, et hing oleks kindlalt kapi külge kinnitatud.
- Veenduge, et juhtmekonnektorid oleksid õigesti ühendatud.
- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada juhtmeid ülemise katte kinnitamisel.

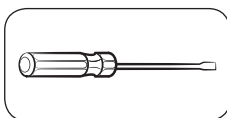
### ⚠ HOIATUS

- Külmiку kallutamiseks/paigaldamiseks on vaja vähemalt 2 inimest.
- Enne uste avamissuundade vahetamist ühendage toitejuhe lahti.

Vajalikud tööriistad (pole kaasas)



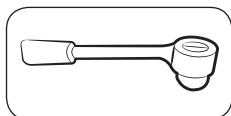
Philipsi kruvikeeraja



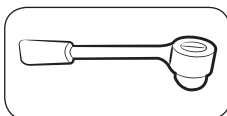
Lamepeaga kruvikeeraja



11 mm mutrivõti



10 mm silmusvõti



8 mm silmusvõti

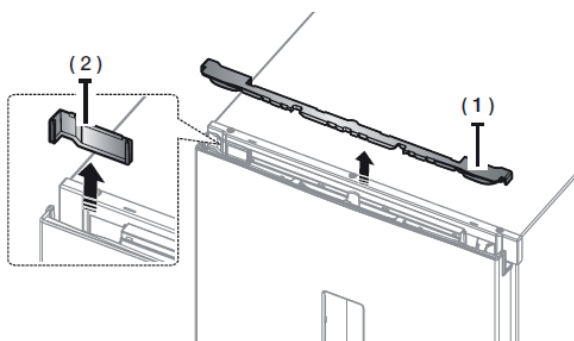


10 mm mutrivõti

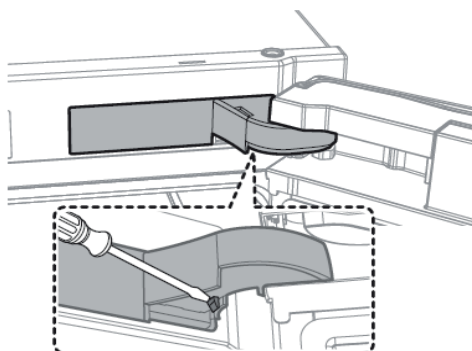
## Ukse avamissuuna vahetamine

### MÄRKUS

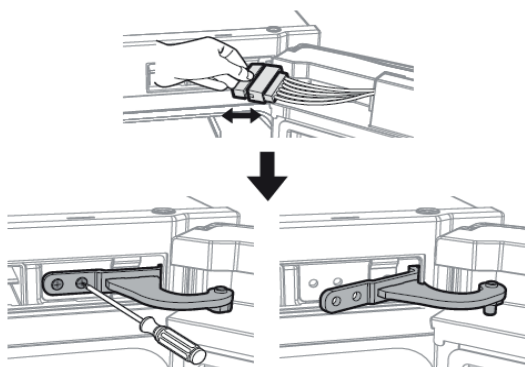
Käepidemega mudelite puhul pöörake käepidemed esmalt tagurpidi. (Üksikasjaliku teabe saamiseks vaadake jaotist „Uksekäepidemete asendi tagurpidi pööramine (tugedega käepidemega mudelid)“.)



1. Eemaldage ukse kaablikate (1).  
Demonteerige ukse kattepilu (2).



2. Haagi surumiseks eemaldage hinge kate
  - Sisestage lamepeaga kruvikeeraja ja pange see tagasi
  - Suruge kate üles ja lükake haaki (vältige hinge kaabli kahjustamist liiga tugevalt surudes)
  - Demonteerige see surudes

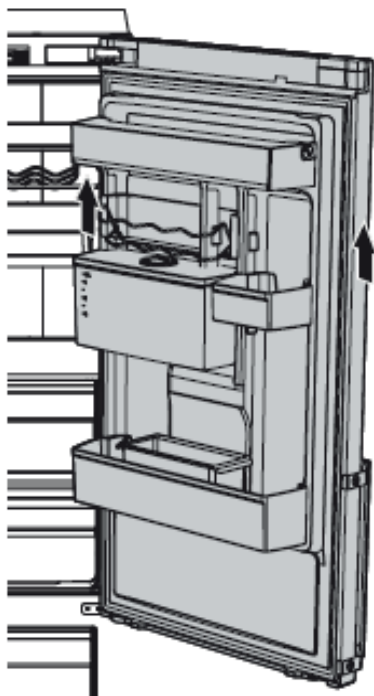


3. Ühendage külmkapi ukse juhtmestik lahti.
  - See samm ei pruugi teatud mudelite puhul kehtida.

### ETTEVAATUST

Ärge tõmmake pistikuid liiga tugevalt.

4. Eemaldage kruvid.
  - (Olge ettevaatlik, et lahti võtmisel uks maha ei kukuks.)

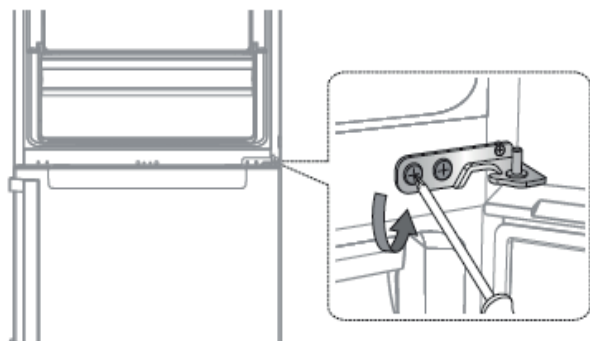


5. Eemaldage külmiku uks keskmiselt hingelt, tõstes ukse ettevaatlikult otse üles.



**ETTEVAATUST**

Uks on raske, hoiduge ukse eemaldamisel enda vigastamisest.

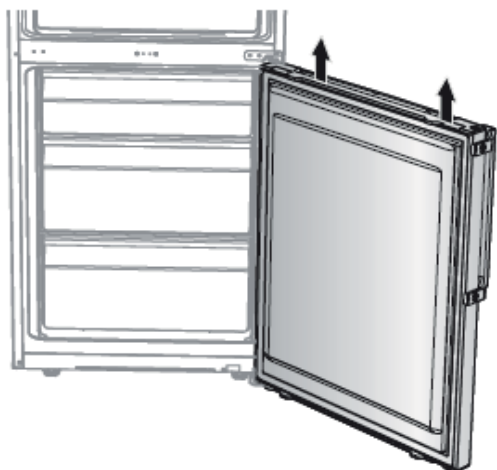


6. Võtke keskmine hing lahti, eemaldades kruvid kruvikeerajaga Phillips Head (+).



**ETTEVAATUST**

Sügavkülmiku uks võib ettepoole kukkuda, seepärast toetage ust.



7. Eemaldage sügavkülmiku uks alumiselt hingelt, tõstes ukse ettevaatlikult otse üles.



**ETTEVAATUST**

Uks on raske, hoiduge ukse eemaldamisel enda vigastamisest.

8. Kui sügavkülmiku uks asub alumisel hingel (A), tõmmake aeglaselt alumist hinge (A), et see külmiku põhjas olevast hoidikust eemaldada. Kui alumine hing (A) on hoidikust eemaldatud, eemaldage see sügavkülmiku ukse küljest ja tõmmake sügavkülmiku ust allapoole, et see keskmiselt hingelt (B) eemaldada.



#### ETTEVAATUST

Sügavkülmiku ukse kukkumise vältimiseks hoidke sügavkülmiku ust kindlalt kinni, kuni see eemaldatakse turvaliselt keskmiselt hingelt (B).

9. Keskmise hinge (A) kinnituskruvide eemaldamiseks kasutage Phillipsi kruvikeerajat ja silmusvõtit (10 mm).
10. Pärast ülemise, keskmise ja/või alumise hinge vahetamist monteeri uuesti lahtivõtmisele vastupidises järjekorras.



#### ETTEVAATUST

- Veenduge, et juhtmekonnektorid oleksid õigesti ühendatud.
- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada juhtmeid ülemise katte kinnitamisel

# Naudotojo aptarnavimo vadovas

---

1. Kur pirkti atsargines dalis, galite patikrinti čia: <http://samsung.com/support>
2. Apsilankykite interneto svetainėje, kurioje galite įsigyti dalis, ir įveskite savo gaminio modelio kodą, kad patikrintumėte, ar šią dalį galima įsigyti. Modelio kodas pažymėtas išorinėje gaminio pusėje.
  - Modelio kodą ir versiją galite patikrinti ant brūkšninio kodo etiketės gaminio apačioje, kairėje.
3. Ieškodami atsarginių dalių patikrinkite, ar dalies numeris sutampa su šiuo vadovu nurodyta iliustracija.
  - Rankenos, tarpinės, stalčiai ir vyriai yra vienintelės dalys, kurias gali pakeisti pats naudotojas (kai kuriuose modeliuose).

## PASTABA

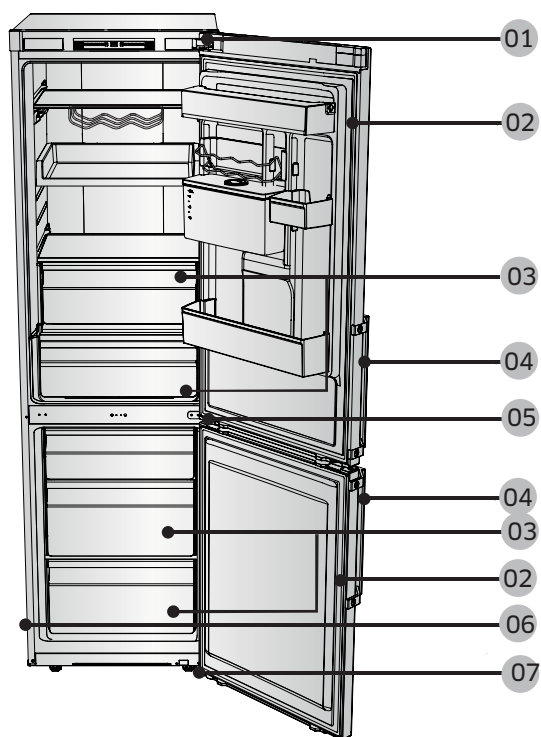
„Samsung“ neatsako už jokių gaminio pažeidimų, sužalojimus ar kitas gaminio saugos problemas, kylančias, jei remontą atliko neįgalios paslaugų teikėjas, jei prietaisą bandėte remontuoti patys ar kitas neprofesionalias, kai kruopščiai nebuvo vadovaujama šiomis remonto ir priežiūros instrukcijomis. Garantija netaikoma jokiame gaminio pažeidime, jei gaminį bandė remontuoti asmuo, kuris nėra „Samsung“ sertifikuotas paslaugų teikėjas.

## ĮSPĖJIMAS

- Interneto svetainėje nurodytas dalies numeris gali skirtis nuo nurodyto šiame vadove. Įsitikinkite, kad pasirinkote teisingą dalies numerį.
- Vyrius reikia keisti itin atidžiai, nes atliekant šį veiksmą reikia nuimti duris.
- Remontuodami būtinai mūvėkite apsaugines pirštines.



Tikrasis vaizdas ir pateikiamos šaldytuvo dalys gali skirtis priklausomai nuo modelio ir šalies.



01 Viršutinis vyris

03 Stalčius

05 Vidurinis vyris

07 Apatinis vyris

02 Tarpinė

04 Rankenos (tik atitinkamiems modeliams)

06 Brūkšninio kodo etiketė

## Rankenos keitimas

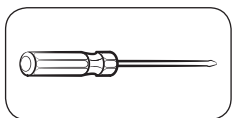
Modelio pavadinimas atrodo taip: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Žvaigždutes pakeičiantys simboliai gali skirtis priklausomai nuo modelio.

Žvaigždutė (-ės) prie modelio kodo rodo modelio variantą ir modelio kode gali pakeisti (0–9) arba (A–Z).

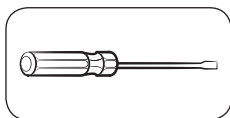
### ĮSPĖJIMAS

- Keisdami durų rankeną elkitės atsargiai, kad nesubraižytumėte priekinės durų dalies.
- Tvirtai paspauskite rankenas ties atramomis. Įsitikinkite, kad tarp atramų ir durų nėra tarpo.
- Tvirtindami rankeną gerai priveržkite varžtus.
- Prieš naudodami gaminį patikrinkite, ar rankena gerai pritvirtinta.

## Reikalingi įrankiai (nepridedami)



„Phillips“ atsuktuvus

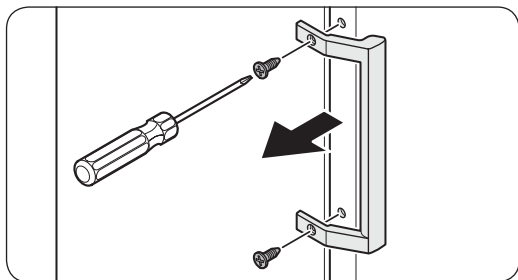
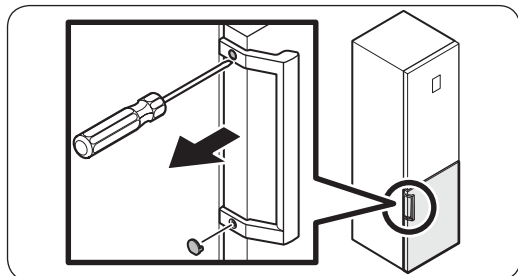


Plokščias atsuktuvus

## Kaip nuimti rankenas

### PASTABA

Ši procedūra taikoma ir šaldytuvo, ir šaldiklio skyriui.



1. Varžtų dangčiams nuimti naudokite plokščią atsuktuvą.
  - Nuėmę rankeną varžtų angas uždenkite varžtų dangčiais.

2. Naudodami „Phillips“ atsuktuvą išsukite varžtus ir nuimkite rankeną.

### PASTABA

Naudokite šiuos varžtus, jei rankeną norite pritvirtinti priešingoje pusėje.

3. Naują rankeną pritvirtinkite išmontavimo veiksmus atlikdami atvirkštine tvarka.

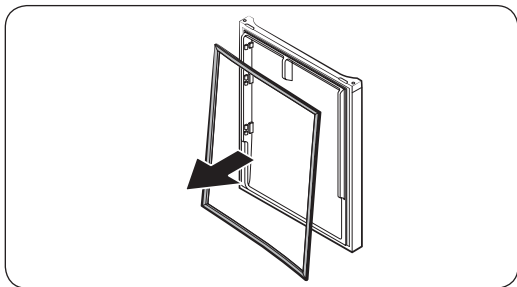
## Tarpinės keitimas

---

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

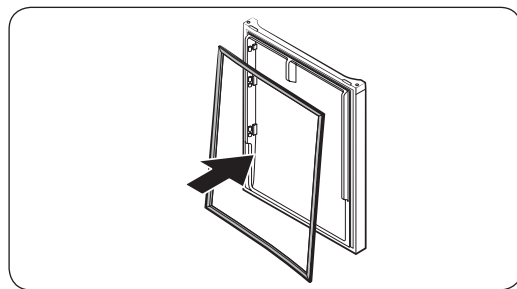
Įsitikinkite, kad tarpinę uždėjote tvirtai. Priešingu atveju iš šaldytuvo gali sklisti šaltas oras.

#### Kaip nuimti tarpinę



Atidarykite duris ir nuo durų nuimkite tarpinę.

#### Kaip pakeisti tarpinę



Prie šaldytuvo durų pritvirtinkite naują tarpinę. Įsitikinkite, kad tarp naujosios tarpinės ir durų nėra tarpo.

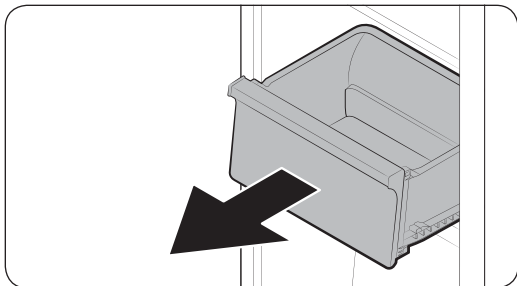
## Stalčiaus keitimas

---

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Montuodami patikrinkite, ar stalčius tinkamai įstatytas į bėgius.

#### Kaip išimti stalčių



Švelniai pakelkite priekinę stalčiaus dalį ir ištraukite jį.

#### Kaip sudėti stalčius

Stalčius sudėkite veiksmus, kuriuos atlikote išimdami stalčius, pakartodami atvirkštine tvarka.

## Vyrių keitimas

Jei norite pakeisti vyrius, pirmiausia turite nuimti duris.

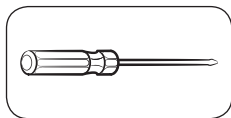
### ⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nuimdami duris elkitės itin atsargiai, nes durys yra sunkios.
- Prieš uždėdami vyrius ant durų uždėkite minkštą pagrindą, pvz., kartoną, kad nuleisdami duris jų nesubraižytumėte.
- Kadangi su vyriais reikia elgtis atsargiai ir juos keisti turi du žmonės ar daugiau, rekomenduojame kreiptis į profesionalią techninę tarnybą.
- Jei vyrį nuimsite nelaikydami durų, durys gali nukristi ir sužeisti.
- Įsitikinkite, kad ašis ant vyro yra uždėta tvirtai.
- Patikrinkite, ar vyris tvirtai pritvirtintas prie spintelės.
- Įsitikinkite, kad laidų jungtys yra tinkamai sujungtos.
- Elkitės atsargiai, kad tvirtindami viršutinį dangtį nesugadintumėte laidų.

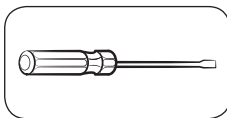
### ⚠ DĖMESIO

- Šaldytuvui pakelti / paguldyti reikia mažiausiai 2 žmonių.
- Prieš apversdami duris atjunkite maitinimo laidą.

### Reikalingi įrankiai (nepriedami)



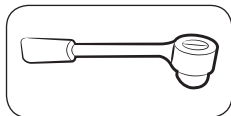
„Philips“ atsuktuvus



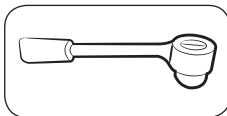
Plokščias atsuktuvus



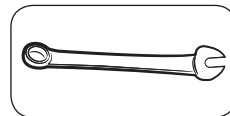
11 mm veržliaraktis



10 mm lizdinis veržliaraktis



8 mm lizdinis veržliaraktis

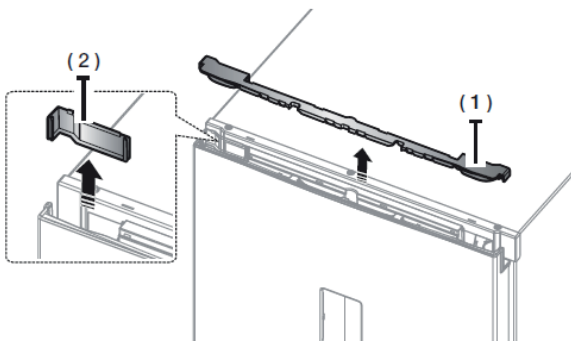


10 mm veržliaraktis

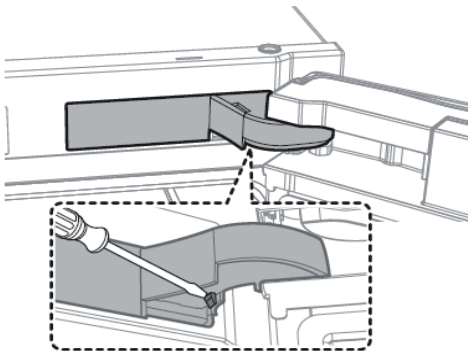
## Durų apvertimas

### PASTABA

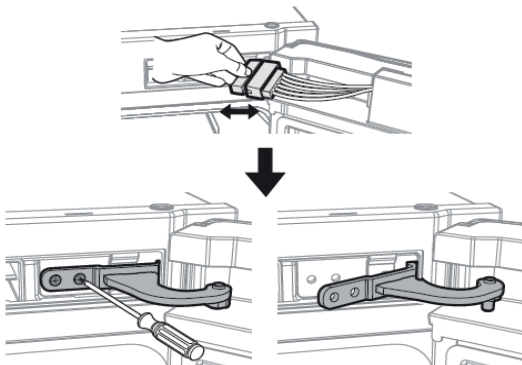
Jei modelis yra su rankenomis, pirmiausia apsukite rankenas. (Išsamios informacijos ieškokite skyriuje „Durų rankenos padėties apvertimas“ (tik modeliams su juostinėmis rankenomis).)



1. Nuimkite metalinį durų dangtelį (1).  
Nuimkite durų ertmės dangtelį (2).



2. Nuimkite dangtelio vyrį, kad įstumtumėte kablį.
  - Įkiškite plokščią atsuktuvą ir patraukite atgal.
  - Pakelkite dangtelį ir pastumkite kablį (stenkitės nesugadinti metalinio vyro dangtelio per stipriai jį pastumdami).
  - Išmontuokite stumdami.

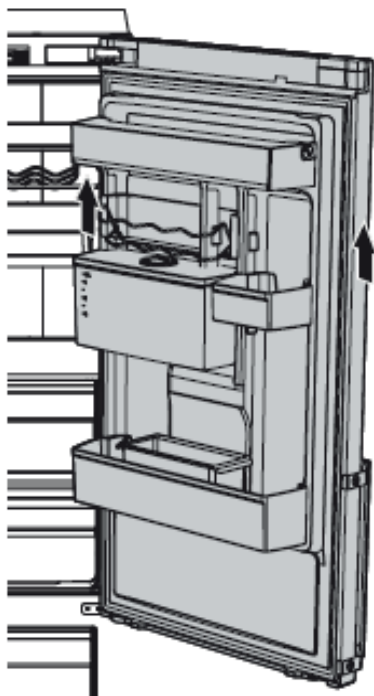


3. Išmontuokite šaldytuvo durų prijungimo jungtį.
  - Kai kuriems modeliams šis veiksmas gali būti netaikomas.

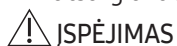
### ĮSPĖJIMAS

Jungčių netraukite per stipriai.

4. Ištraukite varžtus.
  - (Elkitės atsargiai, kad išmontuodami duris jų nenumestumėte.)

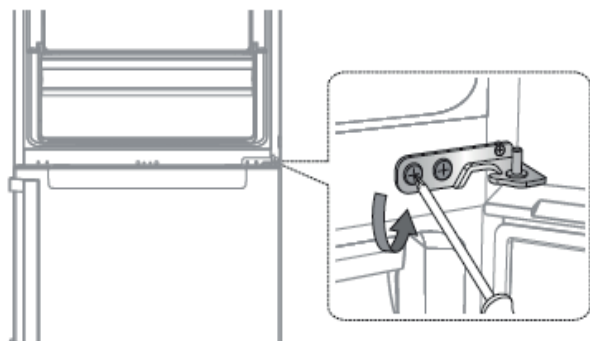


5. Šaldytuvo duris nuimkite nuo viduriniojo vyrlio atsargiai tiesiai pakeldami duris.



**ĮSPĖJIMAS**

Durys yra sunkios. Elkitės atsargiai, kad nuimdami duris nesusižeistumėte.

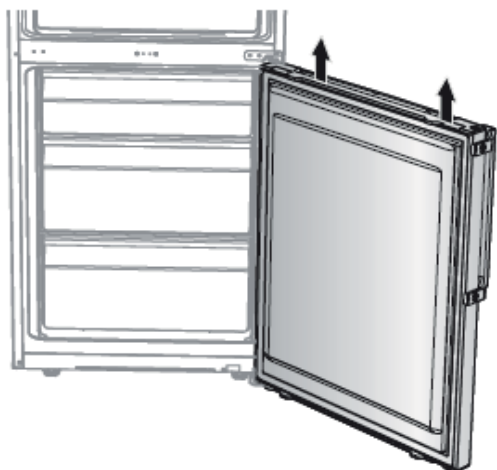


6. Vidurinį vyrį išmontuokite išsukdami varžtus, naudodami „Phillips“ atsuktuvą su (+) galvute.



**ĮSPĖJIMAS**

Šaldiklio durys gali kristi į priekį, todėl jas prilaikykite.



7. Šaldiklio duris nuimkite nuo apatinio vyrlio atsargiai tiesiai pakeldami duris.



**ĮSPĖJIMAS**

Durys yra sunkios. Elkitės atsargiai, kad nuimdami duris nesusižeistumėte.

8. Kai šaldiklio durys laikosi už apatinio vairo (A), lėtai patraukite apatinį vairą (A), kad duris nuimtumėte nuo laikiklio apatinėje šaldytuvo dalyje. Apatinį vairą (A) nuėmus nuo laikiklio ištraukite jį iš šaldiklio durų, o tada šaldiklio duris patraukite žemyn, kad jas nuimtumėte nuo viduriniojo vairo (B).



#### ĮSPĖJIMAS

Kad šaldiklio durys nenukristų, šaldiklio duris laikykite tvirtai, kol jas saugiai nukelsite nuo viduriniojo vairo (B).

9. Naudodami „Phillips“ atsuktuvą ir lizdinį veržliaraktį (10 mm), kad nuimtumėte varžtus, laikančius vidurinį vairą (A).
10. Juos prisukite išmontavimo veiksmus atlikdami atvirkštine tvarka, prieš tai pakeitę viršutinį, vidurinį ir (arba) apatinį vairą.



#### ĮSPĖJIMAS

- Įsitikinkite, kad laidų jungtys yra tinkamai sujungtos.
- Elkitės atsargiai, kad tvirtindami viršutinį dangtį nesugadintumėte laidų.

# Bruger service vejledning

---

1. Du kan søge, hvor reservedele skal købes på <http://samsung.com/support>
2. For at kontrollere de dele, der er tilgængelige for køb, skal du besøge webstedet for delkøb og indtaste produktkodens model. På den ydre side af dit produkt er modelkoden mærket.
  - På stregkodeetiketten nederst til venstre på produktet kan du kontrollere modelkoden og versionen.
3. Sørg for, at delnavnet svarer til det i illustrationen i denne vejledning for udskiftningsdelene.
  - Håndtag (kun nogle modeller), pakninger, skuffer og hængsler er begrænset til dele, der kan serviceres af brugeren.

## BEMÆRK

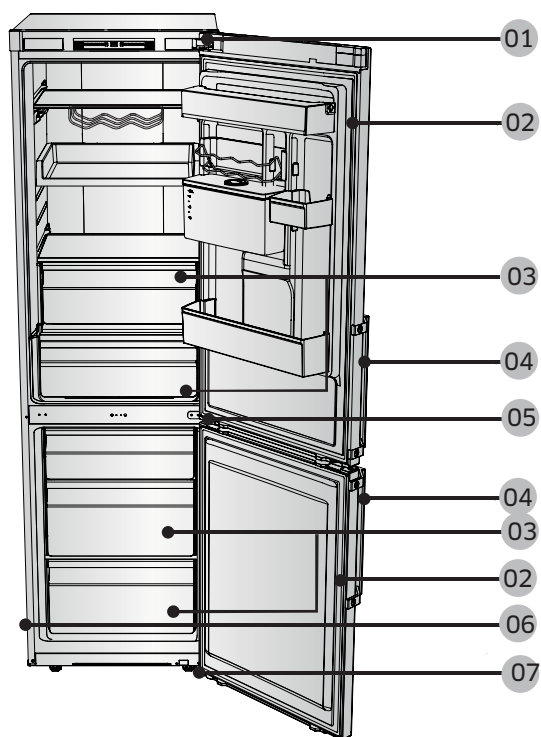
Efter reparation, selvreparation eller ikke-professionel reparation af produktet af en ikke-autoriseret serviceudbyder er Samsung ikke ansvarlig for skader på produktet, ulykker eller andre produktsikkerhedsproblemer forårsaget af forsøg på at reparere produkt, der ikke følger disse reparations- og vedligeholdelsesinstruktioner nøje. Enhver produktskade forårsaget af et forsøg fra en anden person end en Samsung-godkendt tjenesteudbyder på at reparere produktet er ikke beskyttet af garantien.

## FORSIGTIGHED

- I denne manual kan det delnavn, der er nævnt på webstedet, variere fra det. Sørg for at vælge det rigtige navn for delen.
- Det kræver utrolig omhu at reparere hængsler, fordi det inkluderer at tage døren af.
- Sørg for at bære beskyttelseshandsker, når du foretager reparationer.



Afhængigt af modellen og regionen kan det faktiske billede og de givne dele af køleskabet variere.



01 Øverste hængsel

03 Skuffe

05 Midten hængsel

07 Nederste hængsel

02 Pakning

04 Håndtag (kun gældende modeller)

06 Stregkodeetiket

## Udskiftning af håndtag

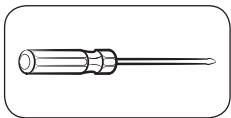
Modelnavnet ser sådan ud: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Hvad der erstatter stjernerne kan variere afhængigt af modellen.

Stjerner i modelkoden angiver en variantmodel og kan erstatte (0-9) eller (AZ) i modelkoden.

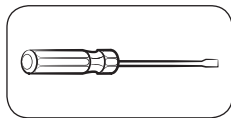
### FORSIGTIGHED

- Når du udskifter dørhåndtaget, skal du passe på ikke at ridse fronten på døren.
- Tryk godt på håndtagene ved understøtningerne. Sørg for, at der ikke er noget mellemrum mellem understøtningerne og døren.
- Skru skruerne godt fast, når du fastgør håndtaget.
- Kontroller, at håndtaget er fastgjort før produktet bruges.

### Nødvendigt værktøj (medfølger ikke)



Philips skruetrækker

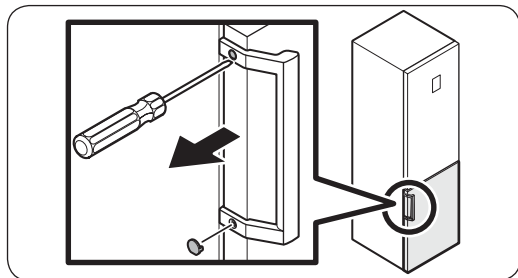


Flad skruetrækker

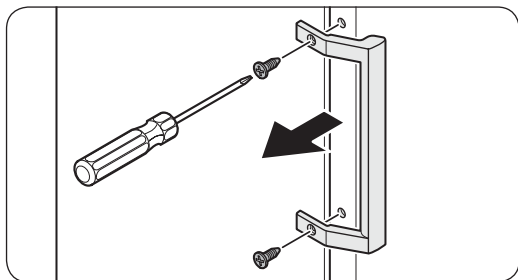
### At afmontere håndtagene

#### BEMÆRK

Denne procedure gælder både for køleskabet og fryseren.



1. Brug en hovedskruetrækker til at fjerne skruedækslerne.
  - Når håndtaget er taget af, skal skruedækslerne fastgøres på skruehullerne.



2. Brug en stjerneskrueetrækker til at fjerne skruerne og løsne håndtaget.

#### BEMÆRK

Brug disse skruer til at fastgøre håndtaget på den modsatte side.

3. Saml det nye håndtag i omvendt rækkefølge for demontering.

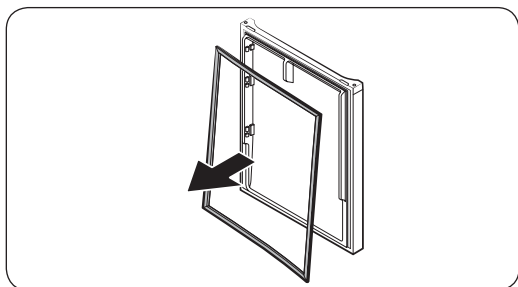
## Udskiftning af pakning

---

### FORSIGTIGHED

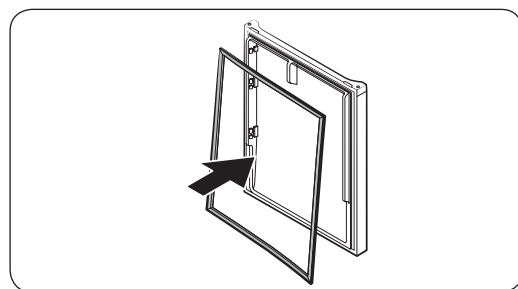
Sørg for at fastgøre pakningen. Ellers kan kold luft fra køleskabet lække.

For at fjerne pakningen



Åbn døren, og fjern pakningen fra døren.

Udskiftning af pakningen



Fastgør en ny pakning til køleskabsdøren. Sørg for, at der ikke er noget mellemrum mellem den nye pakning og døren.

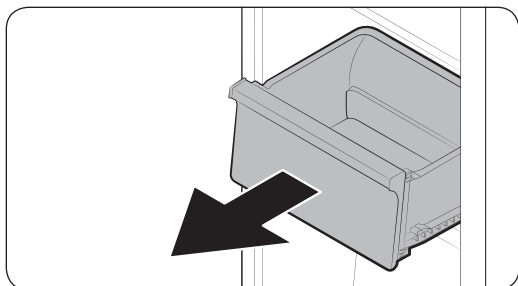
## Udskiftning af skuffe

---

### FORSIGTIGHED

Kontroller, at skuffen er indsat korrekt i skinnen under samlingen.

For at fjerne skuffen



Løft forsigtigt den forreste del af skuffen, og skub den ud.

For at fastgøre skufferne igen

Genmontering af skufferne følger den omvendte rækkefølge af deres respektive fjernelsestrin.

## Udskiftning af hængsel

For at udskifte hængslerne skal du fjerne dørene første.

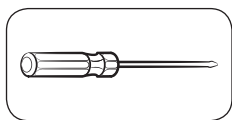
### ⚠ FORSIGTIGHED

- Vær yderst forsigtig, når du fjerner dørene, da dørene er tunge.
- Anbring en blød pude, såsom pap, på gulvet, inden du fjerner hængslerne for at undgå ridser på døren, når du placerer dørene ned.
- Da hængslerne skal håndteres og fjernes omhyggeligt af to eller flere personer, anbefales det, at du tilkalder dygtig teknisk assistance.
- Døren kan falde ned og forårsage personskade, hvis du fjerner hængslet uden at holde døren.
- Sørg for, at akslen er strammet på hængslet.
- Kontroller, at hængslet er fastgjort korrekt til skabet.
- Sørg for, at ledningstilslutningerne er tilsluttet korrekt.
- Når du fastgør topdækslet, skal du passe på ikke at beskadige ledningerne.

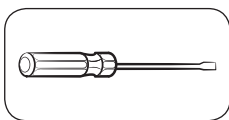
### ⚠ ADVARSEL

- Vipning / lægning af køleskabet kræver mindst 2 personer.
- Træk netledningen ud, inden du bakker på dørene.

### Nødvendigt værktøj (medfølger ikke)



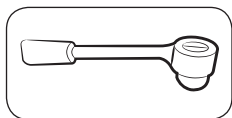
Philips skruetrækker



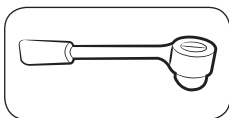
Flad skruetrækker



11 mm skruenøgle



10 mm topnøgle



8 mm topnøgle

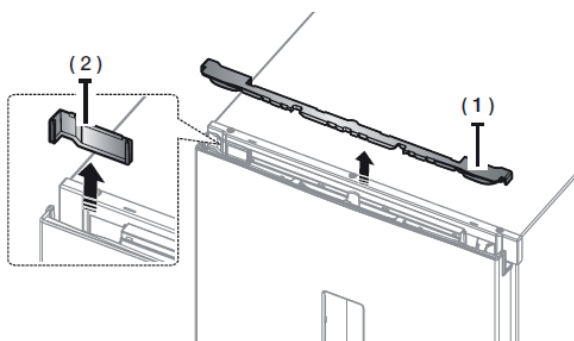


10 mm skruenøgle

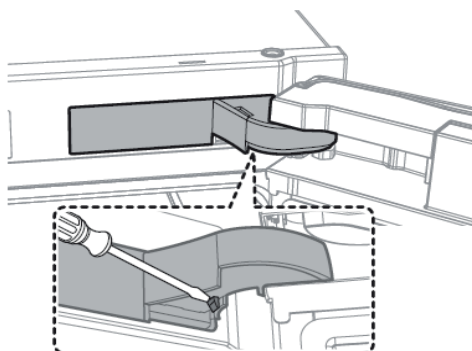
## Vender døren om

### BEMÆRK

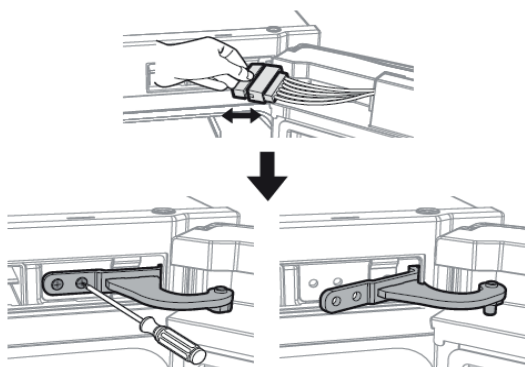
For modeller med håndtag skal du vende håndtagene første. (For detaljeret information, se afsnittet "Vendning af dørhåndtags position (For modeller med barhåndtag)").



1. Fjern dækslet wiredør (1).  
Demonter dækslet til dækslet (2).



2. Fjern dækhængslet for at skubbe en krog
  - Indsæt en hovedskruetrækker, og sæt den tilbage
  - Løft dækslet op, og skub en krog (Pas på ikke at beskadige dækhængselsledningen ved at skubbe ved at skubbe den for hårdt)
  - Skil det ad ved at skubbe

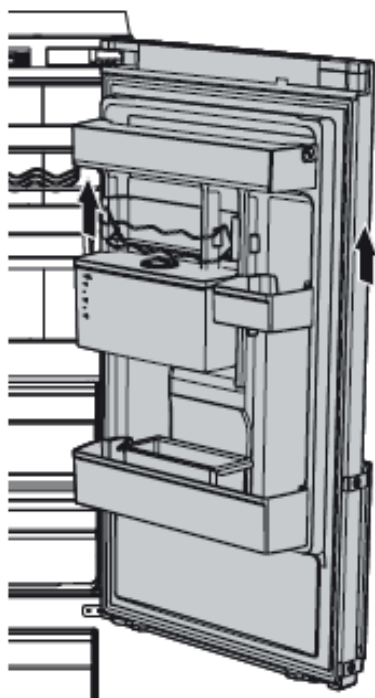


3. Frakobl ledningsstikket til køleskabsdøren.
  - Dette trin gælder muligvis ikke for nogle modeller.

### FORSIGTIGHED

Træk ikke i stikkene for hårdt.

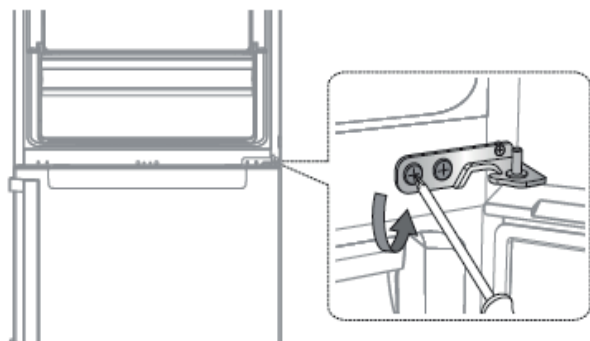
4. Fjern skruerne.
  - (Pas på ikke at tabe døren, når du adskiller den.)



5. Fjern køleskabsdøren fra det midterste hængsel ved forsigtigt at løfte døren lige op.

 **FORSIGTIGHED**

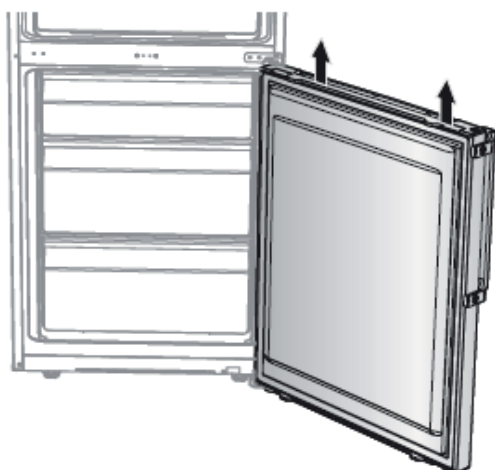
Døren er tung, pas på ikke at skade dig selv, når du fjerner døren.



6. Demonter det midterste hængsel ved at fjerne skruerne ved hjælp af en stjerneskruetrækker.

 **FORSIGTIGHED**

Frysedøren kan falde fremad, så vær venlig at støtte døren.



7. Fjern frysedøren fra det nederste hængsel ved forsigtigt at løfte døren lige op.

 **FORSIGTIGHED**

Døren er tung, pas på ikke at skade dig selv, når du fjerner døren.

8. Mens frysedøren sidder på det nederste hængsel (A), trækkes langsomt i bundhængslet (A) for at fjerne det fra holderen i bunden af køleskabet. Når det nederste hængsel (A) er fjernet fra holderen, skal du fjerne det fra frysedøren og derefter trække frysedøren ned for at fjerne den fra det midterste hængsel (B).



#### FORSIGTIGHED

Sørg for at holde frysedøren tæt, indtil den sikkert fjernes fra det midterste hængsel (B) for at forhindre, at frysedøren falder ned.

9. Brug en stjerneskrueetrækker og topnøgle (10 mm) til at fjerne skruerne, der fastgør det midterste hængsel (A).
10. Saml igen i den modsatte rækkefølge for demontering efter udskiftning af top-, midter- og / eller bundhængsel.



#### FORSIGTIGHED

- Sørg for, at ledningstilslutningerne er tilsluttet korrekt.
- Når du fastgør topdækslet, skal du passe på ikke at beskadige ledningerne.

# Brukerhåndbok for service

---

1. Du kan finne ut hvor du kan kjøpe reservedeler på <http://samsung.com/support>
2. Besøk nettsiden for kjøp av deler og skriv inn modellkoden til produktet ditt for å finne delene som er tilgjengelige for kjøp. Modellkoden er merket på utsiden av produktet.
  - Du kan sjekke modellkoden og versjonen på strekkode-merkelappen nederst til venstre på produktet.
3. For reservedeler, sørg for at delenavnet samsvarer med illustrasjonen i denne håndboken.
  - Deler som kan vedlikeholdes av brukeren, er begrenset til håndtak (kun noen modeller), pakninger, skuffer og hengsler.

## MERK

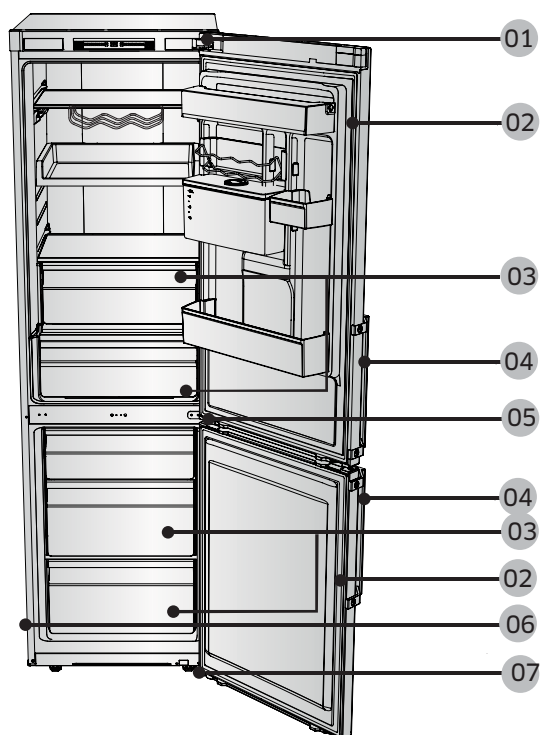
Etter reparasjon av en ikke-autorisert tjenesteleverandør, selvreparasjon eller ikke-profesjonell reparasjon av produktet, er Samsung ikke lengre ansvarlig for skade på produktet, skader eller andre produktsikkerhetsproblemer forårsaket av forsøk på å reparere produktet som ikke følger de følgende reparasjons- og vedlikeholdsinstruksjonene. Eventuelle skader på produktet forårsaket av et forsøk på å reparere produktet av andre enn en Samsung-sertifisert tjenesteleverandør, dekkes ikke av garantien.

## VARSOMHET

- Delenavnet som er oppført på nettstedet, kan avvike fra det som er beskrevet i denne håndboken. Forsikre deg om at du velger riktig delnavn.
- Bytte av hengsler krever ekstrem VARSOMHET fordi det innebærer å ta av døren.
- Sørg for å bruke vernehansker mens du utfører reparasjoner.



Den faktiske illustrasjonen og de medfølgende delene av kjøleskapet kan variere, avhengig av modell og land.



01 Topphengsel

03 Skuff

05 Midthengsel

07 Nederste hengsel

02 Pakning

04 Håndtak (kun utvalgte modeller)

06 Strekkode-merkelapp

## Utskifting av håndtak

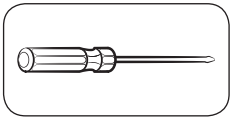
Modellnavnet ser slik ut: RB29F \*, RB29H \*, RB30J \*, RB31F \*, RB31H \*, RB33J \*, RB34J \*, RB3CJ \*  
Hva som erstatter asteriskene, kan variere avhengig av modell.

Asterisk(er) i modellkoden indikerer en variantmodell og kan erstatte (0-9) eller (A-Z) i modellkoden.

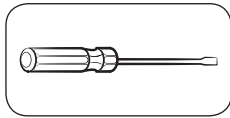
### ⚠ VARSOHET

- Når du bytter ut dørhåndtaket, må du passe på å ikke ripe fronten av døren.
- Press håndtakene hardt på plass ved håndtaksstøttene. Forsikre deg om at det ikke er noe gap mellom håndtaksstøttene og døren.
- Fest skruene godt når du fester håndtaket.
- Kontroller at håndtaket er godt festet før du bruker produktet.

### Verktøy kreves (ikke inkludert)



Stjernejern-skrutrekker

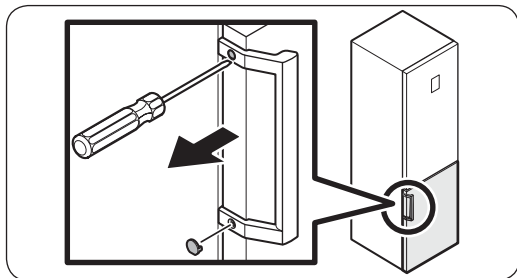


Flat skrutrekker

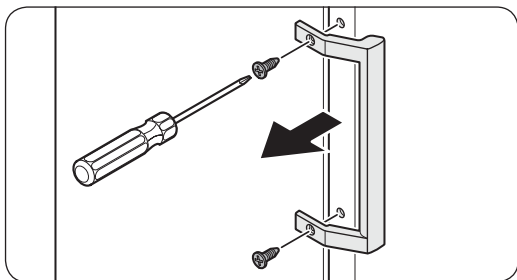
### For å løsne håndtakene

#### 📄 MERK

Denne framgangsmåten gjelder både kjøleskap og fryseboks.



1. Bruk en skrutrekker for å fjerne skruedekslene.
  - Etter å ha tatt av håndtaket, fest skruedekslene på skruehullene.



2. Bruk en stjerneskrutrekker for å fjerne skruene og løsne håndtaket.

#### 📄 MERK

Bruk disse skruene til å feste håndtaket på motsatt side.

3. Monter det nye håndtaket i omvendt rekkefølge av demontering.

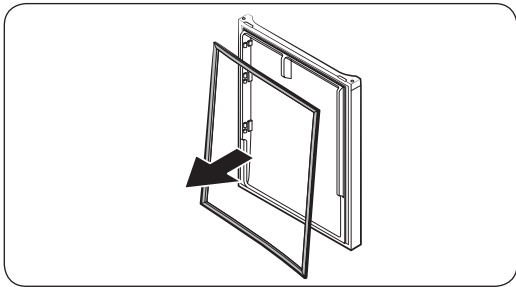
## Pakning-reservedel

---

### ⚠ VARSOMHET

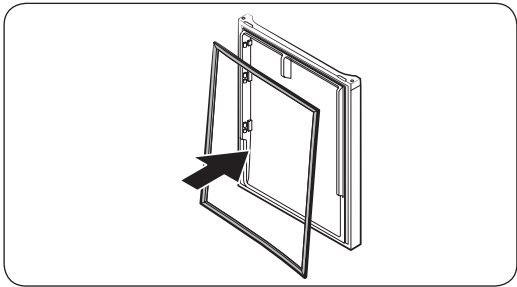
Forsikre deg om at du fester pakningen ordentlig. Ellers kan kald luft fra kjøleskapet lekkе.

For å fjerne pakningen



Åpne døren og fjern pakningen fra døren.

For å bytte ut pakningen



Fest den nye pakningen til kjøleskapsdøren.  
Forsikre deg om at det ikke er noe gap mellom  
den nye pakningen og døren.

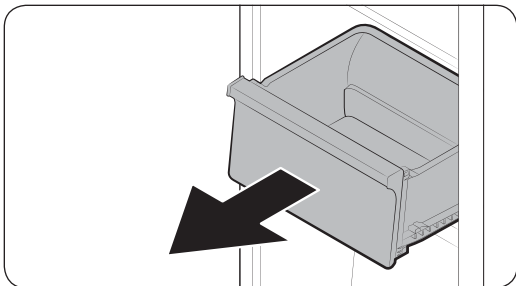
## Utskifting av skuff

---

### ⚠ VARSOMHET

Kontroller at skuffen er satt riktig inn i skinnen under montering.

For å ta ut skuffen



Løft forsiktig på skuffen og skyv den ut.

For å feste skuffene på nytt

For å sette på plass skuffene igjen, følg omvendt rekkefølge av de respektive stegene for å fjerne dem.

## Utskifting av hengsel

---

For å skifte hengselene må du fjerne dørene først.

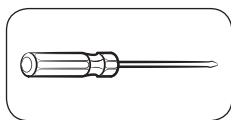
### ⚠ VARSMHET

- Når du tar av dørene, må du være ekstrem forsiktig fordi dørene er tunge.
- Før du skifter hengselene, må du legge ned et mykt dekke, som papp på gulvet, for å forhindre riper på døren når du legger dørene ned.
- Ettersom hengselene må håndteres forsiktig og byttes av to eller flere personer, anbefaler vi at du ber om profesjonell teknisk service.
- Hvis du fjerner hengsler uten å holde døren, kan døren falle og forårsake personskade.
- Forsikre deg om at akselen strammes godt på hengselen.
- Kontroller at hengselen er festet til skapet.
- Forsikre deg om at ledninger er riktig tilkoblet.
- Vær forsiktig så du ikke skader ledningene når du fester toppdekselet.

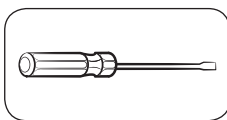
### ⚠ ADVARSEL

- Velting / nedlegging av kjøleskapet krever minimum 2 personer.
- Koble fra strømledningen før du snur dørene.

Verktøy kreves (ikke inkludert)



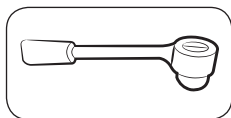
Stjernejern-skrutrekker



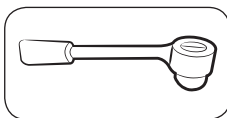
Flat skrutrekker



11 mm nøkkel



10 mm pipenøkkel



8 mm pipenøkkel

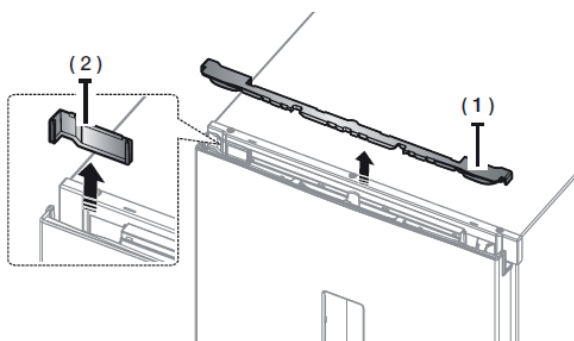


10 mm skiftenøkkel

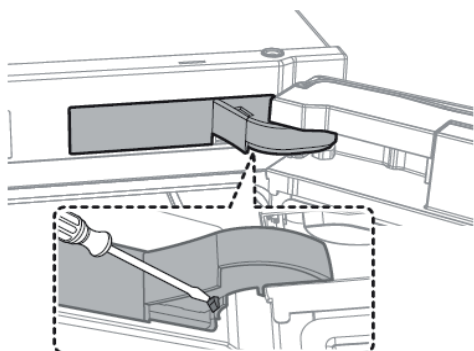
## Snu orientering på døren

### MERK

For modeller med håndtak, snu håndtakene først. (For detaljert informasjon, se «Reverse dørhåndtakets posisjon (for modeller med bærehåndtak)»-avsnittet)



1. Fjern dekseldøren (1).  
Demonter hetten på luken (2).



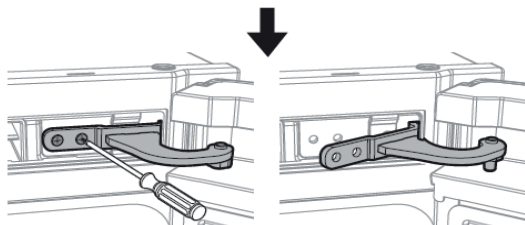
2. Fjern dekselhengselen for å skyve en krok  
- Sett inn en flat skrutrekker og sett det tilbake  
- Løft opp dekkelet og skyv en krok (pass på å ikke skade dekselhengstråden ved å skyve den for hardt)  
- Demonter den ved å trykke på den



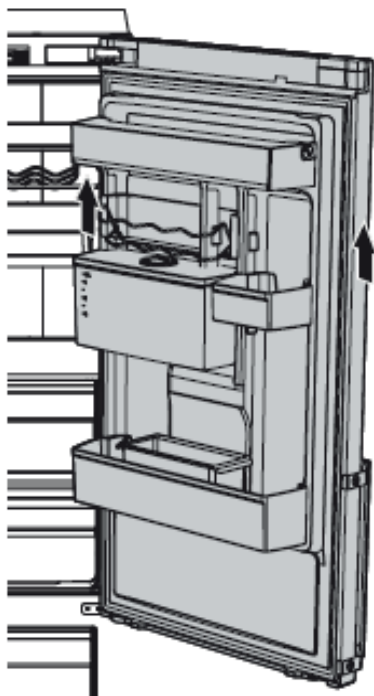
3. Koble ledningskontakten for kjøleskapsdøren.  
- Dette trinnet gjelder ikke alle modeller.

### VARSOMHET

Ikke trekk for hardt på kontaktene.



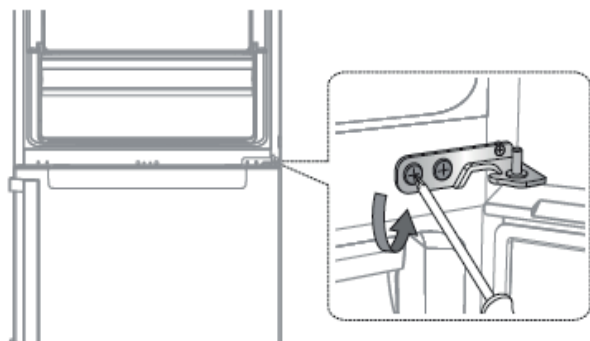
4. Fjern skruene.  
- (Vær forsiktig så du ikke glipper døren når du demonterer den.)



5. Fjern kjøleskapsdøren fra midthengselen ved å løfte døren forsiktig rett opp.

**⚠ VARSOMHET**

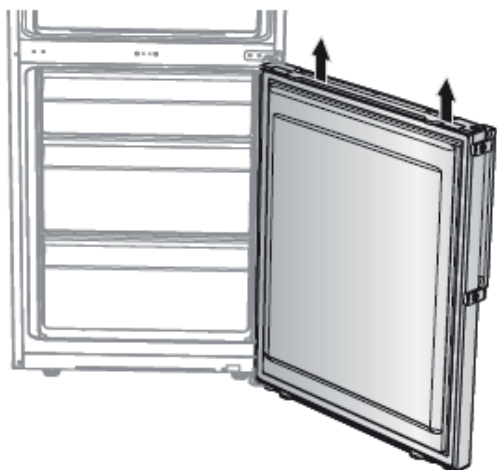
Døren er tung, vær forsiktig så du ikke skader deg når du tar av døren.



6. Demonter midthengselen ved å fjerne skruene med en stjerneskrutrekker (+).

**⚠ VARSOMHET**

Frysedøren kan falle fremover, så pass på å støtte døren.



7. Fjern frysedøren fra bunnhengselen ved å løfte døren forsiktig rett opp.

**⚠ VARSOMHET**

Døren er tung, vær forsiktig så du ikke skader deg når du tar av døren.

8. Mens frysedøren sitter på den nederste hengselen (A), trekker du den nederste hengselen (A) sakte for å fjerne det fra holderen på bunnen av kjøleskapet. Når den nederste hengselen (A) er fjernet fra holderen, tar du den ut av frysedøren og trekker frysedøren ned for å fjerne den fra den midterste hengselen (B).



#### **VARSMHET**

For å forhindre at frysedøren faller ned, må du holde frysedøren tett til den er trygt fjernet fra den midterste hengselen (B).

9. Bruk en stjerneskrutrekker og en skiftenøkkel (10 mm) for å fjerne skruene som fester den midterste hengselen (A).
10. Sett sammen i motsatt rekkefølge for demontering etter å ha byttet ut topp-, midt- og / eller bunnhengsel.



#### **VARSMHET**

- Forsikre deg om at kontaktene for ledninger er riktig tilkoblet.
- Vær forsiktig så du ikke skader ledningene når du fester toppdekselet

# Käyttäjänhuolto-opas

---

1. Voittarkistaa, mistävaraosiavoi <http://samsung.com/support>
2. Käy osan ostosivustossa ja tarkistaostettavatosatkirjoittamallatuotteenmallikoodi. Mallikoodionmerkittytuotteenulkopuolelle.
  - Voittarkistaamallikoodin ja -versiontuotteenvasemmassaalakulmassaolevastaviivakooditarrasta.
3. Varmistavaraosienosalta, että osan nimivastaatämänkäyttöoppaankuvannimeä.
  - Käyttäjänkäytettävissäolevatosatrajoittuvatkahvuihin (vainjoissakinmalleissa), tiivisteihin, laatikoihin ja saranaan.

## HUOMAUTUS

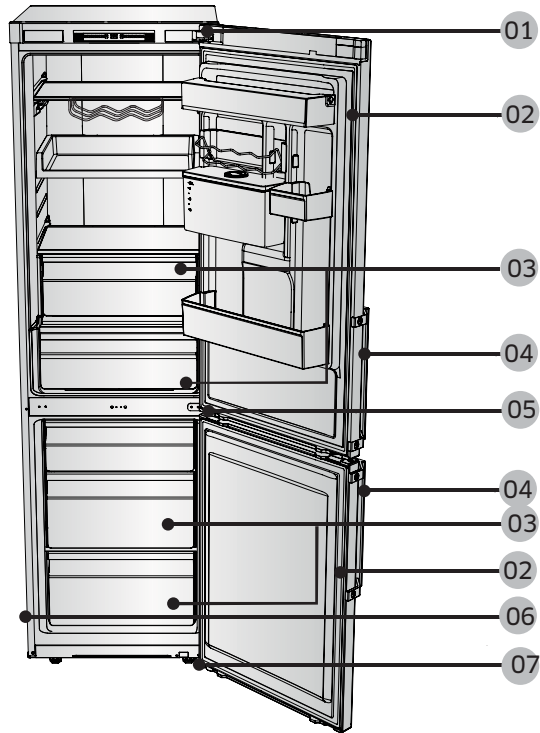
Valtuutetun palveluntarjoajan korjauksen, itsekorjauksen tai tuotteen ei-ammattimaisen korjauksen jälkeen Samsung ei ole vastuussatuotteelle aiheutuneistavahingoista, vammoistataimui statuoteturvallisuusongelmasta, jotka johtuvat yrityksestä korjattavasta tuotteesta, joka ei noudata huolellisesta näitä korjaus- ja huolto-ohjeita. Takuuei kosketuotteenvaurioita, jotka ovat aiheutuneet siitä, että jokin muu henkilö kuin Samsung sertifioitu palveluntarjoaja yrittää korjattavatuotteen.

## HUOMIO

- Sivustossamainittu osan nimisaattaa olla sama kuin tässä oppaassa. Varmista, että valitset oikean osan nimen.
- Sarananvaihtaminen vaatii äärimmäistä varovaisuutta, koska siihen kuuluu oven irrottaminen.
- Muista käyttää suojauskäsineitä korjaustöiden aikana.



Jääkaapintodellinenkuva ja osatvoivatvaihdellamallista ja maastariipuen.



- 
- |    |                    |    |                               |
|----|--------------------|----|-------------------------------|
| 01 | Yläsarana          | 02 | Tiiviste                      |
| 03 | Cajón              | 04 | Kahvat (vainsoveltuvatmallit) |
| 05 | Keskimmäinensarana | 06 | Viivakoodinetiketti           |
| 07 | Ala sarana         |    |                               |

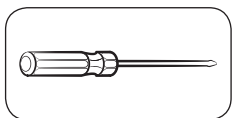
## Kahvanvaihto

Mallinniminäyttätältä: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Se, mikäkorvaatähdet, voivaihdellamallistariipuen.  
Mallikoodintähdelmaisevatvarianttimallin ja voivatkovata (0-9) tai (A-Z) mallikoodissa.

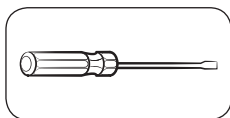
### Varoitus

- Kun vaihdatoventkahvaa, älänaarmuta oven etuosaa.
- Paina tukienkahvojiatiukasti. Varmista, etteitukien ja oven välissä ole rakoa.
- Kiinnitäruuvittiukastikahvaakiinnitettäessä.
- Tarkistaennentuoottenkäyttöä, ettäkahvaontiukastikiinni.

## Tarvittavatyökalut (eitoimiteta)



Philipsinruuvimeisseli

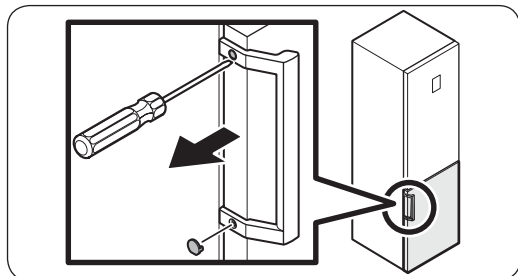


Litteäpääinenruuvimeisseli

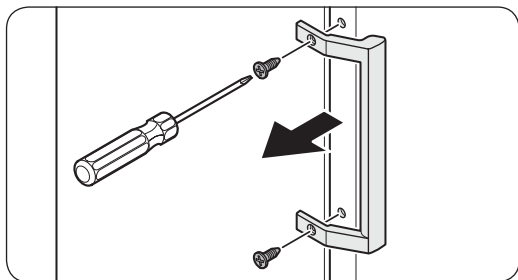
## Kahvojenirrottaminen

### HUOMAUTUS

Tämämenettelykoskeesekäjääkaappiaettäpakastinosastoa.



1. Irrotaruuvinsuojuksetpäänruuvimeisse lillä.
  - Kun oletirrottanutkahvan, kiinnitäruuvinsuojuksettakaisinruuvireikiin.



2. Irrotaruuvitristipäämeisselillä ja irrotakahva.

### HUOMAUTUS

Kiinnitäkahvavastakkaisellepuolellenäillääruuveilla.

3. Asennausikahvakäänteisessäpurkamis järjestyksessä.

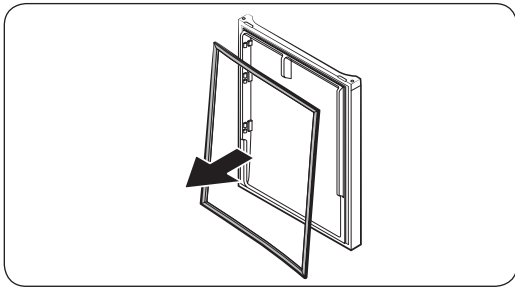
## Tiivisteenvaihto

---

### ⚠ HUOMIO

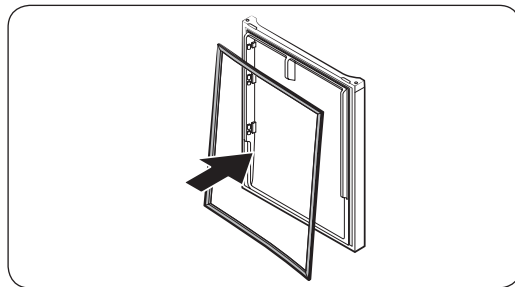
Varmista, että kiinnittä tiivistä myrsky. Muussa tapauksessa jääkaapista voivotaakylmäilmaa.

#### Tiivistysirrota



Avaa ovi ja irrotatiivisteoelta.

#### Tiivisteenuusiminen



Kiinnitä uusi tiiviste jääkaapin oveen. Varmista, ettei uudentiivistän ja oven välillä ole rakoa.

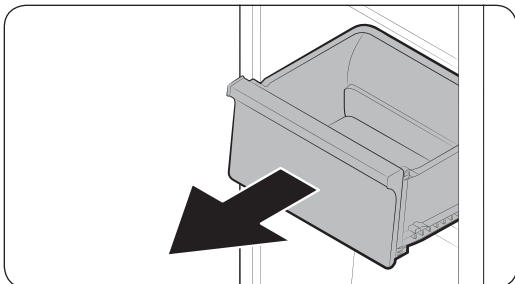
## Laatikonvaihto

---

### ⚠ HUOMIO

Tarkista, että laatikkoon asetettu oikein kiskoon asennuksenaikana.

#### Laatikon irrottaminen



Nostalaatikon etuosavaro vastiylös ja liu'uta se ulos.

#### Laatikoiden kiinnittäminen uudelleen

Laatikoiden kiinnittäminen uudelleen noudattaen niiden poistovaiheiden käänteistä järjestystä.

## Sarananvaihto

Saranatonvaihdeavirrottamallaovetyst.

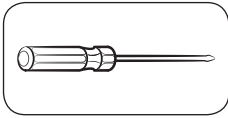
### ⚠ HUOMIO

- Kun poistat ovia, ole erittäinvarovainen, koskaovetovatraskaita.
- Ennensarananvaihtamistaasetapehmeätyyny, kutenpahvi, oorille, jottaovieinaarmuuntu, kun asetatovet alas.
- Koskasaranatonkäsitteltävähueollisesti ja korvattavakahdellataiuseammallahenkilöllä, suosittelemme, ettäsoitatammattitaitoistateknistäpalvelua.
- Jos irrotatsarananpitämälläoveakiinni, ovivoipudota ja aiheuttaavammoja.
- Varmista, ettäakseliontiukastikiinnisaranassa.
- Tarkista, ettäsaranaontiuakastikiinnikaapissa.
- Varmista, ettäjohtoliittimetonkytkettyoikein.
- Varo vahingoittamastajohtoja, kun kiinnitätyläkantta.

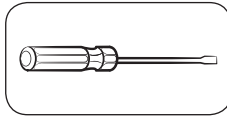
### ⚠ VAROITUS

- Jääkaupinkallistaminen/laskeminenvaatiivähintään 2 henkilöä.
- Irrotavirtajohtoennenovienkääntämistä.

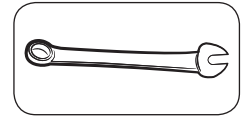
### Tarvittavavyökalut (eitoimiteta)



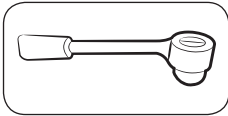
Philipsinruuvimeisseli



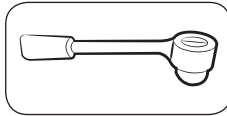
Litteäpääinenruuvimeisseli



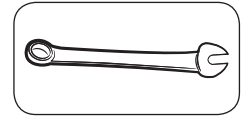
11 mm kiintoavain



10 mm hylsyavain



8 mm hylsyavain

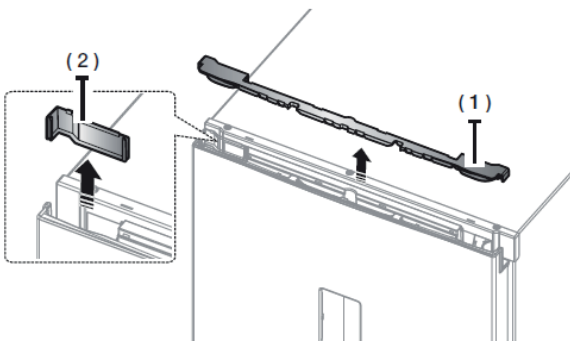


10 mm kiintoavain

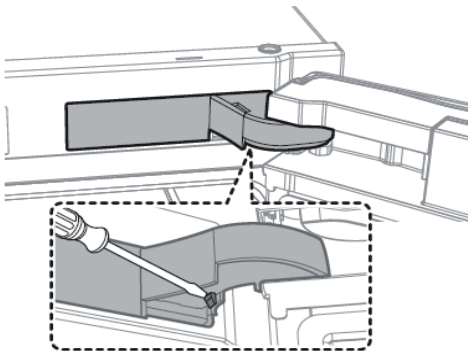
## Oven kääntäminen

### HUOMAUTUS

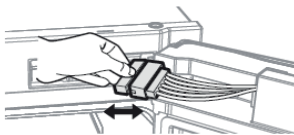
Jos mallissa on kahvat, käännä kahvattakaisin. (Lisätietojakohdassa "Oven kahvan asennon kääntäminen (Malleissa, joissa on tankon kahvat)".)



1. Irrotapeitelanganluukku (1).  
Pura korkkitilanluukku (2).



2. Irrotakannensaranakoukutyöntämistä
  - Aseta pääruuvimeisselipaikalleen ja aseta se takaisin
  - Vipua kansiylös ja työnnä koukku (Älä vahingoita peitesanelanka työntämällä sitä liian kovaa)
  - Pura se työntämällä

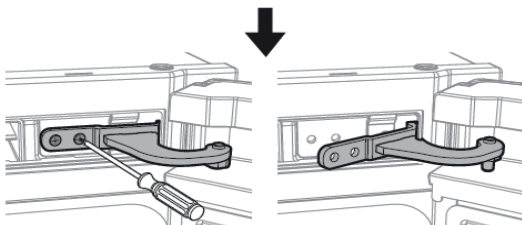


3. Irrotajääkaapin oven johdotusliitin.
  - Tämä vaihe ei ehkä koske joitakin malleja.

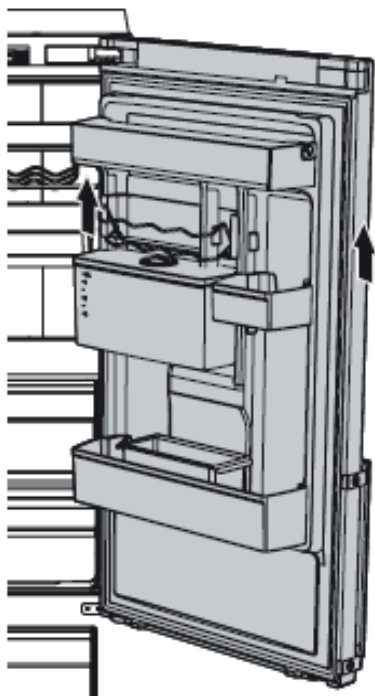


**HUOMIO**

Älä vedä liittimiä liian kovaa.



4. Irrotaruuvit.
  - (Varo pudottamasta ovea, kun purat sen.)

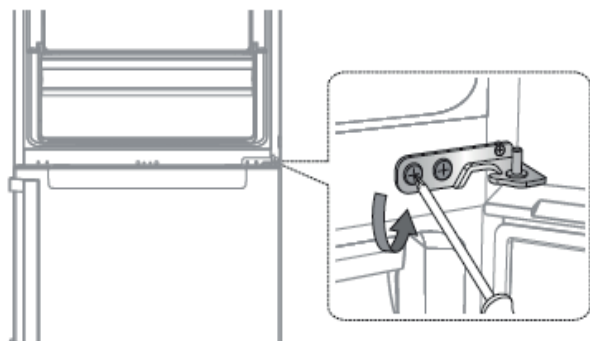


5. Irrotajääkaapinluukkukeskisanastanostamalla ovivarovastiylös.



**HUOMIO**

Ovionpainava, varo vahingoittamastaitseäsi, kun irrotat oven.

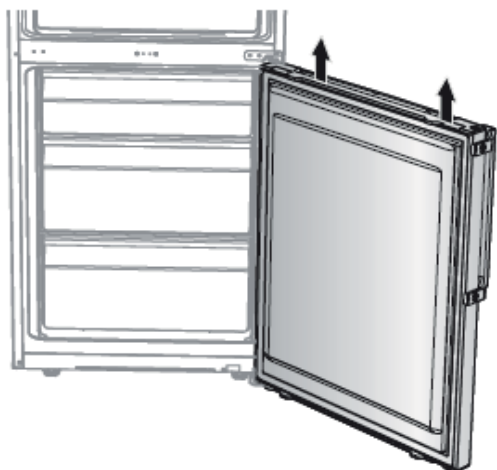


6. Pura keskisanairrottamallaruuvitristipään (+) ruuvimeisselillä.



**HUOMIO**

Pakastimenluukkuvoipudotaeteenpäin, joten tue ovea.



7. Irrotapakastimenluukkualasanastanostamalla uukkuvarovastiylös.



**HUOMIO**

Ovionpainava, varo vahingoittamastaitseäsi, kun irrotat oven.

8. Kun pakastimenluukkuonalasanalla (A), irrota se jääkaapinpohjassaolevastapi timestävetämällähitaastialasanaa (A). Kun alasana (A) onirrotettupidikkeestä, irrota se pakastimenovesta ja vedäsittenpakastimenluukku alas poistaaksesi sen keskisanasta (B).



#### HUOMIO

Jottapakastimenluukkueiputoaisi, pidäpakastime nluukkuatiukastikiinni, kunnes se onturvallisestiir rotettukeskisanasta (B).

9. Irrotakeskisanaa (A) kiinnittävätruuvitristipä ämeisselillä ja hylsyavaimella (10 mm).
10. Asennauudelleenpäinvastaiseenpu rkamisjärjestykseenylä-, keski- ja/ taialasananvaihtamisenjälkeen.



#### HUOMIO

- Varmista, ettäjohtoliittimetonkytkettyoikein.
- Varo vahingoittamastajohtoja, kun kiinnitätyläkantta

# Användarmanual för underhåll

---

1. Du kan se var du kan köpa reservdelar på <http://samsung.com/support>
2. Besök webbplatsen för köp av reservdelar och ange koden på produkten för att se vilka delar som kan inhandlas. Koden för modellen är märkt på produktens utsida.
  - Du kan kontrollera koden på modellen och versionen på streckodsetiketten längst ned till vänster på produkten.
3. För reservdelar ska du säkerställa namnet på reservdelen matchar det som finns i denna manual.
  - Reservdelar som kan repareras av användaren är begränsade till handtag (endast vissa modeller), packningar, lådor och gångjärn.



## ANMÄRKNING

Efter reparation av en icke auktoriserad tjänsteleverantör, självreparation eller icke-professionell reparation av produkten är Samsung inte ansvarigt för skador på produkten, personskador eller andra säkerhetsproblem med produkten orsakad av försök att reparera produkten som inte noggrant följer dessa reparations- och underhållsanvisningar. Eventuella skador på produkten orsakade av försök att reparera produkten av någon annan än en Samsung-certifierad tjänsteleverantör täcks inte av garantin.

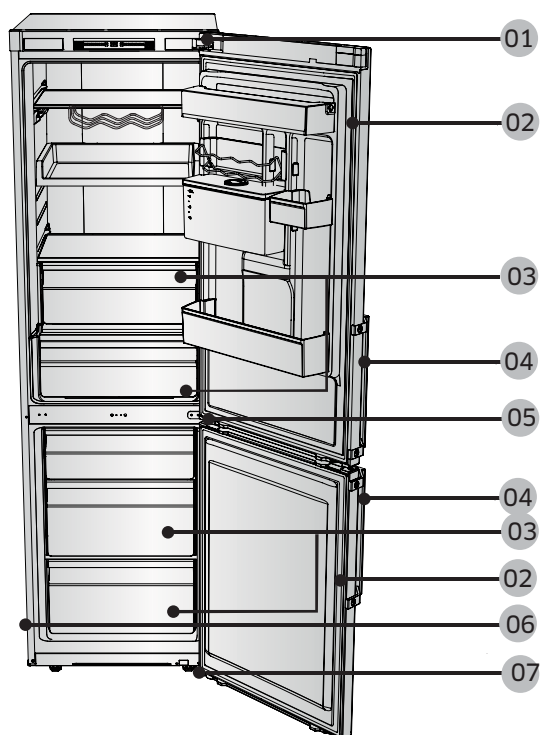


## VISA FÖRSIKTIGHET

- Namnet på reservdelen som anges på webbplatsen kan avvika från det som anges i denna manual. Se till att välja rätt namn på reservdelen.
- Byte av gångjärn kräver extrem försiktighet eftersom det innebär att man lossar på dörren.
- Var noga med att använda skyddshandskar när du utför reparationer.



Den faktiska bilden och kylskåpets reservdelar kan skilja sig åt beroende på modell och land.



01 Övre gångjärn

03 Låda

05 Mellersta gångjärn

07 Nedre gångjärn

02 Packning

04 Handtagen (endast tillämpliga modeller)

06 Streckkodsetikett

## Byte av handtag

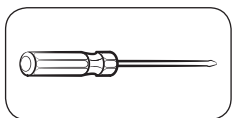
Namnet på modellen ser ut så här: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*  
Vad som ersätter asteriskerna kan variera beroende på modell.

Asterisker i koden för modellen anger en variantmodell och kan ersätta (0-9) eller (A-Z) i koden för modellen.

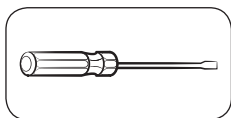
### VISA FÖRSIKTIGHET

- När du byter ut dörrhandtaget, var försiktig så att du inte repar framdörren.
- Tryck hårt på handtagen vid stöden. Se till att det inte finns någon glipa mellan stöden och dörren.
- Dra åt skruvarna ordentligt när du fäster handtaget.
- Kontrollera att handtaget är ordentligt fäst innan produkten används.

## Verktyg som krävs (medföljer inte)



Stjärnskruvmejsel

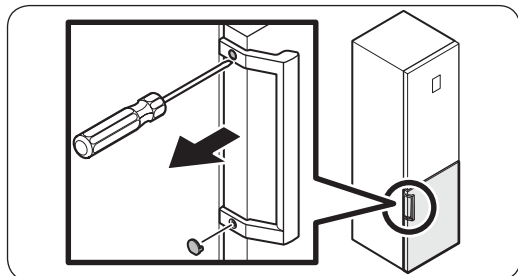


Plattskruvmejslar

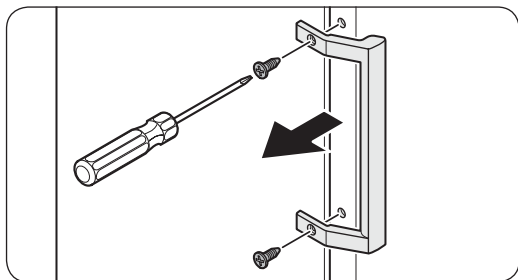
## För att lossa på handtagen

### ANMÄRKNING

Denna procedur gäller både kylen och frysfacket.



1. Använd en plattskruvmejsel för att ta bort skruvskydden.
  - När du har tagit loss handtaget, sätt tillbaka skruvskyddet på skruvhålen.



2. Använd en stjärnskruvmejsel för att skruva loss skruvarna och ta bort handtaget.

### ANMÄRKNING

Använd dessa skruvar för att fästa handtaget på motsatt sida.

3. Montera det nya handtaget i omvänd ordning för demontering.

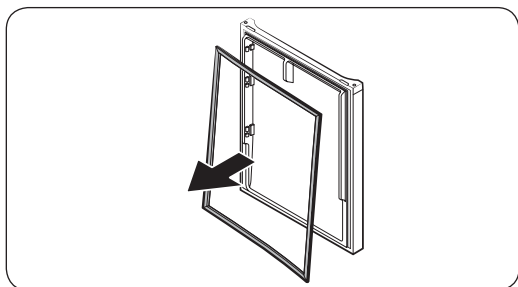
## Byte av packning

---

### VISA FÖRSIKTIGHET

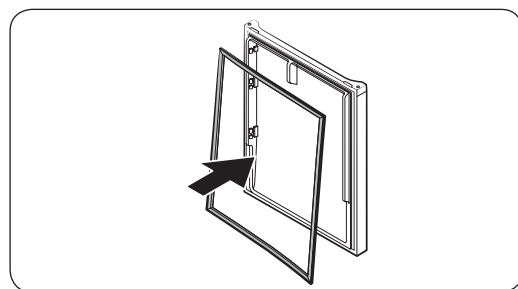
Se till att du fäster packningen ordentligt. Annars kan kall luft från kylskåpet läcka.

För att ta bort packningen



Öppna dörren och ta bort packningen från dörren.

För att byta ut packningen



Fäst en ny packning på kylskåpsdörren. Se till att det inte finns någon glipa mellan den nya packningen och dörren.

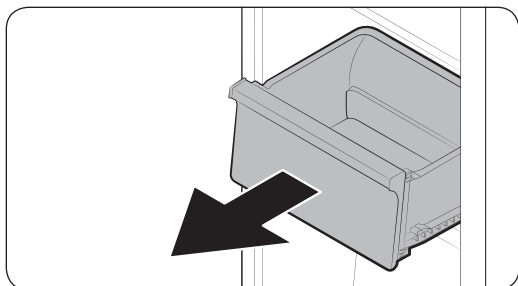
## Byte av låda

---

### VISA FÖRSIKTIGHET

Kontrollera att lådan sitter ordentligt i skenan under montering.

För att ta bort lådan



Lyft försiktigt upp lådans framsida och skjut ut den.

För att sätta tillbaka lådorna

Återmontering av lådorna följer omvänd ordning på respektive steg för borttagning.

## Byte av gångjärn

---

För att byta ut gångjärnen ska du ta bort dörrarna första.

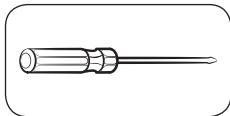
### VISA FÖRSIKTIGHET

- Var extremt försiktigt när du tar bort dörrarna eftersom de är tunga.
- Innan du byter ut gångjärnen, ska du lägga ett mjukt underlag som kartong på golvet för att förhindra repor på dörren när du lägger dem.
- Eftersom gångjärnen ska hanteras försiktigt och monteras av två eller flera personer, rekommenderar vi att du kontaktar professionell teknisk service.
- Om du tar bort gångjärnet utan att hålla i dörren, kan den falla ner och orsaka skador.
- Säkerställ att axeln är ordentligt åtdragen på gångjärnet.
- Kontrollera att gångjärnet är ordentligt fäst i skåpet.
- Se till att kontakterna för kabeln är ordentligt anslutna.
- Var försiktig så att inte kablar skadas när du fäster övertäckningen.

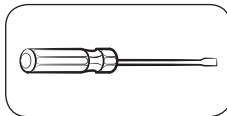
### VARNING

- För att luta/lägga ner kylskåpet krävs minst 2 personer.
- Koppla bort nätsladden innan du vänder på dörrarna.

### Verktyg som krävs (medföljer inte)



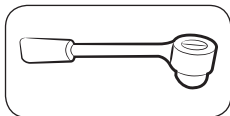
Stjärnskruvmejsel



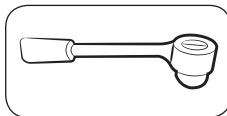
Plattskruvmejslar



11 mm skiftnyckel



10 mm hylsnyckel



8 mm hylsnyckel

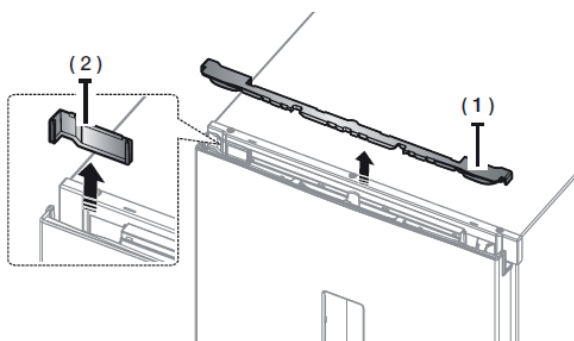


10 mm skiftnyckel

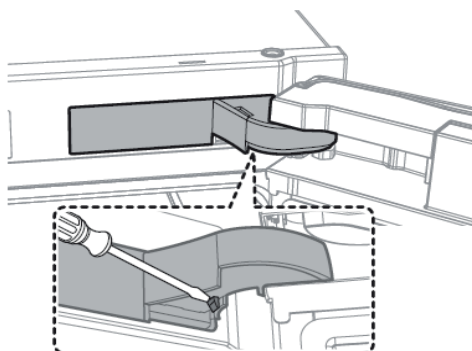
## Vända på dörren

### ANMÄRKNING

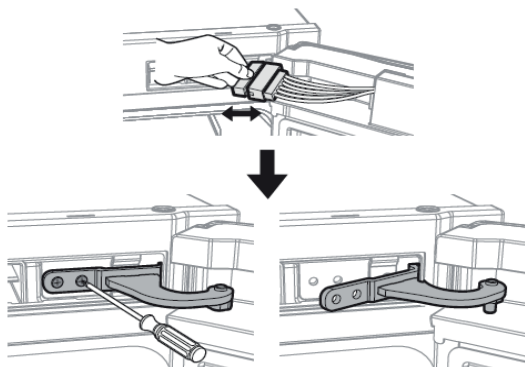
För modeller med handtag, vänd handtagen först. (För detaljerad information, se avsnittet "Vända dörrhandtagets läge (för modeller med svänghandtag)".)



1. Ta bort dörren med kabelskyddet (1).  
Demontera luckan till lockutrymmet(2).



2. Ta bort lockgångjärnet för att trycka på en krok
  - Sätt i en plattskruvmejsel och sätt tillbaka den
  - Lyft upp locket och skjut in en krok (se till att du inte skadar locket på gångjärnet genom att trycka på det för hårt.)
  - Demontera den genom att trycka på den

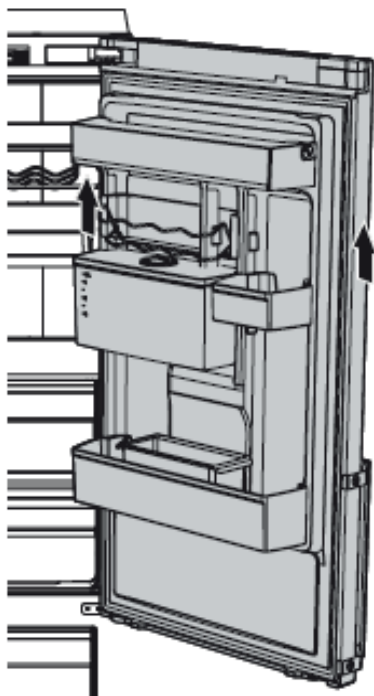


3. Koppla loss kontakterna för kabeln till kylskåpsdörren.
  - Det här steget gäller kanske inte vissa modeller.

### VISA FÖRSIKTIGHET

Dra inte i kontakterna för hårt.

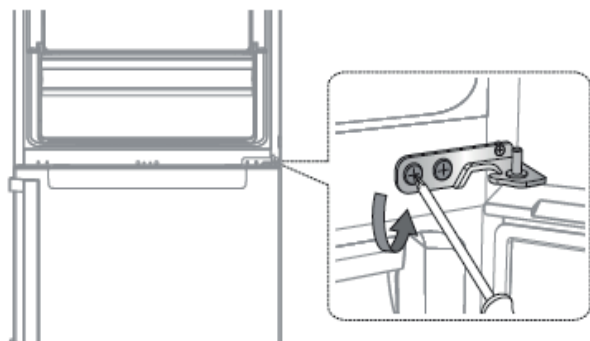
4. Ta bort skruvarna.
  - (Var försiktig så att du inte tappat dörren när du tar isär den.)



5. Ta bort kylskåpsdörren från mellersta gångjärnet genom att försiktigt lyfta dörren rakt upp.

 **VISA FÖRSIKTIGHET**

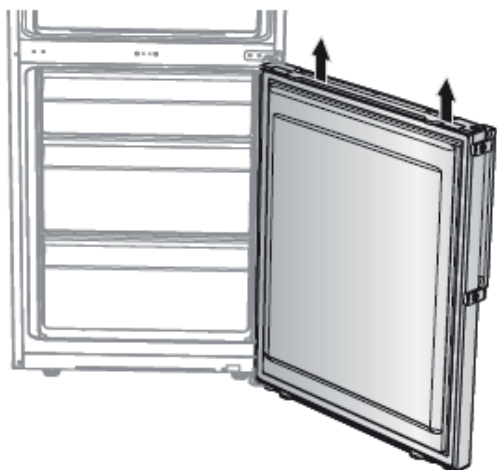
Dörren är tung, så var försiktig så att du inte skadar dig när du tar bort dörren.



6. Demontera mellersta gångjärnet genom att ta skruva loss skruvarna med ett stjärnskruvmejsel.

 **VISA FÖRSIKTIGHET**

Frys dörren kan falla framåt så stöd dörren.



7. Ta bort frys dörren från mellersta gångjärnet genom att du försiktigt lyfter dörren rakt upp.

 **VISA FÖRSIKTIGHET**

Dörren är tung, så var försiktig så att du inte skadar dig när du tar bort dörren.

8. När frysdörren sitter på det nedre gångjärnet (A) drar du långsamt i det nedre gångjärnet (A) för att ta bort det från hållaren i botten på kylskåpets. När det nedre gångjärnet (A) har tagits bort från hållaren ska du ta bort det från frysdörren och drar sedan frysdörren nedåt för att ta bort den från mellersta gångjärnet (B) .



#### VISA FÖRSIKTIGHET

För att förhindra frysdörren från att falla, se till att hålla frysdörren tätt tills den har säkert tagits bort från mellersta gångjärnet (B).

9. Använd en stjärnskruvmejsel och hylsnyckel (10 mm) för att ta bort skruvarna som fäster det mellersta gångjärnet (A).
10. Sätt tillbaka i omvänd ordning för demontering efter byte av översta, mellersta och/eller nedre gångjärnet.



#### VISA FÖRSIKTIGHET

- Se till att kontakterna för kabeln är ordentligt anslutna.
- Var försiktig så att inte kablarna skadas när du fäster övertäckningen.

# Uporabniški priročnik za servisiranje

---

1. Kje kupiti nadomestne dele lahko preverite na <http://samsung.com/support>
2. Obiščite spletno mesto za nakup delov in vnesite kodo izdelka, da preverite kateri deli so na voljo za nakup. Koda modela je označena na zunanji strani vašega izdelka.
  - Kodo in različico modela lahko preverite na nalepki s črtno kodo na spodnjem levem kotu izdelka.
3. Za nadomestne dele se prepričajte, da se ime dela ujema z imenom na sliki v tem priročniku.
  - Deli, ki jih lahko servisira uporabnik so omejeni na ročaje (samo nekateri modeli), tesnila, predale in tečaje.

## OPOMBA

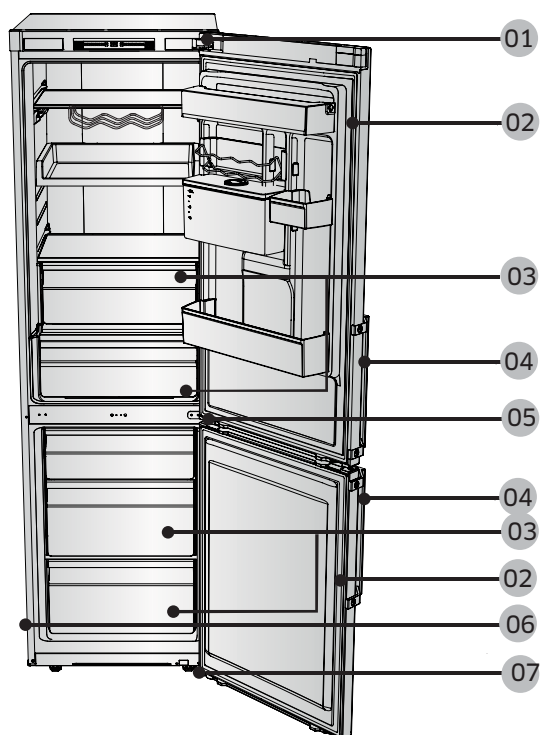
Po popravilu s strani nepooblaščenega ponudnika storitev, samostojnemu popravljanju ali neprofesionalnem popravljanju izdelka, Samsung ni odgovoren za kakršno koli škodo na izdelku, kakršno koli poškodbo ali katero koli drugo težavo z varnostjo izdelka, ki jo povzroči vsak poskus popravila izdelka, ki skrbno ne upošteva teh navodil za popravilo in vzdrževanje. Vsaka škoda na izdelku, ki jo povzroči poskus popravila izdelka s strani osebe, ki ni pooblaščen ponudnik storitev Samsung, ne bo zajeta v garanciji.

## POZOR

- Ime dela, navedeno na spletnem mestu, se lahko razlikuje od imena v tem priročniku. Prepričajte se, da ste izbrali pravo ime dela.
- Zamenjava tečajev zahteva izjemno previdnost, saj vključuje odstranitev vrat.
- Med popravilom obvezno nosite zaščitne rokavice.



Dejanski videz in priloženi deli hladilnika se lahko razlikujejo, odvisno od modela in države.



01 Zgornji tečaj

03 Predal

05 Srednji tečaj

07 Spodnji tečaj

02 Tesnilo

04 Ročaji (samo za veljavne modele)

06 Nalepka s črtno kodo

## Zamenjava ročaja

Ime modela je videti tako: RB29F\*, RB29H\*, RB30J\*, RB31F\*, RB31H\*, RB33J\*, RB34J\*, RB3CJ\*

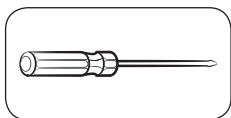
Kaj nadomesti zvezdice, se lahko razlikuje glede na model.

Zvezdica(e) v kodi modela označuje(jo) različico modela in lahko nadomesti(jo) (0-9) ali (A-Z) v kodi modela.

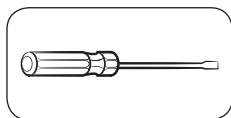
### POZOR

- Pri zamenjavi ročaja na vratih pazite, da ne opraskate sprednje strani vrat.
- Trdno pritisnite ročaje na nosilce. Prepričajte se, da med nosilci in vrati ni nobene reže.
- Pri pritrditvi ročaja tesno privijte vijake.
- Pred uporabo izdelka preverite, ali je ročaj trdno pritrjen.

### Potrebna orodja (niso priložena)



Izvijač Philips

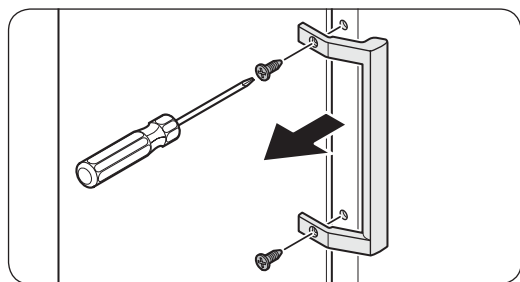
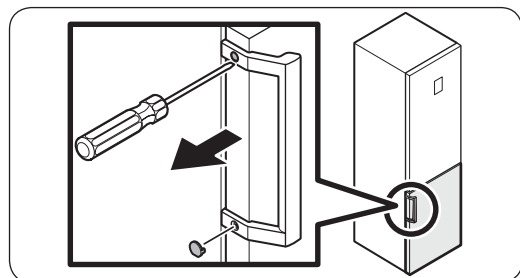


Izvijač z ravno glavo

### Za odstranitev ročajev

#### OPOMBA

Ta postopek velja tako za hladilnik kot za zamrzovalnik.



1. Uporabite izvijač, da odstranite pokrove za vijake.
  - Po odstranitvi ročaja pritrdite pokrove vijakov nazaj na luknje za vijake.

2. Z izvijačem Phillips odstranite vijake in odstranite ročaj.

#### OPOMBA

- S temi vijaki pritrdite ročaj na nasprotni strani.
3. Sestavite nov ročaj v obratnem vrstnem redu demontaže.

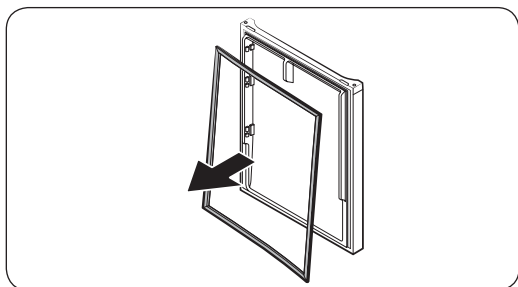
## Zamenjava tesnila

---

### ⚠ POZOR

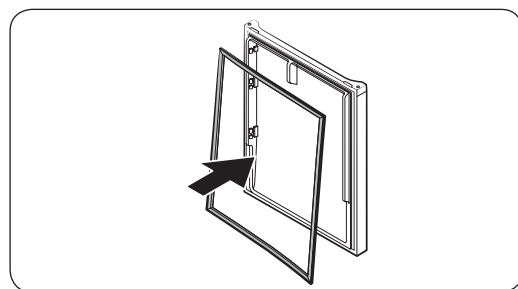
Prepričajte se, da trdno pritrdite tesnilo. V nasprotnem primeru lahko iz hladilnika uhaja hladen zrak.

### Odstranjevanje tesnila



Odprite vrata in odstranite tesnilo z njih.

### Zamenjava tesnila



Na vrata hladilnika pritrdite novo tesnilo. Prepričajte se, da med novim tesnilom in vrati ni nobenih vrzeli.

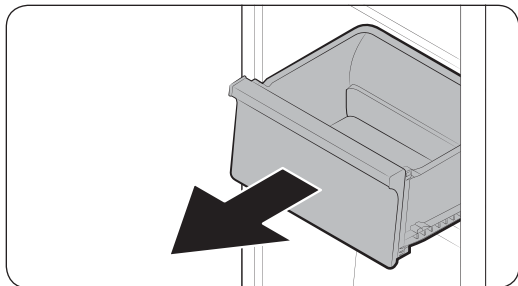
## Zamenjava predala

---

### ⚠ POZOR

Preverite, ali je predal med montažo pravilno vstavljen v tirnico.

### Odstranjevanje predala



Nežno dvignite sprednji del predala in ga izvlecite.

### Ponovna pritrditev predalov

Da ponovno namestite predale sledite obratnem vrstnem redu ustreznih korakov za njihovo odstranjevanje.

## Zamenjava tečaja

---

Če želite zamenjati tečaje, morate najprej odstraniti vrata.

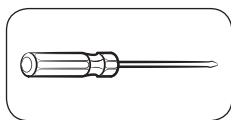
### POZOR

- Pri odstranjevanju vrat bodite zelo previdni, ker so vrata težka.
- Preden zamenjate tečaje, na tla položite mehko podlago, na primer karton, da preprečite praske na vratih, ko vrata snamete.
- Ker je s tečaji treba skrbno ravnati in jih lahko zamenjata dve ali več oseb, vam priporočamo, da pokličete strokovno tehnično službo.
- Če odstranite tečaj, ne da bi držali vrata, lahko vrata padejo in povzročijo poškodbe.
- Prepričajte se, da je ovojnica na tečaju čvrsto pritrjena.
- Preverite, ali je tečaj trdno pritrjen na omarico.
- Prepričajte se, da so žični priključki pravilno priključeni.
- Pri pritrditvi zgornjega pokrova pazite, da ne poškodujete žic.

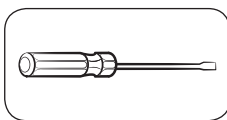
### OPOZORILO

- Hladilnik lahko nagibata / polagata najmanj 2 osebi.
- Odklopite napajalni kabel, preden obrnete vrata v stran.

### Potrebna orodja (niso priložena)



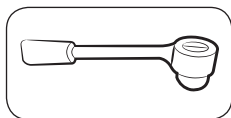
Izvijač Philips



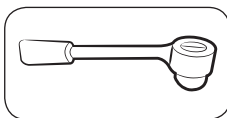
Izvijač z ravno glavo



11 mm vijačni ključ



10 mm imbus ključ



8 mm imbus ključ

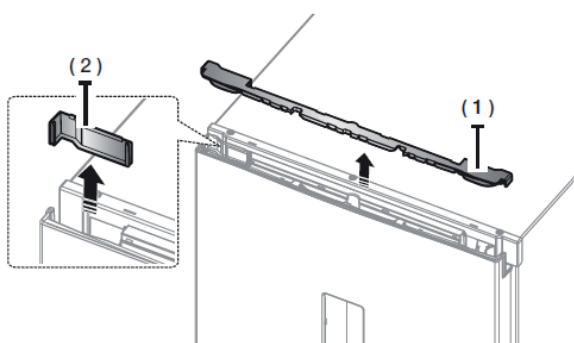


10 mm vijačni ključ

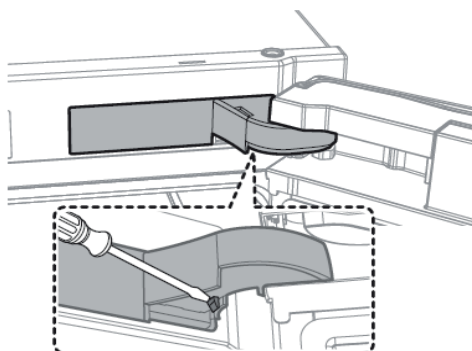
## Obračanje vrat

### OPOMBA

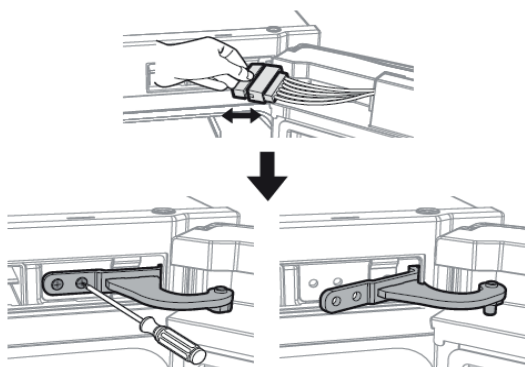
Pri modelih z ročaji najprej obrnite ročaje. (Za podrobne informacije glejte razdelek "Vzvratna pozicija ročaja vrat (Za modele z ročaji)".)



1. Odstranite pokrovno žico (1).  
Razstavite pokrov prostora na vratih (2).



2. Odstranite tečaj pokrova, da potisnete kavelj.
  - Vstavite naglavni izvijač in ga postavite nazaj.
  - Povlecite pokrov navzgor in potisnite kavelj (Pazite, da ne poškodujete žice pokrova tečaja, tako da ga potisnete preveč močno).
  - Razstavite ga tako, da pritisnete

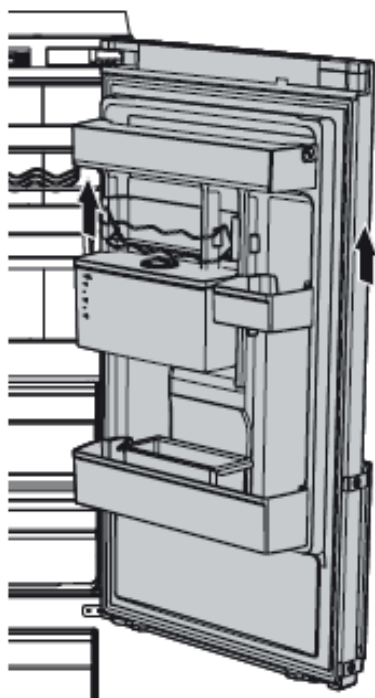


3. Odklopite priključek za ožičenje za vrata hladilnika.
  - Ta korak morda ne velja za nekatere modele.

### POZOR

Priključkov ne vlecite premočno.

4. Odstranite vijake.
  - (Pazite, da ne spustite vrat, ko jih razstavite.)

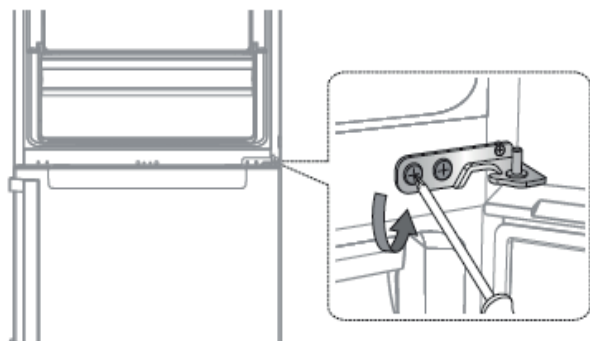


5. Vrata hladilnika odstranite iz srednjega tečaja tako, da previdno dvignete vrata naravnost navzgor.



**POZOR**

Vrata so težka, pazite, da se pri odstranjevanju vrat ne poškodujete.

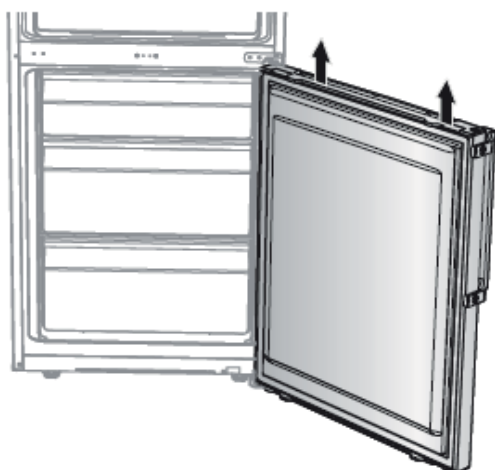


6. Razstavite srednji tečaj tako, da odstranite vijake z izvijačem Phillips (+).



**POZOR**

Vrata zamrzovalnika lahko padejo naprej, zato vas prosimo, da vrata podprete.



7. Vrata zamrzovalnika odstranite z spodnjega tečaja, tako da previdno dvignete vrata naravnost navzgor.



**POZOR**

Vrata so težka, pazite, da se pri odstranjevanju vrat ne poškodujete.

8. Medtem, ko vrata zamrzovalnika sedijo na spodnjem tečaju (A), počasi povlecite spodnji tečaj (A), da ga odstranite iz držala na dnu hladilnika. Ko spodnji tečaj (A) odstranite z držala, ga odstranite z vrat zamrzovalnika in nato povlecite vrata zamrzovalnika navzdol, da jih odstranite s srednjega tečaja (B).



**POZOR**

Da preprečite padec vrat zamrzovalnika, jih tesno držite, dokler jih varno ne odstranite s srednjega tečaja (B).

9. Z vijakom Phillips in imbus ključem (10 mm) odstranite vijake, s katerimi je pritrjen srednji tečaj (A).
10. Po zamenjavi zgornjega, srednjega in / ali spodnjega tečaja znova namestite v nasprotnem vrstnem redu demontaže.



**POZOR**

- Prepričajte se, da so priključki za ožičenje pravilno priključeni.
- Pazite, da pri pritrditvi zgornjega pokrova ne poškodujete žic.